RADIOCORRIERE TV

ANNO XLII - N. 21

23 - 29 MAGGIO 1965 L. 70

MARCELLO MASTROIANNI IN «PRIMO PIANO»

La sua vita d'attore è cominciata sulle tavole di un palcoscenico: fu Luchino Visconti a notarlo nel 1948, durante uno spettacolo universitario, e a volerlo con sé. Esordì all'Eliseo di Roma, in « Rosalinda » di Shakespeare. Poi, di anno in anno andò maturando la sua personalità di attore sensibile ed aperto al repertorio più ampio, dal dramma alla commedia. Nel cinema si segnalò attorno al '50, con la felice caratterizzazione di un vigile urbano in « Domenica d'agosto ». Oggi, dopo successi come « La dolce vita », « La notte », « Divorzio all'italiana », è attore di fama internazionale. Questa settimana la TV lo intervista nella rubrica « Primo piano » *(Foto Secchiaroli)*

calendario

dal 23 al 29 maggio

23 **- Domenica - S. Desiderio vescovo**

Altri santi: Fiorenzo e Quinziano martiri.

Il sole a Milano sorge alle 4,44 e tramonta alle 19,56; a Roma sorge alle 4,42 e tramonta alle 19,31; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,17.

Pensiero del giorno. L'animo umano non è mai più lietamente intonato, di quando ha trovato il suo lavoro adatto.

24 **- Lunedì - S. Susanna martire**

Altri santi: Melezio martire, Robustiano, Servilio.

Il sole a Milano sorge alle 4,43 e tramonta alle 19,57; a Roma sorge alle 4,42 e tramonta alle 19,32; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,18.

Pensiero del giorno. La salute dello spirito consiste nella percezione della legge, la sua dignità consiste nell'essere sotto la legge.

25 **- Martedì - S. Urbano papa e martire**

Altri santi: Zenobio, Adelmo e Dionigi vescovi.

Il sole a Milano sorge alle 4,42 e tramonta alle 19,58; a Roma sorge alle 4,41 e tramonta alle 19,33; a Palermo sorge alle 4,49 e tramonta alle 19,19.

Pensiero del giorno. L'autorità non ha niente da guadagnare a comprimere la libertà; la libertà: non ha niente da guadagnare ad indebolire l'autorità.

26 **- Mercoledì - S. Filippo Neri**

Altri santi: Eleutèrio papa, Zaccaria vescovo, Prisco martire.

Il sole a Milano sorge alle 4,41 e tramonta alle 19,59; a Roma sorge alle 4,40 e tramonta alle 19,34; a Palermo sorge alle 4,48 e tramonta alle 19,20.

Pensiero del giorno. Il cuore materno è il più bel posto del figliuolo, e il più improbabile a perdersi, anche se egli ha già i capelli bianchi; e ciascuno ha nell'intero universo un unico cuore così fatto.

27 **- Giovedì - S. Restitùta vergine e martire**

Altri santi: Brunone vescovo, Giulio martire.

Il sole a Milano sorge alle 4,47 e tramonta alle 20; a Roma sorge alle 4,40 e tramonta alle 19,35; a Palermo sorge alle 4,47 e tramonta alle 19,21.

Pensiero del giorno. La maldicenza rende peggiore chi la usa, chi l'ascolta, e talora anche chi ne è l'oggetto.

28 **Venerdì - S. Agostino vescovo**

Altri santi: Emilio martire; Germano vescovo, Bernardo confessore.

Il sole a Milano sorge alle 4,40 e tramonta alle 20,01; a Roma sorge alle 4,39 e tramonta alle 19,36; a Palermo sorge alle 4,47 e tramonta alle 19,21.

Pensiero del giorno. La fronte bronzea della sorte si rompe, come onda contro lo scoglio, alla salda fede d'una coppia che si vuol bene.

29 **Sabato - S. Massimino vescovo**

Altri santi: Eleuterio confessore, Maria Maddalena de' Pazzi, Teodosia martire.

Il sole a Milano sorge alle 4,39 e tramonta alle 20,02; a Roma sorge alle 4,38 e tramonta alle 19,37; a Palermo sorge alle 4,46 e tramonta alle 19,22.

Pensiero del giorno. In tutti i paesi ho veduto gli uomini sempre di tre sorta: i pochi che comandano, l'universalità che serve e i molti che brigano. Noi non possiamo comandare, né forse siam tanto scaltri; noi non siamo ciechi, né vogliamo obbedire; noi non ci degniamo di brigare. E il meglio è vivere come quei cani senza padrone, ai quali non toccano né tozzi, né percosse.

ci scrivono

I treni e la storia

« In un servizio di *Almanacco*, dal titolo *Treni in Italia ieri e oggi*, si è affermato che la prima ferrovia italiana fu realizzata nel Regno delle Due Sicilie, ma col solo egoistico scopo di allacciare Napoli alla dimora reale di Portici, per permettere al Re Ferdinando II di andare in vacanza in quella località, e che, nel 1859, lo sviluppo delle linee in Piemonte era stato ben maggiore. Con queste affermazioni pare che si sia voluto mettere in risalto l'arretratezza politica ed economica del Regno scomparso. A tale proposito mi permetto di osservare che oltre 125 anni fa anche negli altri Stati italiani e all'estero le prime ferrovie allacciavano le capitali alle ville reali; infatti Milano era allacciata con Monza, Torino con Moncalieri, ecc. La ferrovia Napoli-Portici non servì solo a collegare Napoli alla villa reale, ma era il primo tratto che doveva condurre qualche anno dopo all'importante zona industriale di Torre Annunziata-Castellammare di Stabia ed a quella turistica di Pompei. Tale ferrovia era anche l'inizio della progettata Napoli-Brindisi, la cui costruzione era tra le grandi aspirazioni di Ferdinando II e successivamente di Francesco II e sarebbe stata certamente realizzata prima del 1859 se la tranquillità del Regno non fosse stata turbata dall'eccessiva propaganda liberale alimentata dal Piemonte e dall'Inghilterra, propaganda che portò poi alla unità nazionale. Inoltre, il Regno di Napoli ebbe anche il merito della prima nave a vapore, del primo telegrafo elettrico, del primo faro lenticolare, della prima officina ferroviaria italiana, e le sue flotte, commerciale e militare, erano tra le prime del mondo. Penso che si farebbe un gran servizio alla storia se si considerassero i Borboni una dinastia napoletana, e quindi italiana, e se essi venissero denigrati di meno, specialmente ora che tante pubblicazioni, di ineccepibili fonti nazionali ed estere, tendono, generalmente, a metterne in evidenza l'onesta amministrazione politica, commerciale e paternalistica » (Salvatore Mariconda - Bolzano).

E' senza dubbio necessario un impegno critico più illuminato nell'analisi di una dinastia che la storiografia risorgimentale e post-unitaria ha qualche volta calunniato per passione politica ed intenzioni propagandistiche. Le sue considerazioni, tuttavia, non ci sembrano accettabili. Il Reame di Napoli — è vero — introdusse nel nostro Paese realizzazioni tecnologiche di rilievo: ma questa singolare priorità rileva piuttosto lo stato di arretratezza delle altre regioni italiane che non un'inaspettata vocazione progressista di Ferdinando II. La ferrovia Napoli-Portici, infatti, fu inaugurata nel 1838. Vent'anni dopo erano in esercizio in tutta Italia 1758 km. di linee, la metà delle quali nel solo Piemonte cavouriano, mentre il Regno delle Due Sicilie aveva ampliato la sua rete di soli 90 km. Né si può dire che la Toscana o il Piemonte, la Lombardia o l'Emilia non fossero agitate dalle rivendicazioni liberali. In realtà, la formazione di una vasta rete ferroviaria creò situazioni favorevoli all'unificazione nazionale ed all'ampliarsi dei mercati economici. La riluttanza borbonica a migliorare le comunicazioni del Regno si inquadra, tra l'altro, nel deciso atteggiamento protezionistico a favore dell'industria e dell'agricoltura meridionale, che non avrebbero potuto, come la storia unitaria ha dimostrato, sopportare la concorrenza delle industrie piemontesi e lombarde. In quanto ai Borboni, non li definiremmo davvero una dinastia italiana. Solo nel XVIII secolo essi salirono sul trono di Napoli, senza dimenticare le origini spagnole, ma considerando anzi il nuovo regno quasi una dipendenza della Spagna, tanto che nel 1759 Carlo, per occupare il trono spagnolo, lasciò quello di Napoli al terzogenito Ferdinando. Infine, non si può negare che l'amministrazione napoletana, benché minata dalla corruzione, fosse capace e qualificata. Bisogna però notare che la cura per l'efficienza della burocrazia fu l'ultimo alibi degli assolutismi europei, come se lo Stato non avesse che compiti amministrativi e tecnici, senza fini politici, e quindi dovesse prescindere dalle assemblee rappresentative della nazione. Ma già nell'800 questo atteggiamento reazionario e paternalistico venne decisamente superato dalla dottrina costituzionale e dall'azione rivoluzionaria.

Museo del mare

« Ho sentito alla radio, in occasione della recente *Settimana dei Musei*, che a Trieste esiste un *Museo del mare*. Poiché avrò occasione di visitare tra poco la città istriana, e tutto ciò che riguarda la navigazione mi affascina, vorrei che mi illustraste, in breve, di cosa si tratta » (M. Cibrari - Milano).

Il Museo del mare *di* Trieste *venne istituito, insieme ad un laboratorio biologico, nel 1904, poi ampliato e riordinato in una nuova sede, con lo scopo di documentare le varie attività umane che il mare ha suscitato. Il nucleo più significativo del Museo è quello attinente alla navigazione, alla storia della nave, dagli scafi egizi e romani sino alle prime imbarcazioni mosse dal vapore ed ai piroscafi più recenti, il tutto illustrato con modelli e ricostruzioni ideali. Si può così ripercorrere l'evoluzione della tecnologia navale, in particolare dall'avvento rivoluzionario del vapore, dell'elica e del ferro. Anche la Marina militare è rappresentata da modelli di ogni tipo, e non mancano cimeli legati a vicende singolari, come quelli provenienti dal panfilo* Elettra *di Guglielmo Marconi. La parte iconografica è ricca di stampe, fotografie, ritratti e plastici del porto di Trieste e di altri notevoli impianti portuali. Ai pescatori, infine, interesserà particolarmente l'affascinante sezione dedicata alla pesca, che accoglie vari modelli di pescherecci e una collezione di ami, maglie di reti e nodi.*

« Oggi? »

« Oggi alla radio ho ascoltato delle piacevoli notizie di botanica, di cui però non ho potuto prendere nota... Sarei molto lieto di una gentile risposta su uno dei prossimi numeri del *Radiocorriere-TV*, del quale sono lettore assiduo » (Salvatore M. - Salerno).

Oggi? Quale dei 365 « oggi » che ci sono in un anno? A che ora? Su quale programma? Saremmo lieti di poter pubblicare le informazioni che desidera, ma non c'è stato proprio possibile individuare la conversazione cui lei accenna. Purtroppo le indicazioni fornitecì non sono sufficienti. Purtroppo lei non è il solo. Anzi, c'è chi la batte e ci domanda particolari su un'anonima trasmissione « di qualche anno fa ». Preghiamo perciò quanti desiderano una risposta di essere più circonstanziati nel descrivere l'argomento e l'occasione dell'ascolto, affinché non debba poi rimproverarci di scarsa sollecitudine proprio chi, prima di scriverci, non ha avuto neppure la pazienza di sfogliare il Radiocorriere-TV *o la rubrica dei programmi radiotelevisivi di un qualunque quotidiano o settimanale.*

La morte di Napoleone

« Poiché non ho potuto seguire il servizio dedicato dalla TV alla morte di Napoleone, vorrei che riassumeste sul *Radiocorriere-TV* le ipotesi più accreditate intorno a questo drammatico avvenimento, oltre a quella dell'avvelenamento, che mi pare interessante, ma difficilmente dimostrabile » (Angelo Sciri - Padova).

Nel 1961 uno studioso svedese, Sten Forshufvud, pubblicò in Francia un libro in cui sosteneva che Napoleone era morto per avvelenamento. La tesi, che si fondava sulla scoperta di nuovi importanti memoriali dei compagni d'esilio, suscitò scalpore negli ambienti della storiografia napoleonica. Recentemente, l'analisi radioattiva compiuta al centro inglese di Harwell su alcune ciocche di capelli di Napoleone ha rivelato la presenza di tracce d'arsenico, che, comunque, non è necessariamente legata all'ipotesi delittuosa. Anzi, l'opinione dei bonapartisti, che accusano il clima tropicale e malsano di Sant'Elena di aver provocato la fine dell'imperatore, è stata suffragata da una recente ipotesi. L'autopsia eseguita venti ore dopo la morte dal dottor Antonmarchi, che ne descrisse i risultati nelle sue memorie, palesò come causa probabile del decesso la perforazione di un'ulcera gastrica. Quanto alla natura dell'ulcera, che i chirurghi inglesi definirono cancerosa, molti ritengono che possa trattarsi di una localizzazione gastrica, sconosciuta a quell'epoca, della tubercolosi polmonare latente, di cui Bonaparte aveva certamente sofferto negli anni precedenti l'Impero. La più autorevole delle tesi tradizionali, invece, sulla base dei verbali redatti dai medici inglesi dopo l'esame necroscopico, ravvisa in un carcinoma gastrico la causa della morte di Napoleone, anche tenendo conto che il padre, Carlo Bonaparte, si spense ancor giovane a causa di un male analogo. Attribuire la fine precoce di Napoleone ad un morbo inesorabile, la cui patogenesi è ignota, equivale a scagionare la segregazione a Sant'Elena, e quindi il governo inglese, da ogni responsabilità.

i. p.

l'oroscopo

ARIETE — Utili contatti con persone simpatiche. Non date peso alle chiacchiere di chi vuole ingannare la vostra buona fede. Scartate le amicizie inutili. Credete il meno possibile. Giorni favorevoli: 24, 26 e 28.

TORO — *Soddisfazioni durevoli, ma Saturno cerca di turbare le cose facilitando le interferenze di una persona invadente. Incertezze provocate da un discorso ambiguo. Giorni propizi: 24 e 28.*

GEMELLI — Venere e Giove vi aiuteranno ad aumentare le energie combattive e il dinamismo. Riuscirete nelle imprese ove necessita la prontezza d'azione. L'affetto di una persona degna di fiducia vi farà decidere. Giorni fausti: 23 e 26.

CANCRO — *Avrete poca volontà e poca fiducia nei risultati. Lievi disappunti o piccoli urti per delle prese di posizione unilaterali. Doni e inviti da accettare. Capirete da dove arriva un certo pettegolezzo. Agite nei giorni: 23, 27 e 29.*

LEONE — Qualcuno cercherà di contrastare le idee audaci che esprimerete. Mantenetevi fedeli al vostro modo di vedere le cose, e proseguite a dispetto di tutti. Frenate la naturale esuberanza, e trattate con più diplomazia. Giorni fecondi: 24, 25 e 27.

VERGINE — *Ricostruzione, su basi ideali, di una situazione ambientale. Visita gradita e inaspettata, ma che si rivela ben presto troppo assillante. Il successo nel lavoro sarà ottenuto ricorrendo alla collaborazione di un esperto. Giorni favorevoli: 26, 27 e 28.*

BILANCIA — Svagatevi e ricaricatevi attraverso qualche gita con compagnia simpatica. Ispirazioni creative. Riuscirete a far bella figura in tutto e giovare anche agli altri. Giorni felici: 25, 26, 29.

SCORPIONE — *Riposatevi, distendetevi e fate di tutto per rigenerarvi. Riallacciamenti affettivi o notizie apportatrici di pace e concordia. Affermerete la vostra saggezza alla pari del coraggio. Giorni favorevoli: 23 e e 29.*

SAGITTARIO — Salute disturbata: per questo sarà bene rivedere il regime dietetico. Fede e volontà dovranno cooperare per raggiungere i risultati che volete. E' bene osservare in silenzio per scoprire le intenzioni di chi vuole sfruttare i vostri sforzi. Cautela nei giorni 25 e 27.

CAPRICORNO — *Osservate meglio una donna furba, non della vostra famiglia. Desterete attrazione, simpatia vera. La precipitazione sarà controproducente per il buon risultato dei vostri affari. Contrattate, scrivete e telefonate: molto vi sarà concesso. Giorni propizi: 23, 25 e 28.*

ACQUARIO — Liberatevi dalle amicizie ingombranti e fastidiose. Si accenderà una discussione, vi troverete al bivio, ma saprete destreggiarvi a dovere. Cercate di parlare e agire a tempo e luogo. Non abbiate troppa fretta con le cose impegnative. Giorni infausti: 25 e 27.

PESCI — *Viaggiare e discutere: avrete delle novità in casa. Per ottenere i favori che vi necessitano, dovrete farvi sotto con bel garbo. Umore allegro utile alla salute. Aiutate questo favorevole stato tenendo lontane le passioni e le emozioni di qualunque genere. Giorni fausti: 23, 26 e 29.*

Tommaso Palamidessi

DUE VOLTE LA SETTIMANA LA CARNE È SIMMENTHAL!

STUDIO TESTA 1

GUSTOSA VARIANTE AL MENU DI TUTTI I GIORNI!

Completa della preziosa gelatina del suo brodo concentrato, Simmenthal è nutriente perchè conserva tutte le proteine naturali della carne fresca, appena macellata!
Ed è facile da digerire, perchè tutta magra, sceltissima, cotta a puntino dagli esperti cuochi Simmenthal!

SIMMENTHAL

l'avvocato di tutti

Simulazione di reato?

« La leggerezza di mia moglie mi ha posto in un grave pasticcio. Giudichi Lei, avvocato. Avevamo assunto una donna a mezzo servizio e ci sembrava che andasse benino. Senonché, dopo due mesi, esattamente il giorno successivo a quello in cui le avevamo pagato il salario, la domestica è sparita, portando seco il contenuto di uno scrignetto, in cui mia moglie conserva il denaro che le dò mensilmente per le spese domestiche. Chiedo a mia moglie quanto abbia rubato la domestica infedele e quella mi risponde duecentomila lire (il totale del mio versamento mensile). Allora, senza esitazioni, mi reco al commissariato e denuncio la ladra, naturalmente indicando l'importo della refurtiva. Ed eccoci al pasticcio. Dopo essere stata interrogata, la domestica ha confessato il furto, ma ha asserito di aver sottratto dallo scrigno solo cinquantamila lire. Mi rivolgo a mia moglie per informazioni e questa mi confessa, a sua volta, che è vero: mi aveva detto duecento, per poterci guadagnare centocinquanta. Ora io sarò esposto ad una incriminazione per simulazione di reato. D'altra parte, come faccio a sottrarmi? Posso mai denunciare mia moglie? » (X Y, Z).

Per la verità, se Lei denunciasse Sua moglie, questa di guai non ne passerebbe. Infatti, posto che vi sia stata simulazione di reato, essa non può essere addebitata anche a chi (Sua moglie) ha detto a Lei, non alle autorità, che un certo reato è stato commesso. Nè è pensabile che Sua moglie sia censurabile di truffa nei suoi confronti, perché, come Lei certamente saprà, il delitto di truffa non è configurabile tra coniugi non separati. Comunque, io direi che non vi sia per Lei da preoccuparsi troppo, anche e sopra tutto perché, francamente, non vedo, nella specie che La riguarda, la simulazione di reato. Questo delitto, previsto e punito dall'art. 367 cod. pen., consiste nell'affermare falsamente come avvenuto un reato o nel simulare le tracce di un reato: ora, nel caso nostro, il reato è certamente avvenuto, anche se con modalità diverse da quelle denunciate. Devo aggiungere, per debito di obiettività, che la Cassazione non sembra perfettamente orientata in questo senso. Alcune pronunce della Suprema Corte fanno intendere che la simulazione di reato si verificherebbe anche quando si denunci all'autorità un reato effettivamente commesso, ma commesso in misura meno intensa e grave. Tuttavia, l'indirizzo più recente è sicuro si ravvisa, a mio parere, nella sentenza Cass. 22 ottobre 1963, in cui si legge che non è punibile per simulazione di reato chi abbia denunciato una rapina, precisando di essere stato privato di alcuni oggetti d'oro e di undicimila lire, mentre in realtà si trattava di lire duemilacinquecento. Sì, è vero: la Cassazione potrebbe mutare idea ancora una volta. Ma speriamo che non lo faccia. Speriamo, in ogni caso, che il giudice competente per i fatti da Lei espostimi sia seguace della tesi più blanda. Se tutto manca, c'è poi la giustificazione costituita dalla menzogna di Sua moglie, per effetto della quale Ella è caduta in scusabile errore.

a. g.

il tecnico

Filtro di rete

« Desidererei sapere se con un filtro di rete è possibile eliminare un ronzio comparso nel mio televisore a causa della tensione alternata di ingresso » (Sig. Enzo Xotta - S. Biagio, 85 - Vicenza).

Pensiamo che nel suo caso il filtro di rete non sia adatto ad eliminare il ronzio del suo televisore, poiché abbiamo l'impressione che la causa di tale disturbo sia dovuta ad una anomalia nei circuiti di alimentazione del televisore. Infatti il ronzio percepito nell'altoparlante è in genere indice di scarso filtraggio della tensione continua necessaria per alimentare le valvole.

E' dunque opportuno far esaminare il televisore da un tecnico: il guasto dovrebbe essere facilmente eliminabile mediante la sostituzione di un condensatore di filtro.

Ronzio nel registratore

« Il mio registratore presenta il seguente inconveniente: durante l'audizione il volume sonoro si attenua quasi completamente, mentre nello stesso tempo si manifesta un caratteristico ronzio. Cerco di ovviare a questo difetto spegnendo e riaccendendo subito l'interruttore. Alcuni mi dicono che si tratta del fenomeno " massa ", cioè dell'interferenza di qualche filo, ma io credo che il difetto va ricercato nel potenziometro del volume.

« Desidererei sapere anche in che cosa consiste l'Alta Fedeltà musicale e se ne sono dotati i moderni televisori » (I. P. Partanna - Trapani).

Ci riesce difficile dare un indirizzo preciso per la ricerca del guasto descrittoci, poiché le interruzioni nel funzionamento degli apparati possono essere dovute a numerose cause come corti circuiti in qualche organo o cattivi contatti.

L'alta fedeltà musicale consiste nella resa fedele dei suoni riprodotti da apparati elettroacustici. La resa fedele si ottiene con una appropriata estensione della banda di frequenze dell'impianto, con una sufficiente dinamica e con la massima riduzione del rumore proprio degli apparati (ronzio, fruscio) ed infine con l'appropriato dimensionamento della sorgente sonora.

In generale i televisori danno una buona qualità di riproduzione perché la parte audio soddisfa ad alcune delle proprietà suindicate, ma non possono assicurare la qualità che si ha nei grandi e costosi impianti ad alta fedeltà.

Giradischi stereofonico difettoso

« Possiedo un giradischi stereofonico che ha sempre funzionato normalmente, ma ora si verifica un difetto: infatti dopo alcuni minuti di funzionamento, all'improvviso i tre altoparlanti che ho messo in derivazione su una delle due prese, subiscono un abbassamento di volume, mentre l'altoparlante dell'altra presa (una grossa radio per valorizzare i toni bassi) funziona normalmente. Manovrando la manopola del volume, alcune volte tutto torna a posto continuando a funzionare per tutta la durata dell'audizione. Desidererei conoscere la causa di tale difetto » (Sig. Dante Del Vecchio - via M. Boiardo, 19 - Roma).

Un abbassamento di volume in uno dei due rami di amplificazione che normalmente funzionano in un complesso stereofonico può essere causato da molteplici inconvenienti. Potrebbe trattarsi di cattivi contatti nei piedini di una valvola, di un falso contatto sul cursore del potenziometro, di una saldatura fredda in qualche parte del circuito, dell'abbassamento di una tensione di alimentazione.

Come può ben capire, non è facile, non avendo l'amplificatore sotto mano, diagnosticare una causa precisa. Sarà bene che ella si avvalga dell'aiuto di un buon tecnico.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO TV

PERIODO		NUOVO per chi non ha pagato l'abb. radio	NUOVO per chi ha già pagato l'abb. radio	RINNOVO
da **gennaio**	a dicembre	**12.000**	**9.550**	**12.000**
	a giugno	6.125	4.875	6.125
	a marzo			3.190
da **febbraio**	a dicembre	**11.230**	**8.930**	
	a giugno	5.105	4.055	
da **marzo**	a dicembre	**10.210**	**8.120**	
	a giugno	4.085	3.245	
da **aprile**	a dicembre	**9.190**	**7.310**	**9.315**
	a giugno	3.065	2.435	3.190
da **maggio**	a dicembre	**8.170**	**6.500**	
	a giugno	2.045	1.625	
da **giugno**	a dicembre	**7.150**	**5.690**	
giugno		**1.025**	**815**	
da **luglio**	a dicembre	**6.125**	**4.875**	**6.125**
	a settembre			3.190
da **agosto**	a dicembre	**5.105**	**4.055**	
da **settembre**	a dicembre	**4.085**	**3.245**	
da **ottobre**	a dicembre	**3.065**	**2.435**	**3.190**
da **novembre**	a dicembre	**2.045**	**1.625**	
dicembre		**1.025**	**815**	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento radio vedere il Radiocorriere della settimana scorsa o di quella prossima.

mondomotori

Un tema per l'estate

Automobile ed arte: ecco un tema, abbastanza estivo, degno dei raffinati trastulli intellettuali di un Umberto Eco o di un Furio Colombo. L'auto infatti è entrata in quasi tutte le arti. E' entrata nel cinema (ce ne siamo già occupati); nella pittura con Boccioni ed altri futuristi; nella fotografia con Paul Strand; nella pop-art (da classificarsi a parte in quanto non ancora ben chiarito se si tratta di pittura o che); nella pubblicità con certi bellissimi manifesti Fiat di quarant'anni fa (di cui si è interessato e si interesserà in televisione *Il Giornale dell'Automobile*); in poesia con Francesco Pastonchi (ve la ricordate « Automobili di notte », del 1927?) e con la recentissima « Autostrada del Sole » dell'americano Alan Ross. Mancava il teatro. Ma l'automobile ha fatto la sua apparizione, proprio in questi giorni, anche sul palcoscenico: a Parigi, nel balletto di Stravinsky « La Volpe ». L'automobile (autentica) ha attraversato la scena tra l'ammirazione generale. Si trattava infatti di un modello piuttosto raro degli anni venti che per qualche secondo ha messo in ombra la bravura e la seduzione delle danzatrici in calzamaglia carne. La trovata è stata dello scenografo Maurice Béjart. Quanto all'orchestra, era sistemata (in bilico) su una pila di vecchi pneumatici Pirelli e Michelin.

Le sorelle Peugeot

Sono entrate a far parte (proprio in questi giorni) del parco macchine Europa due notevoli amiche: le sorelle Peugeot. La maggiore è la « 404 injection gran turismo » (prezzo 1.690.00 lire), la minore è la « 204 tutto avanti » (prezzo in Italia ancora da stabilire).

La maggiore. E', nell'ordine, la terza vettura europea, dopo Maserati e Mercedes, ad adottare l'iniezione indiretta di benzina. (In America l'iniezione è attualmente montata solo dalla sportiva Chevrolet « Corvette Sting Ray »). Quali sono i vantaggi dell'iniezione? Consumi più ridotti, più regolari, motore più elastico, ripresa più risoluta, più potenza, più omogeneità di marcia. L'alimentazione ad iniezione ha tuttora qualche oppositore, ma gli efficaci risultati già ottenuti da Maserati e Mercedes dovrebbero mettere da parte ogni ulteriore dubbio. L'avvenire è nell'iniezione. Peugeot ne è convinto e non ha perso tempo.

Passiamo alla sorella minore. La « 204 » è una trazione anteriore di 1130 cc. a motore trasversale (soluzione ormai classica adottata per la prima volta sei anni fa dall'ingegnere Issigonis sull'inglese Morris Mini-Minor) di 58 CV SAE. Linea compatta, riuscita, quattro posti, quattro porte, portabagagli alquanto precario, finizioni accurate, strumentazione soddisfacente. I suoi 138 chilometri all'ora sono garantiti e così pure la frenatura di tipo misto (a disco anteriormente e a tamburo al retrotreno). Un po' meno garantito il consumo di carburante che ondeggia fra i sei e gli otti litri ogni cento chilometri.

Conclusione. Una « mille » senz'altro adatta per l'automobilista medio. A chi nutra invece maggiori velleità si addice la sorella maggiore, l'injection: 96 CV. Rimandiamo, per maggiori dettagli, al *Giornale dell'Automobile*.

La sportivissima

Dopo il lancio della sua « sportivetta » (l'850 coupé) la Fiat rilancia, debitamente ritoccata qua e là, la sua « sportivissima »: la « 2300 S coupé ». Ecco i ritocchi: nuovo marchio circolare, con corona d'alloro, nuove coppe ruote (piuttosto americaneggianti), nuove modanature sulle fiancate, nuova modanatura (un po' eccessiva) sottoposta, nuovi sportellini-presa-d'aria supplementari. Revisioni che possono lasciare qualche dubbio. Nessun dubbio, al contrario, nei sensibili miglioramenti alle finizioni interne (rivestimenti, maniglie, poggiabraccia, cruscotto). La meccanica, sempre di classe molto elevata, non ha subito variazioni. Il prezzo sì, un tantino: ora è di 2.985.000 lire.

Gino Baglìo

Il veloce coupé « 2300 S » della Fiat che è stato lievemente modificato e migliorato per quanto riguarda la carrozzeria

Una settimana di lavoro. Poi, gli svaghi del week-end. La Kadett è sempre pronta. Perchè è di una robustezza a tutta prova. Non risente delle più dure condizioni di esercizio, dopo anni come dopo i primi chilometri. Opel vuol dire: fiducia, economia, qualità, durata.

E' una vettura di grande potenza: motore anteriore di 993 cc, silenzioso, elastico, resistente. Accelerazione da 0 a 80 km/h in soli 12,5 secondi con motore potenziato (55 CV), in 15 secondi nella versione normale (47 CV). Velocità di crociera 120 km/h. Cambio a cloche a 4 marce per un'agevole guida sportiva.

Linea armoniosa ed elegante. Visibilità panoramica. Comodo posto per le gambe, i fianchi e le spalle di 5 passeggeri. Rifiniture e accessori interni accurati. Largo vano portabagagli posteriore.

Impeccabile tenuta di strada su qualsiasi percorso. Frenata efficace. Eccellente manovrabilità nel traffico e nelle strettoie. Diametro di sterzata estremamente ristretto.

Consuma solo 7 litri di benzina ogni 100 km, non ha alcun punto da lubrificare.

4 modelli: Berlina, Lusso, Caravan, Coupè, a partire da sole L. 944000* franco sede Concessionario in condizioni di marcia, compresi dazio e I.G.E.

* Prezzo suggerito

Chiedete una documentazione completa sulla Kadett ai Concessionari Opel o direttamente alla

General Motors Italia S.p.A., Milano, Via Tito Speri 8.

Opel **Kadett**
la 1000 che va forte

Un prodotto della General Motors

Advico

sportello

« Ho pagato il canone di abbonamento TV per il primo semestre c. a. Poiché in questi giorni ho ceduto il televisore, cosa devo fare per essere esonerato dai futuri pagamenti? » (L. C. - Merano).

Per essere esonerato dal pagamento del canone a partire dal 1° luglio, dovrà inviare disdetta all'URAR - Ufficio Registro Abbonamenti Radio-TV - Torino - Casella Postale 22, entro il 30 giugno p. v. (data del timbro postale) a mezzo di raccomandata con ricevuta di ritorno.

Allo scopo dovrà utilizzare l'apposita cartolina contenuta nel libretto TV o, in mancanza, una normale cartolina postale sulla quale, oltre a indicare le sue generalità e il numero di ruolo del suo abbonamento, preciserà:

a) la data della cessione;

b) le generalità e l'indirizzo della persona cui ha ceduto il televisore;

c) la destinazione dell'apparecchio radio eventualmente da lei detenuto.

Il nuovo possessore del televisore dovrà naturalmente (se già non è abbonato) regolarizzare immediatamente la propria posizione, stipulando un nuovo abbonamento a proprio nome, a mezzo di un modulo di c/c 2/5500 in dotazione presso qualsiasi Ufficio Postale.

« Dopo aver ricevuto dall'URAR una richiesta di pagamento per il canone TV del 1° semestre 1965 (alla quale non avevo dato peso avendo già effettuato a suo tempo per il periodo richiesto il pagamento, di cui possiedo ricevuta) in questi giorni l'URAR ha proseguito nei miei confronti l'azione iniziata. Cosa devo fare? » (L. F. - Termoli).

Evidentemente se l'URAR ha proseguito l'azione di ricupero significa che, in mancanza di suoi chiarimenti, la sua posizione continua a risultare irregolare.

Probabilmente il pagamento per il 1° semestre 1965 non è stato eseguito mediante gli appositi moduli di c/c 2/4800, con conseguenti ritardi e disguidi nella sua utilizzazione.

E' necessario perciò, perché sia possibile regolarizzare la sua posizione, che lei scriva immediatamente all'URAR - Ufficio Registro Abbonamenti Radio-TV - Torino - Casella Postale 22, comunicando gli estremi di tutti i versamenti da lei effettuati dall'inizio del suo abbonamento ad oggi.

Prima di scrivere però, si accerti di aver interamente corrisposto il canone per gli anni scorsi: può anche darsi infatti che il versamento da lei eseguito per il 1° semestre c. a. sia stato dall'URAR utilizzato a copertura di una rata da lei lasciata scoperta per un periodo precedente.

« Se cedo nel mese di giugno il televisore, per il quale ho già pagato il canone per tutto l'anno, il nuovo proprietario può usufruire del mio abbonamento sino a fine anno e stipularne uno nuovo dal 1° gennaio prossimo? » (M. D. G. - Cuneo).

Non può. Infatti l'abbonamento alla televisione è strettamente personale.

Pertanto chiunque viene in possesso di un apparecchio ha l'obbligo di regolarizzare a proprio nome l'utenza TV dal 1° del mese in cui ha inizio la detenzione del televisore, indipendentemente dai canoni versati dal precedente proprietario dell'apparecchio.

s. g. a.

LE NOVITÀ AGFA PRESENTATE ALLA 43ª FIERA DI MILANO

ISOMAT L'attuale produzione delle fotocamere Rapid ha nella nuova Isomat il suo modello più completo. Lo slogan « E' così facile fotografare » non è mai stato così vero; in questa fotocamera oltre all'inserimento automatico della pellicola, anche l'esposizione avviene automaticamente, con il notissimo sistema del punto rosso-punto verde nel mirino, inaugurato anni fa dall'Agfa con la serie Optima: punto verde, via libera alla fotografia.

Ma in più la Isomat « sente la pellicola »; con l'inserimento del caricatore Rapid, infatti, la regolazione della sensibilità della pellicola avviene anch'essa automaticamente, grazie ad un sistema originale di tacche corrispondenti alle rispettive sensibilità di ogni pellicola.

OPTIMA 500 La serie delle fotocamere Optima viene continuamente arricchita; come dice il suo stesso nome, l'Optima 500 ha i tempi di otturazione che toccano 1/500 di sec., permettendo così, grazie anche al luminoso obiettivo Agfa Color-Apotar 2,8/45 mm., riprese automatiche di soggetti in forte movimento.

AGFATRONIC e AGFATRONIC B Sono due modelli di lampeggiatori elettronici di minimo ingombro che si affiancano all'Agfatron, già posto precedentemente in commercio. L'Agfatronic può funzionare con accumulatore ricaricabile al nickel-cadmio incorporato o con la tensione di rete, mentre l'Agfatronic B funziona a tensione di rete o con le normali pile; la perfetta taratura cromatica della luce, il riflettore grandangolare di 65°, la durata di 1/1000 di sec. del lampo, l'elevato numero guida (16-20 per pellicole a colori 18 DIN), unite al minimo ingombro fanno di questi lampeggiatori un indispensabile complemento per il fotoamatore.

BILUSCOP E' una combinazione visore/proiettore che offre la possibilità — secondo il suo orientamento — di avere la proiezione delle dias, in telaietti 5 x 5 cm., o la loro visione ingrandita, anche in piena luce. E' completato da un pratico passavedute con magazzino di raccolta.

CP 150 E' un nuovo compatto proiettore per diapositive in telaietti 5 x 5 cm. Una lampada da 150 W è la potente sorgente di luce che consente al luminoso obiettivo Agomar 2,8/85 mm. di assicurare brillanti proiezioni. Il prezzo di questo proiettore è stato mantenuto entro limiti eccezionalmente ridotti per offrire a un sempre maggior numero di appassionati della diapositiva ottime proiezioni con un minimo impiego di capitale.

AGFACOLOR CN 17 « UNIVERSAL » Con lo slogan « Una sola pellicola per bianconero e colore » l'Agfa presenta questa pellicola, la cui essenziale caratteristica sta nell'offrire la possibilità di ottenere indifferentemente, dopo lo sviluppo, delle copie bianconero oppure a colori.

A MILANO UN INCONTRO DI ESPERTI EUROPEI DI PUBBLICITÀ

Venerdì, 2 aprile, si sono incontrati a Milano i direttori delle nove Agenzie Masius Europee e della Masius Wynne-Williams di Londra. Il gruppo Masius International comprende una rete di agenzie di marketing e pubblicità che amministra ogni anno 34 miliardi di investimenti pubblicitari. Di questi, oltre 3 miliardi sono amministrati dalla Masius Omnia, che è l'agenzia italiana del gruppo.
I clienti del gruppo Masius International operano in tutti i più importanti settori merceologici.

FORMATA LA GIURIA DEL 1° CONCORSO "TESA"

Il noto Concorso per ragazzi **« Disegniamo con i nastri adesivi Tesa »**, è terminato il 31 marzo u. s.

Il notevole numero di adesioni e il vivo interesse che questa simpatica iniziativa ha destato anche nell'ambiente scolastico e culturale, è la dimostrazione del suo pieno successo.

A far parte del Comitato di Giuria sono stati invitati presso la Sede della Orsini Advertising & Marketing, i signori:

Prof. Giuseppe Aimone - pittore; **Sig. Toio Bonfante** - art director Orsini Advertising; **Prof. Ezio Proserpio** - direttore didattico « Istituto Cappellini »; **Prof. Luigi Pagliarani** - psicologo; **Sig. Giuliano Re** - vice presidente Federazione Italiana Pubblicità; **Sig. Carlo Triberti** - direttore del « Corriere dei Piccoli »; **Dott. Folgore Vella** - direttore commerciale « Laboratori Cosmochimici ».

dischi nuovi

Un disco per l'estate

Orietta Berti, che da tempo bussa alla porta della popolarità, tenta quest'anno il gioco grosso al concorso « Un disco per l'estate » con la sua romantica canzone *Tu sei quello*. Sul verso dello stesso disco « Polydor », un ritmo più veloce, *Se per caso*. La stessa « Polydor » ha edito in 45 giri il motivo presentato dal Quartetto Cetra, *Se fossi Giulio Verne*, molto « estivo » ed orecchiabile. La « Decca » presenta invece Lalla Castellano, una giovane speranza, nel 45 giri che reca, oltre al romantico *Felici fino a quando*, un gaio « hully-gully ». Molto orecchiabile il pezzo presentato da Nico Fidenco, *La voglia di ballare*, interpretato con la consueta bravura. Sul verso del 45 giri « R.C.A. », *Celestina*. Gianni Lacommare e Mario Abbate hanno inciso i loro motivi, rispettivamente *Manduline e lacreme* e *Bellissima*, in 45 giri per la « Vis ». Il primo è una classica serenata napoletana, il secondo, un motivo lento, romanticissimo. Entrambi i cantanti si impegnano al loro meglio, riuscendo a presentare due canzoni degne d'essere ricordate.

Musica leggera

Maria Doris è una cantante che, da anni ormai, tenta la via del successo, avvicinandosi sempre di più a quella popolarità cui punta con tanta costanza. Merito della serietà e dell'impegno che pone in ogni suo disco. Come l'ultimo, apparso in questi giorni, un 45 giri della « Ariston », che contiene un'allegra canzone, *La finta tonta*, e un lento, romanticissimo motivo, *So che tornerai*. Due pezzi eseguiti con misura e finezza, che dimostrano come la cantante sia in continuo progresso sulla giusta strada.

Franck Pourcel, lo abbiamo già scritto, è l'unico direttore d'orchestra che possa competere alla pari con i celebri direttori d'America. Con un grosso complesso, interpreta i motivi di successo d'ogni anno, e così ora siamo giunti al suo quarto microsolco (33 giri, 30 cm. mono e stereo) che contiene i pezzi che sono più piaciuti al pubblico europeo in questi ultimi mesi, da *Ma vie* ad *Amore scusami*, da *Una lacrima sul viso* a *Maria Elena*, da *Non ho l'età* a *Ecoute dans le vent*. Il disco, edito dalla « Voce del padrone » è certo superiore al normale standard, ed è tutto da ascoltare e riascoltare con diletto.

Cori

Il gruppo corale « La Baita » della sezione C.A.I. di Cuneo è già noto per l'alto livello delle sue interpretazioni che ripropongono vecchi motivi popolari delle vallate piemontesi. La « Cetra » ha dedicato al complesso un 33 giri (30 centimetri) che contiene altre quindici canzoni, da *Baron Litron* a *Madlinin*, da *La Gioaninota* ad *Adelina* da *La cioca del Bambin* a *La panada* che si possono ascoltare con grande diletto e che piaceranno certamente non soltanto ai piemontesi, che già le conoscono, ma anche al resto degli italiani. Perché nell'interpretazione del coro emergono elementi che chiaramente rivelano l'animo delle genti che vivono sui monti. « Canti cuneesi » è davvero un ottimo microsolco.

Gioielli classici

Ancora una registrazione integrale della *Passione secondo San Matteo* di Bach: si potrebbe gridare allo spreco date le ottime edizioni esistenti sul mercato e di cui abbiamo recentemente parlato in questa rubrica (« Columbia » con Klemperer e « Westminster » con Scherchen). Ma la « Decca » ha voluto presentarci il capolavoro nella esecuzione di un altro grande direttore tedesco, Karl Münchinger, e il risultato è degno della massima attenzione. Forse è questa l'interpretazione discografica « definitiva »? Certamente ha molti titoli per esserlo e qualcuno per sopravanzare le due precedentemente citate. Respingendo le masse spettacolari riunite da molti suoi rivali, Münchinger adotta gli effettivi strumentali e corali voluti da Bach, rispettivamente una trentina e una quarantina. E' una « Passione » che si distingue per lo spirito di raccoglimento, dolce, meditata e solenne: i cori vi ritrovano la loro vocazione essenziale. Peter Pears è un evangelista di alta commozione, in progresso rispetto alla versione di Klemperer in cui svolgeva lo stesso ruolo. Anche Hermann Prey, nella parte di Gesù, è convincente, ma la rivelazione è il soprano Elly Ameling, soave e penetrante. Marga Höffgen, contralto, Fritz Wunderlich, tenore, e Tom Krause, basso, completano un cast non « sensazionale » come in altre esecuzioni ma preciso e affiatato. La concezione di Münchinger rappresenta un equilibrio tra le visioni astratte e i temi drammatici: quattro dischi di valore eccezionale.

Il primo concerto per piano e orchestra di Brahms (Ace of Clubs), concepito originariamente come sinfonia (e lo si avverte nello spessore del tessuto orchestrale, nell'abbondanza del materiale tematico e nella concitazione espressiva), è uno dei brani prediletti dai pianisti e dai microsolchi. Sedicesima o diciassettesima in ordine di tempo, questa registrazione di Clifford Curzon si segnala per il classicismo sereno, l'omogeneità stilistica e l'accompagnamento della Concertgebouw diretta da Van Beinum.

Hi. Fi.

questo!
questo!
questo!
questo!

**questo caffè,
dal gusto che non conoscevi ancora,
è fatto dalla MOKA EXPRESS con TERMOCREM**

novità "Termocrem" - una esclusività brevettata per la MOKA EXPRESS, Vi dà un caffè con un profumo e una fragranza NUOVI. Un caffè che non conoscete ancora!

L'acqua per il vostro caffè, viene versata sia nella caldaia della caffettiera che nel serbatoio speciale del "Termocrem", sino al livello segnato. Questo serbatoio ha le pareti doppie a camera d'aria, e mantiene l'acqua in esso contenuta a temperatura molto bassa.

La fiamma porta all'ebollizione e quindi a temperatura alta soltanto l'acqua della caldaia. Prima di toccare il caffè, l'acqua bollente si mescola con quella tiepida contenuta nel "Termocrem".

In tal modo l'acqua che passa attraverso il filtro, ha sempre una temperatura costante e ideale, e non sciogliendo le parti amare, (che in un buon caffè non devono essere presenti), vi dà un caffè migliore, dal gusto. di cremacaffè.

ricordatevi di vedere
in Carosello TV
il nuovo
personaggio BIALETTI

MOKA EXPRESS

BIALETTI con TERMOCREM

ORSINI A&M 181

lunedì...
ero tutta preoccupata
per la mia carnagione

Come fare? Mancavano pochi giorni alla mia festa. Per fortuna mi venne in mente: Pond's Crema V...

7 giorni dopo...
domenica
che successo alla festa!

Tutti gli sguardi mi dicono: bella! Ed è vero. Grazie a Pond's Crema V usata regolarmente tutte le mattine, la mia pelle è diventata piú fresca, morbida, vellutata!

Anche tu in solo 7 giorni avrai una pelle piú fresca e vellutata!

Comincia subito oggi! Ogni giorno è importante perché la pelle risponda sempre meglio all'azione vellutante di Pond's Crema V. Ogni mattina, per sette mattine: Pond's Crema V. E per tutto il giorno tu possiedi quella bellezza fresca... pura perché Pond's Crema V elimina l'eccesso di untuosità della pelle. Pond's Crema V protegge il tuo viso dal vento e dal freddo... è la base per creare un trucco uniforme, compatto, morbido di tono.

Anche qui come a New York a un prezzo che vi sorprenderà: solo 350 lire il tubo grande.

Pond's CREMA V

ad azione vellutante

OMAGGIO POND'S

Un buono-sconto straordinario di lire 150 per l'acquisto di Angel Face (cipria compatta o fondo tinta) è contenuto in ogni tubo di Pond's Crema V.

risponde il Quartetto Cetra

Ogni quattro settimane, da queste colonne, il « Quartetto Cetra » risponde alle domande poste dal pubblico. Lucia Mannucci, Tata Giacobetti, Felice Chiusano e Virgilio Savona, espongono le loro opinioni e danno i loro consigli ai nostri lettori. Indirizzate i quesiti al « Quartetto Cetra », Casella Postale 400, Torino.

Giacobetti parla dei Beatles

Cari lettori,

perdonatemi se questa volta sono costretto a ritornare su di un argomento già trattato nel primo numero di questa nostra posta: i Beatles. Anzi, dovrò dedicare tutto lo spazio a me affidato, ai famosissimi di Liverpool. Questo, perché sono state male interpretate alcune mie righe in loro proposito e pertanto, mettendo da parte, a malincuore, il tono vagamente scherzoso di questa rubrica sono costretto ad assumere l'austerità necessaria per una autodifesa. Non è colpa mia se, noi italiani, prendiamo troppo sul serio le cose meno importanti e... viceversa. Dunque, ecco qui due lettere e due risposte:

« *Sono una giovane ragazza che frequenta il 1° Liceo, ho letto sul* Radiocorriere-TV *il Suo giudizio sui Beatles; penso che nel giudicare la moda e le qualità canore dei famosi cantanti, Lei vi abbia messo un po' d'invidia professionale... Le vostre canzoni non fanno provare la stessa sensazione di quelle dei Beatles... Essi hanno trovato con il loro modo di cantare e di vestire un intelligente modo di far quattrini... Se le finanze dell'Inghilterra fossero state in pericolo, sarebbero bastati i Beatles a rimetterle in sesto... Conosco molti ragazzi della società di Roma, che sono orgogliosi di portare scarpe e zazzere come loro. Spero tanto che Lei la pubblicherà, anche se ne dubito, poiché se la pubblicasse, la sua sicurezza nel giudicare gli altri ne potrebbe risentire!* » (Un gruppo di ragazze di Roma).

Per ragioni di spazio rispondo telegraficamente, cominciando però dalla fine. Non intendo giudicare artisticamente nessuno ma parlare solamente di abbigliamento. Stop. Se ne risentirò, la terrò comunque informata. Stop. Se detto che Beatles non avranno stesso successo Platters perché sino oggi non hanno (forse) raggiunto vertice come canzone *Only You*. Stop. (Apro parentesi: Le dirò... a mio avviso sono bravissimi!). Sono più di vent'anni che canto con Cetra: quando sapranno questo Beatles forse loro invidiosi di noi. Stop. Nostre canzoni non devono dare stesse sensazioni Beatles, ma sensazioni Cetra, se no che serve? Stop. Il modo fare quattrini non sempre dovuto a intelligenza: vedi tredici Totocalcio. Stop. Spiacenti se Quartetto Cetra non riuscito risolvere

congiuntura nazionale. Stop. Ragazzi società Roma padronissimi vestire et pettinarsi come Beatles et con orgoglio: prego quindi non ridere quando vedere passare cinese. Stop. E adesso che ho finito posso dire una cosa? Io sono romanista! Ma se nella partita di San Siro voi aveste tifato per il Liverpool, beh, mi sarei arrabbiato. Capito?

« *Lei a ragione dubita che la moda dei Beatles possa " attaccare " in Italia, dato che non ha attaccato fino ad ora, ma non è bello che dica dei Beatles che i loro dischi non hanno ottenuto quel successo che si prevedeva, perché non è vero e Lei lo sa bene! Per il vostro 45 giri " Un disco dei Beatles " sono sicura che l'unico motivo per cui non ha avuto successo sia dipeso da Voi. E forse anche perché non piace più il vostro stile. (Con tutto il rispetto naturalmente). Mi scusi, ma se non vuole ricevere lettere come queste, non offenda gli ammiratori degli amatissimi Beatles* » (Laura Guerriero ed altri - Montorio di Teramo).

Signorina Laura,

penso che le risposte per la precedente lettera siano valide anche per Lei e i suoi « altri ». E tutto questo per aver vagamente espresso il dubbio che un disco dei Beatles *forse* non avrebbe raggiunto la popolarità di quello dei Platters, ripeto *Only You*. Mi scusi, ma non sapevo che stavo parlando male di Garibaldi... Per il resto, rubo ancora una volta una frase agli inglesi: no comment! Allegria!

L'età di Rita Pavone

« *Vorrei sapere se è vero che Rita Pavone ha una ventina di anni (perché non li dimostra) e quanto è alta. Grazie* » (L. U. - Roma).

Risponde Virgilio Savona

Sì, effettivamente Rita Pavone ha vent'anni, e se non li ha ancora compiuti ci manca poco. In quanto all'altezza è questione di punti di vista. Vicino a me è un po' bassina, ma vicino a Elizabeth Taylor è di statura normale. Comunque gli scienziati assicurano che si può crescere fino all'età di venticinque anni. Quindi c'è ancora speranza.

Un figlio di nome Carlo

« *Ho saputo che Lei, gentile signora Mannucci, ha un figliuolo. Desidererei conoscere qualche cosa sul suo conto. Che età tiene, come si chiama e se ha tendenze artistiche* » (Gina A. - Catania).

Risponde Lucia Mannucci

Mio figlio si chiama Carlo, tiene (provvisoriamente) 18 anni e (stabilmente) i capelli biondi e gli occhi azzurri. Si diletta di atletica leggera ed è un acceso tifoso milanista. Ha tendenze canore e suonerecce, in quanto inventa canzoni e se le accompagna come può con la chitarra. Come musicista è poco apprezzato dai suoi professori del Liceo, i quali preferirebbero che cantasse di meno e studiasse di più. Apprezzatissimo invece dai suoi compagni ed amici. Spesso, dopo aver visto i suoi voti scolastici, vorrei prenderlo a sberle, ma purtroppo non ci riesco mai. Si figuri che corre i cento metri in 11" e 2!

Nel paese della musica

« *Fra i giovani attori che vi hanno affiancati ne* Il Paese della Musica *ne ho notato uno particolarmente simpatico. Ha fatto con voi nella prima puntata la canzone* La mano sul fuoco *nel ruolo dell'intervistatore e ha presentato inoltre* I due caffè. *Vorrei conoscere il suo nome e il suo indirizzo. Vorrei inoltre sapere se delle vostre canzoni nuove è stato fatto il disco* » (Sonia Raffetti - Torino).

Risponde Lucia Mannucci

L'attore di cui Lei parla con tanta minuzia di particolari si chiama Cip Barcellini. Può scrivergli indirizzando direttamente alla RAI - Ufficio Rivista TV - Corso Sempione - Milano. In quanto alle nostre nuove canzoni la informo che, per ora, abbiamo inciso solo le « sigle » della trasmissione, ed esattamente: *Sei una musica* e *I due caffè*.

La regina e il reuccio

« *Vi chiederei di invitare come vostra ospite Nilla Pizzi che da troppo tempo non compare in televisione ed è, a mio giudizio, una cantante che non delude mai!* » (Celestina Grilli - Bologna).

Risponde Lucia Mannucci

Le assicuro che anche noi avevamo pensato di far partecipare la « Regina della canzone » al nostro spettacolo televisivo *Il Paese della Musica*, ed avevamo passato la richiesta ai dirigenti della TV. Purtroppo però Nilla Pizzi, occupata altrove, non è potuta intervenire. Però in compenso, se non abbiamo avuto la « regina » abbiamo avuto il « re » (alias Claudio Villa). Le pare poco?

Le nozze di Lucia

« *Se sono tanto gentili di levarci una curiosità, per vedere chi vince la scommessa di noi due. Vorremmo sapere se la Lucia e Savona sono moglie e marito* ». (Eleonora Giovannangeli e Edvige Agarinis - Milano).

Risponde Felice Chiusano

Ma come? Ancora non lo sapete? Adesso vi spiego: Lucia, in un primo tempo, aveva sposato Savona. Poi, da lui divorziata per incompatibilità di carattere, sposò Giacobetti. Abbandonata da quest'ultimo che nel frattempo si era innamorato follemente di Valeria Fabrizi, affascinò me con arti subdole e tanto fece che per la disperazione perdetti tutti i capelli. Avvilito e ridotto ormai l'ombra di me stesso mi arruolai nella Legione Straniera. A questo punto Lucia, astutamente, sposò di nuovo Savona, e quindi è esatto dire che Lucia e Virgilio non solo sono marito e moglie, ma lo sono doppiamente.

la settimana prossima

risponde il professor Cutolo

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 42 - N. 21 - DAL 23 AL 29 MAGGIO 1965
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: **GIGI CANE**

sommario

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) **L. 3200; Semestrali** (26 numeri) **L. 1650; Trimestrali** (13 numeri) **L. 850**
ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

Nel 50° anniversario dell'entrata dell'Italia nella prima Guerra Mondiale

Da Redipuglia alla radio e alla TV la Messa di Requiem di Verdi

L'immensa scalea del cimitero di Redipuglia che farà da sfondo all'esecuzione della « Messa di Requiem » di Giuseppe Verdi. L'orchestra milanese della Radiotelevisione italiana, diretta dal maestro Franco Caracciolo, ed il coro di Palermo (oltre ad alcuni solisti di fama), saranno gli interpreti della « Messa »

La televisione e la radio trasmetteranno, in occasione del cinquantesimo anniversario dell'entrata dell'Italia nella prima guerra mondiale, la *Messa di Requiem* di Verdi; e la trasmetteranno da Redipuglia, dove riposano tanti uomini che offrirono la vita alla Patria: modo più giusto e commovente di celebrare la grande data non si poteva trovare. La *Messa di Requiem* di Verdi, oltre ad essere il capolavoro che è, va assumendo sempre più ampiamente valore morale e religioso caratteristico dell'anima italiana. Essa è il vero testamento di Verdi, fatto di meditazione, afflizione virile, speranza, preghiera. La memoria dei Caduti italiani sarà onorata dal cantore del Risorgimento, dal sommo compositore che amava la Patria proprio come un figlio ama la madre, con la sua totale sincerità. Nella sua *Messa di Requiem* la morte, concezione veramente cristiana, è vita superiore; nell'aldilà non ci sono ombre inerti ma voci eterne; e i morti per la Patria risorgono placati e ancora fieri, schierati nella pace del Signore.

Il maestro Franco Caracciolo dirigerà l'orchestra milanese della Radiotelevisione italiana. Il coro sarà quello di Palermo. Offriranno la generosità delle loro voci Gabriella Tucci, Giovanna Fioroni, Franco Tagliavini, Ruggero Raimondi.

Vigore senza enfasi

L'arte universale e pure così singolare di Verdi è garanzia, soprattuto qui nella *Messa di Requiem*, di schiettezza e di vigore senza enfasi. In passato si è attribuito a retorica quel che si doveva attribuire ad abbondanza del cuore. La forza di Verdi sembrava eccessiva, e in parte simulata; perché la sua semplicità ha dell'infinito.

Questa *Messa*, Verdi aveva cominciato a scriverla dopo la morte di Rossini; o per meglio dire ne aveva scritto un pezzo che, unito a quelli di altri compositori, doveva costituire un omaggio all'autore del *Mosè* e del *Guglielmo Tell*. Ma allora non se ne era fatto nulla. Scomparso poi il Manzoni, al quale egli era devoto come ad un santo, Verdi compose l'intera *Messa* in sua memoria. Il 22 maggio 1874, a Milano, nella chiesa di San Marco, ne diresse lui la prima esecuzione. La *Messa di Requiem* ha dunque 91 anni; e non è mai sembrata così giovane. La sua celebrità comunque seguita a crescere in tutto il mondo.

La *Messa di Requiem* sta tra l'*Aida* (1871) e l'*Otello* (1887); negli anni del grande silenzio melodrammatico di Verdi, quando pareva che egli si fosse ritirato per sempre dal teatro e non avesse più nulla da dire al suo fedele pubblico. Un Verdi inaridito era un'assurdità; ma molti pensavano che la nostra maggior fonte musicale

non potesse più dare melodie.

Messe, in Italia ne sono sempre state composte tante che è impossibile contarle. Più o meno canonicamente, più o meno liberamente. Quella di Verdi è stata definita drammatica e non sacra: ed anche melodrammatica. Certo non corrisponde alle esigenze della liturgia. Tuttavia è profondamente evangelica: solo che del Vangelo esprime più l'essenza tragica che la soavità di idillio, secondo il temperamento dell'autore. Si può dire che Verdi sentiva in modo struggente e personale la tragicità dei discorsi apocalittici di Gesù Cristo, vedeva in Gesù Cristo il giudice severo ed insieme clemente; e che l'episodio dominatore della sua *Messa di Requiem* è la terribile, perché così dolorante, resurrezione di Lazzaro, simbolo e figura della passione, morte e resurrezione del Salvatore.

Presente e passato

Nel *Dies irae* si cala dantescamente fino al *Mors stupebit et natura*, fino al fondo dell'abisso, tra giganteschi squilli di tromba e lividi de pause, una delle massime pitture sonore; per poi risalire, riassommare, nella luce della carità e dell'amore. Un viaggio simile a quello di Dante e di Virgilio; ma in musica, un gran viaggio di voci e di suoni, con immani aperture melodiche.

Quanti sono sempre pronti ad accusare di superficialità e di leggerezza l'anima italiana, colgano l'occasione della *Messa di Requiem* di Verdi eseguita a Redipuglia e trasmessa dalla televisione per riflettere su questo loro giudizio e per vedere se non sia temerario e, appunto, superficiale esso. Giuseppe Verdi è nel suo genere un genio unico; ma la sua arte e la morale della sua arte sono sempre state comprese, sentite, condivise dal popolo italiano. L'arte di Verdi è il lato serio, grave, sublime, concorde della nazione italiana. Anche l'aspetto corale, l'unisono dello spirito. Per questo ogni nostro periodo di ritorno all'unità spirituale coincide con una rinascita verdiana. Uniti in Verdi, nell'ideale e nell'esperienza che Verdi aveva della vita e che continua ad esprimere con la sua musica.

Applicando ora questa sua musica religiosa alla celebrazione di Redipuglia, l'Italia stabilisce a sbalzo, in pieno rilievo, le rette relazioni del presente col passato migliore, impara a vedere tutto nella luce giusta, ricorda con orgoglio civile e con umiltà cristiana i suoi morti, mette finalmente l'accento della vita dove va messo.

Emilio Radius

La Messa di Requiem *di Giuseppe Verdi che sarà eseguita a Redipuglia, verrà trasmessa lunedì 24 maggio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo e alle 20,10 sul Nazionale radiofonico.*

Alla televisione, in «Primo piano», appuntamento

Il docile Mastroianni

A Roma i vigili urbani li chiamano « pizzardoni ». Mai visto al cinema un pizzardone più pizzardone del Marcello Mastroianni ventiseienne di *Domenica d'agosto*. Era il '49, la commedia italiana stava prendendo il volo in un clima un po' preoccupato, fra l'opposizione degli intellettuali e l'incipiente simpatia del pubblico. Luciano Emmer raccontò alcune favolette di brava gente al mare con quel gusto dell'osservazione minuta che gli veniva da Amidei e dal neorealismo. Coinvolto nel gioco scoprimmo anche un giovanotto vestito con l'uniforme bianca dei vigili romani, un'aria di casa stampata bene sul volto, uno che riconoscevi subito anche se l'avessi ritrovato il giorno dopo vestito da Paggio Fernando o da Amleto. Aveva la voce flebile, senza timbro, come appannata.

Era un attore di teatro che già aveva fatto le sue prove, seriamente, con Luchino Visconti, allora impegnato a svecchiare la scena italiana dopo la guerra e il fascismo. Gli spettatori l'avevano apprezzato soprattutto in *Rosalinda* e in *Troilo e Cressida* di Shakespeare. Una promessa sicura, dicevano.

Venne Emmer e lo fece pizzardone, bello e gentile, solo dentro Roma deserta, sotto il sole feroce. Gli attori nascono così, con la serietà e le sciocchezze, faticando sulle parti e imbroccando poi, per caso, un personaggio qualunque. Mastroianni, l'attore più importante che abbia forse mai avuto il cinema italiano, non contraddice la regola.

Intensa attività

Oggi, carico di premi, mani e piedi eternati nel cemento di quel cinema di Hollywood dove si coltiva il rito imbecille delle impronte dei divi, il ricordo dell'aneddoto di *Domenica d'agosto* può forse dargli fastidio. Ma a quei tempi la figurina del pizzardone lo riempiva d'orgoglio. Era un lavoro pulito e scrupoloso, la prima affermazione di un attore cinematografico.

Sono passati quindici anni, nella sua carriera c'è stato di tutto, il comico, il drammatico, il farsesco, il tragico, il lirico, un sorprendente eclettismo, una tecnica scaltrita sino al virtuosismo, mai una stecca. Diciamo qualche titolo? A caso: *Giorni d'amore, Peccato che sia una canaglia, Le notti bianche, I soliti ignoti, La dolce vita, Il bell'Antonio, La notte, Divorzio all'italiana, Ieri, oggi, domani, 8 ½, Matrimonio all'italiana.*

Ma i film sono tanti, belli e brutti (molti belli, nonostante la grande dissipazione cui è costretto un attore arrivato), che neppure Mastroianni ne conserva una conoscenza diretta. Sfumano tutti nel grande mare di una attività intensissima. Recuperare da esso un profilo attendibile dell'attore riesce quasi impossibile.

Esecutore raffinato

Il contadino ciociaro di *Giorni d'amore* si sovrappone al patetico innamorato dostoevskiano delle *Notti bianche*, il ladruncolo lagnoso dei *Soliti ignoti* al giornalista cinico della *Dolce vita*, l'intellettuale in crisi della *Notte* al barone siciliano di *Divorzio all'italiana* al regista alter ego di Fellini di *8 ½*.

Sempre Mastroianni puntuale e sottomesso, un attore che scompare dentro i personaggi, esecutore raffinato delle idee altrui, strumento docile nelle mani di chi lo dirige. Perché questa è la sua dote migliore, una morbida sensibilità, la capacità di annullarsi senza infiacchirsi, una adesione intelligente alle esigenze via via diverse delle storie da raccontare. Mastroianni è splendido — lo affermano concordi tutti i registi con cui ha lavorato — nel saper rinunciare a se stesso. Si lascia plasmare senza opporre la minima resistenza, nemmeno inconscia, come non avesse una personalità sua. La definizione della sua arte è tutta qui, nella formuletta della totale disponibilità. Il fatto va notato, perché accade raramente, specie quando si tratta di un divo. La forza di Mastroianni divo consiste nel non avere forza alcuna, mai.

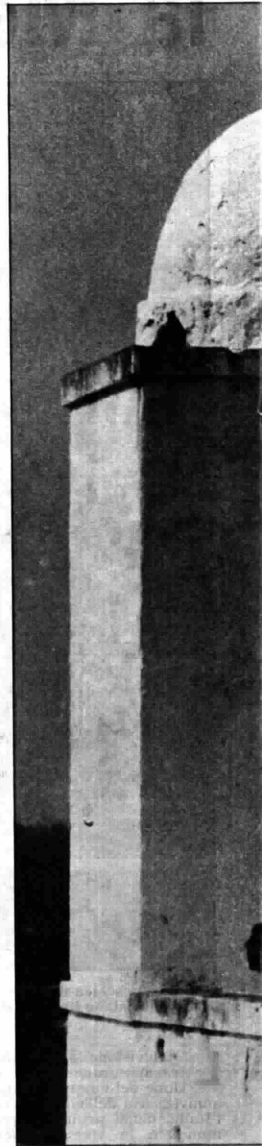
Il segno più evidente di questa adattabilità (e, per conseguenza, di questa ricchezza espressiva) lo si trova nella voce. Come si diceva, flebile, senza timbro, appannata. Potrebbe sembrare una limitazione, in lui è un vantaggio. Non è necessario costringerla ad assumere inflessioni diverse perché non ha inflessioni: opaca e lievemente monotona si adagia sulle parole da pronunciare e le restituisce impastate insieme secondo uno schema quasi sempre efficace.

Quello di Mastroianni è l'unico caso accettabile di recitazione smorta che noi si conosca. Chiudendo gli occhi e non vedendolo agire, si percepisce un borbottio dolce, modulato sommessamente. I toni alti sono striduli, innaturali: pensiamo agli urli di Dummì Soriano in *Matrimonio all'italiana*, che paiono uscire dalla gola di un altro attore e non hanno più alcuna espressività, non ci fossero i gesti e la mimica sarebbero rumore confuso. Al suo stato naturale, la voce di Mastroianni è perfetta nei momenti incantati, come ha compreso Fellini. La conclusione estatica di *8 ½* (« La vita è una festa, viviamola insieme ») non avrebbe potuto trovare un interprete più vero.

Anche Fellini lo fa gridare ma spesso in caricatura, proprio per dimostrare che un uomo simile non è nato per urlare ma per sottomettersi e distendersi nella spossatezza che segue una crisi nervosa. L'urlo è una preparazione alla pace. Lo spettatore all'urlo non crede se non come ad una forzatura incongrua, sognata, per esempio nella scena dell'harem, il protagonista con una frusta in mano e le sue donne intorno ad adorarlo felici. Nessuno lo prende sul serio perché, appunto, non c'è nulla di realistico nella sua furia, come quando nei sogni ci si immagina di essere ciò che non si è.

Identificazione con Fellini

Il regista che l'ha capito meglio è senza dubbio Fellini, travolgendolo con le sue fantasie e inducendolo a rappresentarle come un docile automa, un cagnolino servizievole. Mastroianni si è identificato con il suo regista, ne ha assunto la personalità. Non esiste più, in questo caso, la nozione del più bravo o del meno bravo; nessuno si domanderà mai se era più spontaneo nella *Dolce vita* o in *8 ½*, perché con Fellini, in quella chiave di identificazione totale, le differenze scompaiono automaticamente.

Dopo Fellini, il regista che l'ha utilizzato con maggiore intelligenza è Luchino Visconti, nelle *Notti bianche*, in cui agiva un piccolo uomo, insignificante e mite, distrutto in quel caso non da un autore-stregone ma da un amore infelice. Per trovare un terzo regista, nella curiosa graduatoria, dobbiamo saltare all'ironia dichiarata e nominare il Monicelli dei *Soliti ignoti* (e ora, di *Casanova 70*), insieme a Germi, Blasetti, Emmer. Nei film comici, il bonario Mastroianni diventa sornione quanto basta per uscire dalle situazioni imbarazzanti con un impagabile sorriso di scusa, abbiate pazienza non l'ho fatto apposta, càpitano tutte a me ma vi giuro che non è colpa mia. La vena comica dell'attore, sotterranea e mai aggressiva, ottiene risultati eccellenti. Il suo capolavoro

Marcello Mastroianni con

con uno degli attori più popolari del cinema italiano

che fa tanta tenerezza

Virna Lisi in una scena del film « Casanova 70 », di Mario Monicelli. Con lo stesso regista, Mastroianni recitò in un fortunato film comico: « I soliti ignoti »

è il barone Fefé placido assassino di *Divorzio all'italiana.*

L'anti-Connery

Questa sottomissione continua e programmatica provoca certamente, nell'uomo dentro l'attore, una frantumazione psicologica abbastanza pericolosa e, con ogni probabilità, uno stato costante di incertezza nevrotica. Per essere un attore così si diventa un uomo instabile e spaurito, glielo si legge in faccia. Ma se questa è una forza, come rinunciarvi? E a quarant'anni suonati da qualche tempo (Mastroianni è nato nel 1923, a Fontana Liri in Ciociaria), non si rinuncia più a nulla, ovviamente.

Del resto, anche il successo divistico — ora notevole, in tutto il mondo — lo si spiega allo stesso modo. Vediamo l'immagine di un debole che ha bisogno di affetto, i sentimenti materni non possono non essere solleticati, tanto carino e mite appare il bell'uomo sullo schermo. Fa tanta tenerezza. Non è difficile capire il meccanismo. E' il rovescio esatto di Sean Connery. Per di più è un attore, sa come si sostiene il gioco senza annoiare.

Fernaldo Di Giammatteo

Il Primo piano *dedicato a Mastroianni va in onda venerdì 28 maggio, alle ore 21,15, sul Secondo* Programma *televisivo.*

Inizia alla TV una serie dedicata al noto regista francese

Il cinema d'arte di Bresson

Il nome di Robert Bresson è legato alle esperienze più chiuse e severe del cinema francese, ai suoi tentativi meglio riusciti di inserire la Settima Arte nella più togata tradizione letteraria nazionale, non solo quanto a temi ed argomenti, ma anche e soprattutto quanto a stile, lingua, cadenze.

Il suo, infatti, può essere senza alcuna riserva definito un cinema rigorosamente « letterario », non nel senso (negativo) che acconsente ai moduli della facile letteratura e della letterarietà, ma nel senso (indubbiamente positivo), che ha fatto proprie le forme, l'espressione, le costruzioni della letteratura. In modo così rigorosamente conseguente da non trovarsi, in tutta l'opera di Bresson, fin dai suoi esordi nel 1943 con *La conversa di Belfort*, un momento in cui questa impostazione sia venuta mai meno, anche se le tappe successive della sua carriera (lunga nel tempo, ma avara, perché esigentissima, di prodotti), hanno poi via via sempre meglio perfezionato e maturato questa sua conquista estetica.

Senso del cinema

Una conquista estetica, diciamolo subito, che è stata, ed è tuttora, anche una decisa conquista morale, perché Bresson, mettendosi, solitario come oggi in Italia Antonioni, sulla strada del cinema letterario, si è accorto fin quasi dagli inizi, che si vietava il consenso, se non della critica, almeno del grande pubblico. Tuttavia, nonostante le soddisfazioni che agli autori recano sempre i consensi e le lodi, nonostante la sua tecnica e il suo senso del cinema gli consentissero di realizzare anche spettacoli da cui avrebbe tratto l'unanimità delle approvazioni, egli preferì reprimere sempre queste sue possibilità, flagellarle, mortificarle, per ottenere, lungo vie più aspre, risultati più puri, più meditati, più sofferti.

Di lui qualcuno, una volta, un po' superficialmente, disse: « Bresson è noioso, ma entusiasma ».

Può entusiasmare la noia? Evidentemente no, quindi quell'entusiasmo che i film di Bresson suscitano anche in coloro che lo giudicano « noioso », è senza dubbio lo stesso « entusiasmo » dei greci antichi (entusiasmo = presenza del dio), un sentimento, cioè, che indica la presenza di qualcosa di eccelso, di misterioso, addirittura di sublime in quanto l'autore propone e che suscita, nel pubblico, una emozione intensissima.

Tanto più intensa quanto, nel caso di Bresson, è provocata solo da elementi per lunga consuetudine contrari alle emozioni esteriori; dai silenzi, cioè, dalle pause lungamente tenute, dalle cadenze narrative lentissime e raccolte, dalla osservazione minuta, dettagliata, precisa della realtà quotidiana, dalla documentazione attenta non solo dei fatti, ma anche, e particolarmente, dei personaggi, dei loro stati di animo, diciamo pure la parola, della loro « anima », una anima che Bresson, più di una volta, con il cinema, è riuscito quasi a radiografare, e a rendere visibile, proiettabile, di fronte agli occhi attoniti, a volte perplessi, sempre commossi degli spettatori.

L'esempio più alto, in questo ambito, Bresson ce lo ha dato nel 1950, con il suo *Diario di un curato di campagna*, in cui il celebre testo di Bernanos, restando letteratura, diventava anche cinema, con una ieraticità, una solennità, una nobiltà di ritmo e di immagini, una interiorità psicologica e spirituale da rimanere per sempre esemplare nella storia del cinema.

In seguito (1956) con *Un condannato a morte è fuggito*, Bresson ha voluto quasi vincere una scommessa contro il cinema « all'aria aperta » e, scrivendoci un piccolo « poema in prosa » su di un prigioniero chiuso nella sua prigione, è riuscito a ottenere la poesia dalle pietre, dalle sbarre, dai gesti più trascurabili e dimessi, ottenendo in pari tempo la tensione del dramma soprattutto con elementi interiori, senza concedersi mai, neanche questa volta, quei momenti spettacolari che il cinema, di solito, pretende anche quando tratta di prigionieri chiusi in una cella; soprattutto se affronta il tema della loro evasione.

Anche più ambiziosi gli ultimi due film con cui, e neanche in tempi recenti, Robert Bresson si è presentato al giudizio del pubblico *Pickpocket* (1959) e *Il processo di Giovanna d'Arco* (1962), entrambi tuttora inediti in Italia e doverosamente portati alla conoscenza del pubblico italiano solo per merito della televisione italiana che, per il ciclo a lui dedicato, in onda da questa settimana, li ha appositamente acquistati e doppiati, facendoli anche commentare dallo stesso regista, intervistato, per l'occasione, dal critico G. B. Cavallaro.

Calore nell'aridità

Se il primo sembra quasi anticipare le conquiste più valide del cinema-verità, indagando nell'animo e nelle intenzioni di un borsaiolo, il secondo ritrova la stessa austerità, la stessa dignità, la stessa ieraticità, con cui Dreyer affrontò a suo tempo il sacrificio di Santa Giovanna nella sua *Passione di Giovanna d'Arco*. Bresson, ispirandosi quasi alla lettera agli atti del processo di condanna di Giovanna e a quello, venticinque anni dopo, della sua riabilitazione, ha opposto quasi costantemente la figura della protagonista a quella dei suoi giudici, cercando di far scaturire il clima drammatico soprattutto dalle risposte dell'accusata, riprodotte quasi integralmente, senza neanche ringiovanire (nell'edizione originale), il loro francese medievale. Questo clima a volte è molto intenso, grazie anche al ritmo volutamente statico della narrazione, che pretende una concentrazione costante su ogni scena, pur non raggiungendo sempre la dovuta tensione, data la rigidità cui il regista ha piegato l'azione e il personaggio, approdando non di rado ad una certa legnosità psicologica che, anziché ad un testo scenico, fa pensare qua e là ad un oratorio.

Ma se questo è, o può sembrare un difetto, l'atmosfera che ne emana è sempre così alta e rarefatta da suscitare ancora una volta l'attenzione quasi devota dello spettatore. E da meritare a Bresson un consenso quasi senza riserve da parte della critica. Anche, e soprattutto (giova ripeterlo), per le conseguenza di questa sua arte che persegue dagli esordi, in macerazione e mortificazione, sempre e soltanto un unico scopo: il calore nell'aridità, la poesia nell'annullamento.

Gian Luigi Rondi

Il primo film della serie dedicato a Robert Bresson, La conversa di Belfort, *va in onda lunedì 24 maggio, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

Robert Bresson (a sinistra), con l'operatore Burel che ha collaborato alla realizzazione delle sue opere più importanti. In Italia, il pubblico conosce Bresson soprattutto per il film « Il diario di un curato di campagna » tratto da un notissimo libro di Bernanos

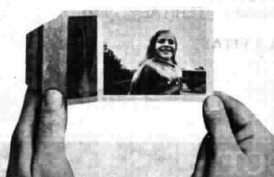
Presentiamo la nuova macchina fotografica che in 10 secondi dà una foto pronta.

Scattate. Questa è la nuova macchina Polaroid Land. Ed è la sola macchina esistente che vi dà una foto già sviluppata in 10 secondi. Voi inquadrate, mettete a fuoco e scattate. Un occhio elettrico stabilisce automaticamente l'esposizione. Anche un principiante può ottenere delle foto perfette.

Estraete. Dopo aver scattato, estraete semplicemente la pellicola dalla macchina Polaroid. La foto si sviluppa al di fuori della macchina mentre la tenete in mano. Nessuna camera oscura. Niente sostanze chimiche che sporcano. E non dovete aspettare giorni interi per vedere i risultati.

10 secondi dopo ...staccate il positivo dal negativo ed ecco pronta una brillante foto in bianco e nero. Con pellicola a colori, potete avere splendide foto a colori in 60 secondi. Chiedete al vostro negoziante una dimostrazione.

La straordinaria nuova macchina fotografica Polaroid

L. 49.500

In TV il match per la corona

LISTON E

Cassius Clay e « Sonny » Liston (di spalle) nel corso dell'incontro valido per il titolo mondiale dei « massimi », svoltosi a Miami Beach nel febbraio del '64, che vide lo spavaldo

Il 25 maggio, Clay e Liston metteranno la parola « fine » a tutte le polemiche nate intorno al titolo mondiale dei pesi massimi.

Strano destino quello di questa categoria pugilistica: da quando Charles « Sonny » Liston è apparso sui quadrati americani, gli incontri valevoli per il titolo hanno sempre fatto parlare molto per polemiche e colpi di scena pubblicitari; quasi mai sul piano più propriamente sportivo.

La storia è recente: dopo aver fatto fuori in quattro minuti e 12 secondi complessivi di combattimento l'ex campione Floyd Patterson, Liston ha trovato sul suo cammino la medaglia d'oro dei medio-massimi alle olimpiadi di Roma, Marcellus Cassius Clay, chiamato dagli amici « il labbro di Louisville », in omaggio alla sua loquacità.

Il primo incontro tra il campione e lo sfidante, non lo ha dimenticato nessuno. La sera del 25 febbraio del 1964 sul ring della « Convention Hall » di Miami Beach in Florida una folla strabocchevole, richiamata sul posto anche grazie ad una indovinata campagna pubblicitaria, assisteva a sei scialbe riprese, indegne di un combattimento a livello mondiale. Alla settima ripresa, Clay diventava il nuovo campione del mondo per il ritiro di Liston che aveva accusato uno strappo alla spalla.

Alla fine di novembre del 1964 i due avrebbero dovuto incontrarsi per la rivincita. Nel frattempo l'F.B.I. si era interessato alla società che avrebbe dovuto organizzare il nuovo incontro, nella quale si diceva che Liston e Clay avessero la maggioranza. Durante gli allenamenti poi, Clay (già salito alla ribalta per i suoi rapporti con la setta religiosa dei « mussulmani neri ») non aveva fatto altro che sparlare di Liston giungendo a definirlo un « orso », e affermando sicuro di sé che dopo averlo maltrattato, lo avrebbe liquidato in poche battute.

Un attacco di appendicite fece ricoverare in ospedale Clay proprio alla vigilia del combattimento.

Così la rivincita è stata rinviata al 25 maggio. Anche questo incontro però sembra destinato a sollevare un vespaio di polemiche. Il « match » doveva svolgersi a Boston nello Stato americano del Massachusetts, ma poche settimane fa il procuratore della contea si è rivolto al tribunale per far vietare l'incontro, in quanto gli organizzatori non risultavano iscritti in quello Stato. Così il match, sempre alla stessa data, si svolgerà a Lewistone, nel Maine.

dei «massimi»

CLAY

Clay vittorioso. I due pugili saranno di nuovo di fronte sul ring questa settimana

Ma le cose sono tutt'altro che chiare. Il deputato dello stato del Massachusetts, Richard Landry, ha chiesto alla magistratura di esaminare la questione « per chiarire — sono parole sue — quello che sembra essere il più grosso mistero di Boston da diverso tempo a questa parte ». « Ritengo — ha aggiunto Landry — che l'opinione pubblica abbia diritto di sapere come sono andate le cose ».

Intanto, a Chicopee, nel Massachusetts, Clay è entrato nella fase finale della preparazione. Il suo allenatore, Angelo Dundee, ha detto di non aver mai visto il suo pupillo così in forma. Ormai mancano pochi giorni al combattimento, e gli sportivi di tutto il mondo si augurano che finalmente, dopo tante parole, tante polemiche e tutto il chiasso che si è fatto intorno a quello che soltanto due anni fa era definito « il match del secolo », i due pugili si decidano a risolvere con i fatti la loro rivalità: a suon di pugni, cioè, e non con gli insulti né con le insinuazioni.

g. s.

La televisione, subito dopo l'incontro, trasmetterà un ampio filmato. Se sarà possibile, il collegamento con gli Stati Uniti avverrà tramite il satellite « Early Bird ».

Paola Pitagora e Didi Perego in un nuovo varietà televisivo con il

E dopo «Studio Uno» ecco Dorelli

A Roma comincia a far caldo: in un intervallo lasciato libero dalle riprese di « Johnny 7 », Paola Pitagora, Didi Perego e Johnny Dorelli han pensato bene di cercare un po' di frescura in una piscina della Capitale. La nuova edizione dello « show » di Dorelli non è stata tutta « registrata » in anticipo: per dar modo agli autori e agli interpreti di sfruttare l'attualità, ogni puntata sarà « realizzata » poco prima della trasmissione. Paola Pitagora, per questo suo « ritorno » televisivo, sarà impegnata in tutta una serie di caratterizzazioni: farà la radiocronista sportiva, ma anche l'avvocatessa, la speleologa e così via

popolare cantante confidenziale «promosso» al gala del sabato sera

nella terza edizione di «Johnny 7»

Johnny Dorelli deve una certa gratitudine all'olio d'oliva: le sue prime prestazioni canore avvennero infatti in un programma della stazione WOV di New York, patrocinato da una ditta importatrice d'olio. Ne sono stato testimone; ed ecco come.

Alla stazione suddetta incontravo spesso (parlo naturalmente di parecchi anni fa) il tenore Nino D'Aurelio che cantava, e con molto successo, in uno dei tanti programmi in lingua italiana per la nostra gente di New York; aveva sempre con sé un ragazzino biondo d'una decina d'anni, suo figlio, e si struggeva di farlo cantare in qualche trasmissione. Chiedeva, implorava tutti. « E' un fenomeno, ve l'assicuro; canta qualsiasi cosa, è intonatissimo ».

Il balletto di « Johnny 7 » durante le prove. Le coreografie dello spettacolo sono affidate a Gino Landi. Fra le rubriche più « curiose » dello « show », quella che vedrà opposti ogni settimana in una gara sportiva due cantanti di grido

Johnny e l'olio

Ma, forse proprio per quelle paterne insistenze, non c'era verso: nei programmi radiofonici italiani di New York, tutti drammoni infarciti di figli illegittimi e di madri abbandonate, sembrava che per i bambini prodigio proprio non ci fosse posto. Nino D'Aurelio ci faceva una malattia.

Un giorno mi disse: « Darei volentieri tutta la mia carriera pur di far posto a questo figliolo ».

E aveva ragione a prendersela: Johnny cantava veramente bene, con un misto di grazia e malizia. Finalmente la spuntò: il ragazzino fu assunto in un programma importante, quello della ditta Conti, importatrice dall'Italia di olio d'oliva; e credo che, più o meno, Johnny abbia cominciato così la sua carriera.

Anzi, più tardi, visto il buon successo alla radio, fu il più giovane cantante ad esibirsi alla locale televisione in lingua italiana, con un programma di varietà presentato da Edoardo Vergara Caffarelli (che poi qui in Italia fu il presentatore di *Itinerario Quiz* e che allora lavorava negli Stati Uniti).

Fu infatti Vergara a presentare Johnny sul piccolo schermo. Siamo, se la memoria non m'inganna, al principio del 1953; poco dopo, quando le cose cominciavano a camminare, Nino D'Aurelio, quasi con le lagrime agli occhi, m'informò che stava per far ritorno in Italia con tutta la famiglia: c'era di mezzo una faccenda di soggiorni, di visti, di permessi. Tanto per incoraggiarlo gli dissi: « Sarà la vostra fortuna ».

Non mi ero sbagliato di molto. Nino D'Aurelio o meglio Giovanni Guidi (questo era il suo vero nome) ha visto avverarsi proprio qui in Italia il gran sogno della sua vita: vedere suo figlio famoso; e immagino quale sarebbe oggi la sua gioia nell'assistere a un programma che porta il nome del suo ragazzo: *Johnny 7*.

« Una grossa responsabilità — dice ora Dorelli — tanto più che questa volta la trasmissione va in onda al sabato sera all'ora di punta ».

Sì, responsabilità, ma anche soddisfazione di disporre di un pubblico così vasto e importante.

E diciamo subito che il regista Eros Macchi ha voluto dare alle sette puntate della terza serie di *Johnny 7* un'impronta e un tono del tutto diversi da quelli precedenti. Il programma sarà in gran parte in chiave di attualità. E' stato diviso in sezioni; una di queste, per esempio, avrà per titolo « La domenica sportiva » e consisterà in una gara (pallacanestro, lancio del peso, tiro a bersaglio, gimkana in bicicletta, ecc.) tra due noti cantanti: il perdente dovrà eseguire una canzone. Ma perché proprio il perdente e non piuttosto il vincente? Perché quest'ultimo potrà tornare la settimana successiva per incontrarsi con un altro avversario; nel caso molto improbabile che lo stesso cantante dovesse vincere tutte le prove sino all'ultima puntata, lo udremo cantare alla fine della serie; ma è una possibilità abbastanza remota.

La gara si svolgerà in un vero e proprio campo sportivo e avrà per giudici due noti campioni del momento; radiocronista dell'incontro: Paola Pitagora, che, con compiti diversi, apparirà in tutta la serie.

Personaggi e rubriche

Attualità, dicevo poc'anzi: quale miglior attualità di offrire al pubblico ciò che desidera? Perciò un'altra rubrica sarà la « posta musicale »: risposte, cioè, al pubblico con brevi ritornelli e, con in più, una piccola trovata: i cantanti dovranno affrontare canzoni che esuleranno dal loro repertorio. Così Dorelli sarà costretto a esibirsi in una canzone urlata alla Celentano, e Celentano in un brano melodico alla Dorelli: vedremo come se la caveranno.

Macchi dice che un'importante porzione del programma sarà riservata al « Libro della settimana », che consisterà in alcune parodie dei più noti romanzi sceneggiati offerti ultimamente dalla televisione: Maigret, il Giornalino di Giamburrasca, Mark Twain, La Cittadella, ecc. Questi bozzetti saranno recitati oltre che da Dorelli, dalla Pitagora e da Didi Perego, la seconda attrice fissa per tutte e sette le puntate. Interverranno anche alcuni degli attori che hanno preso parte alla edizione originale, parodiando così se stessi.

Chiedo a Macchi la ragione di un'edicola di giornali riprodotta nello studio: mi spiega che servirà ad un'altra rubrica fissa intitolata « Le dispense ». Chi è oggigiorno che non compra queste pubblicazioni? La malattia della cultura in pillole ha colpito, naturalmente, anche il nostro Johnny, il quale ha il pallino delle dispense di geografia. Reazioni? Canore, si capisce: Dorelli infatti ci accompagnerà in una specie di escursione turistico-musicale. In altre parole, paese che vai canzoni che trovi.

Poi ci sarà anche un gioco, anzi un vero e proprio « quiz ». Un concorrente, una personalità appartenente ogni volta ad un campo diverso, rivolgerà alcune domande a una coppia nascosta (supponiamo, tanto per fare un esempio non reale, Ginger Rogers e Fred Astaire) e dalle risposte ottenute, magari con voce abilmente falsificata, dovrà indovinare di che coppia si tratta. Alla fine, abbia o non abbia il concorrente indovinato, la coppia si esibirà in un numero. E non mancheranno gli « ospiti d'onore; in questo caso saranno sempre femminili. Si sa già che interverranno Caterina Valente, France Gall e Connie Francis.

« Che cosa ne pensa della sua partecipazione a *Johnny 7*? » chiedo a Paola Pitagora. Mi risponde: « E' una partecipazione che definisco camaleontica: mi è stato affidato il " Quadro musicale " (un'altra rubrica del programma). In ogni puntata devo esercitare un mestiere femminile diverso: l'avvocatessa, la speleologa, la geisha, la ragazza dei fumetti e tante altre professioni. Un'impresa che mi richiederà un certo impegno ».

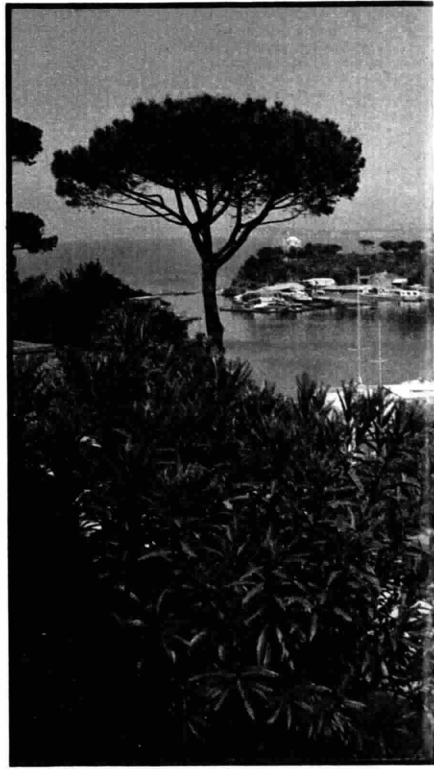
Il saluto finale di ogni puntata verrà dato al pubblico con un indovinello su una situazione da « giallo »: i telespettatori avranno una settimana di tempo per discutere tra loro sulla soluzione, la quale verrà rivelata nella puntata successiva.

Resta da dire che le coreografie del nuovo *Johnny 7* sono state affidate a Gino Landi, le scene a Giorgio Aragno e i costumi a Colabucci. Le musiche originali sono di Pino Calvi.

Renzo Nissim

La prima puntata di Johnny 7 *va in onda sabato 29 maggio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Un'immensa platea formata da duecentocinquanta milioni

Camogli, Orvieto e Ischia

Tre immagini dalle città italiane che parteciperanno a « Giuochi senza frontiere ». Da sinistra: un angolo del porticciolo di Camogli; l'incantevole mare di Ischia;

L'Euroguerra dunque ci sarà. A vent'anni giusti dall'ultimo vero colpo di cannone. E' capitato a me, un po' arrugginito generale di tanti Campanili Sera nazionali, di correre a Parigi a depositare nelle mani di Guy Lux, il più brillante presentatore di Francia, la dichiarazione (a 21 pollici) dell'imminente conflitto. La data è già scelta: 9 giugno, sul fronte del Secondo Canale. Attaccheremo subito, per l'Italia, da Camogli. La Francia si batterà da Orange.

Le guerre, purtroppo — lo diceva anche Giulio Cesare — sono come le ciliegie. Dal momento che mi trovavo nei paraggi, ho presentato anche al Belgio e alla Germania analogo annuncio di apertura delle ostilità. Forse ho esagerato. Ma Arnem Dahl e Jean Claude Ménessier, i presentatori delle Televisioni d'Amburgo e di Bruxelles, mi hanno stretto correttamente la mano, inchinandosi di fronte all'inevitabile. Da mesi, del resto, la situazione era tesa: Belgio e Germania sapevano benissimo che avrebbero dovuto battersi, presto o tardi, con Ischia e con Orvieto. Ed ora, è proprio fatta. Indietro non si può tornare.

Scherzi a parte, sarà una curiosa guerra: con oltre duecentocinquantamilioni di spettatori, per esempio, e una nazione neutrale: la Svizzera, ovviamente, con funzioni di arbitro e fischietto per i « falli » eventuali. *Jeux sans frontières* finirà probabilmente con l'essere, al di là dei risultati, il più curioso esperimento di conoscenza reciproca fra cittadini dell'Europa. La televisione, con *Giuochi senza frontiere*, gioca lei stessa: e gioca una carta importante. Con oltre dieci anni di vita, la televisione continuava ad avere, in fatto di quiz, ancora i calzoni corti: non aveva ancora saggiato per esempio, se non in minima parte, le meravigliose possibilità che una telecamera può offrire andando a spasso a domicilio tra i variopinti inquilini di quella casa comune che si chiama Europa.

Far giocare Monsieur Dupont con Herr Kunz, e Madame Van Looy con la signorina Brambilla significa, in definitiva, farli conoscere a vicenda, presentarli garbatamente l'uno all'altro, e far dire a Madame Van Looy: « Mica antipatici, dopotutto, quei Brambilla del piano di sotto... », oppure: « Quei Kunz, dopotutto... Ti dirò. Abbiamo fatto male, per cinquecento anni, a frequentarli così poco ». Questo sarà dunque il primo euroquiz della giovane storia televisiva: e metterlo su è stato tutt'altro che uno scherzo.

Le spie dell'Euroquiz

Da due mesi faccio la spola tra quattro capitali, e mi sto rendendo conto di quanto buon lavoro ci sia da fare, ancora, perché i condomini di Casa Europa si conoscano davvero a fondo. Il simpatico borgomastro di Ciney, per esempio (la cui cittadina, belga, giocherà contro Ischia il 4 agosto), mi chiedeva con interesse: « E Ischia, mi dica, è molto lontana dal mare? ». Così per tanti tedeschi Orvieto è, salvo errore, in Piemonte, e Camogli, per molti francesi, è ancora una ridente ma vaga cittadina dolomitica. E' evidente che le tre città italiane che nel torneo indosseranno la maglia « azzurra » un buon risultato l'hanno già all'attivo: si faranno conoscere, in modo chiaro e preciso, dalla platea di telespettatori più vasta che sia possibile desiderare.

Per il turismo, un colpo irripetibile. Del resto, confessiamolo: quanti italiani conoscono Orange, che sarà l'avversaria francese di Camogli? E quanti sanno dov'è Ciney, che se la vedrà con Ischia, o possono localizzare Lemgo, la cittadina tedesca che incrocerà i guantoni con Orvieto? L'Europa, per troppi europei, è ancora un con-

CALENDARIO DEGLI INCONTRI

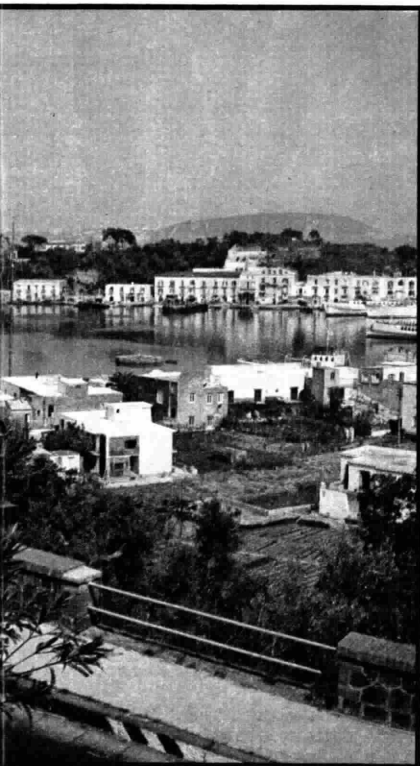
26 maggio: Dax (Francia) - Warendorf (Germania)
9 giugno: Camogli (Italia) - Orange (Francia)
23 giugno: Binche (Belgio) - Siegbourg (Germania)
7 luglio: St. Amand les Eaux (Francia) - Stavelot (Belgio)
21 luglio: Lemgo (Germania) - Orvieto (Italia)
4 agosto: Ciney (Belgio) - Ischia (Italia)

SEMIFINALI
18 agosto: Germania - Belgio
1° settembre: Francia - Italia

FINALISSIMA
15 settembre

N.B. - Alle semifinali parteciperà la città che, nei precedenti incontri, avrà totalizzato maggior punteggio.

di spettatori assisterà alla TV ai «Giuochi senza frontiere»

sono in campo per l'Italia

e infine, il Palazzo dei Papi ad Orvieto. Le tre avversarie delle nostre città saranno rispettivamente Orange (Francia), Ciney (Belgio) e Lemgo (Germania)

tinente misterioso che aspetta il suo Marco Polo. Quando, a Parigi, ci siamo incontrati tutti e quattro noi presentatori per una amichevole conversazione prima del « conflitto », abbiamo deciso di giocare soprattutto sorridendo: è più importante, ci siamo detti a tavolino, fare amicizia che vincere.

Ma si mentiva un po', tutti e quattro. Vincere fa piacere. E non sarò certo io, che dai « campi » nazionali di Mondovì, di Castelfranco Veneto, di Monreale e di Marostica ho fatto balzi da canguro quando la « mia » città vinceva, a nascondermi l'importanza della posta in gioco. Del resto il clima, il tono della vigilia me lo danno in questi giorni le lettere più divertenti che io abbia mai ricevuto. Sono degli italiani che vivono in Francia, in Belgio o in Germania.

Da Orange, da Ciney e da Lemgo mi arrivano, è incredibile, decine e decine di missive: sono gli italiani che vivono e lavorano laggiù, e che mi informano minutamente (un operaio di Lemgo mi manda addirittura sei pagine di fitta relazione) su come si allenano, si preparano, trascorrono la vigilia i Paesi « avversari ». Non è commovente? Sono affettuose Mata Hari del video, spie internazionali dell'Euroquiz, agenti 007 dell'indovinello.

Piani segreti

A meno che non si tratti di un trucco del Controspionaggio nemico (ho valutato anche questa agghiacciante ipotesi) la tattica dei « rivali » non dovrebbe avere grossi segreti. Piuttosto, con la bella stagione e con i turisti in arrivo, facciano attenzione gli amici di Camogli, di Orvieto e di Ischia: sotto una biondona in Volkswagen o in Citroën che ammira il tramonto, può celarsi l'operazione Cicero.

Una strana guerra, convenitene. Perché, è inutile nasconderlo, i nostri « piani » modestamente, li abbiamo. Soltanto, se è consentito a Edmondo Fabbri, commissario della Nazionale di calcio, mantenere il più rigoroso silenzio sulla formazione sino a dieci minuti dal calcio d'inizio, non vedo proprio perché dovrei parlare io, con tutti i rischi del caso. Il nemico, se non ci ascolta, in questo caso può darsi che ci legga. Anche sul *Radiocorriere-TV*. Dirò quindi l'essenziale: sei prove sportive sono previste per ogni incontro. Tre da svolgersi in una città, e tre nella città avversaria.

Ogni città sfrutterà, come cornice delle prove, l'ambiente naturale che le è proprio. E dal punto di vista del fascino del panorama, è chiaro che l'Italia non sarà certo svantaggiata.

Non chiedetemi di più. Il Mercato Comune ha mille orecchi. Alle prove sportive, poi, si aggiungeranno due prove mnemoniche: ogni città in gara dovrà presentare due concorrenti in grado di rispondere a domande di carattere culturale: sul turismo europeo, magari, o su argomenti che interessino il nostro vecchio ma piacevole continente.

Occorreva anche, per dare dimensione e respiro più vasti alla trasmissione (si pensi che durante un incontro Italia-Belgio assisteranno al programma anche milioni di spettatori di altre nazioni, non direttamente interessate al match), snellire al massimo il programma, eliminare ogni intoppo e abolire ogni eccesso di « parlato »: si è quindi rinunciato ai mastodontici « pensatoi » per dare più sfogo alle prove sportive.

A Giulio Marchetti, d'altronde, toccherà il non facile compito di seguire l'intero calendario degli incontri per tradurre ai telespettatori italiani le vicende del torneo delle quattro nazioni. Anche le sorprese e le partecipazioni degli « ospiti d'onore » avranno, nei limiti del possibile, interesse e colore fuori dal comune. So che ad Ischia, per esempio, il solerte comitato organizzatore è al lavoro per fare, la sera del debutto dell'isola, un grosso regalo ai telespettatori europei: presentare Sophia Loren.

E in Belgio so che il Sindaco di Ciney, per parare il colpo, ha già fatto i passi necessari a Corte per prenotare una spettatrice d'eccezione: la principessa Paola. Due parole ora, se me lo permettete, sui presentatori che mi troverò di fronte: tutti e tre di consumatissima, diabolica abilità.

Guy Lux: il numero uno di Francia. Velocissimo, capace di mitragliare parole a velocità supersonica: « force de frappe », lo chiamano gli amici. Arnim Dahl: non c'è tedesco, anche non in regola col canone d'abbonamento, che non lo conosca e non lo ammiri. Herr Dahl infatti, oltre che presentatore, è un audace acrobata.

Jean Claude Ménessier: un ironico, amabile gentiluomo bruxellese. Fuma sigari ciclopici, non perde mai la calma e possiede, dicono, un sincero ammiratore perfino in Re Baldovino.

Quanto a me, sapete tutto. O forse questo non lo sapevate: ho una sottile, inedita sensazione. L'eurofifa.

Enzo Tortora

Il primo incontro di Giuochi senza frontiere, *va in onda mercoledì 26 maggio, alle ore 22,30, sul Secondo Programma televisivo.*

CINCILLA
reddito facile per tutti

L'allevamento del cincilla è una delle poche attività che non abbiano accusato una flessione in seguito all'attuale crisi economica. Sembra anzi che la congiuntura abbia indotto parecchie persone appartenenti a tutti i ceti ad investire i loro risparmi in questo settore che ha dimostrato di poter garantire nel tempo il valore del capitale impiegato, oltre ad assicurare un reddito continuo di gran lunga superiore a qualsiasi altra forma di investimento. Come si spiegherebbe altrimenti il successo che il cincilla sta raccogliendo in ogni regione del nostro Paese? Pare di essere tornati nella Lombardia del primo Novecento, quando in ogni casolare si allevava il baco da seta. Nè il raffronto sembra azzardato, se si pensa alle affinità che esistono tra i due tipi di allevamento quanto a preziosità del prodotto ottenuto ed alla facilità di conduzione, con la differenza che il cincilla è ancor più facile da allevare, occorrendo pochissimo spazio (un locale o parte di un locale anche in un appartamento di città, una rimessa, una cantina abbastanza illuminata, ecc.), e non impegnando che in misura modestissima il tempo dell'allevatore.

VISITA A UN GRANDE ALLEVAMENTO

Allo scopo di fare il punto della situazione, abbiamo voluto visitare un grande allevamento di Genova — quello della The Champion Chinchilla Ranch S. p. A., Corso Europa 357 — che funge da centro propulsore di innumerevoli allevamenti di medie e piccole dimensioni, disseminati in tutta Italia. E' da qui, infatti, che partono i riproduttori destinati al popolamento dei centri minori ed è qui che affluiscono i cuccioli provenienti da ogni parte per essere inseriti in un mercato di proporzioni tanto vaste da interessare diversi Paesi stranieri. La nostra visita ci ha permesso innanzitutto di conoscere da vicino il cincilla, che è un piccolo e simpatico roditore dal pelo color cenerino pallido, originario della Cordigliera delle Ande. La sua pelliccia, morbidissima e vaporosa, è l'unica che la tecnica industriale non sia riuscita a riprodurre artificialmente, ciò che la rende ancor più preziosa. La richiesta mondiale di pelli è in continuo aumento, ma la produzione è tuttora assai inferiore al fabbisogno. Ciò spiega come l'allevamento di animali destinati alla riproduzione abbia subito sia da noi sia all'estero un notevole impulso.

A parte queste considerazioni di carattere generale, abbiamo voluto accertare che cosa debba fare in pratica l'allevatore, visto che a parlare di un animale tanto prezioso ci era sorto il sospetto che si trattasse di qualcosa di molto delicato. Ed ecco brevemente riassunte le varie operazioni. La pulizia è presto fatta, basta rimuovere il sottofondo delle gabbie, contenente gli escrementi e gli avanzi del cibo, vuotarlo e rimetterlo al suo posto. Particolare importante: nessun cattivo odore emana dagli escrementi o dagli animali, che sono pulitissimi ed assolutamente esenti da parassiti.

Quanto all'alimentazione, tutto si limita ad introdurre nelle gabbiette il mangime già pronto e a rifornire ogni giorno di acqua fresca i beverini. Quando la femmina va in calore, il che accade due volte all'anno, il maschio che ha libero accesso alle varie femmine (mentre queste non si possono allontanare dalle rispettive gabbiette), provvede all'accoppiamento. Allorchè la femmina sta per partorire, si introduce un apposito nido prefabbricato e la partoriente farà tutto da sola, senza l'aiuto dell'allevatore.

E' PIACEVOLE ALLEVARLI

Come si vede, è tutto semplicissimo. Facendo un po' di conti, occorrerà all'incirca una mezz'ora al giorno per accudire a un gruppo di una decina di unità, il che permette di svolgere contemporaneamente la propria abituale attività. Il costo di gestione è ridottissimo, in quanto il costo del mangime incide mediamente in cinquesei lire giornaliere per capo. Oltre a ciò, bisogna considerare il piacere che si prova nel trattare con i cincilla, quando si avvicinano alla rete della gabbia con eleganti e simpatiche movenze, in attesa del cibo; quando si rizzano sulle zampine posteriori per afferrare un filo di fieno che si porge loro dalle sbarre; quando escono in gridolini di gioia; quando si lasciano accarezzare. Non è un lavoro questo, è un piacevole "hobby", un quotidiano quarto d'ora di divertimento.

Per tutti i piccoli problemi che dovessero eventualmente sorgere per il principiante il rimedio è semplice: basta rivolgersi alla The Champion Chinchilla Ranch o ai suoi agenti sparsi un po' dovunque, per avere la più completa assistenza, frutto di una pluriennale esperienza nell'allevamento del cincilla su vasta scala.

A questo punto si imponeva una logica domanda. L'allevamento del cincilla è facile, come abbiamo constatato, ha un costo di esercizio limitatissimo, ma qual è il capitale che bisogna investire e, in secondo luogo, qual è il reddito che se ne può ricavare? Il prezzo di una coppia, necessaria per iniziare l'allevamento, va dalle 400.000 lire in avanti, secondo la graduazione dell'animale (ogni animale è corredato di un regolare pedigree che ne attesta la graduazione e la provenienza). Chi inizia il proprio allevamento con una coppia deve tener presente che il cincilla prolifica per 10-12 anni consecutivi, con una media di due parti all'anno e che il numero dei nati per figliata è normalmente di due, sebbene si verifichino con una certa frequenza anche parti quadrigemini. Un' interessante variazione dal punto di vista economico consiste nell'affiancare al maschio quattro o cinque femmine, il che consente di accrescere il numero di animali in minor tempo e con una spesa inferiore.

RAPIDO RIMBORSO DEL CAPITALE

Quanto al reddito dell'allevamento, esso è costituito dal ricavato della vendita dei cuccioli ed a questo riguardo, anzi, la The Champion Chinchilla Ranch S.p.A. evita all'allevatore qualsiasi fastidio o preoccupazione, consegnandogli subito un regolare contratto col quale acquista i piccoli nati pagandoli il 50% del prezzo di un animale adulto e permettendo così il recupero dei soldi pagati in breve tempo. Va da sè che chi vende subito i suoi cuccioli dovrà contare, nell'anno successivo, soltanto sulle nascite della coppia o del gruppo poligamo originariamente acquistato, mentre chi differisce la vendita di qualche tempo avrà a disposizione un maggior numero di fattrici che gli permetteranno di vendere molti più cuccioli. E, per la verità, quest'ultima tendenza va rapidamente estendendosi, dopo che gli allevatori più avveduti ne hanno compreso la convenienza economica.

COMPLETA ASSISTENZA E GARANZIA

A conclusione della nostra visita, abbiamo chiesto quali garanzie, oltre naturalmente a quelle bancarie, la The Chinchilla Ranch offre a chi intende acquistare presso di lei dei cincilla da allevamento.

Abbiamo così saputo che, in caso di morte di un animale, nel limite di un anno dal ritiro, l'animale deceduto viene sostituito gratuitamente con altro di pari graduazione. Inoltre c'è la garanzia di due anni per la sterilità, che comporta anch'essa la sostituzione dell'animale.

Abbiamo appreso da ultimo di un'interessante iniziativa destinata a incontrare molto successo nell'ambiente degli allevatori. Si tratta nientemeno che di un "Cincilla d'oro" che viene offerto in omaggio a chi segnala un futuro allevatore. E' la stessa simpatica usanza che viene attuata da alcuni sodalizi di importanza nazionale, per la presentazione di nuovi soci, solo che qui la posta in gioco è molto più ambita consistendo in un dono prezioso. Tale iniziativa rientra nel quadro delle varie attività promosse dalla The Champion Chinchilla Ranch allo scopo di creare fra tutti i suoi allevatori una grande famiglia, fondata sulla reciproca fiducia e che possa garantire una durevole e proficua collaborazione.

INFORMAZIONI GRATUITE A TUTTI

Abbiamo riportato da questa visita un'ottima impressione, che ci consente di affermare che l'allevamento del cincilla in Italia, grazie ad una organizzazione come la The Champion Chinchilla Ranch, poggia su basi veramente solide ed offre le più rassicuranti garanzie. Nell' accomiatarci dai nostri cortesi ospiti riceviamo un dono gradito, un esauriente libro a colori sulla vita e l'allevamento del cincilla, libro che la The Champion Chinchilla Ranch S. p. A. - Corso Europa 357, Genova - invia gratuitamente a chiunque voglia interessarsi ulteriormente all'argomento o a chi desiderasse segnalare una persona che intende iniziare l'allevamento e guadagnarsi così il "Cincilla d'oro". **M. R.**

Inter contro Benfica il 27 maggio dallo Stadio di San Siro a Milano

In Eurovisione l'appassionante finale della Coppa dei Campioni

La decima edizione calcistica della Coppa Europa dei Campioni è giunta al suo epilogo. Giovedì 27 maggio, lo stadio di San Siro a Milano ospiterà la finalissima che vedrà di fronte Internazionale e Benfica di Lisbona. Si chiuderà in questa occasione, salvo — si comprende — l'eventuale necessità d'una « bella » in campo neutro, un altro ciclo della Coppa che da anni desta attenzione ed entusiasmo in tutta Europa. In autunno si avrà poi il doppio confronto intercontinentale e l'Inter oppure il Benfica, se la dovrà vedere nel corso di due partite con gli argentini dell'Independiente, allargando così la sfera d'interesse al mondo intero.

Più snella e più pratica sotto ogni punto di vista, rispetto ai consueti confronti internazionali il cui scopo è la preparazione ai quadriennali campionati del mondo, questa competizione mondiale fra squadre di « clubs » ci tiene continuamente aggiornati sull'effettivo valore calcistico del centinaio circa di nazioni praticanti lo sport della palla rotonda. Le folle ne sono entusiaste, la desiderano ardentemente. La società che vince, oltre al prestigio e alla fama, può contare dopo le fatiche sostenute e lo spettacolo offerto su incassi dell'ordine di varie decine di milioni.

Questa buona sorte toccò per cinque stagioni consecutive al Real Madrid, che girò il mondo intero accumulando vittorie e dollari a palate. Poi fu la volta del Benfica, campione per due annate consecutive, spodestato successivamente dal Milan e dall'Inter. Queste due squadre italiane ebbero anch'esse prestigio e guadagno, ma non nella misura della spagnola e della portoghese, essendo impedite nel viaggiare a causa dei logoranti impegni di campionato e della necessità di fornire i migliori elementi durante le convocazioni per la Nazionale.

L'Inter, comunque, incontrando il Liverpool a Milano ha incassato circa 174 milioni di lire, record assoluto nel mondo per spettacoli sportivi, e molti di più ne metterà in saccoccia giocando, sempre a San Siro, la finalissima col Benfica.

Dieci anni addietro il torneo aveva preso l'avvio fra molte diffidenze. Ora, tutti vi partecipano, s'impegnano anima e corpo per poterlo vincere. Il caso più tipico ce lo ha offerto in questa stagione il Liverpool. Vinci-

La squadra del Benfica che incontrerà l'Inter il 27 maggio ha vinto per due volte la « Coppa dei Campioni ». Sarà un'avversaria formidabile per la compagine milanese, anche perché non ha dovuto faticare troppo per giungere in finale

La squadra dell'Inter nella formazione che ha affrontato e battuto il Liverpool la sera del 12 maggio. I neroazzurri, anche per i logoranti impegni di campionato, dovranno dare fondo a tutte le loro energie per imporsi sui loro avversari

tore dell'ambitissima Coppa d'Inghilterra, tre giorni dopo aver conseguito questo traguardo ha piegato nettamente all'Anfield i nerazzurri milanesi. La città di Liverpool — e meglio sarebbe dire tutta l'Inghilterra — esplose con un entusiasmo ed una frenesia ad altissimo potenziale, del tutto irriconoscibili per il temperamento anglosassone. Giocatori, dirigenti e soprattutto il « manager » Shankly, cullandosi nel più roseo dei sogni ed elargendo dichiarazioni di fuoco, assicurarono di poter piegare l'Inter come un fuscello. Attraverso il Liverpool, il calcio inglese si riprometteva di stabilire una nuova e come un tempo solida egemonia calcistica nel continente europeo. La realtà di San Siro fu invece molto amara per i « diavoli rossi », che dovettero rientrare a domicilio sconfitti ed anche umiliati.

Ora siamo quindi alla partita decisiva per la conquista della Coppa, e sono due le nazioni latine a contendersela. Il Benfica, per giungere a San Siro, a parte i due scontri con l'ormai anziano ma velleitario Real Madrid, non ha dovuto faticare troppo; avversari gli sono stati il lussemburghese Aris, lo svizzero La Chaux-de-Fonds e l'ungherese Vasas. L'Inter, entrata d'autorità nel girone finale perché detentrice della Coppa, sbarazzatasi con assoluta facilità della Dynamo di Bucarest, ha dovuto lottare duramente con gli scozzesi dei Rangers e con il Liverpool.

Il Benfica si presenta ora a San Siro con ampie credenziali di squadra dotata sia sul piano tecnico che su quello atletico. La sua punta di diamante è Eusebio, un uomo di colore del Mozambico. Altri elementi di valore eccezionale sono il portiere Costa Pereira, il mediano Coluña, gli attaccanti Augusto e Simoes. L'impegno per l'Inter, anche questa volta, è tutt'altro che facile. E sarà assolutamente necessario che, assieme a Suarez, Corso, Guarneri e Picchi, tutta la squadra giostri con tenacia, fermezza e volontà: qualità, queste, impiegate contro il Liverpool. I nerazzurri, guidati da Herrera chiamato ormai « il mago pigliatutto », insieme al consistente livello tecnico godono in questa circostanza dell'eccezionale favore del pubblico. Quel pubblico generoso ed appassionato che rinnoverà con potenziale ancor più alto l'entusiasmo e l'incitamento della recente indimenticabile serata che vide gli inglesi nettamente sconfitti.

Nicolò Carosio

La finale della « Coppa dei Campioni » viene trasmessa alla radio sul Programma Nazionale e alla TV sul Nazionale, alle ore 21,25 di giovedì 27 maggio.

Momenti della

Cinquant'anni sono tanti. Sono tanti, e sembrano di più perché in mezzo ci sono state due guerre, e tra le due guerre quel ventennio fascista che per alcuni — non troppi — degli italiani ha voluto dire una specie di sospensione del tempo in attesa degli eventi che l'avrebbero risolto, e per gli altri la partecipazione a una forma di vita assurda di cui poco è rimasto dopo la sconfitta se non un gusto amaro in bocca.

Diari e lettere

Per un altro verso però qualcosa della prima guerra mondiale ha perdurato, e proprio perché sembrò che la vittoria del 1918 non risolvesse i problemi che la guerra aveva fatto sorgere. Ce li siamo ritrovati davanti nel 1940, nel '45, negli anni seguenti. Trieste ha conosciuto altri anni, o per lo meno momenti, di passione. La Resistenza, come aveva fatto la prima guerra, ha evocato spiriti risorgimentali. I tedeschi sono stati di nuovo, dopo l'8 settembre, il nemico. Capovolte le alleanze, ci siamo affiancati nello stesso schieramento del '15. E il modo di morire in guerra, e la giovinezza del sangue sparso, e la pena e il lutto delle famiglie non mutano.

La distanza permette di ricordare quei fatti, quel tempo, di risentire quelle voci senza la passione polemica che allora ne storceva il significato; senza parteggiare, per esempio, per i neutralisti o per gl'interventisti. Mentre l'identità di certe posizioni mentali, di certi « toni » psichici ci avvicina l'animo di chi si esprimeva allora con la foga del suo entusiasmo o cercava coll'intelligenza di antivedere le linee e le dimensioni del futuro che la guerra — crogiuolo di possibilità — veniva preparando. L'esperienza umana, d'altronde, primeggia su tutto. Diari, lettere e scritti che risentono del suo contatto immediato sono vivi oggi come quando l'inchiostro non era ancora asciutto, ma per le circostanze speciali in cui s'esplicò e che, quelle, sono irrepetibili -- si pensi, ad esempio, al « fenomeno » della guerra in trincea, durata, per la prima e per l'ultima volta nella storia, tutti quei quattr'anni — l'esperienza d'allora è unica, ed è, ormai, matura per il ricordo e degna di venir commemorata.

Voci di testimoni

Le trasmissioni del Programma Nazionale radiofonico che rievocando, nel suo cinquantenario, la prima Guerra Mondiale e la (non dimentichiamolo: volontaria; nessuno ci aggredì) partecipazione italiana, si valgono di un'abbondante raccolta di scritti, specialmente, ma non unicamente, di scritti di caduti, che la più parte avevano già visto la luce prima che la guerra terminasse; a cui si sono aggiunti più tardi racconti e memorie di personaggi investiti di funzioni importanti nella condotta della guerra o di semplici combattenti, ed anche recriminazioni polemiche. Si è cercato più che altro di mettere in campo la viva voce del testimone, facendo rias-

vita di guerra

sumere invece dai « narratori » i punti di vista analitici e teorici, le diverse e magari contrastanti « spiegazioni » delle cause e dei fatti. Non si è voluto tuttavia fare una ragionata esposizione dell'andamento di quella lunga e terribile guerra; e meno che mai giungere a una delucidazione conclusiva del decorso bellico, dei « nodi » su cui magari ancora insistono le diatribe, come per esempio il dramma di Caporetto.

L'orrore della trincea

L'animo del combattente e l'animo del Paese, come questo si avviò alla guerra, come vi preparò i suoi soldati, quali furono le loro prime esperienze e sorprese. Poi, a poco a poco, la « rivelazione » della guerra di posizione — tanto diversa da quella che i più ardimentosi si aspettavano — e il suo irrigidimento, la sua trasformazione, per tutto il fronte europeo, in guerra di trincea. Il disagio, la pena, l'orrore della trincea, il suo prolungarsi incredibile, gli effetti di stanchezza, tra le truppe e tra la popolazione, che si ripercuotevano a vicenda e che, nell'estate del 1917, potevano far balenare il timore che si fosse giunti a un punto di rottura. E la rottura venne, a Caporetto. Dopo la rottura, la ripresa; la difesa sul Grappa e sul Piave, la battaglia del giugno; rapidamente, con le parole di chi le vide, si riaffacciano tutte queste scene, fino alla vittoria finale. Non si è voluto evitare di descrivere (sempre con le parole di chi, colpito, vi reagiva) scene lugubri e forse sordide, che desteranno — più negli ignari che in chi se ne ricorda — raccapriccio. Così è la guerra. Non avrebbe senso, senza tale confronto, esaltare, o semplicemente rammemorare i sacrifici eroici.

Umberto Morra

La seconda puntata di Momenti della vita di guerra *va in onda venerdì 28 maggio, alle ore 20,30 sul Programma Nazionale radiofonico.*

In trincea: un fante scrive alla famiglia. E' di documenti autentici, come appunto lettere di soldati, che si avvale la trasmissione « Momenti della vita di guerra », per gettar luce sull'animo dei combattenti e del Paese durante il primo conflitto mondiale

Musica - lexicon

HAYDN

Sinfonia n. 95 in do minore

Franz Joseph Haydn compose la sinfonia n. 95 nel 1791 durante il suo primo viaggio in Inghilterra: gli era stata commissionata, come altre rimaste più celebri (« Il miracolo », il « Rullo dei timpani », ecc.) dall'impresario e violinista Johann Peter Salomon (1745-1815), figura singolare di musicista e di organizzatore, il cui nome è legato, fra l'altro, alla nascita nel 1813 della celebre Società Filarmonica di Londra. La Sinfonia n. 95 in do minore è appunto la terza che Haydn compose per i concerti di Salomon.
*Si racconta che Mozart, salutando Haydn in partenza per Londra, gli abbia detto che forse il suo non era un arrivederci ma un addio: il grande salisburghese, difatti, morì nel dicembre del 1791. Ma l'arte di Mozart era presente nella fantasia di Haydn, e anche questa Sinfonia n. 95 in do minore è di struttura mozartiana, secondo un processo che in quegli anni faceva dire negli ambienti musicali viennesi: « Il lunedì Mozart compone come Haydn, e il martedì Haydn come Mozart ». La Sinfonia n. 95 si suddivide in quattro tempi (*Allegro moderato, Andante cantabile, Minuetto e Finale*), nei quali l'ossatura compositiva è sostenuta prevalentemente dagli strumenti ad arco, spesso trattati con trasparenza e mobilità quartettistica. Nell'*Andante cantabile*, ad esempio, esposto nella tonalità di mi bemolle maggiore, i fiati entrano — e con grande calibratura — soltanto nella ripresa del* minore. *Tutta la Sinfonia si avvale di un gustoso senso di sorpresa armonica, ricorrendo a frequenti passaggi dalla tonalità fondamentale minore a quelle maggiori.*
Nell'organico, che non annovera fra i « legni » il clarinetto, c'è un solo flauto, con due oboi, due fagotti, due corni, due trombe e timpani, oltre al quintetto degli archi. (Ma i contrabbassi, com'è caratteristico delle musiche di quel tempo, leggono la stessa parte dei violoncelli).
Fra le edizioni discografiche, in numero piuttosto limitato rispetto ad altre Sinfonie di Haydn, da segnalare quelle dirette da Reiner e Scherchen.

l. pin.

La *Sinfonia n. 95 in do minore* di Haydn va in onda martedì alle ore 17,25 sul Programma Nazionale.

Una novità assoluta per l'Italia

I «RACCONTI D'ESTATE» DI SUK

Nelle enciclopedie e nei dizionari musicali, anche accreditati, il nome di Josef Suk non ha largo spazio. Ciò dipende, sia detto subito, più dalla scarsa conoscenza delle sue opere che da un'avvenuta e avveduta classificazione critica. Alla voce Suk si leggono, di solito, magre notizie: genero di Dvoràk, secondo violino del famoso « Quartetto Boemo », autore di musica da camera e di opere per orchestra, fra cui una *Serenata per complesso d'archi op. 6*. In più, le date essenziali: 4 gennaio 1874-9 maggio 1935.

Oggi, però, a trent'anni dalla morte, s'incomincia a considerare Suk con occhio nuovo, con un interesse che prelude a un più serio discorso: anche se occorrerà ancora, prima di poter giudicare la sua arte con la sicurezza con la quale si giudica quella di un Dvoràk, un commento, un giudizio e insomma uno studio meditato di ciascuna delle sue musiche.

Piaceva a Mahler

Nella vita di Josef Suk, di là dai crescenti consensi, meritati come esecutore, dalle molte soddisfazioni professionali, vi sono travagliate vicende; il pensiero della morte, sempre presente, gli divenne ossessivo e dominante dopo l'immatura scomparsa della moglie, l'amatissima Ottilia Dvoràk. L'aveva conosciuta mentre studiava composizione al Conservatorio di Praga: un sentimento tenace, profondo a cui l'ammirazione per Dvoràk, suo maestro, aggiungeva altri armonici affettivi. In pochi mesi, il 1904, perdette entrambi: il maestro, la moglie. Sconvolto, ancora una volta cercò, nella musica, la riva. Scrisse un poema sinfonico, ispirato alla Sacra Scrittura, che intitolò *Asrael, l'Angelo della Morte*, per onorare la famiglia Dvoràk: e riuscì a erigere un monumento perenne. Si parla, a proposito di questo *Asrael*, di tecnica magistrale, di perfezione formale, e di veemente ispirazione.

Quest'opera — e ciò si ricava dall'epistolario mahleriano — colpì profondamente Mahler che intendeva iscriverla fra i titoli del suo repertorio di concerti, insieme con un'altra partitura di Suk intitolata *Sommermärchen* (« Racconti d'estate »). Ma la grave malattia che l'avrebbe condotto alla morte, il 1911, mandò a monte ogni cosa, con gran pena nell'autore che sperava molto da quel battesimo.

Ora, per la prima volta, *Sommermärchen* affronta il giudizio del pubblico italiano. Il merito, è bene dirlo, spetta anzitutto a Zoltàn Fekete, fervente apostolo di Suk del quale difende e diffonde il verbo con zelo agiografico. Questo direttore di orchestra ungherese-americano ha compiuto fra l'altro lunghe ricerche a Praga, la città dove Suk scrisse l'opera nel 1908 e dove visse sino alla fine dei suoi giorni.

Suddivisa in cinque movimenti, *Sommermärchen* reca l'indicazione programmatica: « Voci della vita e della consolazione ». Dopo le cupe atmosfere di *Asrael*, le tempeste si placano in una trasfigurazione del dolore, in una guarigione d'anima che si manifesta nel sereno « re maggiore » con cui si conclude il brano. Il secondo movimento ha per sottotitolo « Mezzogiorno » (o « Canto del Sole »). E' un pezzo di originalissima fattura, tutto in « maggiore », che suggerisce una sorta di luminosa, panica felicità, la beatitudine dell'individuo nel cuore stesso della natura. Segue un *Intermezzo* in « fa minore » che s'intitola « I menestrelli ciechi »: due corni inglesi dialogano, spiccanti sul fondo dell'orchestra. Il quarto movimento, di undici minuti, è un brano assai singolare, un grandioso « Scherzo » che Suk indicò così: *Im Banne der Wahngebilde* (« In balia delle allucinazioni »). Un breve *adagio* prelude a una pagina di viva pulsazione ritmica, con accenti grotteschi, agitati, e timbri strumentali insoliti. Al *Trio* segue la ripresa liberamente variata, ove l'agitazione raggiunge la sua punta scarlatta: dopo di che, alcune battute tranquille menano al Finale, un *adagio* che Suk chiamò « Notte ». Anche qui l'indicazione suggerisce l'immagine: e qualcuno parla di una notte trasfigurata, in cui l'anima assorta leva fervide preghiere, rievoca la vita passata, i trascorsi dolori. Il brano termina « su una nota di fede e di armonia ».

Di là da queste libere interpretazioni — arrischiate a dispetto dei precisi suggerimenti dell'autore — brucia in queste pagine un rogo di passione « mahleriana »; qui, come in Mahler, nell'ampiezza della costruzione sinfonica ecco irrompere, accanto all'affettuosa grazia di un « melos » suggestivo e tenero, deliranti cromatismi, violenze strumentali, che denunciano un dramma umano vissuto allo spasimo, confidato all'arte, ma non tutto risolto nella serenità di essa.

Nuova valutazione

Ciò che Zoltàn Fekete, nel presentare *Sommermärchen*, tiene a precisare è che quest'opera, del 1908, ha precedenza cronologica sulla *Nona* di Mahler e sul *Lied von der Erde*: la qual cosa stabilisce priorità su cui converrebbe soffermarsi. L'ascolto di *Sommermärchen* può essere dunque, anche per gli *specialisti*, il punto di partenza per una nuova valutazione di tutta l'opera di Suk: per situarla infine in una giusta prospettiva estetica.

Laura Padellaro

Il poema sinfonico Sommermärchen *viene trasmesso sabato alle ore 21,30 sul Terzo Programma.*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

DOMENICA **13,30, Rete Tre** - Klemperer, il vecchio mago della bacchetta, in alcune sue note interpretazioni: il *Coriolano* di Beethoven, *La pendola* di Haydn, la *Quarta* di Mahler e le *Metamorfosi* di Strauss.

21,20, Progr. Naz. - Un interessante concerto del Sestetto italiano « Luca Marenzio ». In programma: *Triaca musicale a sette voci miste*, di Giovanni Croce. Si tratta di una composizione profana del Croce (1557-1609) in dialetto veneziano.

LUNEDI' **14,45, Rete Tre** - Paul Tortelier in un « recital » che comprende varia musica tratta dalla letteratura violoncellistica (Valentini, F. Couperin, Fauré, Debussy, Ciaikovski). Collabora il pianista Luciano Giarbella.

20,10, Progr. Naz. - Il concerto che celebra il cinquantesimo anniversario dell'intervento dell'Italia alla 1ª Guerra Mondiale avverrà nel piazzale della Terza Armata a Redipuglia: l'Orchestra è quella Sinfonica di Milano della RAI. Partecipano i solisti Gabriella Tucci, Giovanna Fioroni, Franco Tagliavini, Ruggero Raimondi. Coro di Milano della RAI e Coro Stabile del Teatro Massimo di Palermo. Il Direttore è Franco Caracciolo.

MARTEDI' **17,25, Progr. Naz.** - Massimo Pradella sul podio della « Scarlatti ». Al concerto partecipano i solisti di canto Lilia Teresita Reyes e Leonardo Monreale, il violinista Giuseppe Prencipe, il flautista Jean Claude Masi. I nomi degli autori sono Bach, Haydn, Ghedini.

MERCOLEDI' **14,45, Rete Tre** - *Les Béatitudes*, di Cesar Franck. L'oratorio, in un prologo e otto parti, per soli, coro e orchestra occupò il musicista per un decennio: dal 1869 al '79. Si ispira alle « Beatitudini » evangeliche: spiccano, tra gli altri, il quarto brano (in cui un tenore solista deplora la schiavitù del vizio) e l'ultimo (il lamento della Vergine ai piedi della Croce).

GIOVEDI' **14, Rete Tre** - Protagonisti l'orchestra e il coro di Roma della RAI, nell'odierno concerto sinfonico. I direttori sono La Rosa Parodi e Carlo Maria Giulini.

VENERDI' **21, Progr. Naz.** - Uno fra i più noti direttori d'oggi, Wolfgang Sawallisch dirige due sinfonie beethoveniane: la Quinta e la Pastorale.

Discoteche private

LAURI-VOLPI E LA TETRAZZINI

Il mese di maggio, per Discoteche private, *si conclude ancora una volta a Roma. Venerdì è di scena il signor Lirteo Cocci, il quale — nel corso del programma — presenterà le seguenti incisioni:*

— Giacomo Lauri-Volpi, tenore - « Quando nascesti tu » da « Lo Schiavo » di C. Gomez - Voce del Padrone DB 1438

— Giovanni Zenatello (tenore) / Apollo Granforte (baritono) - « Sì, pe'l ciel » da « Otello » di G. Verdi - Voce del Padrone DB 1007

— Antonio Magini-Coletti, baritono - « O monumento » da « La Gioconda » di A. Ponchielli - Fonotipia 92042

— Luisa Tetrazzini, soprano - « Serenata » di G. Braga - provino inedito

— Cesare Formichi, baritono - « Urna fatale » da « La forza del destino » di G. Verdi - Columbia CQ 1146

— Frieda Hempel, soprano - « La barcarola » (lied) di F. Schubert - Voix de son Maître ORA 1088

— Nicola Fusati (tenore) / Ester Mazzoleni (soprano) - « O qual soave anelito » da « Un ballo in maschera » di G. Verdi - Fonotipia 69361

— Mattia Battistini, baritono - « Ah, non avea più lacrime » da « Maria di Rudenz » di G. Donizetti - Voce del Padrone M 88654

Iniziata nel 1927, la collezione del signor Cocci — dallo stadio iniziale dell'entusiasmo e del « sacro fuoco » — è passata attraverso varie fasi successive, in cui molta parte hanno giocato l'esperienza ed il progresso tecnico. Dalla raccolta originale, tutta di 78 giri, con il tempo egli si è orientato verso le riedizioni in microsolco di dischi storici, che non perdono per questo il loro valore sia artistico che collezionistico. Oggi, quasi tutte queste riedizioni (stampate a tiratura limitata) sono fuori catalogo e costituiscono oggetto di ricerca come gli originali di cui sono composte. Ma non per questo tutta la vecchia e gloriosa discoteca del signor Cocci, ha ceduto il passo ai microsolco. E proprio da alcuni dei dischi più antichi ha scelto i brani da presentare.

Tutte voci di valore e livello eccezionale, incisioni di rilievo storico come il disco del soprano Luisa Tetrazzini, provino inedito e per ciò stesso poco noto al pubblico degli intenditori e degli amatori; o l'aria cantata da Mattia Battistini che, con Antonio Magini-Coletti e Cesare Formichi forma la triade dei baritoni dal signor Cocci scelti a rappresentare il tipo di voce che egli sopra ogni altra predilige. E ancora la Hempel, Lauri-Volpi, Zenatello, Granforte, e il tenore Nicola Fusati (in duetto con la famosa Ester Mazzoleni).

g. m.

Discoteche private va in onda ogni venerdì alle 17,25 sul Nazionale.

Il «Siemion Kotko» del compositore russo Sergei Prokofiev

OPERA DISCUSSA E CONTRASTATA

Prokofiev, una delle personalità più vive e geniali della musica contemporanea. La sua opera « Siemion Kotko » sarà trasmessa per la prima volta alla radio domenica

La trasmissione dell'opera *Siemion Kotko* di Prokofiev, rimasta sinora sconosciuta e rappresentata al Teatro San Carlo di Napoli lo scorso 5 marzo, colma una lacuna nella conoscenza della produzione musicale di questo musicista. Rappresentata per la prima volta al Teatro Stanislavsky di Mosca il 23 giugno 1940, *Siemion Kotko* aveva avuto accoglienze contrastanti. Chi ci vide uniformità e monotonia, chi la trovò attraente e lirica. Tutti furono concordi nel convenire che Prokofiev aveva mancato alla finalità di fare un'opera sovietica, pur rimanendo da chiarire che cosa dovesse intendersi per musica sovietica. Solo il Miaskovsky, musicista di primo piano, aderì incondizionatamente all'opera di Prokofiev, di cui era strenuo sostenitore.

Il parere di Nestiev

In generale fu trovato che su *Siemion Kotko* gravavano fondamentali difetti del libretto, sovrabbondante di declamati e locuzioni dialettali e mancante di svolgimento omogeneo. Di questo avviso fu anche il Nestiev, il più diffuso biografo di Prokofiev (I. Nestiev, *Prokofiev*, trad. inglese di Florence Jonas, Stanford University Press 1960).

L'azione del *Siemion Kotko*, tolta da un racconto di Valentin Kataiev, apparso nel 1937, si svolge nell'Ucraina meridionale nella primavera del 1918. Dopo quattro anni di guerra il giovane artigliere Siemion Kotko ritorna al villaggio nativo. E' fidanzato di Sofia Tkacenko, figlia di un antico sergente dell'armata dello Zar e ricco possidente che non vede di buon occhio questo matrimonio. Tuttavia si arriva alla cerimonia nuziale che, però, è tragicamente turbata da una scorreria di soldati tedeschi che disperdono gl'invitati e ammazzano tutti i patrioti del villaggio. Incendiano la casa di Siemion e percuotono spietatamente la madre e la sorellina Frossia.

Costrizioni e suggestioni

Siemion riesce a fuggire e raggiunge i partigiani. Ma gli giunge notizia che Tkacenko ha destinato la figlia sposa a un ricco proprietario terriero, Klembovski, e proprio mentre se ne stanno celebrando le nozze, irrompe nella chiesa e rapisce la sposa. L'avventura volge al tragico perché cade nelle mani del nemico e sta sul punto di essere passato per le armi quando è liberato dai partigiani. Si delinea, quindi, un conflitto tra due gruppi: i buoni, da un lato, che combattono per la rivoluzione e la pace, tra i quali sono allineati Siemion, Sofia, Frossia e i due bolscevichi Remenuik e Tzariov, e i cattivi, dall'altro, tra cui i proprietari, Tkacenko e Klembovski, gli occupanti tedeschi e i controrivoluzionari. La musica anche prende partito e si effonde, con lirica dolcezza, dal sentimento dei primi, mentre si manifesta aspramente e rude, non senza satirica ironia dalla parte degli altri. L'elemento melodico si espande con maggior calore nelle parti di Siemion e Frossia, del marinaio Tzariov e della sua fidanzata Liubka.

Prevalgono, nell'opera, accenti di carattere popolaresco; ma il canto popolare, introdottovi alla lettera, dà all'insieme addirittura l'aspetto di una antologia di etnofonia ucraina. Non come in Mussorgsky che è radicato nella musica popolare russa come un antico aèdo, tanto da non potersi distinguere da essa. Nel *Siemion Kotko* si avverte come il tradursi in pratica di un proposito al quale non sono estranee costrizioni e suggestioni di carattere esterno, date le condizioni politiche dello Stato sovietico. Col passare degli anni queste condizioni si aggravano e nel 1948 Prokofiev fu costretto a mortificanti ritrattazioni onde il suo spirito di libero artista rimase profondamente turbato.

Più d'una volta, nel corso dell'opera, il prevalere dell'elemento popolaresco, anche se può liricamente attrarre, riesce d'impedimento alla rappresentazione drammatica. Valga d'esempio il delirio di Liubka che perde il senno perché le hanno ucciso il fidanzato, ma l'idea fissa della sua delirante ossessione non viene espressa in musica che con la monocorde, ostinata ripetizione di uno stesso motivo, la quale è la riproduzione sonora di uno stato d'animo angosciato ma non la lirica ricreazione di esso in immagine musicale.

Accenti solenni

Ma il leone non tarda a far sentire la sua unghia, in un momento che è il migliore dell'opera e sopra ogni altro si eleva per vigore di concezione, pervaso di un senso d'intima religiosità e fa pensare a taluni accenti solenni dell'*Alexander Nevsky*. E' la scena corale all'inizio del quarto atto (terzo, secondo la divisione in tre atti) durante il mortorio di due patrioti uccisi dal nemico. L'opera di Prokofiev è presentata nell'esecuzione dell'Opera nazionale di Sofia. Dirige Michail Anghelov.

Guido Pannain

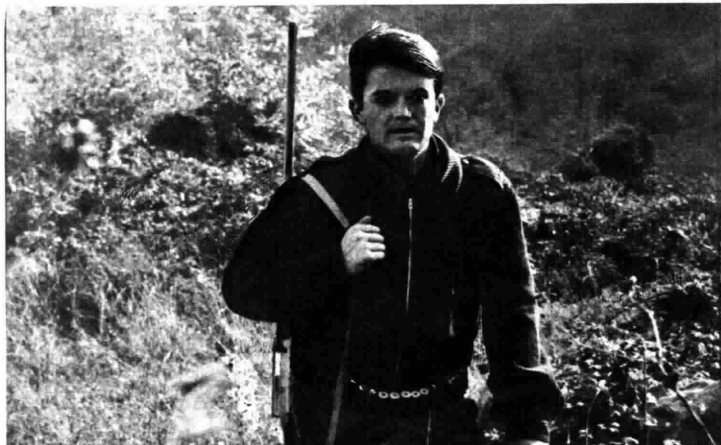
L'opera Siemion Kotko *viene trasmessa domenica 23 maggio alle ore 21,20 sul Terzo Programma*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

LUNEDI' **13,55, Rete Tre** - Un'opera di autore contemporaneo, su argomento tratto da un « Nô » giapponese di Seami Motokiyo (1363-1444), liberamente adattato. Si tratta dell'atto unico di Orazio Fiume che ha per titolo *Il tamburo di panno*. Fu rappresentato la prima volta all'Opera di Roma nella stagione '61-'62. Narra l'amore di un umile giardiniere per la figlia dell'Imperatore, la quale promette di corrispondere ai sentimenti del giovane a un patto: appenderà ai rami di un albero, un tamburo. Se il giardiniere riuscirà a far giungere l'eco dello strumento fino al palazzo, lei gli concederà il suo cuore. In realtà è una beffa crudele: dal tamburo, di panno, non uscirà alcun suono. Il giardiniere morrà di dolore.

MERCOLEDI' **20,30, Progr. Naz.** - Una *Traviata* diretta da Mario Rossi e interpretata da Virginia Zeani. Alfredo è Luigi Infantino. Cantano inoltre, Nelly Pucci, Antonio Boyer, Giorgio Onesti.

VENERDI' **13,45, Rete Tre** - Tullio Serafin in un'eccezionale registrazione della *Norma* belliniana. Fra gl'interpreti, nomi come Maria Callas, Ebe Stignani, Mario Del Monaco. L'orchestra e il coro sono quelli di Roma, della RAI.

COME VA, GABRIELE?

La caccia è la grande passione di Antonini: è l'alba, Gabriele incomincia la battuta.

Roma, Via Teulada: al bar della Televisione trovo GABRIELE ANTONINI. Ha molto lavoro in questo periodo; tra riprese e registrazioni: ma è in forma lo stesso, in forma perfetta: allegro, sorridente, si vede che ha voglia di fare quattro chiacchiere. Ne approfitto subito.

D. - Per favore Gabriele come hai iniziato la tua carriera di attore?

R. - Ecco: è la cosa più strana del mondo. Ero studente a Roma ed ho partecipato ad un concorso per un film di Monicelli inviando la foto... della mia patente di guida. Era l'unica foto che avevo.

D. - Qual'è stato il tuo primo successo?

R. - In teatro con « Uno sguardo dal ponte » per la regia di Visconti ed in televisione con « Una tragedia americana ».

D. - Se nascessi un'altra volta cosa ti piacerebbe fare?

R. - Qualche cosa di molto movimentato. Forse il pilota di linea.

D. - Vuoi parlarci, Gabriele, dei tuoi hobby?

R. - Vado a caccia. Mi piace camminare all'aperto e essere a contatto con la natura. Come vedi sono un ragazzo semplice.

D. - Come cacciatore, sei in gamba come a Teatro?

R. - Potrei dirti di sì, ma conoscendo i « racconti » dei cacciatori è molto difficile essere creduti... comunque ti dirò che non me la cavo male: una volta ha fatto un carniere che...

Basta così, Gabriele!

D. - Ammiri in particolare un attore straniero?

R. - Si, Jerry Lewis, e vorrei interpretare, un giorno, un film molto divertente — come quelli di Lewis — anche per far ridere i bambini.

D. - Tua moglie è gelosa delle tue ammiratrici?

R. - Non potevi farmi un'altra domanda?

D. - E' vero, scusami; allora dimmi, Gabriele, come fai ad essere sempre così in ordine?

R. - Ho molto rispetto per i miei ammiratori e quindi curo molto la mia persona e in particolare i miei capelli. E per essere sempre modernamente pettinato, uso la **BRILLANTINA LINETTI.**

CHIACCHIERANDO CON JULA DE PALMA

Jula De Palma presenta da qualche settimana alla radio un programma musicale dal tono confidenziale e dal ritmo veloce, denso di curiosità, di aneddoti e soprattutto di canzoni di ogni genere e Paese; per la televisione, invece, la « first lady » della nostra musica leggera ha in programma un paio d'interventi in uno spettacolo dal titolo Music Hall *e la presentazione, al fianco di Pippo Baudo, di due puntate di uno show nel corso delle quali eseguirà una fantasia di motivi francesi e americani degli anni '20. Ma Jula De Palma ha riaperto un terzo fronte nel campo dello spettacolo: quello del teatro, col quale del resto la cantante flirta con trasporto fin dai suoi esordi. (Jula debuttò infatti proprio come attrice di prosa nel febbraio del 1949 in un teatro milanese al fianco di Alberto Lionello).*

Si tratta questa volta di un « teatro-cabaret », uno spettacolo dal titolo Centominuti *che è stato ripreso, recentemente, anche per la televisione dal Teatro delle Arti di Roma.*

Se a questo, dunque, aggiungete le incisioni (sta per terminare un « 33 giri » impegnativo), qualche puntata all'estero, e le solite « serate straordinarie », è chiaro che ben poco tempo rimane a Jula per esplicare quella che ella stessa definisce « la professione più importante »: quella di moglie e di mamma. Con una villa con piscina sulla Via Appia antica (poco distante da quelle di Gina Lollobrigida e di Silvana Mangano), con un marito buon conversatore e per giunta musicista, e con una figlioletta, poter trascorrere intere giornate con i suoi è diventato per Jula una specie di premio. Naturalmente il suo argomento preferito è la figlia. Sedici mesi, capelli castano chiari, vivacissima, occhi scuri come quelli della madre, Simonetta Lanzi è concordemente, e con pessimo distacco, definita dai genitori « una impunita ». Dicono, per esempio, che è testarda, che ha uno straordinario orecchio musicale e che ha un amor proprio che la spinge a non piangere quasi mai. Simonetta è stata attesa per sette anni ed ora, dal momento che questa prima esperienza si sta dimostrando del tutto positiva, si vorrebbe darle quanto prima un fratellino.

Che pensa Jula delle sue canzoni? Le è andata bene Mille ragazzi fa, *musicata dal marito, ora punta su una canzone composta da Enrico Pòlito dal titolo* Se qualche volta.

Torna, infine, a parlare della sua settimanale rubrica radiofonica: « Il titolo — Chiacchierando con Jula *— è di per sé abbastanza significativo, ma, intendiamoci, non mi limito a " chiacchierare ", canto io stessa e presento soprattutto colleghi e colleghe di ieri e di oggi, italiani e stranieri. Un programma, insomma, tutto da sentire ».*

tab.

Chiacchierando con Jula va in onda mercoledì alle ore 9,35 sul Secondo Programma.

IL TEATRO

Le reazioni del pubblico alla rappresentazione di una qualsiasi commedia non hanno, da quarant'anni a questa parte, nessun rapporto con le sistematiche e particolarissime reazioni degli spettatori italiani di fronte ad un atto unico di Achille Campanile. Anzitutto, è molto difficile che lo spettatore, al termine dello spettacolo, si limiti ad un vago applauso di cortesia, all'educata indifferenza: quasi sempre, si apre in platea un campo di battaglia e il nome dell'autore diventa la bandiera che dalle opposte fazioni viene ferocemente calpestata o tenacemente difesa. Nel caso della commedia in tre atti invece il valore dei difensori, più scarsi, ha maggiori probabilità di essere costretto alla resa: *L'amore fa fare questo ed altro*, ad esempio, venne interrotta al secondo atto a furor di popolo e la compagnia, per placare gli animi esacerbati, dovette riaprire il sipario su di un'altra commedia. Posto che la perfetta misura di Achille Campanile è l'atto unico, resta da chiedersi come un prolungamento di « durata » possa provocare qualcosa di simile ad una rivolta in sala. La risposta è presto data ove si consideri che il teatro di Achille Campanile è di così alta intelligenza da spingersi, nel suo umorismo paradossale ed assurdo, fino ai limiti della cretinaggine. Pietro Pancrazi, a proposito di quest'autore, scrisse — in senso elogiativo — che rideva « scemo » e Alfredo Gargiulo, di rincalzo, accostò certe pagine di Campanile al miglior Petrolini: ora, tutto il teatro di Campanile bussa con frequenza alla parete sottile dell'idiozia, e bussa forte, sicché lo spettatore, atterrito, si chiede fino a quando quel gioco pericoloso possa durare, quando si aprirà quel varco dal quale l'idiozia, sgorgando a fiotti, sommergerà pubblico e sala. La rivolta dello spettatore potrebbe essere dunque una forma di difesa. Altra ipotesi è quella che il pubblico, ad un certo punto, vuole capirci qualcosa, in quel teatro, e siccome si accorge che non c'è proprio nulla da capire finisce con l'irritarsi e l'irritazione aumenta in progressione geometrica rispetto alla durata dello spettacolo che gli viene offerto. Forse in conseguenza di ciò, Campanile ha creato le folgoranti tragedie in una o due battute: in quel caso, per lo spettatore o per il lettore, non c'è nessuna possibilità di prepararsi una difensiva, vien già colpito a morte prima di rendersi conto di come la cosa sia avvenuta. Scherzi a parte, a leggere oggi con occhio sereno il teatro di Campanile c'è da restare stupiti a constatarne il valore di anticipa-

FOLGORANTE DI CAMPANILE

zione: certo « antiteatro » dell'avanguardia di questo dopoguerra è tutto lì, basterà per convincersene dare un'occhiata a quel capolavoro che è *Il ciambellone*. Gli appassionati dell'arte di Campanile avranno di che godersela con questo *Teatrino* che il regista Massimo Scaglione ha realizzato con la Compagnia di prosa di Torino. Si tratta di cinque brevi sketches intitolati *L'aspirante diva, Sera d'agosto, Era una notte scura e tempestosa, Dramma di mezzanotte, Il suicidio degli amanti*. Nel primo, una aspirante diva, particolarmente raccomandata da un produttore, viene, nel corso di un provino, incitata dal regista a fingere il pianto: l'attrice però non riesce e di conseguenza si mette a piangere davvero. Ma, portata in lacrime davanti alla macchina da presa, le viene da sorridere perché ha saputo piangere. Una via senza uscita. Nel secondo, uno strano cliente di un ristorante insiste per pagare più volte lo stesso conto, appellandosi al principio che il cliente va sempre soddisfatto, e dello stesso parere è il proprietario del ristorante. Il terzo è la drammatica narrazione di un naufragio, nel corso del quale il capitano della nave incappa in un lapsus e fa buttare in mare la scialappa al posto della scialuppa; il quarto invece narra delle dissertazioni filosofiche di un innamorato che si concludono solo con la morte della fidanzata, il cui cervello non regge a quelle sottili disquisizioni. L'ultimo sketch ha il tono del miglior Campanile: due nobili amanti, ostacolati nel loro amore, decidono di darsi morte violenta. Ma il loro progetto incontra molte difficoltà: e il finale è una di quelle invenzioni « provocatorie » di cui il nostro umorista è maestro.

a. cam.

L'aspirante diva *per il « Teatrino di Achille Campanile » va in onda lunedì alle 22,45 sul Terzo Programma.*

Marisa Bartoli, che nell'atto unico « L'aspirante diva » interpreterà la parte di Kara Mabella

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

16,15, Progr. Naz. - *La fame di Rosetta*, racconto di Alfredo Panzini. Lo scrittore emiliano fu celebre nel periodo fra le due guerre.

17,10, Terzo Progr. - *Il calzolaio di Messina* di Alessandro De Stefani. Compagnia di prosa di Torino con Mario Feliciani e Giuliana Lojodice. Regia di Ernesto Cortese. Un calzolaio crede di poter giudicare le colpe dei suoi simili: sua miseranda fine quando si accorge del suo peccato d'orgoglio.

LUNEDI'

17,45, Sec. Progr. - *La coscienza di Zeno* di Italo Svevo. Adattamento di Franco Monicelli. Compagnia di prosa di Firenze, con Raoul Grassilli. Regia di Pietro Masserano Taricco. Terza puntata.

21,50, Terzo Progr. - *L'Europa tra le due guerre* - E' un vasto ciclo che esamina, particolarmente sotto l'aspetto diplomatico, la situazione politica dell'Europa dalla pace di Versailles allo scoppio della seconda guerra mondiale. A Mario Toscano è affidata la conversazione introduttiva.

MARTEDI'

20,30, Progr. Naz. - *Quaderno proibito* di Alba De Cespedes. Interpreti principali: Andreina Pagnani e Antonio Battistella. Regia di Pietro Masserano Taricco. Una donna, costretta a recitare la parte di una sposa esemplare, per conservare la stima dei figli rinuncia al suo sogno di evasione.

MERCOLEDI'

19, Terzo Progr. - *Nel panorama delle celebrazioni dantesche* Gianfranco Folena tratterà del « *De Monarchia* ».

22, Terzo Progr. - *Letteratura da tre soldi* a cura di Lea Ritter Santini. Il ciclo è dedicato a un aspetto della narrativa tedesca di oggi. Nella trasmissione odierna viene analizzato il romanzo a sfondo patriottico locale, come elemento che ha contribuito a radicare nei tedeschi il sentimento nazionalistico.

GIOVEDI'

17,45, Sec. Progr. - *La coscienza di Zeno* di Italo Svevo. Quarta puntata.

17, Terzo Progr. - *Sansone agonista* di Milton. Traduzione di Carlo Izzo. Con Salvo Randone e Anna Miserocchi. Regia di Vittorio Sermonti. Sansone — in questo dramma che formalmente si richiama alla tragedia greca — trova nella morte la liberazione da un'infelicità da lui stesso voluta.

22,45, Terzo Progr. - *Orsa Minore*. Per i « testimoni e interpreti del nostro tempo » è stato scelto Etienne Gilson, uno dei maggiori studiosi del medioevo cristiano. Al dibattito su Gilson partecipano Tullio Gregory, Raoul Manselli, Pietro Prini. Coordinatore: Girolamo Arnaldi.

VENERDI'

18,10, Progr. Naz. - *Gli alligatori* di Molly Kazan, traduzione di Teresa Fiori. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Umberto Benedetto. Un lavoro quasi giallo costruito secondo solide regole.

21,20, Terzo Progr. - *Agnese Bernauer* di Friedrich Hebbel. Traduzione di Elena Croce. Compagnia di prosa di Firenze con Carlo d'Angelo. Musiche originali di Firmino Sifonia. Regia di Pietro Masserano Taricco. Dramma potente sul contrasto fra il diritto dell'individuo e la ragion di Stato.

SABATO

19, Terzo Progr. - *Orientamenti critici:* La neutralità italiana, a cura di Brunello Vigezzi. Sempre nel quadro della Grande Guerra, viene esaminato il periodo luglio-agosto 1914.

Le cinque guerre

Un libro buono e cattivo insieme, questo, *Le cinque guerre* (ed. Nuova Accademia), un'antologia di poesie e canti italiani, curata da un poeta, Renzo Laurano, e da uno studioso di sociologia, Gaetano Salveti (e presentata da Salvatore Quasimodo). Buono e cattivo, sono termini di confidenziale genericità, per dire che l'antologia è da una parte un curioso e ricco documento di una realtà storica che ha cinquant'anni di svolgimento (dalla guerra italo-turca dell'11) e come tale si offre, nella sua ampiezza, alla lettura interessata cui l'introduzione del Salveti vuol indirizzarlo, e dall'altra è frutto di una scelta piuttosto confusa, non sempre legittimata, storicisticamente malsicura. Il criterio generale è questo: prendete certe poesie o pretese poesie, dalla *Canzone dei Dardanelli* di Gabriele d'Annunzio a quelle (nate durante o nel tepore della memoria) della Resistenza, non badate se siano di autori degni o meno di apparire nella storia della letteratura contemporanea, accogliete accanto ai famosi gl'ignoti, accanto alle personalità di artisti gli oscuri testi popolari, anche le più modeste canzoni, insomma usate di queste poesie come di testimonianze di un mutamento sentimentale, morale e sociale, dall'esaltazione o accettazione della guerra alla sua negazione passiva o radicale, violenta, al rifiuto della sua già pretesa « ineluttabilità ». Pressappoco questo. Dunque, una poesia « impegnata e sondata non sotto il profilo estetico ma sotto quello sociologico». Impegno e sondaggio cui si può accondiscendere, che non possono nemmeno essere discutibili. Una ricerca da fare, utilissima, una tesi da svolgere, cui in parte, nella sua impostazione, si è accinto uno dei due compilatori, il sociologo, il Salveti (il Laurano è troppo esclusivamente letterato; di lui esce oggi un'opera poetica quasi nuova, in edizione italo-inglese, *Calendars, the landslide*). Ma vi si è accinto in modo che lascia perplessi, anzi insoddisfatti, quanto più interessante appare l'indicazione del suo tema, nel quale è implicita una degna risultanza morale (quel ripudio dell'ineluttabilità della guerra). La sua introduzione è troppo gonfia di argomenti (per esempio, quello che è e quel che non è la guerra) non bene ricondotti alla loro precisa funzione; è troppo autocitatrice per non dispiacere a chi ama una maggior discrezione. E fin qui è poco male. Ma i difetti sono nell'antologia stessa: nel disordine della collocazione storica dei testi; nel risultare questi fatalmente avulsi dalla personalità più complessa, più dialettica, più sfumata di ciascun autore; spesso nel loro scarso significato, nella loro dubbia pertinenza (per fare un esempio solo: la poesia *Zaccaria* di Saba).

I legami col tema « guerra » sono così spesso lontani, o invisibili, o ambigui nei poeti! Il vero lavoro da fare sarebbe stato quello di commentare ogni poesia, solo col riportarla a quella sua disponibilità di documento di una spiritualità in via di evoluzione. Altrimenti questo lavoro è affidato al lettore, incerto nelle sue reazioni e magari in contraddizione con i curatori.

Il lettore è contento di trovare in questa antologia la bella *Canzone di Lavezzari* di uno dei più singolari libri di poesia dell'altra guerra, *La buffa* di Barni (ne attendiamo la riedizione nel triestino « Zibaldone »); è contento sì, ma che parte essa ha nel tracciato sociologico del Salveti? Toccava, mi sembra, al Salveti illustrarla al suo fine, sottolinearne il significato dimostrativo. Ancora: mancano date, riferimenti bibliografici. Ancora: se l'intento del Salveti era « l'uso del testo poetico impiegato come strumento di ricerca, ed un contributo allo studio del fenomeno bellico visto sotto l'aspetto sociologico », « insomma la poesia intesa come " test " », non vedo perché la poesia non potesse essere intesa in senso più largo, anzi, senz'altro, perché l'antologia non potesse contenere versi e prose senza distinzione rettorica (al fine del Salveti, l'*Esame di coscienza di un letterato* di R. Serra aveva molta importanza).

E tuttavia si segnala qui quest'antologia proprio perché ha un posto e un senso fra i libri utili, sui quali si richiama un'attenzione non evasiva, non dilettantesca. E' da notare anche la parte fatta alle poesie, ormai dimenticate o introvabili, delle guerre fasciste, ch'io non disprezzerei affatto nemmeno nella loro ampollosità ingenua o astuta. (Si fanno scoperte curiose).

Infine (ma proprio in fine), un modestissimo caso personale. Sono citato anch'io come autore di una poesiola, diremo così, popolare. Così anonima, che il primo a riportarne una strofa, come di una canzone di nessuno, che si cantava allora a Regina Coeli, fu Paolo Monelli in *Roma '43*. Non ci faccio molto bella figura come poeta, ma non protesto. Solamente, debbo ricordare che quei versicoli erano una cosettuccia scherzosa, di quelle che si scrivono casualmente in compagnia, e in certe occasioni. Che valore di documento può avere? Null'altro che di ricordo personale.

Franco Antonicelli

«I mistici», un'antologia di letteratura religiosa a cura di Elémire Zolla

Dai testi orfici a San Giovanni della Croce

Nella presentazione del volume « I mistici » a cura di Elémire Zolla (Ed. Garzanti, pagg. 1620 lire 7000) si legge: « E' probabile che questa antologia, nella quale Elémire Zolla ha raccolto testi religiosi di tutti i tempi e di tutte le letterature, sia unica al mondo. Dai testi orfici al biblico-platonico Filone, da Seneca a Plutarco, dai testi ermetici a Giamblico, sulla fine della civiltà classica; i Padri della Chiesa, Clemente D'Alessandria, Tertulliano, Evagrio, Agostino; il Medioevo occidentale e bizantino; e la grande rinascita del pensiero religioso nell'undicesimo e dodicesimo secolo, Pier Damiano, San Bonaventura, Gioacchino da Fiore, Hildegarde von Bingen, Mathilde von Magdeburg, San Francesco e i manichei. Poi, mentre si avvicina l'età moderna, le diverse tradizioni nazionali: la mistica tedesca, da Bohme fino a Lutero, Silesius e Athanasius Kircher; i puritani inglesi, John Donne e Fludd; la quasi ignota fioritura italiana da Santa Caterina da Siena alle correnti neoplatoniche, a S. Veronica Giuliani e Bartolomeo Cambi; Calvino, S. Francesco di Sales, Pascal, Bossuet e Pierre de Caussade; S. Ignazio, S. Teresa, Rodriguez e S. Giovanni della Croce ».

Come si vede, ve n'è di tutti i gusti. Il curatore ha raccolto amorosamente ogni accento religioso del passato, sottoponendosi anche al molto meritorio lavoro della traduzione dei testi, in parte della raccolta. Poche le omissioni, fra le quali la più notevole quella di Juan de Valdes, il cui « Alfabeto cristiano » influì in maniera determinante sulla Riforma italiana. Per tornare sulla traduzione, diremo che Elémire Zolla « i cui nonni avevano per patria la Cornovaglia, il Kent, la Lombardia e l'Alsazia », come dice sempre la presentazione, e che possiede perfettamente la lingua italiana — nel 1956 col Minuetto all'inferno *ottenne il premio Strega —, ha voluto dar la prova, in questo volume, di come un lavoro apparentemente secondario sia in realtà un lavoro essenziale. Quando si leggono le traduzioni, infatti, spesso dà fastidio la forma sciatta ed approssimativa, che raramente si allontana dal modo di periodare proprio della lingua tradotta, sicché se ne ricava l'impressione di un qualcosa di bastardo. Il merito principale di un traduttore dovrebbe consistere invece nel saper riscrivere nella propria lingua (imprimendo il ritmo peculiare di questa lingua) ciò che ha letto, senza lasciarsi trasportare dal testo: ma per fare ciò conviene essere scrittore, come lo è Zolla. Sarebbe tempo che nelle nostre scuole universitarie si creasse una specialità diretta a tal fine, di presentare gli autori stranieri in degna veste italiana.*

Chi sono, o meglio chi sono stati i mistici, atteso che la grande tradizione mistica sembra esaurirsi verso la metà del XVIII secolo e non è rinverdita, se non a tratti, nell'epoca contemporanea? Forse il carattere essenziale dei mistici è di aver creduto fermamente nella possibilità di un rapporto diretto dell'uomo con Dio, il quale parla al fondo dell'animo umano. In questo senso i mistici sono stati sempre creatori, anche quando era gente apparentemente dappoco. Ne deriva una spontaneità d'accento, che è inconfondibile, nel colloquio diretto fra creatura e creatore, un abbandono alla volontà divina, una perpetua allegrezza che è il risultato dell'amore per tutto ciò che ci circonda, in cui è riflessa l'immagine del Sommo bene. Si legga, come segno di tale placidezza d'animo, la laude di Jacopone da Todi alla povertà: « O amor de povertade, renno de tranquillitade! / Povertade, va secura, / non ha lite né rancura; / de latron non ha paura, / ne de nulla tempestate. Povertade more en pace, / nullo testamento face: / larga el monno como iace / e la gente concordate ».

A confronto con i mistici propriamente detti, sono i cabalisti, coloro che non hanno trovato pace, ma ricercano la verità nel simbolo, convinti che v'è una chiave segreta per aprire l'universo, non la pietra filosofale, ma una scienza riposta che s'incontra per caso e che conviene evocare con opportune sollecitazioni. Anche di costoro v'è una ricca esemplificazione nella raccolta di Zolla, da Pitagora a Ermete Trismegisto, da Tommaso Campanella a Raimondo Lullo.

Infine, fra i mistici Zolla pone quelli che noi più propriamente chiameremmo maestri di vita morale, come Sant'Ignazio di Loyola, S. Francesco di Sales, S. Alfonso Maria de Liguori: uomini attivi, la cui vita fu una continua milizia, e che, esercitando appunto questa milizia, trovarono il modo d'insegnare ad altri come comportarsi nelle vicende che richiedono prudenza carità e fermezza d'animo

In occasione del ventennale della fine della seconda guerra mondiale e delle celebrazioni per la Resistenza l'editore Canesi ha voluto ripubblicare « Le fosse ardeatine » di Attilio Ascarelli (pagg. 204, lire 2000): tutto ciò che si poteva dire su quell'orrendo episodio. Ha scritto il Capo dello Stato, Giuseppe Saragat, nella prefazione al volume: « Di quell'eccidio si ebbe profonda eco nelle coscienze degli uomini e la sua memoria tuttora dura nelle generazioni di allora. Il perché è che quell'eccidio, pur inserendosi come un mero episodio nella sciagurata catena di ignominie consumate in sfregio dei diritti dell'umanità, assunse tuttavia come un valore di simbolo, quasi che in esso si distinguessero, ben demarcati, due mondi, intesi come contrapposte e inconciliabili concezioni morali: da un lato il mondo degli oppressori, della ferocia, della forza ebbra, delle aberrazioni ideologiche portate fino al delitto; dall'altro il mondo della pietà, così struggentemente rappresentato dalle innocenti e inconsapevoli vittime, prese a caso e alla cieca e spietatamente condotte alla morte, il mondo degli uomini liberi, della fierezza, della dignità.

« Io credo sia ben questo lo spirito con cui i promotori delle celebrazioni per il ventennale della Resistenza hanno voluto ripubblicare il presente volume. Se ciò è, servano queste parole, come mi si chiede, di introduzione. Poiché è bene che la memoria di un fatto così significante si prolunghi nel tempo e che se ne faccia testimonianza non solo presso le generazioni di ieri, ma anche di oggi e di domani ».

Il volume contiene anche il resoconto del processo Kappler, che è la storia dell'occupazione di Roma e degli episodi che la caratterizzarono, con particolare riferimento alla strage delle Ardeatine, e qualche illustrazione.

i. d. f.

i libri della settimana

in vetrina

Fiabe popolari. *Giambattista Basile: « Il Pentamerone ».* Giambattista Basile ebbe l'idea di raccogliere le fiabe popolari di antica tradizione che si raccontavano a Napoli sul finire del XVI secolo e di farne un volume a somiglianza del *Decamerone* di Boccaccio, perché le storie, cinquanta in tutto, si raccontavano dieci alla volta, in cinque giorni. Il « Pentamerone » fu definito da Benedetto Croce il più bel libro italiano barocco. La scelta presentata da Silvia Croce nella collana « Primo scaffale » comprende undici favole, oltre alla Introduzione e alla Conclusione che l'attuale edizione riproduce integralmente. *(Ed. « La Nuova Italia », 84 pagine, 8 tavole fuori testo, 500 lire).*

NON E' MAI TROPPO TARDI

risponde Alberto Manzi

Quando ha parlato dell'uomo contro la fame, ha letto una magnifica poesia del contadino che parla a Dio. Potrebbe ripetermela? (A. B. - Roma).

Il contadino parla a Dio, del poeta jugoslavo Alojz Gradnik, è tratta dal volume *Orfeo*, ed. Sansoni.

Ecco il testo della poesia:

Mietei con la mia falce la tua messe,
bagnai con il mio sangue la tua vigna;
ormai è sera: illumina le stelle.
Onorai col silenzio l'uva e l'erbe
e le falci, la mucca, la cantina.
A Te ora i miei occhi sono aperti.
Coll'aratro i tuoi campi ho già solcato,
col tuo dito hai solcato già il mio volto.
Al mio desco c'è un posto che t'attende:
ora siedi e dividi la mia cena.
Dopo riceverai quel che ti debbo
e sarà fatta la tua volontà.

IL TUO DOMANI

rispondono Francesco Deidda e Fabio Cosentini

« *Risiedo a Gioia del Colle, ed ho un figlio di 16 anni, che quest'anno dovrebbe prendere il diploma di terza media. Non riesce molto bene nella scuola, sono indeciso tra il fargli proseguire gli studi e l'avviarlo ad imparare un mestiere. Mi potrebbe indicare un Centro di Orientamento vicino alla mia città, per un consiglio in proposito? Grazie.* (Francesco C. - Gioia del Colle).

Scelga, fra i seguenti Centri di Orientamento Professionale e consulenza scolastica, quello per Lei più facilmente accessibile, e vi si rivolga con la massima fiducia: Bari - Corso Vittorio Emanuele 193; Taranto - Via Matteotti 31; Matera - Via Pupino 21. Non dovrà sostenere nessuna spesa, in quanto tutti gli accertamenti sono gratuiti.

« *Siamo diplomate dell'Istituto Tecnico femminile, e vorremmo sapere a quali facoltà universitarie possiamo accedere col nostro titolo di studio.* (Rosanna e Gina B. - Perfugas [Sassari]. Gemma C. - Cosenza).

Le diplomate degli Istituti tecnici femminili possono accedere alla Facoltà di lingue e letterature straniere dell'Istituto Universitario di Venezia, ed all'Istituto Superiore Orientale di Napoli, per la laurea in lingue, letterature ed istituzioni dell'Europa Orientale, e per quella in lingue, letterature ed istituzioni dell'Europa Occidentale. Inoltre, le diplomate degli Istituti tecnici femminili possono iscriversi agli Istituti superiori di educazione fisica, per il conseguimento del relativo diploma che consente l'insegnamento della educazione fisica nelle scuole di ogni ordine e grado.

« *Ho un figlio di 20 anni in possesso della licenza di scuola media e che successivamente ha frequentato presso il " Villaggio del Fanciullo " di Bologna un corso di addestramento professionale ottenendo la qualifica di " tornitore ". Nel luglio dello scorso anno mio figlio è stato assunto, in qualità di apprendista, da una azienda e per un giorno alla settimana è obbligato a frequentare dei corsi teorici. La frequenza di tali corsi è obbligatoria?* » (F. P. - Potenza).

L'apprendistato è uno speciale rapporto di lavoro, in forza del quale l'imprenditore è obbligato ad impartire o a far impartire, nella sua impresa, all'apprendista assunto alle sue dipendenze, l'insegnamento necessario perché possa conseguire la capacità tecnica per diventare lavoratore qualificato, utilizzandone l'opera nell'impresa medesima.

Oltre all'addestramento pratico effettuato nell'ambito aziendale, la legge che disciplina l'apprendistato prevede un insegnamento teorico-complementare che viene impartito (per alcune ore in ciascuna settimana) in appositi corsi, istituiti e finanziati dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale.

La frequenza di tali corsi è di massima obbligatoria per tutti coloro che hanno la qualifica di apprendisti.

La legge però ammette alcuni casi di esonero dall'obbligo della frequenza; ad esempio per:

— coloro che hanno conseguito presso un Istituto professionale o una scuola tecnica un attestato di qualifica nel settore professionale corrispondente a quello prescelto in qualità di apprendisti;

— coloro che essendo in possesso di licenza di scuola secondaria di primo grado, hanno frequentato, superando la relativa prova finale, un corso di addestramento professionale corrispondente a quello prescelto per l'acquisizione della qualifica.

Riteniamo quindi che il figlio del nostro ascoltatore sia in possesso dei requisiti richiesti dalla legge per ottenere l'esonero dai corsi.

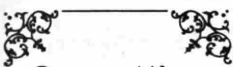
Facciamo presente che tale esonero ha luogo a seguito di richiesta scritta dell'interessato al competente Ufficio del Lavoro.

Le ore destinate all'insegnamento teorico-complementare, dal quale gli apprendisti sono stati esonerati, vengono utilizzate per l'addestramento pratico nell'ambito aziendale.

ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA

risponde Giordano Repossi

« *Siamo due studenti liceali intenzionati a intraprendere la carriera dell'astronomo e pertanto vorremmo sapere se nella rubrica* Alle soglie della scienza *verranno trattati anche argomenti riguardanti il Sole* » (Teodoro B. e Giuseppe D. - Udine).

Sarete accontentati. In occasione del programma internazionale di ricerche che ha preso il nome di « Anno del Sole quieto », *Alle soglie della scienza* nel suo nuovo ciclo di lezioni ne dedicherà tre al Sole. La prima di queste lezioni riguarderà « la fornace solare », la seconda « l'attività solare » e la terza « il plasma solare ». Le lezioni saranno tenute dal prof. Guglielmo Righini direttore dell'osservatorio astrofisico di Arcetri dell'Università di Firenze.

Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette

che **Lisa Biondi**

ha preparato per voi

(dal 17 al 22 maggio)

A tavola con Gradina

PISELLI PRIMAVERA — In un tegame fate sciogliere 90 gr. di margarina GRADINA poi disponetevi la parte tenera di 2 o 3 ceppi di lattuga, 4 carote novelle tagliate a listerelle, cipolline fresche a pezzi, dei piselli sgranati (1 kg. con il guscio) e mezza tazza di brodo. Coprite e lasciate cuocere lentamente finché le verdure saranno cotte. Il liquido dovrà essere quasi completamente assorbito. Servitele così oppure, se preferite un piatto più ricco, versate sulle verdure mezza tazza di panna scaldata a parte.

SCALOPPINE AL MARSALA CON FUNGHI — In 60 gr. di margarina GRADINA imbiondita fate dorare dalle due parti 400 gr. di scaloppine di vitello leggermente infarinate, aggiungete 50 gr. di funghi secchi ammollati oppure 400 gr. di funghi coltivati tagliati a fettine sottili, sale, pepe e lasciate cuocere per circa 20 minuti. Unite il succo di mezzo limone e mezzo bicchiere di marsala e tenete sul fuoco per altri 5 minuti.

POLLO CON PISELLI — Preparate un pollo tenero per la cottura, battetelo, fatelo rosolare in 40 gr. di margarina GRADINA che avrete imbiondita con la cipolla (quest'ultima potrete toglierla se lo preferite). Versatevi della salsa diluita in brodo e 500 gr. di piselli sgranati, coprite e lasciate cuocere. Pochi minuti prima della fine della cottura mescolatevi del prezzemolo tritato.

Sapori con Calvé

INSALATA DI POLLO — Disossate e tagliate a listerelle il pollo bollito; unitelo a metà del suo peso di sedano tagliato a filetti, alcune uova sode a spicchi e cetriolini a fettine e sale. Condite con maionese CALVE' e disponete il composto su foglie d'insalata messe sul piatto di portata. Guarnite con fette di uovo sodo, spicchi di pomodori e olive verdi intere. Tenete in frigorifero prima di servire.

LESSO CON MAIONESE — Affettate la carne lessata fredda e disponete le fette sovrapponendole leggermente sul piatto da portata. Copritele con maionese CALVE' mescolata con un trito di prezzemolo, capperi, cetriolini e, a piacere, con pezzetti di tonno. Guarnite il piatto con foglie di insalata verde e spicchi di pomodoro.

CAPRICCIO DI VERDURE — Lessate separatamente delle verdure come patate, fagiolini, carote, piselli. Quando saranno fredde taglietele a fette o a pezzetti. Su un piatto da portata rotondo, con le diverse verdure tenute separate, formate degli strati che alternerete con maionese CALVE' mescolata a pezzetti di tonno sott'olio e cetriolini sott'aceto. Infine coprite tutta la superficie con maionese e guarnite con fette di uovo sodo o strisce di peperone rosso cotto e olive nere.

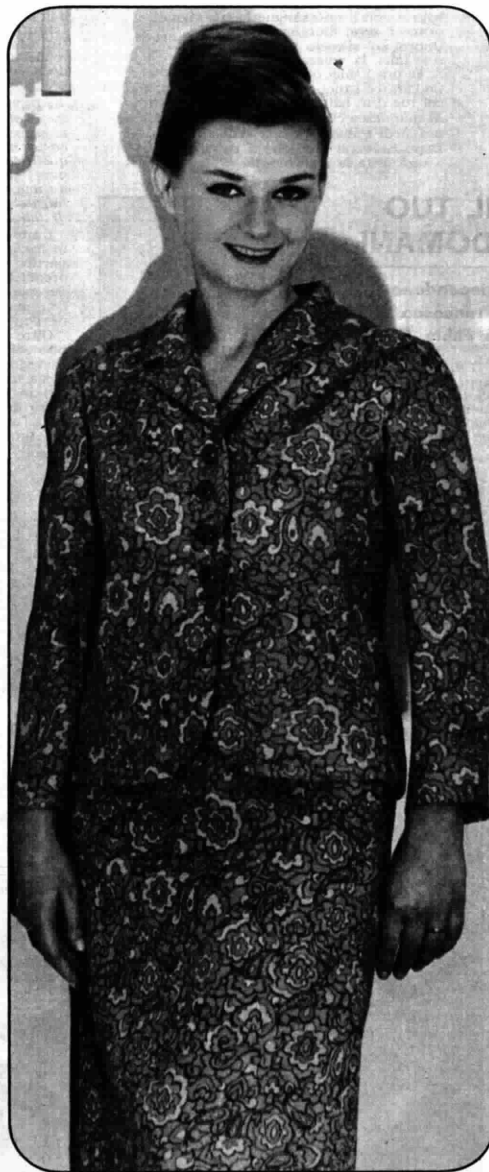
GRATIS

altre ricette scrivendo al «Servizio Lisa Biondi» Milano

L.B.

MARIOLINA BOVO

Dieci anni di carriera ed ha fatto di tutto: rivista, teatro, cinema, televisione. Nel mondo artistico l'ha introdotta la sorella Brunella, scoperta da De Sica con *Miracolo a Milano*. Allora Mariolina era ancora una ragazzina, ma la passione la aveva anche lei nel sangue. Ha frequentato il Centro sperimentale; poi, il primo contatto con la macchina da presa in *Tre storie proibite* di Genina. Ma non si è fermata al cinema: con Rascel ha lavorato in *Alvaro piuttosto corsaro*, poi, in prosa, nelle compagnie Pagnani-Masiero-Lionello e Olga Villi-Santuccio. Graziosa, bionda, con gli occhi « liquidi » verdemare, Mariolina è ora diventata familiare anche in TV. Ha preso parte a molti lavori teatrali e di varietà. La abbiamo vista in *Una tragedia americana*, in *Processo a Gesù*, ne *La ragazza di fabbrica*, in *Deme-*

In fresco lino verde con collo bianco sovrapposto e polsi pure bianchi, questo tailleur con la giacca assottigliata da cuciture e taschini verticali. Gonna diritta

Adatto per le più slanciate questo tailleur in canapa stampata in azzurro, giallo e rosa. Piccolo collo a uomo. Allacciatura alta

INDOSSATRICE PER VOI

trio Pianelli con Stoppa, ne *I grandi camaleonti.* La vedremo ora in *David Copperfield* e nelle vesti di una attivissima segretaria, accanto a Carlo Dapporto in *Rotocarlo*, una rivista in sei puntate nella quale il notissimo comico sostiene la parte di direttore, caporedattore, redattore e factotum del « rotocalco » intitolato al suo nome.

Mariolina è molto apprezzata dai suoi colleghi, oltre che per la sua bravura, anche per il suo carattere allegro, per il suo sorriso sempre pronto. La bella attrice è sposata e non dimentica, negli intervalli del suo lavoro, di occuparsi dei suoi due bellissimi bambini, Alessandro e Maria Emma, dei quali parla sempre con molto entusiasmo.

In queste pagine ha accettato di posare come indossatrice per presentare alcuni modelli di Max Mara.

r. m.

Un tailleur molto giovanile e pratico senza maniche in piqué diagonale rosa. Collo a uomo, taschine applicate, gonna leggermente svasata

Il soprabito bianco, in lana lavorata, è di linea scivolata. Le tasche sono inserite nei tagli verticali. Collo a uomo, maniche tre quarti

personalità e scrittura

avrebbe disturbata troppo affinché prendesse provvedimenti

Tristezza 1954 — Lei è donna di gran merito per avere saputo vincere le disavventure fisiche e morali, con quella forza di volontà che compie miracoli; ed è giusto che ne abbia ora il compenso. La scrittura rivela l'intelligenza talvolta più efficace della cultura, e la capacità di reagire coraggiosamente, di lottare e di difendersi non solo dalle contrarietà esteriori, ma dalle insidie più sottili e nascoste del suo spirito, non sempre ugualmente disposto ad accettare la prova di una sorte adombrata in partenza. Ha la fortuna di un marito comprensivo, di buona indole, caldo di animo ed amante dell'atmosfera familiare. Non impone la propria autorità, disposto magari a darne facoltà alla moglie, più battagliera di lui, e pronta a sostenere il peso maggiore delle responsabilità. E' un uomo paziente e coscienzioso più che dinamico, si compiace di essere valutato e trova sempre il modo di farsi voler bene per necessità di sentimento. Qualche scaramuccia può nascere fra loro nei momenti in cui lei è di umore meno favorevole, ma per entrambi dev'essere una fonte continua di consolazione il sentirsi profondamente uniti nell'amore e nel bene, nel rispetto reciproco, nella sincerità degli intendimenti, nella pace, conquistata a caro prezzo. Quando sensi e cuore vivono all'unisono tutto il resto trova il suo giusto compimento.

ne rappresentano uno solo

B. G. C. — Abbiamo tutti un carattere unico che, tuttavia, può assumere aspetti diversi per molteplici e diverse circostanze. Le alterazioni che si producono sulla grafia sono sempre dovute a fenomeni transitori, non certo da sottovalutare, ma neppure da considerarsi come elementi stabilizzanti. Lei scrive abitualmente con andamento verticale essendo il metodo appreso sui banchi scolastici, ma le viene spontaneo il corsivo quando ubbidisce inconsciamente alla sua natura passionale e sentimentale, con tendenza all'espansività affettiva e agli abbandoni dell'istinto. Il « lasciarsi andare » come fa talvolta rappresenta in certo qual modo uno sfogo del corpo e dello spirito, ma le giova molto per il necessario equilibrio l'atteggiamento acquisito del controllo, divenuto col tempo predominante, sotto la guida dell'educazione e della ragione. La scrittura diventa così lo specchio dei suoi moti interiori, contenuti o liberi, senza che il carattere muti nelle sue forme basilari. Non credo sia segnato per un destino d'eccezione, lei stesso può rendersene conto, giudiziosamente puntando a scopi normali di carriera o di professione. Dal lato « amore » sia avveduto, non lasci briglia sciolta al temperamento quale si rivela quando scrive inclinatissimo.

quanti di questi mi

Alessandra 1920 — Nello scritto lei accenna a « vuoti » che si sarebbero prodotti nel corso della sua vita, in campo affettivo-sociale e di carriera. La grafia indurrebbe a considerarli piuttosto dei « limiti » a quella perfezione dei risultati, nell'ordine ideale e pratico, a cui forse mirava. Direi, infatti, che le doti innate potevano, in partenza, far supporre uno spiegamento esteso di forze adatte a migliorare, completare, dirigere quelle disponibilità arricchendole man mano di esperienze vantaggiose. Invece, da quanto è, oggi, verificabile non c'è stata un'evoluzione piena e concreta, perché lei non poteva andar oltre la normale realizzazione di se stessa di fronte a qualsiasi evento che impegnasse l'intelligenza, i sentimenti, il temperamento, la volontà. Una larga partecipazione alla vita con animo aperto e con generose intenzioni non basta, in certi casi, ad affrancarsi dalle insidie sempre in agguato nell'amore, nel successo, nelle relazioni col mondo. Sotto tanti aspetti è rimasta una donna semplice, un po' sprovveduta nel trionfare delle complicazioni che alterano il regolare andamento di onesti programmi, che costringono a giochi d'astuzia e di opportunismo, che impegnano a sforzi di acume, inconcepibili per le chiare esigenze della sua natura fondamentale.

che riflette l'esistenza pratica

Arno — Giudicarsi convenientemente è opportuno e utile, ma l'auto-critica « spietata » e demolitrice distrugge lo stimolo alla azione, toglie la fiducia in se stessi e la sicurezza di fronte al mondo. I tanti complessi che la disturbano (pur essendo già nell'età matura e non avendo nulla di anormale) sono proprio dovuti a quella puntigliosa volontà di sottovalutarsi, che poi non è altro se non un orgoglio alla rovescia. L'individuo che rifiuta di accettarsi com'è, che non si accontenta di realizzarsi nella sfera dei propri limiti, cercherà invano la quiete dello spirito e la forza del carattere indispensabili per vivere bene e con rendimento. Le varie asprezze di tratti e di forme che si notano nella scrittura rivelano l'individuo scontento, suscettibile, di scarso adattamento, con ambizioni non appagate, e tendenza a crearsi ostacoli per mancanza di flessibilità e di estroversione. Partendo dal presupposto che una persona di modesta istruzione è destinata a fallire nelle sue aspirazioni non si accorge che avrebbe da valorizzare con buon esito l'intelligenza naturale e una certa genialità creativa per compiti fuori del comune. Ha un cumulo di energie fisio-psichiche, le quali darebbero chissà quali frutti con una sufficiente carica di ottimismo.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

Ha mantenuto tutte le sue promesse!

Il parere dei consumatori è quello che conta: il sig. Giorgio Ficcardi di Roma (via Mascagni 2) dice: «CASSERA 2000 ha veramente tutte le doti che prometteva. È comoda ed elegante, ma soprattutto non si strapazza dopo un'ora che l'hai addosso e non si sporca solo a guardarla. Poi, dura tanto di quel tempo!» La signora a sua volta non ha dubbi: «E proprio la camicia che ci voleva! Si lava in due minuti e non c'è bisogno di stirarla. Oltre alla fatica evitata, questo vuol dire anche un bel risparmio di spese di stiratura, no?»

CASSERA 2000

IN *lilion* SNIA 102/104

LA CAMICIA FACILE PER L'UOMO DIFFICILE

Interni indeformabili MELLOSAN N/R ZERO della DUBIN-HASKELL-JACOBSON di New York

39 / studio reclame

LAVORO

Una

L'indossatrice di questa settimana è Angela, la cantante che con Wilma Roy, Sergio Renda e Ray Martino è una delle fedelissime della « Fiera dei sogni ». Angela è sposata con il maestro Aldo Pagani ed è mamma di una bellissima bambina di cinque anni, Raffaella. Ha inciso il suo primo disco cinque anni fa; ha cantato anche oltre Oceano: Stati Uniti, Brasile, Argentina. Probabilmente tornerà in America la prossima estate.

Occorrente: 400 gr. di lana azzurra Olimpiade-Marzotto oppure Sport 6 Giorni-Marzotto.

1 uncinetto n. 3 ½

Punti impiegati: punto basso - puntare l'uncinetto nella maglia di base, estrarre 1 filo e con 1 gettato chiudere la maglia.

Punto alto - 1 gettato sull'uncinetto; puntare l'uncinetto nella maglia di base, estrarre 1 filo; con 1 gettato passare attraverso 2 delle maglie che si trovano sull'uncinetto; con un altro gettato chiudere la maglia.

Punto fantasia - 1ª riga: * 1 maglia di punto basso, 1 catenella, saltare 1 maglia di base, 1 maglia di punto alto, 1 catenella, saltare 1 maglia di base *, 1 maglia di punto basso. 2ª riga: * 1 m. di punto basso sulla maglia di punto basso della riga precedente, 1 catenella, 1 maglia di punto alto (eseguita nel modo seguente: 1 gettato sull'uncinetto, introdurre l'uncinetto da destra verso sinistra nella colonnina di punto alto della riga precedente, estrarre il filo e completare la maglia di punto alto nel modo consueto), 1 catenella *, 1 maglia di punto basso.

3ª riga: * 1 m. di punto basso, 1 catenella, 1 m. di punto alto (eseguita nel modo seguente: entrare con l'uncinetto nella colonnina di punto alto della riga precedente, da destra verso sinistra, dal dietro, cioè sul diritto del lavoro), 1 catenella *, 1 maglia di punto basso.

Ripetere sempre la 2ª e la 3ª riga.

Dietro: avviare 1 catenella di 55 maglie e lavorare a punto fantasia con l'uncinetto n. 3 ½ per cm. 45. Per lo scalfo, sospendere il lavoro sulle prime e sulle ultime 2 maglie e diminuire 1 maglia per parte ogni riga per quattro volte. A cm. 60 di lunghezza totale, per la scollatura, sospendere il lavoro su 11 maglie centrali e proseguire su un lato solo diminuendo ad ogni riga 3 maglie per 1 volta, 2 maglie per 1 volta, 1 maglia per 3 volte. A cm. 15 dello scalfo diminuire per la spalla 2 maglie ogni riga per 4 volte. Riprendere il lavoro lasciato in attesa e finire il dietro simmetricamente.

Davanti: avviare 1 catenella di 59 maglie e lavorare a punto fantasia per cm. 45. Per lo scalfo, sospendere il lavoro sulle prime e sulle ultime 4 maglie e diminuire 1 maglia per parte, ogni riga, per 4 volte. A cm. 58 di lunghezza totale, per la scollatura, sospendere il lavoro su 9 maglie centrali e proseguire su un lato solo diminuendo ad ogni riga 4 maglie per 1 volta, 1 maglia per 1 volta, 2 maglie per 1 volta, 1 maglia per 2 volte. A cm. 16 dallo scalfo, diminuire le maglie della spalla come nel dietro. Riprendere il lavoro lasciato in attesa e finire in modo simmetrico.

Confezione: unire le spalle e cucire i fianchi. Intorno alla scollatura e agli scalfi, eseguire 1 riga di punto basso. Stirare con panno umido.

(Mod. Bruna Mira - Milano)

VI PARLA UN MEDICO

Lo sviluppo psicomotorio del bambino

Dalla conversazione radiofonica del prof. Amos Foa, in onda lunedì 17 maggio, alle ore 17,55 sul Programma Nazionale.

L'igiene mentale è molto importante per lo sviluppo del bambino. Si ritiene perfino che esista uno « psichismo fetale », cioè che il nascituro già durante la gravidanza « senta » l'amore che lo circonda. Ma dopo la nascita, naturalmente, l'influsso dell'ambiente acquista il massimo valore. Da un lato vi è la costituzione ereditaria, ma con essa si intreccia l'azione dell'ambiente. L'ambiente che il bambino trova al suo nascere è decisivo non solo per l'accrescimento ma anche per lo sviluppo mentale ed affettivo.

Nei primi mesi ambiente e madre si identificano. Bambino e madre costituiscono una cosa sola, una unità non soltanto biologica attraverso l'allattamento ma anche psicologica attraverso le cure, l'assistenza, gli stimoli psichici; unità psicologica che, del resto, proprio per mezzo dell'allattamento viene conseguita, nel modo migliore se l'allattamento è naturale, ma quasi altrettanto bene anche se l'allattamento, per necessità di cose, sia artificiale, a patto però che venga eseguito dalla madre stessa e con lo stesso amore.

Lo sviluppo psichico del bambino si fonda sulla formazione di riflessi condizionati, cioè di abitudini, e sull'imitazione di ciò che avviene intorno a lui: del resto sono queste le basi anche per le età successive, per l'infanzia, l'adolescenza, fino al completo sviluppo della personalità. Consuetudini familiari, gusti, tendenze, tutto si imprime nel bambino. E anche gli stati emotivi: una madre apprensiva e irrequieta provoca nel lattante nervosismo, timore, impazienza.

I bambini abbandonati, appunto perché non ricevono dall'ambiente stimoli psichici sufficienti, ne risentono nel carattere e nell'intelligenza. Ma altrettanto dannosi sono gli stimoli psichici eccessivi o anche solo superflui, come accade spesso ai figli unici, ai molto attesi. Perciò ai primi occorre dare affetto e calore umano mediante un personale d'assistenza ben preparato, e favorire al più presto la sistemazione in una famiglia adottiva; ai secondi creare un ambiente più favorevole, senza premure eccessive, e metterli a contatto con coetanei.

Non bisogna poi dimenticare che ogni bambino è un'individualità. Pertanto una moderna igiene mentale — ha concluso il prof. Foa — deve tendere a individualizzare al massimo i piccoli soggetti, considerando che già, anzi proprio nella primissima infanzia, è indispensabile provvedere ad una profilassi mentale.

Dottor Benassis

casacchina senza maniche

ARREDARE | Una mansarda

La camera qui illustrata ha funzioni di letto-soggiorno. E' stata ricavata da un sottotetto e comunica con l'alloggio di cui è una specie di « dépendance » per mezzo di una scaletta a chiocciola. Poiché la mansarda è dotata di un piccolo bagno completo e di uno spogliatoio, forma quasi un piccolo alloggio autonomo, l'ideale, quindi, per una persona giovane che, pur vivendo in famiglia, desideri godere di un certo isolamento. Si è scelta, prima di tutto, una carta a disegni di fiori, nei toni verde, azzurro, turchese su fondo bianco, che è servita a tappezzare tutta la camera, soffitto compreso. Soltanto lo sguancio della finestra è stato verniciato in tinta unita ad accentuare la pendenza della parete. Il divano trasformabile è stato rivestito con un tessuto di cotone che ripete il motivo della tappezzeria di carta: nello stesso tessuto sono state eseguite le tende della finestra. Di fianco al divano un tavolo quadrato, « vestito » con un panama turchese unito, serve da appoggio ad una lampada di opaline con paralume in cintz giallo, e a vasi ed oggetti vari. Nel vano sottostante la finestra è stato inserito un mobiletto in noce, il cui interno è utilizzato per riporvi le scarpe. Sul pavimento in linoleum blu scuro è steso un tappeto in lana a pelo lungo di color verde « chartreuse »; il contrasto tra i due colori risulta di grande effetto decorativo, accentuato dalle due poltrone, ricoperte in velluto a coste azzurro, che completano l'arredamento della stanza. L'uniformità delle pareti, completamente fiorite, è interrotta in un solo punto, al di sopra del divano: una piccola nicchia incorniciata da una sottile striscia di noce, foderata internamente con tessuto unito. Piccoli oggetti, vasi colorati, formano una graziosa decorazione nell'interno della nicchia, che, illuminata internamente, ha anche la funzione di fonte di luce supplementare.

Achille Molteni

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura

a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Basilica di S. Crisogono in Roma

SANTA MESSA

11,45-12,15 LA SCOPERTA DEL REGNO

Quarta trasmissione

Il raccoglitore

a cura di Gustavo Boyer

La trasmissione, come la precedente, è dedicata ancora alla figura di Mosè e alle tradizioni del popolo ebraico riguardanti la preistoria della salvezza

Pomeriggio sportivo

15,30 — 48° GIRO D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

Reggio Calabria: Telecronaca dell'arrivo della 9ª tappa Catanzaro - Reggio Calabria

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

— PROCESSO ALLA TAPPA

condotto da Sergio Zavoli

Ripresa televisiva di Mario Conti

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Merenda Citterio - Tè Star - Ava per lavatrici Extra - Algida)

La TV dei ragazzi

Scenette, attrazioni e canzoni con

IL VARIETINO

Piccolo varietà della domenica per grandi e bambini

Testi di D'Onofrio e Nelli, Francesco Luzi e Carlo Manzoni

Partecipano Maria Pia Arcangeli, Ettore Conti, Mimmo Craig, Liliana Feldman, Adolfo Fenoglio, Franco Sportelli, Carlo Sposito, Sandro Tuminelli

Pupazzi di Federico Giolli e numeri di attrazione

Pomeriggio alla TV

18,30 FOTO RICORDO

Racconto sceneggiato - Regìa di Richard Irving

Prod.: M.C.A.-TV

Int.: Hugh O'Brian, Buddy Ebsen, Stella Stevens, Tommy Nolan

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Manetti & Roberts - Lavapiatti Roi)

CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Autoradio Autovox - Prodotti Woltz - Succhi di frutta Gò - Eno - Brillantina Cubana - Ace)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEI PARTITI

a cura di Biagio Agnes, Franco Amadini e Villy De Luca

ARCOBALENO

(Bebè Galbani - Carne di maiale magro - Pneumatici Michelin - Chlorodont - Prodotti Moulinex - Rosso Antico)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

CAROSELLO

(1) Ente Fiuggi - (2) Pirelli-Sapsa - (3) Olio Topazio - (4) Lavatrice Philco - (5) Biscotto Montefiore

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Produzione Montagnana - 4) General Film - 5) Roberto Gavioli

21 —

I SUPERSTITI

di Claude Spaak

Personaggi ed interpreti:

Geltrude Van Arnsberg — *Valentina Fortunato*
Karl Ritter — *Giancarlo Sbragia*
e
Anna — *Gianna Pacetti*
Hilde Aurich — *Maria Luisa Bettoni*
Il professore — *Eugenio Cappabianca*
Conrad — *Francesco Massari*
Ernst — *Bruno Smith*
La voce della casa — *Silvano Tranquilli*

Scene di Maurizio Mammì

Costumi di Marilù Alianello

Regìa di Giandomenico Giagni

22,15 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

e

TELEGIORNALE

della notte

LA «PETITE

Rossini al tempo della Petite Messe Solennelle

PRIMA PAGINA:

secondo: ore 21,15

Sin dalla prima puntata, il servizio *Viaggio in Germania* di Furio Colombo presenta subito il suo lato più caratteristico: quello cioè di lasciare che siano i protagonisti stessi di questo viaggio, i tedeschi, a farsi un autoritratto, presentandosi da sé, parlando di tutto, spontaneamente. Loro stessi, insomma, hanno analizzato quanto nella Germania d'oggi resti del nazismo e della Resistenza tedesca, i due argomenti principali della puntata di questa sera. Molte sono le personalità chiamate ad esaminare il passato, a formulare un giudizio, e a parlare del rapporto psicologico, morale e pratico tra ebrei e tedeschi. Tra le personalità di maggiore spicco intervistate da Colombo, ricordiamo Neven

I «CETRA»

secondo: ore 22,15

Music-Land bandisce un premio letterario, e l'esperto paroliere Giacobetti premierà il testo di una canzone che verrà eseguita da Dalida. Si passerà poi al Festival cinematografico, che avrà una sezione retrospettiva, il che offre modo di passare in rassegna tutto il cinema, dal muto ad oggi, pretesto per una puntuale satira. Enzo Garinei nello sketch « Le condoglianze » celebrerà il decesso di una canzone. Il Quartetto Cetra eseguirà *Però mi vuole bene*, una sua canzone di successo. Apparirà quindi l'ospite 008, mentre ai « Due caffè » rivaleggeranno due complessi vocali, quello dei Marcellos Ferial, ed il quartetto femminile « Le snob ». Al Cetra-Club il Quartetto eseguirà una canzone impegnata, dal titolo *L'uomo la donna il fiore*. Quindi trampolino di lancio per quattro cantanti giovanissimi: Milena, Gianni Casanova, Franca Siciliano e Monica Sandri.

23 MAGGIO

MESSE SOLENNELLE »

secondo: ore 18

Gioacchino Rossini scrisse la *Petite Messe Solennelle* a 71 anni, nel 1863. Dopo il noto « lungo silenzio » (l'ultimo suo lavoro teatrale, il *Guglielmo Tell*, risale al 1829 e lo *Stabat Mater* è del 1842) Rossini amò tornare alla musica con un pizzico del suo tipico buon umore, nonché di ironia..., almeno nel titolo: egli pone infatti la parola « messa » tra due aggettivi (« piccola » e « solenne »), che maliziosamente si contraddicono. Doveva essere l'ultima sua composizione. E Rossini sembra divertirsi nel corso della *Messa* con forme e formule antiche, ma plasmandole qua e là secondo l'estro e secondo le nuove avventurose esperienze dei contemporanei.

La *Petite Messe Solennelle* fu eseguita per la prima volta il 14 marzo 1864 a Parigi, nel salotto della contessa Pillet-Will, con la partecipazione di quattro cantanti di grande fama: le sorelle Marchisio, il tenore Gardoni, il basso Agnesi; mentre all'armonium sedeva il futuro celebre musicologo Albert Lavignac. Fra i presenti si notavano Meyerbeer, Thomas e Auber.

L'originalità della partitura è senz'altro data dalla voluta « povertà » dell'organico strumentale. « La preferisco — disse Rossini a Barbara Marchisio — con accompagnamento di solo piano e armonium, come l'abbiamo eseguita; ma siccome sono sicuro che dopo la mia morte la faranno strumentare da un altro, sarà meglio che la strumenti da me ». La nuova versione fu eseguita al Théâtre-Italien il 28 febbraio 1869.

La *Petite Messe Solennelle* sarà ora presentata ai telespettatori secondo l'originale « per soli, coro, due pianoforti e armonium » sotto la direzione di Gino Nucci, stimato maestro-istruttore del Coro dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

VIAGGIO IN GERMANIA

Dumont, direttore della TV di Amburgo; Joachim Besser, direttore del *Kölnerstadt Anzeiger* e Walter Rudolph Leonardt, direttore dello *Zeit* di Amburgo, due dei più quotati giornali tedeschi. Tra i personaggi più interessanti, tuttavia, sarà senza dubbio von Baudessin. Esponente della Resistenza tedesca sotto Hitler, dopo la caduta del dittatore, diventò Capo di Stato Maggiore delle tre armi, incarico che lasciò soltanto dopo aver ricostruito l'esercito tedesco su basi moderne ed efficienti, facendone uno dei più organizzati d'Europa. Due esponenti politici, infine, il democristiano Eric Blumenfeld e Fritz Erler del partito socialdemocratico, introdurranno il problema della linea Oder-Neisse, parleranno cioè dei territori ex-tedeschi.

Il generale von Baudessin che sarà intervistato da « Prima pagina »

NEL PAESE DELLA MUSICA

Il balletto di Paul Steffen. Nella fotografia, da sinistra, appaiono Marisa Ancelli, Joe Gaglietti e Pamela Welmann

SECONDO

Pomeriggio alla TV

18-19,15 « PETITE MESSE SOLENNELLE »

di Gioacchino Rossini

per soli, coro, due pianoforti e armonium, con la partecipazione del soprano Maria Luisa Barducci e del mezzosoprano Anna Maria Rota e con il tenore Gino Sinimberghi e il basso Paolo Silveri

Direttore M° Gino Nucci

Al pianoforte Maria Italia Biagi e Luisa De Sabbata

All'organo Giovanni Zammerini

Coro dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia

Ripresa televisiva di Luigi Di Gianni

(Ripresa effettuata dall'Auditorium Pedrotti del Conservatorio Rossini di Pesaro)

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15 INTERMEZZO

tologia dalla Bibbia », a cura di Pasquale Colella. 20,15 Recentes paroles Pontificales. 20,30 Discografia di musica religiosa: **La Scuola Organistica Spa-**

rammi in trasmis- **dal 23 al 29 maggio**

a cura di ... **dal 30 maggio al 5 gi**

« Viaggio in Germania »

di Furio Colombo

Prima puntata

22,15 Il **Quartetto Cetra** presenta:

IL PAESE DELLA MUSICA

Corrispondenze da Music Land

Testi di Faele, Jurgens, Giacobetti e Savona

Scene di Gianni Villa

Costumi di Sebastiano Soldati

Coreografie di Paul Steffen

Orchestra diretta da Gorni Kramer

Regia di Gianfranco Bettetini

programmi svizzeri

16,30 CINE-DOMENICA: a) « Il romanzo della scienza: Ambroise Paré, padre della chirurgia ». Trasmissione a cura di Fernand Séguin - b) « Grangallo e Petitro ». Disegni animati di William Hanna e Joseph Barbera - c) « Monsieur Ed ». Telefilm in versione francese con Howard Wendell, Jason Johnson e il cavallo « Mister Ed ». Regia di Rod Amateau

17,45 DOMENICA SPORT. Primi risultati

18 CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UN INCONTRO DI DIV. NAZ. A

20 TELEGIORNALE

20,15 LA DOMENICA SPORTIVA. Riflessi filmati dei principali avvenimenti sportivi nazionali e cantonali

20,40 LA DALIA AZZURRA. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Alan Ladd, Veronica Lake e William Bendix. Regia di George Marshall

22,15 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoir

22,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo.

PREMIATA LA FOTOGRAFIA SPORTIVA DEL MESE

L'Unione Stampa Sportiva Italiana comunica:

Sotto il patrocinio dell'Unione Stampa Sportiva Italiana, si è riunita, nei giorni scorsi, la Commissione del Premio FotoFacis, costituita dai giornalisti Angelo Rovelli, Gino Palumbo, Paolo Bertoldi, An

è dotata di un premio in denaro.

Le categorie sono le seguenti: 1) opere in un atto

ed Ezio De Cesari.

La Commissione ha preso tive pubblicate dai quotid sportive di quotidiani e p marzo ultimo scorso.

Secondo lo spirito del regolamento che suggerisce di prendere in considerazione fotografie estremamente significative, al fine di documentare la storia dello sport italiano, la Commissione ha premiato con L. 100.000 (unico e indivisibile) il fotografo Walfrido Chiarini, per una foto — scattata durante il derby calcistico di Milano — di vivissima forza drammatica.

Sono altresì da segnalare due foto scattate una da Mauro Galliniani, l'altra da Riccardo Carbone.

La FotoFacis del mese di marzo parteciperà alla selezione finale che a fine dicembre premierà la FotoFacis dell'anno.

23 maggio DOMENICA

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 Musiche del mattino
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
Ritrattini a matita

7,40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Ieri al Parlamento
Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 Vita nei campi

9 — *L'informatore dei commercianti*

9,10 Musica sacra

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di P. Ferdinando Batazzi

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate
Cinquantenario della I Guerra Mondiale
— *Introduzione* di Guido Del Pino
— *24 maggio* radioscena di Giovanni Lume
— *Omaggio all'Alpino* a cura di Piero Jahier
Regìa di Silvio Gigli

11,10 *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori, a cura di Luciana Della Seta: *Un personaggio in casa: il telefono*

11,50 Parla il programmista

12 — * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**

13,10 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catanzaro-Reggio Calabria

13,15 Previsioni del tempo

13,20 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,30 *(Oro Pilla Brandy)*
VOCI CONTRO VOCI

14 — **Musica operistica**

14,30 Cori da tutto il mondo
Un programma musicale di Enzo Bonagura

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catanzaro-Reggio Calabria
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Giugno Radio-TV 1965

15,20 Musica in piazza

15,45 Canzoni d'ogni paese

16,15 Il racconto del Nazionale: « *La fame di Rosetta* » di Alfredo Panzini

16,30 Natalino racconta
Biografia musicale redatta da Giorgio Calabrese

17 — *(Stock)*
Cronaca del secondo tempo di una partita di calcio
Radiocronista Enrico Ameri

17,50 ARTE DI TOSCANINI
a cura di **Mario Labroca**
Trentaquattresima trasmissione
Cimarosa: *Il Matrimonio segreto*: Ouverture; Berlioz: *Romeo e Giulietta*: Sinfonia drammatica op. 17 - parte II; Prokofiev: *Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 « Classica »*; Mozart: *Concerto n. 1 in si bemolle maggiore K. 191* per fagotto e orchestra *(sol.* Leonard Sharrow - Orch. Sinf. della National Broadcasting Corporation)
Interventi di Franco Ferrara raccolti da Virgilio Boccardi

19,15 La giornata sportiva
Risultati, cronache, comm. di E. Danese e G. Moretti

19,45 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerc.

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**
48° Giro d'Italia
Servizio speciale di Italo Gagliano

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 PARAPIGLIA
Rivista senza briglia di **Marco Visconti**
Regìa di **Federico Sanguigni**

21,20 Concerto del Sestetto Italiano « Luca Marenzio »
Croce: *Triaca musicale a sette voci miste* (Liliana Rossi, Margherita Baker, *sopr.*; Carlo Tosti, Pier Maria Capponi, *falsetti*, Guido Baldi, *ten.*; Giacomo Carmi, *br*; Piero Cavalli, *bs.*)

22,05 Il libro più bello del mondo, trasmiss. di Monsignor Gianfranco Nolli

22,20 * **Musica da ballo**

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, comm. di Eugenio Danese - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

S SECONDO

7 — **Voci d'Italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 * **Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,40 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

8,55 Il Programmista del Secondo

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie, a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Abbiamo trasmesso
Prima parte

10,20 Giugno Radio TV

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(TV Sorrisi e Canzoni)*
Abbiamo trasmesso
Seconda parte

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
48° Giro d'Italia
Partenza da Catanzaro per la tappa Catanzaro-Reggio Calabria
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi, Sandro Ciotti e Italo Gagliano

11,35 * **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

12 — **Anteprima sport**
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12,10-12,30 *(Dash)*
I dischi della settimana

12,20-13 Trasmissioni regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Coca-Cola)*
Tris d'assi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catanzaro-Reggio Calabria

13,45-14 *(Mira Lanza)*
LO SCHIACCIAVOCI
Microshow di **Antonio Amurri** - Presentato, recitato, cantato e parodiato da **Alighiero Noschese** - Allestimento di **Osvaldo Guido Pagani**
Calabria
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

— **PROCESSO ALLA TAPPA**
condotto da Sergio Zavoli
Ripresa televisiva di Mario

14,30 48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catanzaro-Reggio Calabria

14,35 Voci dal mondo
Settimanale di attualità del Giornale Radio, a cura di Pia Moretti

15 — **NOI DUE**
Cronache sentimentali a 45 giri di Mino Caudana
Regìa di Riccardo Mantoni

15,45 Panorama italiano

(Terme di San Pellegrino)
48° Giro d'Italia
Tra le ore 15,50 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Catanzaro-Reggio Calabria
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

16,15 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti, di **Piero Accolti** - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI

17 — *(Esso Standard Italiana)*
* **MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma: *Ippica: Dall'Ippodromo di San Siro in Milano « Premio Ambrosiano »* - Radiocronaca di Alberto Giubilo
Calcio al 90° minuto, a cura di Enrico Ameri e Paolo Valenti

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Commenti ed interviste da Reggio Calabria di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Zig-Zag**

20,05 Nascita di un personaggio, a cura di Claudio Casini
XXI - *Didone*

21 — **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini, Paolo Valenti e Baldo Moro

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Ta-pum
Rievocazione canora della prima Guerra Mondiale, a cura di Nino Piccinelli e Gianluigi Gazzetti

22 — **POLTRONISSIMA**
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti**
Regìa di **Arturo Zanini**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Karl Elmendorff: Richard Wagner: *L'Oro del Reno*: Ingresso degli Dei nel Walhalla; *La Walkiria*: Cavalcata delle Walkirie e Incantesimo del fuoco
Soprano Angelica Tuccari: Ernest Bloch: *Trois Poèmes d'automne* per soprano e pianoforte: La vagabonde - L'arbre - Invocation
Violinista Erich Rohn: Franz Schubert: *Rondò in la maggiore* per violino e orchestra d'archi
Tenore George Thill: Hector Berlioz: *Les Troyens*: « Inutiles regrets »; Jules Massenet: *Le Cid*: « O noble âme étincelante » - « O Souverain! O Juge! O Père! »
Direttore Henry Swoboda: Bedrich Smetana: *Il Campo di Wallenstein*, poema sinfonico op. 14
Soprano Leontyne Price: Giuseppe Verdi: *Aida*: « Ritorna vincitor » - « O Patria mia »
Duo pianistico Dario De Rosa-Maureen Jones: Franz Schubert: *Undici Ländler - Lebensstürme in la minore op. 144*
Cornista Myron Bloom: Richard Strauss: *Concerto in mi bemolle maggiore op. 11* per corno e orchestra
Basso Cesare Siepi: Arrigo Boito: *Mefistofele*: « Ave, Signor »
Direttore Fritz Reiner: Franz Liszt: *Mefisto-Valzer*

12 — **Musiche per organo**

12,30 Un'ora con Giuseppe Martucci
Quattro Pezzi per orchestra: Notturno op. 70 n. 2 - Novelletta op. 82 - Gavotta op. 55 n. 1 - Giga; *Concerto in si bemolle minore op. 66* per pianof. e orch.

13,30 Concerto sinfonico diretto da Otto Klemperer
Ludwig van Beethoven: *Coriolano*, ouverture op. 62; Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 101 in re maggiore « La pendola »*; Gustav Mahler: *Sinfonia n. 4 in sol maggiore « La vita celestiale »* su testi tratti da « Des Knaben Wunderhorn », per soprano e orchestra *(sol.* Elisabeth Schwarzkopf); Richard Strauss: *Metamorfosi*, studio per 23 strumenti ad arco (Orch. Philharmonia di Londra)

15,35 Ernest Chausson
Quartetto per archi (incompiuto)

16,05 Musiche di ispirazione popolare
Anonimi: *Due Canti popolari spagnoli*: La caña - Bolero (Angelica Tuccari, *sopr.*; Mario Gangi, *chit.)*; Bela Bartok: *15 Canti paesani ungheresi* (pf. Adriana Brugnolini)

T TERZO

16,30 Carl Nielsen
Sinfonia n. 3 op. 27 « Sinfonia espansiva » (sol.i Ellen Margrethe Edlers, Mogens Schmidt Johansen - Orch. Sinf. della Radio Danese dir. da Miltiades Caridis)
(Registr. della Radio Danese)

17,10 IL CALZOLAIO DI MESSINA
Tre atti di **Alessandro De Stefani**
Compagnia di prosa di Torino della RAI con Mario Feliciani e Giuliana Lojodice
Don Giovanni Sciammico, cronista — *Carlo Bagno*
Mastro Carmelo, mercante — *Iginio Bonazzi*
Bastiano, scrivano pubblico — *Gastone Ciapini*
Una cittadina — *Lina Bacci*
Mastro Andrea Muzzi, calzolaio — *Mario Feliciani*
Cecilia, sorella di Mastro Andrea — *Anna Caravaggi*
Giuseppe Palvese — *Tino Schirinzi*
Un marinaio — *Franco Alpestre*
Il ministro — *Tino Bianchi*
Il Principe — *Nanni Bertorelli*
Un araldo — *Paolo Faggi*
Un Gabelliere — *Bob Marchese*
Un cancelliere — *Gianni Diotajuti*
Rosa — *Giuliana Lojodice*
Conte Matteo Vetralli — *Gino Mavara*
Fiamma Fusatti — *Olga Fagnano*
Don Pietro Banti — *Natale Peretti*
Marchese Della Bella — *Renzo Lori*
Don Francesco dei Sabbiosi — *Giulio Oppi*
Regìa di **Ernesto Cortese**

19 — **Franz Joseph Haydn**
« Miseri noi, misera patria »: cantata per soprano e orchestra

19,15 La Rassegna
Cultura inglese
a cura di Masolino D'Amico

19,30 * **Concerto di ogni sera**
Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Sonata n. 1 in sol minore* per violino solo; Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Quartetto in sol minore K 478* per pianoforte e archi; Paul Hindemith (1895-1963): *Sonata n. 1 op. 25* per viola sola

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Antonio Francesco Bonporti
Concerto in si bemolle maggiore op. 11 n. 4, per violino, archi e clavicembalo (Revis. di G. Barblan)
Carlo Tessarini
Sonata n. 3 op. V per archi (Revis. di Guido Turchi)

21 — **Il Giornale del Terzo**

21,20 SIEMION KOTKO
Opera in tre atti e sette quadri di Valentin Kataiev e Sergei Prokofiev
Musica di **Sergei Prokofiev**
Siemion Kotko — *Iordan Snamenov*
Frossia — *Boika Kosseva*
Sofia — *Katia Popova*
Tkacenko — *Pavel Ghergikov*
Liubka — *Liliana Bareva*
Remenuik — *Dmitar Petkov*
Tzariov — *Nikola Vassiliev*
Mikola — *Svetoslav Ramadanov*
Hivria — *Iordanka Dimceva*
Von Virchov — *Alexei Milkovski*
Traduttore — *Milen Paunov*
Klembovski — *Boris Bogdanov*
Il bandurista — *Bojan Kazzarski*
Altro ufficiale — *Mladen Filcov*
Ivassenko — *Pavel Monolov*
Direttore **Michail Anghelov**
Orch. del Teatro di San Carlo di Napoli e Coro dell'Opera Nazionale di Sofia
Maestri del Coro Liuben Koslov e Liuben Karoleev
(Registrazione effettuata il 5 marzo 1965 al Teatro di San Carlo di Napoli)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)
ore 11-12 Musica lirica - ore 15,30-16,30 Musica lirica - ore 21-22 Musica da camera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Panoramica nel mondo del jazz - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2,06 Musiche di Eldo Di Lazzaro - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Ella Fitzgerald - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 68-69 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-13 «Pe' la Majella» (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e staz. MF II della Regione).

CALABRIA

13 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,17 International and Sport News - 7,17-7,35 Music for **relaxed listening** - 7,35-7,50 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: **appunti** sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - **12,50 Ciò che si dice della Sardegna,** rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori - 9,45 **Incontri dello Spirito,** trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orch. d'archi - 11,10-11,25 **Motivi popolari triestini** - Orch. dir. da Alberto Casamassima (Trieste 1).

12 I programmi della settimana, indi Giradisco - 12,15 **« Oggi negli stadi »** Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la rubrica « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » di Vittorino Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Reg.).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **Cari stornei** - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV n. 34. Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Collaboraz. mus. di Giusi De Luca - Regìa di Ugo Amodeo (Venezia 3).

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Yoga Massalombarda - Giviemme - Kek - Stilla)

21,15 Incontro con **Robert Bresson**

a cura di G. B. Cavallaro

15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - « Le cronache ed i sultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,15 Mese Mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di Don Virgilio Noé: La preghiera del Rosario - Giaculatoria. 9,30 **Santa Messa in Rito Latino,** in collegamento RAI, con breve omelia di P. Ferdinando Batazzi. 11,50 Nasa nedeleja s Kristusom. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 Orizzonti Cristiani: « **Antologia dalla Bibbia** », a cura di Pasquale Colella. 20,15 Recentes paroles Pontificales. 20,30 Discografia di musica religiosa: **La Scuola Organistica Spagnola** (4ª trasmiss.). 21 **S. Rosario.** 21,15 Trasm. estere. 21,45 Cristo en vanguardia, progr. misional. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

19,30 Notiziario. **19,40** « Coulisses du Théâtre de France », con la Compagnia Madeleine Renault-Jean-Louis Barrault. **20,10** « Il sistema economico », a cura di Jorge Semprun, con la collaborazione di Claude Frère. **22** « Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica di Pierre Barbier. **22,45** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO
(Kc/s 971 - m. 309)

19,30 Maestri inglesi antichi. **Mattew Locke:** Consort n. 5 in sol minore; **John Dowland:** In darkness let me dwell; **Henry Purcell:** Fantasia I in re; **William Boyce:** Sonata in fa maggiore per 2 violini e basso continuo. **20,30** Intermezzo di ballabili (Radiorchestra diretta da Johannes Fehring; solisti Udo Jürgens, canto; Toni Stricker, violino). **21,30** Notiziario. **22** Music-Box Oriental: Musica dal Libano, Israele, Grecia, Siria e Giordania. Ospite: Robert Benneyan di Gerusalemme. **22,45** Harald Banter e la sua Media-Band. **23** Musica leggera e da ballo.

SVIZZERA

MONTECENERI
(Kc/s 557 - m. 539)

18,40 La giornata sportiva. **19 Hector Berlioz:** « Carnevale romano », ouverture op. 9. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20** Passerella di canzoni presentate da Giovanni Bertini. **20,30** Cronache del teatro a cura di Reto Roedel. **20,35** « Un sindaco per Diecicase », commedia in tre atti di Gino D'Alessandro. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,40** Canti notturni dell'amore. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

campionato di calcio

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO n. 38

I pronostici di

Gabriella Farinon

Partita			
Atalanta - Inter	1	2	
Cagliari - Genoa	2	x	
Fiorentina - Catania	1		
Foggia - Juventus	2		
Mantova - Lazio	2		
Milan - Varese	1		
Roma - Lan. Vicenza	2		
Sampdoria - Messina	x	1	
Torino - Bologna	x	1	2
Palermo - Napoli	1	2	x
Parma - Lecco	2	x	
Reggiana - Venezia	1		
Trani - Potenza	x		

SERIE B

Partita			
Bari - Spal			
Brescia - Verona			
Catanzaro - Modena			
Livorno - Alessandria			
Padova - Monza			
Pro Patria - Triestina			

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 23 al 29 maggio	Roma - Torino - Milano
dal 30 maggio al 5 giugno	Napoli - Genova - Bologna
dal 6 al 12 giugno	Bari - Firenze - Venezia
dal 13 al 19 giugno	Palermo - Cagliari - Trieste

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Sonate del Settecento**

8,35 (17,35) **Musiche concertanti**

P. R. Fricker: *Rapsodia concertante* per violino e orchestra - sol. H. Szeryng, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. H. Rosbau

9 (18) **Pagine da opere di Ambroise Thomas e Léo Délibes**

A. Thomas: *Mignon*: *Ouverture* - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Fistoulari — *Mignon*: *Je suis Titania* - sopr. M. Callas, Orch. Nazionale della Radiodiffusione Francese, dir. G. Prêtre — *Le Caid*: *Je comprends que la belle* - bs. F. Corena, Orch. della Suisse Romande, dir. J. Walker — *Hamlet*: *Partages-vous mes fleurs* - sopr. J. Sutherland, Orch. del Teatro Covent Garden di Londra, dir. F. Molinari Pradelli; L. Delibes: *Lakmé*: *C'est le dieu de la jeunesse* - sopr. M. Robin, ten. L. De Luca, Orch. del Teatro dell'Opera-Comique di Parigi, dir. C. Sebastian — *Lakmé*: *Tu m'as donné le plus doux rêve* - sopr. M. Robin, ten. L. De Luca, bar. J. Borthayre, Orch. del Teatro dell'Opera-Comique di Parigi, dir. G. Sebastian — *Le Roi s'amuse*: *Sei Arie di danza* in stile antico per la scena del ballo - Royal Philharmonic Orchestra, dir. T. Beecham

9,55 (18,55) **Trii per pianoforte e archi**

L. van Beethoven: *Trio in sol maggiore op. 1 n. 2* per pianoforte, violino e violoncello - Trio di Vienna; F. Mendelssohn-Bartholdy: *Trio in re minore op. 49* per pianoforte, violino e violoncello

11 (20) **Un'ora con Gian Francesco Malipiero**

Dialogo per clavicembalo e orchestra (Quasi concerto) - sol. I. Nef, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Vernizzi — *Sette Canzoni*, sette espressioni drammatiche dalla trilogia « *L'Orfeide* » per soli, coro e orchestra - sopr. E. Orell, ten. F. Andreolli, bar. S. Bruscantini, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro N. Antonellini

11,55 (20,55) **Concerto sinfonico: Solista Zino Francescatti**

F. Mendelssohn-Bartholdy: *Concerto in mi minore op. 64* per violino e orchestra - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos; C. Saint-Saens: *Concerto in si minore op. 61* per violino e orchestra - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos; E. Lalo: *Sinfonia spagnola op. 21* per violino e orchestra - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos

13,15-15 (22,15-24) **Musiche cameristiche di Franz Schubert**

Sonata in do maggiore (incompiuta) - pf. S. Richter — *Quattro Lieder*: Der Wenderer, op. 4 n. 1; Nacht und Träume, op. 43 n. 2; Auflösung; Die Forelle, op. 32 - msopr. G. Bumbry, pf. S. Peschko — *Quintetto in la maggiore op. 114 « Della trota »* per pianoforte e archi - Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

15,30-16,45 Musica lirica in stereofonia

IL QUADRO DELLE MERAVIGLIE, intermezzo ballato, mimato, parlato e cantato - Libera riduzione in un atto di A. Camilleri dall'omonima opera di Cervantes - Musica di F. Mannino

Personaggi e interpreti:

Chanfalla	*R. Garaziotti*
Chrinos	*S. Meletti*
Suonatore	*P. Montarsolo*
Benito Repollo	*A. Annaloro*
Juan Castrado	*G. Mazzini*
Pedro Capacho	*E. Di Stasio*
Teresa Capacho	*E. Ravaglia*
Juana Castrado	*V. Magrini*
Il capitano	*A. La Porta*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. F. Mannino, M° del Coro G. Piccillo

COMMEDIA SUL PONTE, opera in un atto su testo di Vàclav Kliopera - Musica di B. Martinu

Personaggi e interpreti:

Popelka	*A. Meneghelli*
Sikos	*S. Carroli*
Eva	*G. Vighi*
Badron	*V. Brunetti*
Il maestro	*E. Consuma*
Prima sentinella	*R. Campese*
Seconda sentinella	*R. Malaspina*
Il capitano	*C. Cassinelli*

Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Pradella

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Musica, dolce musica**

7,45 (13,45-19,45) **Luna park:** breve giostra di motivi

Reisdorff: *Luxembourg polka*; Götz-Leonardi-Pallavicini: *Casanova baciami*; Loesser: *A woman in love*; Mescoli-Pallavicini: *Ed ora insegnami*; Waldteufel: *España*; Lecuona: *No puedo quererte*; Petty-Testoni: *Wheels*; Padilla: *Ça c'est Paris*; Richard-Gippi: *Tell me*; Frontini: *Il piccolo montanaro*

8,15 (14,15-20,15) **Musica distensiva**

8,39 (14,39-20,39) **Melodie moderne**

Dumont-Deani-Beretta: *La nostra canzone*; Gold-Udell-Leva: *Sealed with a kiss*; Hildebrand-Pallavicini-Abbate: *He walks like a man*; Kaye-Glover-Chiosso: *Una rosa per Valentina*; Isola-Simoni: *Vai con lui*; Bernstein-Devilli: *Tonight*; Antony M.-Pallavicini: *Ho perso la bussola*; Kramer-Pallavicini: *Relax*

9,03 (15,03-21,03) **Cantare è un poco sognare**

9,27 (15,27-21,27) **Musiche di Jay Livingston**

Livingston-Evans: *Mona Lisa*; Livingston-Evans-Skinner: *Tammy*; Livingston-Evans: *Never let me go — Bonanza — A thousand violins — Que sera, sera — To each his own — Bing, bang, bong!*

9,51 (15,51-21,51) **Canzoni napoletane**

10,15 (16,15-22,15) **Firmamento musicale**

10,39 (16,39-22,39) **Complessi caratteristici**

11,03 (17,03-23,03) **Canta Petula Clark**

Clark-Delanoé: *Il n'a chanté qu'un soir*; Götz-Pallavicini: *Monsieur*; Lojacono-Martyn: *Amor*; Clark-Aber: *Prends garde à toi*; Mellier-Medini: *La frontiera*; Goodwin-Fishman: *My friend the sea*; Stole-Plante-Del Roma: *Chariot*; Bacharach-David-Cassia: *Anyone who had a heart*; Stolz-Kennedy: *Salomè (Abat-jour)*

11,27 (17,27-23,27) **Musica senza passaporto**

11,51 (17,51-23,51) **Panoramica nel mondo del jazz**

12,15 (18,15-0,15) **Archi in vacanza**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

IV CONCORSO INTERNAZIONALE DI COMPOSIZIONE

La Società Italiana Musica Contemporanea, in collaborazione con la RAI, l'Ente Autonomo Teatro Comunale di Firenze e il Conservatorio di Musica S. Cecilia di Roma, ha indetto un concorso internazionale di composizione suddiviso in sei categorie, ciascuna delle quali è dotata di un premio in denaro.

Le categorie sono le seguenti: 1) opere in un atto o consimili; 2) coro e orchestra; 3) grande orchestra; 4) orchestra da camera; 5) complessi strumentali, vocali o misti; 6) musica da camera fino a cinque esecutori.

I concorrenti dovranno inviare le loro composizioni alla « SIMC » - Segreteria del Concorso - via Flaminia 141, Roma, entro il 31 dicembre 1965.

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

48° Giro d'Italia
Partenza da Catanzaro per la tappa Catanzaro-Reggio Calabria
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi, Sandro Ciotti e Italo Gagliano

11,35 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12 — Anteprima sport
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12,10-12,30 *(Dash)*
I dischi della settimana

12,20-13 Trasmissioni regionali

9,45-10,10 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
10,35-11 *Appl. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

Seconda classe:
9,20-9,45 *Matematica*
Prof.a Liliana Artusi Chini
10,10-10,35 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
11-11,25 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
12,40-12,55 *Religione*
Fratel Anselmo

Terza classe:
12,15-12,40 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli
12,55-13,20 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
13,20-13,45 *Appl. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
13,45-14 *Religione*
Fratel Anselmo
Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

11,30-12,15 50° anniversario dell'entrata dell'Italia nel primo conflitto mondiale

ROMA: SOLENNE CERIMONIA ALL'ALTARE DELLA PATRIA ALLA PRESENZA DEL CAPO DELLO STATO

15,45-17,30 — 48° GIRO D'ITALIA
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »
Palermo: Telecronaca dell'arrivo della 10ª tappa Messina-Palermo
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

— PROCESSO ALLA TAPPA
condotto da Sergio Zavoli
Ripresa televisiva di Mario Conti

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Formaggino Dofocrem - Biancozero - Salumi Negroni - Tanara)

La TV dei ragazzi

a) **ATLETICA LEGGERA**
Serie televisiva realizzata in collaborazione con il C.O.N.I. e con la F.I.D.A.L.
Seconda puntata
Le corse veloci
Presenta Giorgio Oberwegher - Testo e regìa di Bruno Beneck

b) **SOOTY, L'ORSETTO BURATTINO - L'astronauta**
Distr.: Talbot TV

Ritorno a casa

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Set di Pantèn - Prodotti Giovenzana)

19,15 SEGNALIBRO
Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni
Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi
Regìa di Enzo Convalli

19,35 IN FAMIGLIA
a cura di Padre Mariano

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Cynar - Milkana - Triumph - Materasso a molle Simmons - Veramon - Gibbs Fluoruro)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Carne Montana - Cadum - Prodotti Mellin - Alka Seltzer - Pneumatici Goodyear - Lavatrici Philips)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

CAROSELLO
(1) Punt e Mes Carpano - (2) Supercortemaggiore - (3) Kraft - (4) Coca-Cola - (5) Lama Bolzano
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Errefilm - 2) Unionfilm - 3) Film-Iris - 4) Roberto Gavioli - 5) Ondatelerama

21 —

REDIPUGLIA:
Cinquantenario dell'intervento dell'Italia nella 1ª Guerra Mondiale
Dal piazzale della Terza Armata a Redipuglia

CONCERTO SINFONICO
diretto da Franco Caracciolo
con la partecipazione del soprano Gabriella Tucci, del mezzosoprano Giovanna Fioroni, del tenore Franco Tagliavini e del basso Ruggero Raimondi
Giuseppe Verdi: *Messa di requiem*, per soli, coro e orchestra, prima parte: a) Requiem e Kyrie, b) Dies irae, c) Domine Jesu
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana e Coro stabile del Teatro Massimo di Palermo
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Regìa di Anton Giulio Majano

22 —

TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO
diretto da Giorgio Vecchietti

23 —

TELEGIORNALE
della notte

Renée Faure è la protagonista del film di Bresson

L'ATTUALITA',

nazionale: ore 22

Il numero di *TV 7* andato in onda lunedì 10 maggio ha dato ancora una volta la misura di quanto possa essere tempestiva e interessante una rubrica televisiva di attualità.

Come tutti ricorderanno, il pezzo forte di quella puntata era un servizio speciale dedicato all'eccezionale intervento chirurgico grazie al quale Giuseppina e Santina Foglia non sono più sorelle siamesi. Avvalendosi delle possibilità offerte dal mezzo televisivo, da Roma Sergio Zavoli chiese notizie dell'intervento ai medici convenuti in uno studio della sede RAI di Torino. Tutti appresero

Franco Caracciolo dirigerà il concerto sinfonico da Redipuglia per il cinquantesimo anniversario dell'intervento italiano nella 1ª Guerra Mondiale

24 MAGGIO

LA CONVERSA DI BELFORT

secondo: ore 21,15

La conversa di Belfort (Les anges du péché, 1944) apre questa sera il ciclo dedicato a Robert Bresson di cui si parla ampiamente in altra parte del giornale. E' il primo film del grande regista francese che, come ha scritto Cocteau, « est à part dans ce monde terrible ». Realizzato durante la guerra in difficilissime condizioni, presenta alcuni temi fondamentali dell'opera di Bresson, quali la « conversione di un'anima » e la « Grazia », ed appare già dotato di uno stile rigoroso, di una severità che si stempera in elegia.

Anna Maria, una ragazza di buona famiglia, ha deciso, seguendo la sua vocazione religiosa, di entrare come novizia in un convento di domenicane che si dedicano all'assistenza spirituale delle carcerate. Durante una visita alle prigioni conosce Teresa che, proclamandosi innocente e vittima dell'altrui malvagità, respinge sdegnosamente le parole affettuose e consolatrici della suora. Quando Teresa esce di carcere, Anna Maria le propone di entrare in convento, ma la donna rifiuta. Va in cerca dell'uomo che l'ha tradita e lo uccide; poi, per sfuggire alla polizia, si presenta dalle suore e chiede di prendere il velo. Nonostante la diffidenza della Madre Vicaria, Anna Maria accoglie con grande gioia Teresa e le dedica cure amorevoli. Accade poi che non volendo sottostare ad una penitenza che crede ingiusta, Anna Maria debba lasciare il convento. Ella viene tuttavia ogni notte a pregare nel cimitero dove una mattina le suore la trovano priva di sensi, in fin di vita, per essere stata lungamente esposta alla pioggia e al vento. Ricoverata nell'infermeria viene assistita da Teresa. Morendo Anna Maria pronuncia i voti. Teresa che, temendo di essere scoperta, aveva già deciso di fuggire, appare toccata dalla Grazia e si consegna alla polizia. Oltre ai bravissimi interpreti (Renée Faure, Jany Holt e Sylvie) sono da sottolineare la bella fotografia di Philippe Agostini e i dialoghi letterariamente pregevoli di Jean Giraudoux.

FORZA DI «TV 7»

così i particolari della difficile operazione a sole poche ore di distanza. Dal racconto del professor Luigi Solerio e dei suoi collaboratori che rispondevano attraverso il monitor alle domande di Zavoli, pur con la riservatezza imposta dall'eccezionalità del caso, milioni di telespettatori furono informati sull'avvenimento che aveva profondamente commosso l'opinione pubblica italiana e internazionale.

Accanto all'attualità, l'altro punto di forza di *TV 7* è la continua scoperta di lati singolari, sconosciuti ma tradizionali di casa nostra. Tra i servizi in preparazione per esempio, ve n'è uno sui « masi chiusi », un tipo del tutto particolare di proprietà contadina sopravvissuto ai secoli nelle montagne dell'Alto Adige. Si tratta di piccoli appezzamenti, con casa, stalla e locale di deposito. Una tradizione, legalizzata sino al 1918 da un editto di Maria Teresa, vuole che alla morte del padre il fondo passi integralmente al maggiore dei figli, che indennizzerà poi i « cadetti » con una qualsiasi somma di denaro di cui possa disporre. L'essenziale infatti è che il fondo non sia diviso. Così *TV 7* scoprirà un altro angolo d'Italia più patriarcale che medioevale; ma soprattutto un modo interessante e non convenzionale per parlare dell'Alto Adige.

«MESSA DI REQUIEM» DI VERDI

nazionale: ore 21

Verdi cominciò a pensare ad una *Messa di Requiem* alla morte di Gioacchino Rossini, nel 1868. Avrebbe voluto che le cinque parti dell'opera fossero assegnate a compositori diversi, riservando a se stesso l'ultimo movimento, il *Libera me Domine*. I maggiori compositori dell'epoca aderirono al progetto verdiano ma furono ostacolati nella loro realizzazione dall'indifferenza del Consiglio Municipale di Pesaro (la città natale di Rossini). In tal modo i piani di Verdi andarono in fumo.

Soltanto cinque anni più tardi, nel 1873, alla morte di Alessandro Manzoni il Maestro di Busseto riprese il *Libera me Domine*, aggiungendovi gli altri movimenti: il *Requiem-Kyrie* di suggestiva interiorità, il drammatico *Dies irae* (del quale il celebre musicologo Hans Joachim Moser disse: « In un movimento nello stile dell'*Inferno* di Dante, il grande compositore dà il meglio di se stesso. Questa è forse la musica più nobile che egli abbia mai scritto »), il calmo *Offertorium* e il *Sanctus* che dimostra le notevoli capacità tecniche di Verdi in una grande Fuga per doppio coro, posta quasi a introduzione del commovente *Agnus Dei*.

La prima esecuzione del *Requiem* ebbe luogo il 22 maggio 1874 nella chiesa di San Marco a Milano con solisti quali lo Stolz, la Waldmann, il Capponi, ed il Maini, con un'orchestra di cento strumentisti ed un coro di centoventi voci. Dirigeva Verdi stesso. La *Messa di Requiem* di Verdi fu un avvenimento eccezionale per tutta l'Europa. La gente accorse numerosa dall'Austria, dalla Germania, dalla Francia, tanto che la chiesa non poteva accoglierla tutta. Alcuni giornalisti dovettero accontentarsi di entrare nella tribuna dell'organo. Si organizzarono perciò altre tre audizioni alla Scala, dove l'opera ebbe le più entusiastiche accoglienze.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Yoga Massalombarda - Giviemme - Kek - Stilla)

21,15 Incontro con **Robert Bresson**
a cura di G. B. Cavallaro
LA CONVERSA DI BELFORT
Film - Regìa di Robert Bresson
Prod.: Les Filmes Roger Rochebé
Int.: Renée Faure, Sylvie, Jany Holt

22,40 QUINDICI MINUTI CON MARY, ANTONIO E CORRADO
Presenta Flora Lillo

22,55 Notte sport

In « La conversa di Belfort », vedremo l'attrice Sylvie che interpreta la parte della Madre Vicaria

programmi svizzeri

17 In Eurovisione da Stoccarda: LA VISITA IN GERMANIA DI S. M. ELISABETTA II D'INGHILTERRA. Spettacolo folcloristico offerto in onore della Regina. Ripresa diretta dalla Schwäbische Halle. Cronista: Marco Blaser

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE. 1ª edizione

20,15 TELESPOT

20,20 I PAZZI DELLA MOTO. Telefilm in versione italiana della serie IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE. Regia di William Morrison

20,40 TELESPOT

20,45 LA GRANDE GUERRA (15). Rievocazione del primo conflitto mondiale a cura della BBC. Redazione italiana di Giancarlo Meda

21,10 TOKIO SHOW. Canzoni e danze del music-hall nipponico. Commento di Nicola Franzoni. Regia di Michael Pfleghart. 2ª parte

21,55 FUORISACCO - Zibaldone d'attualità romande a cura di Dario Bertoni

22,10 TELEGIORNALE. 2ª edizione.

RADIO

24 maggio LUNEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.
Domenica sport

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Chlorodont)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Nico Fidenco, Franca Siciliano, Little Tony, Claudio Villa e Iva Zanicchi

9,05 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,10 Pagine di musica

9,40 Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Liebig Novo)*
Antologia operistica

10,30 La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle Elementari)
Il gioco del teatro (da Cosenza), a cura di Anna Maria Romagnoli e con la collaborazione della Radiosquadra - Regìa di A. M. Romagnoli

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
Musica e divagazioni turistiche

11,30 * **Georg Friedrich Haendel**
Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 9

11,45 *(Triplex S.p.A.)*
Musica per archi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 — Segn. or. - **Giorn. radio**

13,10 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Messina-Palermo

13,15 Previsioni del tempo

13,20 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,30 *(Ecco)*
NUOVE LEVE

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Messina-Palermo
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Bluebell)*
Album discografico

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Sul cavallo della giostra
Settimanale a cura di Franca Caprino, Anna Luisa Meneghini e Renata Paccariè
Regìa di Lorenzo Ferrero

16,30 Progr. per i ragazzi
Parliamo di musica
a cura di Giorgio Graziosi

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 Ta-pum
Rievocazione canora della prima Guerra Mondiale, a cura di Nino Piccinelli e Gian Luigi Gazzetti

17,45 William Assandri e la sua fisarmonica

17,55 Vi parla un medico
Alessandro Beretta Anguissola: *La malattia reumatica*
I. Importanza sociale e fattori causali

18,05 Corrado presenta
LA TROTTOLA
Spettacolo musicale di **Perretta e Corima** con **Sandra Mondaini** - Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Regìa di **Riccardo Mantoni**
(Replica dal Secondo Progr.)

19,05 L'informatore degli artigiani

19,15 Itinerari musicali
Un progr. di Dino De Palma

19,30 Giugno Radio-TV 1965

19,35 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,10 Cinquantenario dell'intervento dell'Italia nella I guerra mondiale
Dal Piazzale della Terza Armata a Redipuglia
CONCERTO SINFONICO
diretto da FRANCO CARACCIOLO
con la partecipazione del soprano **Gabriella Tucci,** del mezzosoprano **Giovanna Fioroni,** del tenore **Franco Tagliavini** e del basso **Ruggero Raimondi**
Giuseppe Verdi: *Messa di requiem,* per soli, coro e orchestra: a) Requiem e Kyrie, b) Dies irae, c) Domine Jesu, d) Sanctus, e) Agnus Dei, f) Lux aeterna, g) Libera me
Orch. Sinf. di Milano della RAI - Coro di Milano della RAI e Coro stabile del Teatro Massimo di Palermo - M° del Coro Ruggero Maghini
Radiocronaca di Italo Orto

21,30 Giovanni Battista Viotti
Quartetto in do minore (Jean Pierre Rampal, *fl.*; Robert Gendre, *vl.*; Roger Lepauw, *v.la*; Robert Bex, *vc.*)

21,45 Dora Musumeci al pianoforte

22 — **Musica leggera in Europa**
Programmi allestiti in collaborazione fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER)
Austria

22,30 L'APPRODO
Settimanale radiofonico di lettere ed arti
Libero Bigiaretti: Ricordo di Quarantotti Gambini - Mariella Bettarini: Poesie presentate da Diego Valeri - Note e rassegne: Aldo Rossi: Rassegna di poesia - Oreste Macrì: Rass. di letteratura spagnola

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. met. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Pludtach)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— **LA BANCA DELLA CANZONE**
Divertimento musicale del lunedì di **Clai Calleri**
— **DISCO VOLANTE**
Incontri e musiche all'aeroporto, di **Mario Salinelli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Giugno Radio-TV 1965

10,40 Festa della Fanteria
Banda dell'Esercito diretta dal M° Amleto Lacerenza

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Fred Bongusto, Lalla Castellano, Peppino Di Capri, Armando Docetti, Johnny Dorelli, Gesy Sebena e Bobby Solo

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
48° Giro d'Italia
Passaggio da Patti
Servizio speciale di Enrico Ameri, Adone Carapezzi, Sandro Ciotti e Italo Gagliano

11,35 *(Milkana)*
Il favolista

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Crescendo di voci

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Falqui)*
Tre tastiere

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Messina-Palermo
Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Messina-Palermo
Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Noris De Stefani, John Foster, Peppino Gagliardi e Ornella Vanoni

(Terme di San Pellegrino)
48° Giro d'Italia
Tra le ore 15,50 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Messina-Palermo
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

15,50 Ritmi e melodie

16 — *(Henkel Italiana)*
Rapsodia
— Sentimentali ma non troppo
— Sempre in voga
— Dieci minuti ancora

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Girotondo
Un programma musicale di Anton Giulio Perugini per i più piccini

16,50 Concerto operistico
Soprano Magda Olivero
Tenore Salvatore Gioia
Bellini: *La Sonnambula*: « Prendi l'anel ti dono »; Massenet: *Manon*: « Restiam, poiché convien »; Donizetti: *L'Elisir d'amore*: « Una furtiva lacrima »; Puccini: *Manon Lescaut*: « In quelle trine morbide »; Berlioz: *La Dannazione di Faust*: « Danza delle Silfidi »; Massenet: *Manon*: « Il sogno »; Catalani: *La Wally*: « Ebben ne andrò lontana »; Cilea: *L'Arlesiana*: « Lamento di Federico »; Giordano: *Andrea Chénier*: « La mamma morta »
Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
LA COSCIENZA DI ZENO
di Italo Svevo
Adattamento radiofonico di Franco Monicelli
Compagnia di Prosa di Firenze della RAI con la partecipazione di Raoul Grassilli
Terzo episodio:

Zeno	*Raoul Grassilli*
Malfenti	*Angelo Zanobini*
La cameriera	*Grazia Radicchi*
Augusta	*Giuliana Corbellini*
La madre	*Vanna Polverosi*
Ada	*Stella Aliquò*
Alberta	*Anna Rosa Garatti*
Anna	*Ornella Grassi*
Guido	*Corrado Gaipa*

ed inoltre: *Aldo Massasso, Corrado De Cristofaro*
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Bruno Nice - *I grandi navigatori.* Le navigazioni polari

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Commenti e interviste da Palermo di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Zig-Zag**

20,05 CACCIA AL TITOLO
Giuoco musicale di **Tullio Formosa**
Regìa di **Silvio Gigli**

21 — **Meridiano di Roma**
Quindicinale di attualità

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Cavalcata della canzone americana, di Giancarlo Testoni

22,15 Stephan Grappelly e il suo complesso

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musica sacra**
Giovanni Pierluigi da Palestrina: « *Vos qui reliquistis* », e « *Benedictus* », antifona (Nicholas Danby, *org.* - « The Renaissance Singers » dir. da Michael Howard); Claudio Monteverdi: *Magnificat* a sei voci (Colin Mawby, *org.* - Coro della « Carmelite Priory » di Londra dir. da George Malcolm); Lorenzo Perosi: *Cinque Canti sacri*, per coro a cappella: Adoramus Te - Tu es Petrus - Oremus pro Pontifice - Sanctissima anima - Benedictus (Coro della Cappella Sistina dir. da Domenico Bartolucci)

10,55 Sonate moderne
Karol Szymanowski: *Sonata in re minore op. 9* per violino e pianoforte: Allegro moderato - Andantino tranquillo e dolce - Allegro molto, quasi presto (David Oistrakh, *vl.*; Vladimir Yampolsky, *pf.*); Paul Hindemith: *Sonata* per violoncello e pianoforte: Pastorale - Mässig schnell - Passacaglia (Enrico Mainardi, *vc.*; Armando Renzi, *pf.*)

11,45 Sinfonie di Franz Schubert
Sinfonia n. 4 in do minore « Tragica »: Adagio molto, Allegro vivace - Andante - Minuetto (Allegro vivace) - Allegro (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fritz Rieger)

12,15 Piccoli complessi
Carl Philipp Emanuel Bach: *Quartetto in sol maggiore* per clavicembalo, flauto, viola e violoncello: Allegretto - Adagio - Presto (Irmgard Lechner, *clav.*; Kurt Redel, *fl.*; George Schmid, *v.la*; Martin Bochmann, *vc.*); Henk Badings: *Ottetto*: Allegro - Scherzo (Vivace) - Tema con variazioni (Ottetto di Vienna)

12,55 Un'ora con Frédéric Chopin
Cinque Mazurke: in do minore op. 56 n. 3 - in do maggiore op. 56 n. 2 - in si bemolle maggiore op. postuma - in la bemolle maggiore op. postuma - in do diesis minore op. 50 n. 3 (*pf.* Regina Smendzianka); *Otto Melodie polacche* dall'op. 74 post.: Moja pieszoka - Poset - Pons ka litewska - Wiosna - Zyczenie - Nie ma czego tezeba - Sliczny chtojiec - Leci lisciez drzewe (Stefania Woytowiecz, *sopr.*; Wanda Klimowicz, *pf.*); *Due Scherzi*: in do diesis minore op. 39 - in mi maggiore op. 54 (*pf.* Tamas Vàsàry)

13,55 IL TAMBURO DI PANNO
Atto unico da un « Nô » giapponese del secolo XIV
Libero adattamento del testo e musica di **Orazio Fiume**

Il Vegliante	*Enzo Viaro*
Il giardiniere / Lo Spirito del giardiniere	*Aldo Bertocci*
La Principessa	*Lucilla Udovich*
Il Cortigiano	*Walter Artioli*

Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro

Verdi di Trieste diretti da **Ferruccio Scaglia**
Maestro del Coro Giorgio Kirschner

14,45 Recital del violoncellista Paul Tortelier con la collaborazione del pianista Luciano Giarbella
Giuseppe Valentini: *Sonata in mi maggiore* (Realizz. di Alfredo Piatti): Grave, Allegro - Allegro (Tempo di Gavotta) - Largo - Allegro; François Couperin: *Pièces en concert*: Prélude - Sicilienne - La trombe - Air du diable; Gabriel Fauré: *Sonata n. 2 in sol minore op. 117*: Allegro - Andante - Allegro vivo; Claude Debussy: *Sonata*: Prologo - Serenata - Finale; Peter Ilijch Ciaikowski: *Variazioni su un tema rococò, op. 33*

16 — Trascrizioni
Ignoto: *Partita* (trascrizione per pianoforte di Roberto Lupi) (*pf.* Ornella Vannucci Trevese); Johann Sebastian Bach: *Ciaccona* (trascrizione per orchestra di Alfredo Casella) (Orch. Sinf. della RAI dir. da Dimitri Mitropoulos)

16,30 Variazioni
Franz Schubert: *Variazioni* su *« Trock'ne Blumen »* op. 160 (Karl Bobzien, *fl.*; Hans Altmann, *pf.*); Niccolò Paganini: *Variazioni* su *« Dal tuo stellato soglio »*, dal *« Mosè »* di Rossini (Salvatore Accardo, *vl.*; Antonio Beltrami, *pf.*)

17 — L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

17,10 Chiara fontana
Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Alban Berg
Kammerkonzert per pianoforte, violino e tredici strumenti: Tema scherzoso con variazioni - Adagio - Rondò ritmico con Introduzione (Pierre Barbizet, *pf.*; Christian Ferras, *vl.* - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Georges Prêtre)

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Cultura nordamericana
a cura di Mario Picchi

18,45 Bruno Bettinelli
Fantasia: Preambolo - Ritmico - Notturno - Intermezzo - Fugato (*pf.* Chiaralberta Pastorelli)

19 — Gli americani in Arcadia
di Angela Bianchini e Regina Soria
Ultima trasmissione
Vita veneziana di Howells e James

19,30 * Concerto di ogni sera
Francesco Geminiani (1687-1762): *Concerto grosso in sol minore op. 3 n. 2*: Spiritoso - Allegro assai - Andante risoluto - Allegro (Orch. d'archi del Festival di Lucerna dir. da Rudolf Baumgartner); Anton Dvorak (1841-1904): *Concerto in si minore op. 104* per violoncello e orchestra: Allegro - Adagio ma non troppo - Allegro moderato (Finale) (solista Gregor Piatigorsky - Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch); Igor Strawinsky (1882): *Scherzo alla russa* (1944) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Bruno Maderna)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Johannes Brahms
Sonata n. 3 in re minore op. 108 per violino e pianoforte: Allegro - Adagio - Un poco presto e con sentimento - Presto agitato (Leonide Kogan, *vl.*; André Mitnik, *pf.*)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Il madrigale drammatico
a cura di Mario Messinis
II. *Alessandro Striggio*

21,50 L'Europa tra le due guerre
Conversazione introduttiva di Mario Toscano

22,25 Charles Ives
Three places in New England: Il S. Gaudenzio nei giardini di Boston - Il campo del Generale Putnam a Redding (Connecticut) - Dalla poesia « Il fiume Housatonic a Stockbridge » (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Massimo Pradella)

22,45 Orsa minore
TEATRINO
di **Achille Campanile**
Compagnia di Prosa di Torino della RAI con Umberto Melnati
L'aspirante diva
Il regista — *Umberto Melnati*
L'operatore — *Natale Peretti*
L'elettricista — *Giorgio Bandiera*
Kara Mabella — *Marisa Bartoli*
La custode — *Misa Mordeglia Mari*
Sera d'agosto
Un signore mingherlino e spiritato — *Umberto Melnati*
Un cameriere — *Alberto Marchè*
Il proprietario — *Renzo Lori*
Un vigile — *Giorgio Bandiera*
Un signore grasso, congestionato e dolente — *Iginio Bonazzi*
Era una notte scura e tempestosa
Un signore — *Giulio Oppi*
Un altro signore — *Gianfranco Bellini*
Dramma di mezzanotte, ovvero Il pensatore innamorato
Lui — *Giovanni Moretti*
Lei — *Carla Torrero*
Il suicidio degli innamorati
Lei — *Irene Aloisi*
Lui — *Franco Alpestre*
Il domestico — *Giovanni Moretti*
Regia di **Massimo Scaglione**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre da ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Gilbert Bécaud - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezione di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Neil Sedaka - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono tramessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Italian Customs, Traditions and Folk Stories; Music by request (Napoli 3).

PIEMONTE

10-11 Dalla Basilica S. Maria Ausiliatrice in Valdocco, **Messa solenne** in occasione della festa di Maria Ausiliatrice (Torino 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Motivi e canzoni di ieri e di oggi - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14,20 Incontri sotto il campanile, coordinati da Marcello Serieni (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Piccoli complessi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Reg.)

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica**: Pagine Verdiane - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13,30 **Bersaglier a cento penne** - Coro A. Illersberg della Società Alpina delle Giulie - CAI di Trieste diretto da Lucio Gagliardi - 13,45-14 Panor. sportivo - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

13,20 « Il 24 maggio del 1915 » di Biagio Marin - 13,30 **« Canti della guerra 1915-18 »** - Coro « Ermes Grion » del Dopolavoro C.R.D.A. di Monfalcone diretto da Aldo Policardi - 13,45 **« Passato ribelle »**, un atto di Scipio Slataper - Personaggi e interpreti: Consuelo: Adriana Innocenti; Bruno: Dario Mazzoli - Regia di Ugo Amodeo - Presentazione di Aurelio Ciacchi - 14,35-14,55 **Concerto della banda dell'esercito** diretto dal Maestro Pellegrino Caso (Dalla registrazione effettuata al Padiglione della Fiera di Trieste il 30 novembre 1964) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Reg.)

radio vaticana

7 Mese Mariano: Canto alla Vergine - Meditaz. di Don V. Noè: « I misteri gaudiosi » - Giaculatoria - **S. Messa.** 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 The Field Near and Far. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Dialoghi della Fede »** a cura di Titta Zarra - « Istantanee sul cinema » di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 20,15 Sacrements et vie liturgique. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 Aktualna vprasanja. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

19,30 Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Concerto diretto da Georges Tzipine. **Schubert**: Sinfonia n. 1 in re maggiore; **Henri Tomasi**: Concerto per trombone e orchestra (solista: Maurice Suzan); **Jean Rivier**: Ouverture per un « Don Chisciotte »; **Roger Ducasse**: Poema sinfonico « Sul nome di Gabriel Fauré »; **Sergio Prokofieff**: Sinfonia n. 7 op. 131. **21,45** Colloqui con André Marissel presentati da André Beucler. **22,05** « La settimana letteraria » rassegna dell'attualità « Romanzi e poesia » a cura di Roger Vrigny. **22,50** Dischi.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. **19,30** Concerto sinfonico della Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Ferdinand Leitner con la partecipazione del soprano Liselotte Rebmann. **L. van Beethoven**: Sinfonia n. 6 in fa maggiore, op. 68 (Pastorale); **Gottfried von Einem**: Ballata per orchestra; **Hermann Reutter**: Andalusiana: Arie e intermezzi su poesie di F. G. Lorca per soprano e orchestra; Canzone delle lavandaie da « Yerma »; « Dorf », Piccola ballata dei tre fiumi - Campana dei morti - Campane del mattino. **Maurice Ravel**: Bolero. Nell'intervallo: La nuova Cronaca musicale. **21,30** Notiziario. **22** Jazz con Kurt Edelhagen. **23** Musica leggera. **0,20** Musica da ballo. **1,05** Musica fino al mattino da Berlino.

SVIZZERA
MONTECENERI

18,15 « Cuba oggi », a cura di Lohengrin Filipello. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Ritmi moderni. **19,15** Notiziario. **19,45** Canta Catherine Spaak. **20** « Tribuna delle voci », dibattiti di varia attualità. **20,30** « Arianna » intreccio scenico-musicale per soli, coro e orchestra, di **Benedetto Marcello**, diretto da Angelo Ephrikian. **20,30** Notiziario. **22,35** Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione	
dal 23 al 29 maggio	Roma - Torino - Milano
dal 30 maggio al 5 giugno	Napoli - Genova - Bologna
dal 6 al 12 giugno	Bari - Firenze - Venezia
dal 13 al 19 giugno	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti
Dir. Franco Caracciolo; sopr. Graziella Sciutti; vl. Arthur Grumiaux e pf. Riccardo Castagnone; ten. Franco Corelli; Trio Ebert; pf. G. Ebert; vl. L. Ebert; vlc. W. Ebert; sopr. Margherita Carosio; pf. Rodolfo Caporali; bar. Robert Merril; clav. Karl Richter; sopr. Gré Brouwenstijan; dir. Karl Münchinger

10,30 (19,30) Musiche per organo
G. Cavazzoni: *Due Inni* dalla « Intavolatura per organo » - org. L. F. Tagliavini; F. Maschera: *Due Canzoni* (revis. di L. F. Tagliavini): Canzon 21ª, Canzon detta « La capriola » - org. L. F. Tagliavini; J. S. Bach: *Quattro Corali* - org. F. Vignanelli; Anonimo: *Corale: Allein Gott in der Höh sei Ehr* - org. W. Supper

11 (20) Un'ora con Emmanuel Chabrier
Gwendoline: Ouverture - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. J. Fournet — *Quattro Liriche* - bar. J. Jansen, pf. J. Bonneau — *Dieci pezzi per pianoforte* - pf. M. Meyer — *Souvenir de Munich*, quadrille sur les thèmes favoris de « *Tristan et Isolde* » de Wagner - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. La Rosa Parodi

12 (21) Concerto sinfonico: Karajan interpreta Brahms
Sinfonia n. 1 in do minore op. 68 - Orch. dei Filarmonici di Berlino — *Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90* - Orch. dei Filarmonici di Berlino

13,20 (22,20) Musica da camera
F. Chopin: *Sonata in si minore op. 58* per pianoforte - sol. J. Ekier; B. Bartok: *Quartetto n. 5* per archi - Quartetto d'archi Ungherese

14,15-15 (23,15-24) Musiche di ispirazione popolare
F. Delius: *Appalachia*, variazioni su un tema popolare slavo per orchestra e coro - Orch. Royal Philharmonic e Coro, dir. T. Beecham

15,30-16,30 Musica da camera in stereofonia
J. Brahms: *Sonata in mi min. op. 38*, per violoncello e pianoforte - vc. L. Parnas, pf. M. Michels; F. Chopin: *Rondò in do magg. op. 73*, per due pianoforti - duo pf. K. Bauer-H. Bung; R. Casadesus: *Nonetto in mi bem. magg. op. 45* - pf. R. Casadesus, Quartetto d'archi Pascal: vl.i J. Dumont e M. Crut, vl.a L. Pascal, vc. R. Salles, fl. A. Sagnier, ob. L. Debray, cl. M. Jean, ob. G. Tantot

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Fantasia musicale

7,45 (13,45-19,45) Motivi del West
Herbert: *Indian summer*; Foster: *Old black Joe*; Hill: *The last round up*; Blackburn-Bruns: *Ballad of David Crockett*; Hill: *Empty saddles*; Collins: *You gotta have a license*; Anonimo: *Jesse James*; Smith: *Squaws along the youkon*; Tiomkin: *The green leaves of summer*; Foster: *Ring de banjo*

8,15 (14,15-20,15) Nostalgia di Napoli

8,39 (14,39-20,39) Istantanee musicali

9,03 (15,03-21,03) Giro del mondo in microsolco
Wayne: *Pert-au-Prince*; Simonetta-Gaber: *Porta Romana*; Jobim: *Desafinado*; Rian-York-Thomas: *Riviera saloon*; Anonimo: *Eine Geige in der Puszta*; Benjamin: *Oh what it seemed to be*; Padilla: *Ça c'est Paris*

9,27 (15,27-21,27) Appuntamento con l'autore: Bruno Canfora

9,51 (15,51-21,51) Le grandi orchestre da ballo

10,15 (16,15-22,15) Selezione di operette

10,39 (16,39-22,39) Grandi melodie di tutti i tempi

11,03 (17,03-23,03) Successi d'Oltreoceano
Echevarria: *El Jamaiquino*; Kern: *Old man river*; Lecuona: *Maria La-O*; Fields-Mc Hugh: *I'm in the mood for love*; Dominguez: *Perfidia*; Rodgers: *Falling in love with love*; Barroso: *Brazil*; Gaskill-Robin-Colombo: *Prisoner of love*

11,27 (17,27-23,27) Sogniamo in musica

11,51 (17,51-23,51) Cantiamo insieme
Spadaro: *Firenze*; Cesareo-Ricciardi: *'O treno d' 'a fantasia*; Mogol-Donida: *Briciole di baci*; Pallavicini-Buffoli: *Ollalla Gigi*; Rossi-Livraghi: *Coriandoli*; Medini-Fallabrino: *Perché non telefoni più*; De Crescenzo-Vian: *Luna rossa*; Migliacci-Vassallo: *Come te non c'è nessuno*

12,15 (18,15-0,15) Incontro con Sergio Bruni

12,39 (18,39-0,39) Concertino

UN TELEVISORE DI NUOVA CONCEZIONE PRESENTATO A MILANO

Su iniziativa della Società Ultravox, in una simpatica tavola rotonda tenutasi in un noto locale cittadino, Bruno Munari ha diretto una conversazione sul disegno industriale in occasione della presentazione al pubblico di un interessante televisore di questa importante industria: si tratta dell'Hi-Decor (alto arredamento) realizzato dagli architetti Forges Davanzati e Ranzani.
Al dibattito hanno partecipato personaggi assai noti fra architetti, industrial designers e artisti milanesi. E' stata riconosciuta la validità dei concetti che stanno alla base di questo televisore che è stato giudicato unanimemente fra quanto di più valido è stato finora prodotto anche dal punto di vista estetico.
All'eleganza formale si aggiungono la funzionalità, la semplificazione dei comandi ottenuta attraverso interessanti automatismi, l'inseribilità in qualsiasi tipo di arredamento. E' un televisore bello ed essenziale destinato al successo presso un pubblico di cultura e di alto livello.

XII Festival Internazionale del film pubblicitario

Cannes, 14-19 giugno 1965

Le numerosissime domande d'iscrizione al Festival suddetto, che pervengono quotidianamente alla Direzione di Londra — 35, Piccadilly - London W.1. — sia per quanto concerne i films che per i Delegati, lasciano supporre che la partecipazione di quest'anno uguaglierà se non addirittura supererà quelle degli anni precedenti.

Tutti coloro che desiderano partecipare al Festival sono invitati a indirizzare le loro richieste all'indirizzo suddetto entro il 14 maggio; dopo il 17 maggio qualsiasi richiesta dovrà essere fatta pervenire al seguente indirizzo: Boîte Postale No. 253 - Cannes (A.M.).

Il Consiglio della S.A.W.A. ha deciso di tener conto della sempre più stretta collaborazione tra le Agenzie di Pubblicità e le Case di Produzione e pertanto ha stabilito di assegnare quest'anno, per la prima volta, quando si presenti il caso, tutti i premi di categoria e i due Grands Prix (Cinema e Televisione) sia all'Agenzia di Pubblicità che al Produttore.

Inoltre è previsto per quest'anno un nuovo sistema di distribuzione dei premi. Infatti, oltre al 1° premio assegnato abitualmente nelle singole categorie, verranno assegnati un 2°, un 3° e un 4° premio nelle grandi categorie, secondo la seguente scala:

Films iscritti per categoria	Premi
da 1 a 15 films	Soltanto un 1° premio
da 16 a 30 films	1° e 2° premio
da 31 a 60 films	1°, 2° e 3° premio
oltre 60 films	1°, 2°, 3° e 4° premio

Come per il passato, ci saranno ugualmente dei Diplomi che verranno assegnati nel caso in cui la Giuria lo ritenga appropriato.

Queste disposizioni, come pure l'aumento del numero delle categorie portato da 12 a 14 per ogni singolo gruppo, permetteranno non solo una più equa e maggiore distribuzione di premi ma intensificheranno pure lo spirito di competizione che ha sempre caratterizzato il Festival Internazionale del Film Pubblicitario.

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

12,15-12,40 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
13,05-13,30 *Oss. elem. scien. nat.*
Prof.a Donvina Magagnoli
13,30-13,55 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
13,55-14,10 *Religione*
Fratel Anselmo
14,10-14,30 *Ed. Fisica (f. e m.)*
Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

8,30-8,55 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
8,55-9,20 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti
9,45-10,10 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
10,35-11 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
11,25-11,50 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi

Terza classe:

9,20-9,45 *Latino*
Prof. Gino Zennaro
10,10-10,35 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
11-11,25 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli
11,50-12,15 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
12,40-13,05 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

Allestimento televisivo di Bianca Lia Brunori

16-17,30 — 48° GIRO D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

Agrigento: Telecronaca dell'arrivo dell'11ª tappa Palermo-Agrigento

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

— PROCESSO ALLA TAPPA

condotto da Sergio Zavoli
Ripresa televisiva di Mario Conti

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Algida - Merenda Citterio - Tè Star - Ava per lavatrici Extra)

La TV dei ragazzi

a) **RASSEGNA INTERNAZIONALE DEL DOCUMENTARIO PER RAGAZZI**
Svezia - La Sveriges Radio Televisionen presenta:
L'ARCOBALENO
Realizzazione di Kristina e Kjell Sjöberg

b) Dal Giardino Zoologico in Roma
OGGI, ALLO ZOO
a cura di Ermanno Bronzini
Collaborazione di Sergio Dionisi
Presenta Cino Tortorella
Regia di Fernanda Turvani

Ritorno a casa

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Infaseat Perego - Cera Grey)

19,15 LE TRE ARTI

Rassegna di pittura, scultura e architettura

Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi

Presenta Rosanna Vaudetti

Regia di Maria Maddalena Yon

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(De Rica - Sapone Sole - Café Paulista - Sali Andrews - Pellicole Ferrania - Prodotti Squibb)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Locatelli - Sidol - Ava per lavatrici Extra - Dufour caramelle - Olio di semi OIO - Prodotti Singer)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

CAROSELLO

(1) Lanerossi - (2) Lady Saiwa - (3) Ramazzotti - (4) Supersucco Lombardi - (5) L'Oreal Paris

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Afra Italiana - 2) Art Film - 3) Ondatelerama - 4) Roberto Gavioli - 5) Studio K

21 — I grandi interpreti del cinema: **Alec Guinness**

a cura di Tino Ranieri

UNO STRANO DETECTIVE

Film - Regia di Robert Hamer

Distr.: CEIAD

Int.: Alec Guinness, Joan Greenwood, Peter Finch, Cecil Parker

22,30 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Giuseppe Lisi con la collaborazione di Alfonso Gatto e Silvano Giannelli

Realizzazione di Siro Marcellini

Numero speciale dedicato all'educazione musicale in Italia

23 —

TELEGIORNALE

della notte

«UNO STRANO

nazionale: ore 21

Tratto da un romanzo di Chesterton, *Uno strano detective* (Padre Brown, 1954) è la storia di un arguto parroco che ha la passione delle indagini poliziesche. Quello che interessa a Padre Brown non è la scoperta e la cattura dei ladri, ma la conquista delle loro anime. Un giorno si accorge che è stata rubata nella sua chiesa una antichissima, preziosa croce. Autore del colpo è un celebre ladro internazionale conosciuto con il nome di Flambeau. Tutte le polizie d'Europa sono mobilitate, ma Padre Brown, invece di dar loro man forte, ne ostacola i piani. Egli teme infatti di non poter più salvare l'anima del furfante se la polizia riuscisse a catturarlo prima di lui. Decide allora di porsi da solo all'inseguimento di Flambeau ed ingaggia con questi una lunga lotta di astuzie che si concluderà, inaspettatamente, a favore dell'improvvisato detective dopo che egli aveva perso ogni speranza di vincere. Film piacevole, garbato, ironico, nel solco della migliore tradizione dello *humour* inglese.

L'EDUCAZIONE

nazionale: ore 22,30

A Serravalle di Bibbiena, un gruppo di case arrampicate sulla cima di una collina, succede un fatto curioso: ogni abitante, sia contadino o muratore, appena sente accennare un motivo musicale, di canzonetta o di repertorio classico, riesce immediatamente a riprodurlo sotto forma di solfeggio, con la esatta indicazione delle note musicali. E' l'effetto di una educazione capillare introdotta dalle suore del paese, adottando un metodo pratico rivoluzionario di insegnamento, il « metodo word ». Il piccolo centro di Serravalle di Bibbiena è oggi di esempio a tutta l'Italia, e dimo-

TERMINANO LE

secondo: ore 21,15

Terminano questa settimana le avventure di Enrico Venutti, il cappellaio romano che la volta scorsa avevamo lasciato sgomento, all'annuncio dello scoppio della prima guerra mondiale. La terza puntata ha inizio nel 1921. Il figlio di Enrico, Vincenzino, è già tenente, e ha sposato Anna Sbrini, figlia della sigaraia che suo padre aveva amato in gioventù.
Ai primi del 1944, troviamo Enrico Venutti che, nonostante i suoi 83 anni suonati, dà un contributo alla lotta di liberazione: nasconde in casa un vecchio amico ebreo, distribuisce armi, volantini, giornali clandestini. L'ultima parte della commedia musicale arriva così ai nostri giorni, facendo scorrere sul filo d'una tiritera satirica gli avvenimenti salienti degli ultimi vent'anni di vita italiana. Ed Enrico Venutti, festeggiato da tutti (la sua adorata nipotina è già fidanzata), celebra il suo centenario.

DETECTIVE» CON GUINNESS

Peter Finch è fra gli interpreti di « Uno strano detective », in programma per la serie dedicata ad Alec Guinness

MUSICALE IN ITALIA

stra come l'educazione musicale non sia un fatto di élite ma possa diventare patrimonio, come forse era un tempo, di tutta la comunità.
E' questa la prospettiva dell'inchiesta che *L'Approdo* ha condotto sull'insegnamento del canto e della musica nelle scuole, dedicando all'argomento un intero numero speciale, realizzato a cura di Franco Falcone, con la consulenza di Guido Turchi. L'inchiesta era già stata annunciata alcune settimane fa, e la sua messa in onda è stata ritardata per consentire di ampliare il raggio delle interviste e degli interventi a tutti gli ambienti interessati.
In Italia esistono programmi soddisfacenti per l'educazione musicale dei giovani, che è obbligatoria nelle elementari, nelle magistrali, nel primo anno della media unificata, ma spesso gli strumenti risultano inadeguati e i metodi superati. E' una diagnosi ripetuta da maestri, professori, presidi di ogni ordine di scuole, che lamentano come assai spesso agli studenti si impartisca un insegnamento soprattutto astratto, abituandoli a conoscere ad esempio la teoria musicale ma non a cantare con la giusta intonazione. Per il prof. Colarizzi, direttore del Centro didattico per l'educazione artistica, si è alla vigilia di una crisi risolutiva, destinata ad imporre l'esperienza dei nuovi e più funzionali criteri di insegnamento.

AVVENTURE DI «ENRICO '61»

Enrico Venutti (Renato Rascel) e la moglie (Clelia Matania) alle prese con i tedeschi, durante la lotta di liberazione. E' una scena dell'ultima puntata di « Enrico '61 »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Olita Star - Atkinsons - Alemagna - Pond's Crema V)

SERATA BIS

Rassegna di spettacoli di maggior successo

21,15 Garinei e Giovannini presentano

Renato Rascel
in

ENRICO '61
Commedia musicale di Garinei e Giovannini
con Aurora Banfi, Alberto Bonucci, Pierpaola Bucchi, Ombretta De Carlo, Gino Latilla, Clelia Matania, Luciano Melani, Gloria Paul
Musiche di Rascel
Scene e costumi di Giulio Coltellacci
Coreografie di Ralph Beaumont
Orchestra diretta da Mariano Rossi
Regia degli autori
Ripresa televisiva di Carla Ragionieri
Terza puntata

22,45 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
JUGOSLAVIA: *Lubiana*
INCONTRO DI PALLACANESTRO JUGOSLAVIA - ITALIA
(Cronaca registrata)
Al termine:
— **Notte sport**

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo.

19,30 DISEGNI ANIMATI

19,40 CINEMAUTOMOBILE. La storia dell'automobile attraverso il cinema. Documenti filmati raccolti da Jean-Jacques Sirkis. 3° episodio: « L'automobile è mobilitata »

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE. 1ª edizione

20,15 TELESPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TELESPOT

20,45 CHISSA' COME... Manuale del curioso a cura di Sergio Genni. Realizzazione di Sergio Locatelli

21 LA PAROLA AI GIOVANI: « LA FAMIGLIA ». Dibattito a cura di Sergio Genni

21,50 « SONIDOS NEGROS », presentano uno spettacolo di canti e danze flamenco con i ballerini Lidia Torea, Lola Moreno, Isabel Soler, Antonia Motos, Teresita La Tana, Pilar Romero, Jesus Romero, El Tupe e El Vito; i chitarristi Emilio Bonet, Pedro Solar e Pepe De Badajoz e i cantanti Pedro De Puente Genil, Jesus Matias « El Chozas » e Jacinto Almaden

22,20 TELEGIORNALE. 2ª edizione.

25 maggio MARTEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Invernizzi)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Lalla Castellano, Tony Dallara, Pino Donaggio, Franco Tozzi e Mario Zelinotti

9,05 Ferdinando Cislaghi: *E' nato un bambino*

9,10 Fogli d'album

9,40 Elda Lanza: *I nostri spiccioli*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Lavabiancheria Candy)*
Antologia operistica
Verdi: *Un Ballo in maschera*: Preludio; Flotow: *Martha*: « Ah, che a voi perdoni Iddio »; Puccini: 1) *Madama Butterfly*: « Addio fiorito asil »; 2) *Tosca*: « E lucean le stelle »; Leoncavallo: *Pagliacci*: « No, pagliaccio non sono »

10,30 La Radio per le Scuole
(per il II ciclo delle Elementari)
Vita del Comune, a cura di Giovanni Floris
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 Melodie e romanze
Bracco-Caruso: *Serenata;* Alicia Ann Scott: *Think on me;* Pietro Cimara: *Fiocca la neve;* Enrico Toselli: *Come un sogno d'or*

11,45 *(Formaggino Prealpino)*
Musica per archi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,10 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Partenza da Palermo per la tappa Palermo-Agrigento - Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi, Sandro Ciotti e Italo Gagliano

13,15 Previsioni del tempo

13,20 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,30 *(Dentifricio Signal)*
CORIANDOLI

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Palermo-Agrigento
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Il mondo meraviglioso della musica
La voce della Polonia
Radioscena di Aurora Beniamino
Regia di Ruggero Winter

16,30 Corriere del disco: musica da camera
a cura di Riccardo Allorto

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli
CONCERTO SINFONICO
diretto da MASSIMO PRADELLA
con la partecipazione del soprano **Lilia Teresita Reyes** e del basso **Leonardo Monreale**
J. S. Bach: *Cantata n. 49* « Ich geh und suche mit Verlangen », per soprano, basso e orchestra: a) Sinfonia, b) Aria (Ich geh'und suche mit Verlangen), c) Recitativo (Mein Mahl ist zubereit't), d) Aria (Ich bin herrlich), e) Recitativo (Mein Glaube), f) Duetto (Dich hab'ich je) (Pietro Accorroni, *oboe d'amore;* Giacinto Caramia, *vc.;* Gennaro D'Onofrio, *org. obbligato;* Giuseppe Villa, *v.la*); Ghedini: *Concerto per flauto, violino e orchestra* (detto « L'Alderina »): a) Vivace e allegro, b) Pavana dell'Alderina (lentamente), c) Allegro moderato con spirito, d) Andante - Allegro tranquillo (Jean Claude Masi, *fl.;* Giuseppe Prencipe, *vl.*); Haydn: *Sinfonia n. 95 in do minore:* a) Allegro moderato, b) Andante cantabile, c) Minuetto, d) Finale
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della RAI

18,50 Il libro scientifico
a cura di Carlo Verde
Geografia - Colloquio con Giuseppe Nangeroni

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
48° Giro d'Italia
Servizio speciale di Italo Gagliano

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Giugno Radio-TV 1965

20,30 QUADERNO PROIBITO
Commedia in due tempi di **Alba De Céspedes**
Valeria Cossati — *Andreina Pagnani*
Michele Cossati — *Antonio Battistella*
Mirella Cossati — *Adriana Asti*
Riccardo Cossati — *Carlo Delmi*
Guido Laurenzi — *Roldano Lupi*
Sandro Cantoni — *Renato Cominetti*
Clara — *Rina Franchetti*
Marina — *Anna Rosa Garatti*
La madre di Valeria — *Aida Zanchi*
Il padre di Valeria — *Giotto Tempestini*
Gustavo, usciere — *Adolfo Belletti*
Il prete — *Valerio Degli Abbati*
e inoltre: *Carla Comaschi, Liliana Jovino, Sandro Merli, Maria Teresa Rovere*
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**

22,40 Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * Musiche del mattino

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Supertrim)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
OSSEQUI ALLA SIGNORA
Un programma musicale dedicato alle mogli - Testi di **Paolini** e **Silvestri**
Realizzazione di **Dino De Palma**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Giugno Radio-TV 1965

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei

11,05 *(Miscela Leone)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Tony Del Monaco, Jimmy Fontana, Sandro Gerardi, Le Amiche, Anna Marchetti, Domenico Modugno e Gianni Sanjust

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Il favolista

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Oggi in musica

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*
Tre complessi, tre Paesi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Palermo-Agrigento
Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Palermo-Agrigento
Listino Borsa di Milano

14,45 *(Leonsolco)*
Cocktail musicale

15 — Momento musicale

15,15 *(Italmusica)*
Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Mario Abbate, Orietta Berti, Evi Damiano e Salvatore Vinciguerra

(Terme di San Pellegrino)
48° Giro d'Italia
Tra le ore 15,50 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Palermo-Agrigento - Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

15,50 Ritmi e melodie

16 — *(Henkel Italiana)*
Rapsodia
— Delicatamente
— Cambiano gli interpreti
— Capriccio napoletano

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Panorama di motivi

16,50 Fonte viva
Canti popolari italiani

17 — Progr. per i ragazzi
Parliamo di musica
a cura di Giorgio Graziosi
(Replica dal Progr. Nazionale)

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
SIGNORI, SI RECITA!
Rapsodia di generi teatrali di **D'Ottavi** e **Lionello** - Regia di **Oreste Lionello**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Bruno Nice - *I grandi navigatori*. I progressi della navigazione moderna

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Commenti e interviste da Agrigento di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — Zig-Zag

20,05 *(Cadonett)*
Mike Bongiorno presenta:
ATTENTI AL RITMO
Giuoco musicale a premi
Testi di **Carlo Manzoni** e **Mike Bongiorno** - Orchestra diretta da **Riccardo Vantellini** - Regìa di **Pino Gilioli**

21 — Tempo di valzer
di Edoardo Micucci

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
*** Musica nella sera**

22,15 L'angolo del jazz
Panorama del jazz moderno

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — Musiche per chitarra
Fernando Sor: *Andante, Minuetto, Allegro;* Joaquin Turina: *Fantasia* (chit. Andres Segovia)

10,15 Antologia musicale: Sei-Settecento francese
François Couperin: *Concert royal n. 4* (New York Chamber Soloists); Marin Marais: 1) *Alcyone:* « Regnez, regnez, amour » (Ethel Sussman, *sopr.;* Jean-Pierre Rampal, *fl.;* Roger Albin, *vc.;* Robert Veyron-Lacroix, *clav.*); *15 Variazioni* per viole (August Wenzinger e Hannelore Müller, *v.le da gamba;* Eduard Müller, *clav.*); André Campra: « *In convertendo Dominus* », Salmo, per soli, coro e orchestra (André Mourant, *ten.;* Jean-Jacques Lesuers, *ten. contraltista;* Georges Abdoun, *bar.* - Orch. dei Concerti Lamourex di Parigi e Coro Maîtrise de Notre-Dame e della Cattedrale di Parigi dir. da Jean Revert); Jean-Joseph Cassanea de Mondonville: *Sonata in sol maggiore* per flauto, violino e clavicembalo (Jean-Pierre Rampal, *fl.;* Robert Gendre, *vl.;* Robert Veyron-Lacroix, *clav.*); Jean-Philippe Rameau: 1) *Dardanus:* « Tout l'avenir est présent à mes yeux » (*bs.* Doda Conrad - Complesso vocale e strumentale dir. da Nadia Boulanger); *Pièces de clavecin* (*clav.* Denise Gouarne); *Les Indes galantes. Ballet héroïque* (*sopr.* Andrée Esposito - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Marcel Couraud); Joseph Bodin de Boismortier: *Concerto a cinque in mi minore op. 37* (Jacques Rocheblave, *fl.;* André Lardrot, *ob.;* Jean Charpentier, *fg.;* Germaine Raymond, *vl.;* Marie-Anne Mocquot, *v.la da gamba;* Anne Marie Beckensteiner, *clav.* - Dir. Jean-François Paillard); André Destouches: *Les Eléments:* Duetto e Coro (Edith Selig, *sopr.;* Jacques Villisech, *bs.* - Orch. Jean-François Paillard e Coro Philippe Caillard dir. da Jean François Paillard); Jean-Marie Leclair: 1) *Concerto in la maggiore op. 10 n. 2* per violino e orch. (*sol.* Huguette Fernandez - Orch. d'archi Jean-Marie Leclair dir. da Jean François Paillard); *Scylla et Glaucus:* Passacaille (*sopr.* Edith Selig - - Orch. Jean-François Paillard e Coro Philippe Caillard dir. da Jean-François Paillard); François Devienne: *Quartetto in sol maggiore op. 16 n. 5* per flauto e archi (Jean-Pierre Rampal, *fl.;* Robert Gendre, *vl.;* Roger Lepauw, *v.la;* Robert Bex, *vc.*); Henri Desmarets: *Circé:* « C'est toi, cruel amour » (Ethel Sussman, *sopr.;* Jean-Pierre Rampal, *fl.;* Roger Albin, *vc.;* Robert Veyron Lacroix, *clav.*); Jean Mouret: *Concert de chambre in mi maggiore* (Complesso d'archi « Gérard Cartigny »)

12,50 Musiche per arpa
Alexei Hajeff: *Eglogue «La Nouvelle Héloïse»* per arpa e orchestra (*sol.* Maria Selmi Dongellini - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Ferruccio Scaglia)

13 — Un'ora con Felix Mendelssohn-Bartholdy
Quartetto n. 2 in fa minore op. 2 per pianoforte e archi (Ornella Puliti Santoliquido, *pf.*; Arrigo Pelliccia, *vl.*; Franco Antonioni, *v.la*; Massimo Amfitheatrof, *vc.*); *La Prima Notte di Walpurga* da Wolfgang Goethe, op. 60, per soli, coro e orchestra (Luisa Ribacchi, *msopr.*; Carlo Franzini, *ten.*; Ugo Trama, *bs.* - Orch. Alessandro Scarlatti di Napoli della RAI e Coro della Società «A. Scarlatti» di Napoli dir. da Peter Maag, M° del Coro Emilia Gubitosi)

14 — Recital del pianista Rudolf Firkusny
Wolfgang Amadeus Mozart: *Nove Variazioni in re minore* su un Minuetto di Duport, K. 573; Robert Schumann: *Davidsbündlertänze*, op. 6; Maurice Ravel: *Jeux d'eau - Alborada del gracioso* da «Miroirs»; Bohuslav Martinu: *Fantasia e Toccata*; Bedrich Smetana: *Quattro Danze cèke*; Modesto Mussorgski: *Quadri di una esposizione*

15,50 Poemi sinfonici
Jean-Louis Martinet: *Orphée*, poema sinfonico in tre parti: Orphée devant Euridice - La déscente aux Enfers - La mort d'Orphée (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Rudolf Albert)

16,25 Momenti musicali
Muzio Clementi: *Sei Valzer in forma di Rondò* (*pf.* Lya De Barberiis); Eugène Ysaye: *Sonata in re minore op. 27 n. 3 «Sonata-Ballata»*, per violino solo (*vl.* Richard Odnoposoff); Franz Liszt: *Polacca da Eugenio Onieghin* (*pf.* Gyorgy Cziffra)

17 — Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuovo mondo

17,35 *Dante e gli Stati Uniti d'Europa*
Conversazione di Giovacchino Forzano

17,45 Louis De Maester
Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra (*sol.* Paulette Stevens - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Massimo Pradella)

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Filosofia
a cura di Nicola Abbagnano

18,45 Robert Schumann
Tre «Riflessi di Oriente» per pianoforte a quattro mani (Duo Gino Gorini-Sergio Lorenzi)

18,55 Vita culturale
I maestri dell'architettura contemporanea
a cura di Antonio Bandera

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Antonio Vivaldi (1675-1741): *Concerto in do minore* per flauto e archi (Solista John Wummer - Orch. Filarmonica di New York dir. da Leonard Bernstein); Johannes Brahms (1883-1897): *Variazioni su un tema di Haydn op. 56* (Orch. dei Filarmonici di Vienna dir. da Hans Knappertsbusch); Arthur Honegger (1892-1955): *Sinfonia n. 2* per orchestra d'archi (1941) (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Georg Philipp Telemann
Sonata n. 5 in la minore per violino e pianoforte (Cesare Ferraresi, *vl.*; Antonio Beltrami, *pf.*)
Giuseppe Torelli
Concerto grosso in la minore op. VIII n. 2 (Revis. di R. Nielsen) (Orch. Sinf. di Roma dir. da Mario Rossi)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Musiche cameristiche di Haydn
a cura di Luigi Magnani
IX. *Haydn e Mozart*

22 — Racconti della prima guerra mondiale
II. *Addio alla Tina* di Giani Stuparich

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Milan Ristic: *Concerto* per orchestra: Moderato - Lento - Allegro vivace (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi) (Opera presentata dalla Radio Jugoslava alla Tribuna Internaz. dei Compositori 1964 indetta dall'Unesco); Henry Sauguet: *Deux Mouvements per archi* (alla memoria di Paul Gilson) (Orch. Nazionale della Radiodiffusion-Télévision Française dir. da Eugène Bigot) (Programma scambio con l'O.R.T.F.)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Interviews and famous Italian cities; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Complesso diretto da Gianfranco Mattu - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 «Selezione del folklore musicale sardo» (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Dolci musiche - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli - Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Colonna sonora**: musiche da film e riviste - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana (Venezia 3).

13,20 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,45 **«Un testamento bizzarro»** - di Giulio Cesari - Adattamento di Ninì Perno - 3ª puntata - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Lucio Appiani: Claudio Luttini; Laura Giannelli: Maria Pia Bellizzi; Amedeo: Dario Penne; Zia Paolina: Lia Corradi; Federico: Luciano Del Mestri, ed inoltre: Gianpiero Biason, Gina Furani, Werner Di Donato, Franco Jesurum, Sergio Pieri, Glauco Turk e Silvio Cusani - Regia di Ugo Amodeo - 14,20 **Orchestra diretta da Gianni Safred** - Repertorio '65 - Canzoni di Russo, Brosolo, de Leitenburg, Casamassima, Manzetti e Viezzoli - 14,40-14,55 **«Defoe, Joyce e L'università Popolare di Trieste»** - di Stelio Crise (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

7 Mese Mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di Don Virgilio Noè: «I Misteri dolorosi» - Giaculatoria - **S. Messa.** 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - L'avvenire della Musica Sacra: **«La lingua liturgica musicale nel mondo di oggi»** di Padre Emilio Springhetti - Situazioni e commenti - Pensiero della sera. 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

19,30 Notiziario. **19,40** «Inchieste e commenti», rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20 Albert de Guillard:** Sonata per violino e pianoforte, eseguita da France Guillaumeau e Nadine Desouches; **P. O. Ferroud:** Trio per fiati, eseguito dal «Trio d'Anches de France»; **Claude Delvincourt:** «Ce monde de rosée», melodia interpretata dalla cantante Edith Selig e dal pianista André Collard; **Marcel Delannoy:** Quartetto per archi, eseguito dal Quartetto dell'O.R.T.F. **21,25** «La vita segreta dei provinciali», a cura di Claude Mourthe. **22** «Il mantello d'Arlecchino», rassegna del teatro di Pierre-Aimé Touchard e René Wilmet. **22,45** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Varietà musicale dopo il lavoro. **19** Notiziario. **19,35** Hits di oggi. **21** «Il giovane Kleiber», dischi. **21,30** Notiziario. **23,15** Musica del nostro tempo. **Dieter Schönbach:** Orchesterstück 4, «Entré»; **Claude Debussy:** Chansons de Bilitis su testi di Pierre Louys per una voce recitante e 5 strumenti; **Earle Brown:** «From here» per coro e orchestra da camera; **Niccolò Castiglioni:** Sincromia per orchestra. (Madeleine Renaud, recitante; Hans-Jürgen Möhring e Josef Heck, flauti; Dora Wagner e Rudolf Schmidt, arpa; Annemarie Bohne, celesta) Direttore Mauricio Kagel; Radio-coro di Colonia: direttori Herbert Schernus e Earle Brown; Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Peter Ronnefeld, Bruno Maderna e Witold Rovicki). **0,20** Danze nella notte. **1,05** Musica fino al mattino con notizie e Cronaca sportiva da Boston.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante e canzonette. **17,05** «Musica ai Campi Elisi», spettacolo di varietà internazionale. **18,15** I centenari del 1965. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Orchestra Elmer Bernstein. **19,15** Notiziario. **19,45** Ballabili. **20** Documentario a cura di Giorgio Fubiani. **20,30** Concerto del pianista Harry Datyner. **Bach:** Partita n. 2 in do minore; **Haydn:** Sonata in mi minore. **21** Con sette note. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Invito al ballo. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione		
	dal 23 al 29 maggio	Roma - Torino - Milano
	dal 30 maggio al 5 giugno	Napoli - Genova - Bologna
	dal 6 al 12 giugno	Bari - Firenze - Venezia
	dal 13 al 19 giugno	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche
L. VAN BEETHOVEN: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 81: Les adieux* - pf. W. Backhaus; R. SCHUMANN: *Humoreske in si bemolle maggiore op. 20* - pf. S. Richter; M. RAVEL: *Gaspard de la nuit*, tre poemi di Tristan Klingsor - pf. W. Gieseking

9,05 (18,05) Dalle radio estere: Registrazione della Radio Russa
V. SURENJANZ: *Nella pinacoteca*, miniature sinfoniche - Orch. Sinf. della Radio Armena, dir. A. Katanian; N. MIASKOWSKI: *Schizzi* per orchestra - Orch. Sinf. della Radio Sansovietica, dir. L. Ginsburg

9,45 (18,45) Quintetti per archi
W. A. MOZART: *Quintetto in do maggiore K. 515* - Quartetto Griller; A. DVORAK: *Quintetto in mi bemolle maggiore op. 97* - Quartetto di Budapest

10,55 (19,55) Un'ora con Alessandro e Domenico Scarlatti
A. SCARLATTI: *Concerto n. 1 in fa minore* - Orch. da Camera della RAI, dir. B. Maderna — *Sonata a quattro in do minore* - vl.i V. Emanuele e D. Sentuti, vl.a E. Berengo Gardin, vc. B. Morselli — *Concerto in fa maggiore* per archi e clavicembalo (Rev. di F. M. Napolitano) - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; D. SCARLATTI: *Sei Sonate* per clavicembalo - clav. R. Kirkpatrick — *«Pur nel sonno almen»* cantata per soprano, archi e basso continuo - sopr. S. Cutopulo, Compl. «Arsa Cantandi», dir. L. Bianchi

11,55 (20,55) Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Detroit diretta da Paul Paray
C. DEBUSSY: *Petite Suite* (orchestr. di H. Busser) — *Prélude à l'après midi d'un faune* — *Trois Nocturnes*, per orchestra e coro femminile - Coro femminile dell'Università del Wayne. M° del Coro M. Johns

12,40-15 (21,40-24)
J. S. BACH: *La Passione secondo San Luca* per soli, coro e orchestra - Voce di soprano: C. Sorell; Voce di contralto: M. Moreira; L'Evangelista: K. Equiluz; Gesù: F. Wimmer; Pietro, Pilato, Due Fanciulle, Servo, Il ladro non pentito, Il ladro pentito, Il centurione, Giuseppe d'Arimatea, sol.i dell'Akademie Kammerchor

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia
Concerto di musica leggera in stereo. Partecipano: le orch. di B. Goodman, D. Rose, R. Hayman e la Circus Band di C. Stevens; i solisti G. Mulligan al sax baritono, M. Ferguson alla tromba, B. Rich e M. Roach alla batteria e le 50 chitarre di T. Garrett; i cantanti J. Hallyday, Jackie e R. Kral e L. A. del Parana con Los Paraguayos

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) I dischi del collezionista

7,45 (13,45-19,45) Made in Italy: canzoni italiane all'estero
Migliacci-Modugno: *Nel blu, dipinto di blu*; Larue-Modugno: *Resta cu' mme*; Russo-Di Capua: *Maria, Mari*; Plante-Rossi: *Stanotte al Luna Park*; Harris-De Vita: *Piano*; Lattuada-Tunli-La Valle: *Il mare nel cassetto*; Gallop-Modugno: *Che me ne importa a me*; Compari-Testa-Cozzoli: *E' mezzanotte*; Galdieri-Smalley-Frustaci: *Tu solamente tu*; Cour-Mazzocco: *Cipria di sole*

8,15 (14,15-20,15) Divagazioni musicali

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora

9,03 (15,03-21,03) Successi e novità musicali
Paoli: *Vivere ancora*; Ognibene: *Non temere*; Marotta-Usuelli: *Il cielo nelle vene*; Medini-Fallabrino: *Il ragazzo*; Giacobetti-Savona-Canfora: *Vieni vicino... dammi la mano*; Mogol-Pattacini: *L'esercito del surf*; Rossi-Robifer: *Ogni volta*; Specchia-Leuzzi: *Per te non riesco a dormire*; Meccia: *Il pupazzo*

9,27 (15,27-21,27) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

9,51 (15,51-21,51) Fantasia cromatica

10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi

10,39 (16,39-22,39) Marechiaro: un programma di canzoni napoletane
De Crescenzo-Vian: *Luna rossa*; Maretta-Mazzocco: *Mare verde*; De Simone-Calise-Rossi: *Nun è peccato*; Verde-Trovajoli: *Che m'è 'mparato a fa'*; Tito Manlio-Gigante: *Desiderio 'e sole*; Tito Manlio-Oliviero: *'Nu quarto 'e luna*; Bovio-De Curtis: *'A canzone 'e Napule*

11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore

11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica

11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica

12,15 (18,15-0,15) Voci alla ribalta

12,39 (18,39-0,39) Concertino

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola

8,55-9,20 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

9,45-10,10 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

11,25-11,50 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

Seconda classe:

9,20-9,45 *Oss. elem. scien. nat.*
Prof.a Ivolda Vollaro

10,10-10,35 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

11-11,25 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

12,15-12,40 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperi

Terza classe:

11,50-12,15 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli

12,40-13,05 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

13,05-13,30 *Oss. Scientifiche*
Prof.a Donvina Magagnoli

13,30-13,55 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

13,55-14,20 *Appl. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

15,30-17,30 — 48° GIRO D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

Siracusa: Telecronaca dell'arrivo della 12ª tappa Agrigento-Siracusa

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

— PROCESSO ALLA TAPPA

condotto da Sergio Zavoli

Ripresa televisiva di Mario Conti

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Tanara - Formaggino Dofocrem - Biancozero - Salumi Negroni)

La TV dei ragazzi

a) **PICCOLE STORIE**

Hip!

Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

Pupazzi di Ennio Di Majo

Regia di Guido Stagnaro

b) **I GIUOCHI DEL CIRCO**

Acrobazie e numeri di attrazione

Ritorno a casa

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Alka Seltzer - Ace)

19,15 QUINDICI MINUTI CON BEPPE CARDILE E NORIS DE STEFANI

Presenta Laura Rizzoli

19,30 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Succhi di frutta Jolly - Prodotti per bambini Johnson & Johnson - Olà Matic - Pasta Agnesi - Shell Italiana - Frigoriferi Indesit)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Confezioni Marzotto - Williams Lectric Shave - Biscotti Nipiol - Oransoda - Vim - Pneumatici Pirelli)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

CAROSELLO

(1) Caffettiera Moka Express - (2) Max Meyer - (3) Fratelli Branca Distillerie - (4) Olio Bertolli - (5) Algida

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Errefilm - 3) Studio K - 4) Studio K - 5) I.F.S.

21 —

ALMANACCO

di storia, scienza e varia umanità a cura di Nicola Adelfi e Paolo Gonnelli

Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

22 — LO SCERIFFO DI DODGE CITY

Il pioniere

Racconto sceneggiato - Regia di Charles Marquis Warrenn

Distr.: C.B.S.

Int.: James Arness, Dennis Weaver, Amanda Blake

22,25 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE

Ricerca scientifica e progresso economico

Al termine:

TELEGIORNALE

della notte

Beppe Cardile che, con Noris De Stefani, appare nel programma delle 19,15

Lucilla Morlacchi, nel romanzo sceneggiato « La figlia del capitano », interpreta la parte di Mascia

LO SCERIFFO DI

nazionale: ore 22

Dodge City, la città dello sceriffo Matt Dillon, sta diventando un posto abbastanza tranquillo. Sono finiti i tempi dei pionieri; adesso, i contadini hanno costruito le loro fattorie nei dintorni di Dodge City e hanno deciso di lasciare in pace gli indiani. Ma, ogni tanto in città torna a farsi vivo qualcuno della vecchia guardia che, come negli anni eroici del West, pensa sia suo diritto fare a pugni con chi gli è antipatico e trattare gli indiani al modo di esseri inferiori.

Jase Murdock è uno di questi pionieri del bel tempo antico. Tira avanti vendendo pelli di bisonte a un commerciante della zona. Ma i bisonti, un tempo molto numerosi nel West e base prima della primitiva economia indiana, sono ormai ridotti a ben pochi. Ucciderne altri per fini di guadagno significherebbe portare la carestia tra gli indiani delle riserve. Per impedire che tale eventualità si verifichi, Matt Dillon affronterà con le armi in pugno il vecchio pioniere.

L'ALPINISMO

nazionale: ore 21

Le incertezze, le incomprensioni, i dissensi, nella drammatica storia dell'alpinismo, che *Almanacco* racconterà a partire da questa settimana, sorgono solo intorno alle imprese di puro ardimento, compiute all'insegna del rischio: la vetta più impervia raggiunta nella stagione peggiore, nelle condizioni più difficili, per la strada più pericolosa, mettendo a repentaglio la vita soltanto per vincere una partita individuale e diretta con la natura. La storia dell'alpinismo è tutta mossa da queste due forze che possono coesistere o agire indipendentemente: da una parte il desi-

DÌ 26 MAGGIO

LA FIGLIA DEL CAPITANO

secondo: ore 21,15

In seguito alla trasmissione della telecronaca diretta dell'incontro di calcio Inter-Liverpool, avvenuta il 12 maggio, il teleromanzo *La figlia del capitano*, che avevamo presentato sul *Radiocorriere-TV* numero 19, è stato rinviato di una settimana. Stasera dunque, anziché la terza, andrà in onda la seconda puntata. Per comodità dei nostri lettori, riportiamo il riassunto dei primi due episodi. La vicenda si svolge in Russia, nel 1777, sotto l'impero di Caterina II. Peter Grinev, figlio di un vecchio, severissimo generale, inizia la carriera delle armi. Il padre, che ha scorto in lui preoccupanti e romantiche tendenze letterarie, vuole farne un vero soldato, allontanarlo dalle « mollezze » ed esporlo ai disagi per forgiare il suo carattere. Destinazione di Peter sarà quindi un lontano avamposto, sperduto nella steppa: Bielogorsk. Il viaggio è lungo e avventuroso: Peter è colpito soprattutto da un incontro con un gigantesco contadino miseramente vestito, che egli aiuta generosamente. Giunto alla fortezza, il giovane ufficiale vi si trova meglio di quanto non s'aspettasse; e non soltanto per l'atmosfera familiare che vi è stata instaurata dal comandante della piccola guarnigione, capitano Mironov, e da sua moglie, ma anche perché nasce un delicato sentimento fra lui e Mascia, la graziosa figlia di Mironov. Ma l'amore fra i due ragazzi desta il risentimento di un altro ufficiale, Svabrin, anch'egli innamorato di Mascia ma senza fortuna. Svabrin (che ha già dei pericolosi precedenti: è stato confinato a Bielogorsk per aver ucciso in duello un compagno d'armi) provoca ripetutamente Peter; e questi, offeso nel suo onore, lo sfida a duello, in contrasto con i regolamenti militari. Un primo scontro fra i due viene evitato da un tempestivo intervento del capitano Mironov; un secondo invece rischia di avere conseguenze tragiche. Intanto, attorno a Bielogorsk si addensano nubi minacciose: i cosacchi sono in rivolta e circondano la fortezza. Li comanda una vecchia conoscenza di Peter.

DODGE CITY: «IL PIONIERE»

Amanda Blake è tra gli interpreti del racconto sceneggiato « Il pioniere » in programma stasera sul Nazionale

IN ALMANACCO

derio dell'esplorazione, la spinta della ricerca scientifica; dall'altra, la passione sportiva spesso arricchita da motivi spirituali. La prima puntata della storia dell'alpinismo inizierà con la conquista del Monte Bianco avvenuta nel 1786 ad opera di Jacques Balmat e Michel Paccard, per poi presentare alcune tra le più significative tappe dell'alpinismo nel secolo scorso: il Cervino, espugnato da Edward Whymper nel 1865 in drammatiche circostanze; la vetta Kibo del Kilimangiaro, cima del continente africano, conquistata da Hans Meyer nel 1885; l'Aconcagua, la più alta vetta delle due Americhe, raggiunta da Zurbriggen e Vines, nel 1897.

programmi svizzeri

19,15 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,20 TELESPOT

19,25 CRONACA DIRETTA AVVENIMENTO D'ATTUALITA'

20,15 TELEGIORNALE. 1ª edizione

20,25 TELESPOT

20,30 CRONACA DIRETTA AVVENIMENTO D'ATTUALITA'

21,15 IL CANZONIERE. Divagazioni musicali presentate da Roberto Brivio. Partecipano: Richard Moser, Gianni Magni, Lino Patruno, Nanni Svampa, Cochi e Renato e Marisa Frigerio. Regia di Fausto Sassi

21,40 In Eurovisione: GIUOCHI SENZA FRONTIERE. Incontri e scontri in un torneo televisivo internazionale. In gara: Dax contro Warendorf. Realizzazione a cura delle reti televisive belga, francese, italiana e tedesca

22,55 TELEGIORNALE. 2ª edizione.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Società del Plasmon - Testanera - Crackers Saiwa - Ava per lavatrici Extra)

21,15
LA FIGLIA DEL CAPITANO
di Aleksandr Puskin
con **Amedeo Nazzari**
Riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Fulvio Palmieri e Leonardo Cortese
Seconda puntata
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)
Marja Ivanovna (Mascia) *Lucilla Morlacchi*
Palaska *Mara Berni*
La sposa *Delia Valle*
Lo sposo *Ciro D'Angelo*
Vasilissa Egorovna *Lilla Brignone*
Il capitano Ivan Mironov *Andrea Checchi*
Peter Andreic Grinev *Umberto Orsini*
Il tenente Svabrin *Aldo Giuffrè*
Il tenente Ivan Ignatic *Mario Maranzana*
Savelic *Aldo Rendine*
Un chirghiso *Rino Castelli*
Maksimyc *Walter Maestosi*
Julai *Renato Chiantoni*
Un sottufficiale *Giuseppe Mancini*
Il pope Gerasim *Manlio Busoni*
Adulina *Vittoria di Silverio*
Il sergente Paramonov *Aldo Barberito*
Il baschiro muto *Agatino Tomaselli*
Un sergente *Pino Cuomo*
Beloborodov *Germano Longo*
Lo sconosciuto *Amedeo Nazzari*
Naumjc *Ennio Balbo*
Chlopusa *Ivano Staccioli*
Un cosacco *Pompeo De Vivo*
Maestro di scherma *Vittorio Bassetti*
Musiche originali di Piero Piccioni
Scene di Nicola Rubertelli
Costumi di Giulia Mafai
Arredamento di Gerardo Viggiani
Delegato alla produzione Andrea Camilleri
Regìa di Leonardo Cortese

22,30 La ORTF, la ADR, la RTB, la RAI e la SSR presentano:
GIUOCHI SENZA FRONTIERE
Torneo di giuochi tra Francia, Germania Federale, Belgio, Italia
1° incontro:
Dax (Francia) - Warendorf (Germania Federale)
Presentano
per la Francia: Guy Lux, Simone Garnier, Léon Zitrone
per la Germania Federale: Arnim Dahl, Lilo Katzke, Camillo Felgen
Telecronista per l'Italia Giulio Marchetti
Realizzazione di Roger Pradines, Fred Kraus e André Bergament
Al termine:
— Notte sport

RADIO

26 maggio MERCOLEDI

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Chlorodont)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Fred Bongusto, Sandro Gerardi, Louiselle, Gianni Sanjust e Little Tony

9,05 Massimo Alberini: *A tavola col gastronomo*

9,10 Pagine di musica

9,40 Angelo Boglione: *Le divagazioni del naturalista*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Liebig Novo)*
Antologia operistica
Mozart: *Le Nozze di Figaro*: «Aprite un po' quegli occhi»; Bellini: *Norma*: «Ah, sì, fa core»; Smetana: *La Sposa venduta*: Danza dei commedianti; Refice: *Cecilia*: «Per amor di Gesù»; Costantini: *Le Nozze di Rosaura*: Sinfonia

10,30 La Radio per le Scuole
(per tutte le classi delle Elementari)
La Bibbia a colori (I discepoli di Emmaus), trasmissione-concorso a cura di Stefania Plona
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
Musica e divagazioni turistiche

11,30 * Pablo De Sarasate
Dalle 5 *Danze spagnole*: a) Habanera, b) Jota navarra, c) Playera, d) Zapateado (*pf.* Brooks Smith)

11,45 *(Triplex S.p.A.)*
Musica per archi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,10 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Agrigento-Siracusa

13,15 Previsioni tempo

13,20 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,30 *(Vermouths Gancia)*
I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Agrigento-Siracusa
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro, presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i piccoli
L'orologio a cucù
Radiofiaba di Gabriella Scaramella
Regìa di Ugo Amodeo
Sulla nave di Bolblù
Radiofiaba di Maria Luisa Bari
Regìa di A. M. Romagnoli

16,30 Musiche presentate dal Sindacato Musicisti Italiani
Ramous: *Quartetto per archi*: a) Contrappunto (sostenuto), b) Aria (lento e sereno), c) Scherzo (molto mosso e misterioso), d) Finale (allegro assai, marcato) (Quartetto d'Archi di Torino della RAI - Ercole Giaccone, Luigi Pocaterra, *vl.i*; Carlo Pozzi, *v.la*; Giuseppe Petrini, *vc.*); Caporaloni: *Quattro liriche*: a) Narciso al fonte, b) Il vento scrive, c) Abbandono, d) Gabbiani (Maria Vittoria Romano, *sopr.*; Mario Caporaloni, *pf.*)

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Il Settecento fra clavicembalo e pianoforte
a cura di Pietro Rattalino
Ottava trasmissione
Mattia Vento: a) *Sonata n. 1 in sol maggiore*: Andante, allegro; b) *Sonata n. 4 in mi bemolle maggiore*: Allegretto, grazioso; c) *Sonata n. 6 in do maggiore*: Allegro, andantino

18 — **Bellosguardo**
Mussolini il rivoluzionario, di Renzo De Felice, a cura di Nanni Saba e Bruno Widmar

18,15 Ta-pum
Rievocazione canora della prima Guerra Mondiale, a cura di Nino Piccinelli e Gian Luigi Gazzetti

18,35 Una cartolina da Napoli
Album di melodie famose scelte e illustrate da Giovanni Sarno
Porcellane di Capodimonte
Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio**
Radiosport
48° Giro d'Italia
Servizio speciale di Italo Gagliano

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
Il paese del bel canto

20,25 Giugno Radio-TV 1965

20,30 La lirica alla Radio
LA TRAVIATA
Opera in quattro atti di Francesco Maria Piave
Musica di GIUSEPPE VERDI
Violetta Valery — *Virginia Zeani*
Flora Bervoix — *Nelly Pucci*
Annina — *Luciana Palombi*
Alfredo Germont — *Luigi Infantino*
Giorgio Germont — *Antonio Boyer*
Gastone — *Tommaso Frascati*
Barone Douphol — *Giorgio Onesti*
Marchese d'Obigny — *Andrea Mineo*
Dottor Grenvil — *Alfredo Colella*
Direttore **Mario Rossi**
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI
(Edizione Ricordi)
Negli intervalli:
1) *** Celebrazioni dantesche**
Divina Commedia: Purgatorio - Canto II
Presentazione di Natalino Sapegno - Lettura di Antonio Crast
2) *Scene e platee romane: Teatro Valle*
Conversazione di Massimo Fiocco
Al termine:
Oggi al Parlamento - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Pludtach)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **CHIACCHIERANDO CON JULA**
Musiche d'ogni paese presentate da **Jula De Palma** - Testi di **Franco Moccagatta** - Regìa di **Silvio Gigli**

— **MUSIC-HALL**
Un programma musicale di **Giorgio Zinzi**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Giugno Radio-TV 1965

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano John Foster, Peppino Gagliardi, Isabella Iannetti Claudio Lippi, Memo Remigi, Tony Rossi e Gesy Sebena

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
48° Giro d'Italia
Partenza da Agrigento per la tappa Agrigento-Siracusa
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi, Sandro Ciotti e Italo Gagliano

11,35 *(Milkana)*
Il favolista

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Amaro Cora)*
Tre successi di ieri

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Agrigento-Siracusa

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Agrigento-Siracusa
Listino Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Nicola Arigliano, Nella Bellero, Betty Curtis e Franco Talò

(Terme di San Pellegrino)
48° Giro d'Italia
Tra le ore 15,50 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Agrigento-Siracusa
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

15,50 Ritmi e melodie

16 — *(Henkel Italiana)*
Rapsodia
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Giro di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Dischi dell'ultima ora

17 — **LA BANCARELLA DEL DISCO**
Un programma musicale di **Lea Calabresi**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
ROTOCALCO MUSICALE
di Adriano Mazzoletti e Luigi Grillo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Aurelio Roncaglia - *Il romanzo cavalleresco*. La nascita del romanzo europeo e la cavalleria

18,50 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Commenti e interviste da Siracusa di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Zig-Zag**

20,05 UN DISCO PER L'ESTATE
Talò-Valle: *Quando verrai per il tuo perdono*; Locatelli-Migliacci-Palumba: *Il mare quest'estate*; Testa-Cassano: *Sono tanto innamorata*; Zanfagna-Conte: *Bellissima*; Testa-Carrarese: *Quello sbagliato*; Pallavicini-Bargoni: *Accarezzami amore*; Del Monaco-Morricone: *Tu non potrai*; Pallavicini-Kramer: *Un gioco d'estate*; Mogol-Fidenco: *La voglia di ballare*; Rosettani-Milini-Zauli: *Il biglietto*; Donaggio-Donaggio: *Pensa solo a me*; Cappelletti-Beretta-Anelli: *Tu sei quello*; Pinchi-Mazzocchi: *Non devi piangere*; Pallavicini-Leone: *Divertiamoci*
Cantano Orietta Berti, Paola Bertoni, Fred Bongusto, Tony Del Monaco, Pino Donaggio, Nico Fidenco, Isabella Jannetti, Gianni La Commare, Le Amiche, Tony Rossi, Gesy Sebena, Bobby Solo, Franco Talò, Iva Zanicchi

21 — **No all'alfabetismo**
Inchiesta di Rino Icardi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Giuoco e fuori giuoco

21,50 LA VOCE DEI POETI
Presentazione di dischi letterari, di **Vincenzo Talarico**

22,10 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — **Musiche pianistiche**
Ludwig van Beethoven: *Sonata in fa minore op. 57 «Appassionata»*; Robert Schumann: *Carnaval op. 9*

10,50 Musiche di Francesco Manfredini
(Realizzazioni di Napoleone Annovazzi)
Sinfonia n. 5; *Sinfonia n. 6 in sol minore*; *Sinfonia n. 7 in do minore*; *Sinfonia n. 8 in sol maggiore* (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Napoleone Annovazzi)

11,20 Frederick Delius
Appalachia, variazioni su tema popolare slavo, per orchestra e Coro (Royal Philharmonic Orchestra e Coro dir. da Thomas Beecham)

12 — **Complessi per archi**
Arcangelo Corelli: *Sonata a tre in mi minore op. 2 n. 4* (Revis. di Riccardo Allorto) (Aldo Redditi e Margherita Ceradini-Vacchelli, *vl.i*; Roberto Caruana, *vc.*); Franz Xaver Richter: *Quartetto in do maggiore op. 5 n. 1* (Quartetto di Amsterdam: Nap de Klyn e Gys Bets, *vl.i*; Gerard Ruymen, *v.la*; Maurits Frank, *vc.*); Anton Dvorak: *Quintetto in mi bemolle maggiore op. 97* (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman e Jac Gorodetzky, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc*; Milton Katims, *altro v.la*)

13 — **Un'ora con Edward Elgar**
Serenata in mi minore op. 20 per orchestra d'archi (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo); *Sinfonia n. 2 in mi bemolle maggiore op. 63* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da William Steinberg)

14 — Concerto sinfonico: Solisti Duo Arthur Gold e Robert Fizdale

Wolfgang Amadeus Mozart: *Concerto in mi bemolle maggiore* K. 365 per due pianoforti e orchestra: Allegro - Andante - Rondò (Allegro) (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento); Francis Poulenc: *Concerto in re minore* per due pianoforti e orchestra: Allegro ma non troppo - Larghetto - Finale (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Peter Maag)

14,45 César Franck: *Les béatitudes*, oratorio in un prologo e otto parti, per soli, coro e orchestra

(Sena Jurinac, *sopr.*; Cloe Elmo e Amalia Pini, *msopr.i*; Petre Munteanu e Mario Carlin, *ten.i*; Scipio Colombo e Ivan Sardi, *br.i*; Mario Petri e Salvatore Catania, *bs.i*

Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI diretti da **Vittorio Gui**

Maestro del Coro Ruggero Maghini

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Theodosius Dobzhansky: *Evoluzione biologica e evoluzione culturale*

17,10 Jan Sibelius

Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82

17,40 La Nuova Scuola Media

Incontri con gli insegnanti

Valutazione

Prof.i: Laura Serpico Persico, Giovanni Esposito, Domenico Di Maggio

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Cultura tedesca

a cura di Marianello Marianelli

18,45 Lars Erik Larsson

Concertino op. 45 per contrabbasso e archi: Ballata - Arioso - Finale (*sol.* Luciano Amadori - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

19 — Celebrazioni dantesche

Il « *De Monarchia* »

a cura di Gustavo Vinay

19,30 * Concerto di ogni sera

Georg Friedrich Haendel (1686-1759): *Sonata in re maggiore op. 1 n. 13* per violino e continuo: Adagio - Allegro - Larghetto - Allegro (Nathan Milstein, *vl.*; Arthur Balsam, *pf.*);

Franz Schubert (1797-1828): *Fantasia in fa minore op. 103* (Duo pianistico Vitja Vronsky-Victor Babin); Bela Bartok (1881-1945): *Quartetto n. 2 op. 17* per archi (1917): Moderato - Allegro molto capriccioso - Lento (Quartetto d'archi Ungherese: Zoltan Szekely e Michael Küttner, *vl.i*; Denes Koromzay, *v.la*; Gabriel Magyar, *v.lo*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Vittorio Rieti

Partita per flauto, oboe, quartetto d'archi e clavicembalo obbligato: Introduzione e Pastorale variata - Scherzino - Andante mesto - Fuga cromatica - Giga (*clav.* Sylvia Marlowe e Strumentisti dell'Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Costume

Fatti e personaggi visti da Paolo Monelli

21,30 Gustav Mahler

Kindertotenlieder per voce e orchestra (su testi di Rückert) (*sopr.* Lucretia West - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Paul Strauss)

22 — La letteratura da tre soldi: un aspetto della narrativa tedesca d'oggi

di Lea Ritter Santini

II. *Il romanzo patria - montagne - boschi*

22,30 Panorama della musica in Europa al tempo della prima guerra mondiale

a cura di Leonardo Pinzauti

Terza e ultima trasmissione

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonico-corale - ore 15,30-16,30 Musica sinfonico-corale - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Folclore in musica - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 Gli interpreti del jazz - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiz. in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Museums, Churches and Public Buildings, Public Streets, Life stories of famous Italians; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Billy May e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Poeti di Sardegna, piccola antologia della lirica sarda, realizzata da Manlio Brigaglia - 14,30 Chiamate primavera 01965, divagazioni musicali a cura di Aldo Ancis (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Duo di chitarre Portoghese - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Motivi di successo** con il Complesso di Franco Russo - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).

13,20 « Cari stornei » - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV - n. 34 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Collaborazione musicale di Giusi De Luca - Regia di Ugo Amodeo - 13,45 **« Il sasso pagano »** - Opera in tre atti di Giulio Viozzi - Edizione Ricordi - Atto III - Personaggi e interpreti: Don Matteo: Giuseppe Taddei; Il dottore: Aldo Bertocci; Pieri: Ugo Benelli; Rosute: Marisa Salimbeni; Romana: Jolanda Gardino - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - Direttore Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Giulio Bertola - 14,20 **« Chel ch'a si dismintia »** - Poesie dimenticate di Pier Paolo Pasolini - edite dalla Società Filologica Friulana - Presentazione di Cesare Milanese - 14,35-14,55 **Liriche di Guido Davide Nacamuli** - « Raggio lunare », « Con gli angioli », « Rimpianto », « Mare », « Te sola voglio », « Risveglio » - Baritono, Claudio Strudthoff; al pianoforte, Bruno Bidussi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione - indi: Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

7 Mese mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di Don Virgilio Noé: « I Misteri gloriosi » - Giaculatoria - **Santa Messa.** 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Vital christian doctrine. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Protestantesimo, oggi »,** di Brunero Gherardini - Lettere d'oltrecortina - Pensiero della sera. 20,15 Le pélerinage international de militaire à Lourdes. 20,45 Sie fragen-wir antworten. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Estudios y colaboraciones. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

18,45 Canti e ritmi dei popoli, presentati da Paul Arma. **19** « In buona compagnia », a cura di André Fraigneau e Jean Moal. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** « Il teatro e l'università », a cura di Eléonore Cramer. Dibattiti diretti da Philippe Dechartre e Marcel Giraudet. **22** Rassegna scientifica a cura di François Le Lionnais, con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecipazione di G. Charbonnier.

GERMANIA

AMBURGO

17,30 Wiener Philharmoniker diretti da Karl Böhm e da Clemens Krauss con la partecipazione del pianista Wilhelm Backhaus. **Ludwig van Beethoven:** Concerto n. 4 in sol maggiore per pianoforte e orchestra; **Franz Schubert:** Sinfonia n. 8 in si minore (Incompiuta). **19** Notiziario. **19,30** Musica da ballo coll'orchestra Kurt Edelhagen. **20** « Gilles De Rais », radiocommedia di Blaise Cendrars con musica di Werner Haentjes. **21,30** Notiziario. **22 Johannes Brahms:** Quartetto in do minore per pianoforte, violino, viola e violoncello, op. 60 (Kammermusikvereinigung der Bamberger Symphoniker: Ernst Gröschel, pianoforte; Ernesto Mampaey, violino; Paul Pisinger, viola; Hans Melzer, violoncello. **22,45** Vesco D'Orio e il suo complesso. **23** Musica leggera.

SVIZZERA

MONTECENERI

20 « Le inchieste del Commissario Paron » di Louis C. Thomas. Traduzione e libero adattamento radiofonico di Roberto Cortese. XX « Troppo parlare nuoce ». **20,45** Interpretazioni dell'organista Victor Togni. **Frescobaldi:** Toccata per l'Elevazione (dalla Messa degli Apostoli); Capriccio sul cucù; **Buxtehude:** Preludio e fuga in re maggiore; **Bach:** Corale « Wenn wir in höchsten Nöten sein »; Preludio e fuga in re maggiore; **Healy Willan:** Aria e fuga; **Frederick Karam:** Divertimento; **César Franck:** Pastorale; **Jean Jacques Grünenwald:** « Jubilate Deo »; Improvvisazione sopra un dato tema. **21,45** « La giostra dei libri », panorama di poesia, narrative, prosa e saggistica a cura di Eros Bellinelli. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Buona notte.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 23 al 29 maggio — Roma - Torino - Milano
dal 30 maggio al 5 giugno — Napoli - Genova - Bologna
dal 6 al 12 giugno — Bari - Firenze - Venezia
dal 13 al 19 giugno — Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche clavicembalistiche

F. F. Haendel: *Corrente in do minore* - clav. R. Gerlin; F. Couperin: *Quattro Pezzi*, ordre XXVII - clav. E. Harich-Schneider

8,15 (17,15) Antologia musicale: Compositori spagnoli

F. Correa Arauxó: *Tiento de tiple*, I tono - *Tiento de lleno*, IX tono - org. J. M. Mancha; L. Milan: *Tre Pavane* - chit. A. Segovia; T. L. da Victoria: « *Tenebre factae sunt* » responsorio n. 5 del Venerdì santo - Piccoli cantori di Vienna, dir. F. Brenn; F. Guerrero: *Domenica in Psalmis* - Coro Polifonico di Roma della RAI, dir. N. Antonellini; A. de Cabezon: *Magnificat, Tiento del IV tono, Deferencias sobre « El canto del Caballero »* - org. S. della Libera; I. Albeniz: Da « *Iberia* »: Evocacion - El puerto - Fête - Dieu à Seville - pf. G. Gorini; E. Granados: *Tre Tonadillas* - sopr. M. P. Urbieta, pf. G. Favaretto; P. de Sarasate: *Zingaresca* - vl. Z. Francescatti, pf. R. Wobitach; R. Chapi: *La Revoltosa: Ouverture* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Argenta; M. de Falla: *Tre melodie* su testi di T. Gautier - sopr. A. Tuccari, pf. L. De Barberiis — *Prologo* della Cantata scenica « *Atlantida* » (versione ritmica italiana di E. Montale) - bar. J. Simorra, voce bianca C. Fasoli, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini; J. Turina: *Sonata spagnola n. 2* per violino e pianoforte - vl. V. Brun, pf. T. Zumaglini Polimeni; C. Halffter: *Concertino* per orchestra d'archi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. O. Alonso; J. Nin: *Sei canti popolari spagnoli* - ten. T. Frascati, pf. G. Nucci; J. Rodrigo: *Zarabanda lejana y Villancico* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Scaglia

11 (20) Un'ora con Franz Joseph Haydn

Notturno in do maggiore, per orchestra - Orch. Filarmonica di Amburgo, dir. G. Di Bella — *Sonata in fa maggiore* per violino e pianoforte - vl. F. Ayo, pf. P. Pitini — *Sinfonia n. 101 in re minore « La pendola »* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. O. Klemperer

12 (21) Recital del pianista Gyorgy Cziffra

L. van Beethoven: *Trentadue variazioni in do minore* sopra un tema originale — *Dodici variazioni in la maggiore* su un tema russo — *Sette variazioni in do maggiore* su « God save the King »; F. Liszt: *Dodici Studi trascendentali*

13,40 (22,40)

N. Rimski-Korsakov: *Shéhérazade*, suite op. 35 - sol. R. Streng, Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. H. Scherchen

14,30-15 (23,30-24) Momenti musicali

H. Wieniawski: *Leggenda op. 17* - vl. D. Oistrakh, pf. V. Yampolski; E. Chausson: *Tre liriche* - bar. G. Souzay, pf. J. Bonneau; D. Milhaud: *Scaramouche*, suite per due pianoforti - Duo pf. G. Smadja e G. Solchany

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

I. Strawinski: « *Pulcinella* », suite dal balletto su temi di G. B. Pergolesi, per piccola orchestra - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; B. Bartok: *Concerto* per viola e orchestra - vl.a D. Asciolla, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. R. Kempe; V. Bucchi: *Concerto in rondò* (1957) - pf. P. Scarpini, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Panoramica musicale

7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: trenta minuti di musiche brillanti

8,15 (14,15-20,15) Musica per orchestra

8,39 (14,39-20,39) Strumentisti celebri

9,03 (15,03-21,03) Cavalcata della canzone

Schreirer-Bottero: *Il tango delle rose*; Marf-Mascheroni: *Amami di più*; Dobbing-Galdieri-Redi: *T'ho voluto bene*; Migliacci-Paris-Modugno: *Nel blu dipinto di blu*; Chiosso-Buscaglione: *Eri piccola così*; Davis-Pace-Murry: *Per sempre con te*; Stranger-Marchetti: *La tua bocca stasera*; Gentile-Mescoli: *Donna di lamé*; Marti-Endrigo: *La rosa bianca*; D'Olbia-Caruana-Mari: *Di giorno niente mare*

9,27 (15,27-21,27) Fogli d'album

9,51 (15,51-21,51) Due voci e un'orchestra: Rino Salviati, Myriam Del Mare e Ray Martin

Gentile-Simone-Lavagnino: *Canzone di Lima*; Inigo-Testa-Gallo: *Dimmelo tu*; Rodgers: *Bali ha 'I*; Ciervo-Scafogliero: *Tre souvenir di Roma*; Vancheri: *Vorrei volare*; Terry-Powell: *Big dipper*; Arrigotti-Allegretti: *Portofino*; Pallavicini-Rossi: *Le mille bolle blu*; Davis: *Silhouette in the sand*

10,15 (16,15-22,15) Mosaico: programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) Melodie senza età

Sherman: *Por favor*; Bovio-Lama: *Silenzio cantatore*; Cherubini-Bixio: *Violino tzigano*; Zapponi-Romeo: *Buona notte Roma*; Louiguy: *La vie en rose*; Bonagura-Cioffi: *Acqua santa*; Santos: *Sunny ray*; Misraki: *Paradis*

11,03 (17,03-23,03) Musica leggera e jazz

11,27 (17,27-23,27) Complessi vocali

11,51 (17,51-23,51) Gli interpreti del jazz

12,15 (18,15-0,15) Incantesimo musicale

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV GIOVEDÌ

NAZIONALE

11-11,45 IX Giornata Nazionale dell'Infermiere
Dalla Chiesa del Centro Traumatologico Ortopedico dell'INAIL in Roma
SANTA MESSA
celebrata da P. Alfredo Valler, Consulente Ecclesiastico Centrale dell'Unione Cattolica Infermieri

Pomeriggio sportivo

15 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Taormina*
48° GIRO D'ITALIA
organizzato dalla «Gazzetta dello Sport»
Taormina: Telecronaca dell'arrivo della 13ª tappa a cronometro Catania-Taormina
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini
— PROCESSO ALLA TAPPA
condotto da Sergio Zavoli
Ripresa televisiva di Mario Conti
17 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO
18 — SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Ava per lavatrici Extra - Algida - Merenda Citterio - Tè Star)

La TV dei ragazzi

Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in
GIRAMONDO
Cinegiornale dei ragazzi a cura di Aldo Novelli
Realizzazione di Gianfranco Manganella

Pomeriggio alla TV

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Rimmel Cosmetics - Crackers soda Pavesi)
19,15 QUATTROSTAGIONI
Settimanale della produzione agricola e dei consumi alimentari
a cura di Carlo Fuscagni
Consulenza tecnica di Giovanni Visco
Realizzazione di Piero Schivazappa

Ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE SPORT
TIC-TAC
(Lebole Euroconf - Erbadol - Timor - Binaca - Prodotti Mental - Stock 84)
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
LA GIORNATA PARLAMENTARE
ARCOBALENO
(Lavatrici CGE - Doppio brodo Star - Esso Autotrazione - Olà - Pasta Barilla - Ferrero Industria Dolciaria)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50
TRIBUNA POLITICA
a cura di Jader Jacobelli
Venti domande al Segretario politico del P.S.I., onorevole Francesco De Martino

21,25 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Milano*
INCONTRO DI CALCIO INTER - BENFICA
Finale per la Coppa Campioni d'Europa
Telecronista Nicolò Carosio
Nell'intervallo (ore 22,15):
CAROSELLO
(1) Eldorado - (2) Polenghi Lombardo - (3) Aperol - (4) Manetti & Roberts - (5) Simmenthal
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Recta Film - 3) Cinetelevisione - 4) Paul Film - 5) Errefilm

23,15
TELEGIORNALE
della notte

Stasera va in onda la finale della Coppa dei Campioni: l'Inter incontrerà il Benfica. Nella foto, Peirò (al centro) realizza la seconda rete nell'incontro Inter-Liverpool

FRANCE GALL

secondo: ore 22

«La piccola bambola francese» è il soprannome di France Gall, biondina minuta tutto pepe, nuovo idolo dei discomani francesi (da qualche tempo è in testa alle classifiche in Francia). Anche noi l'abbiamo vista, dal momento che ha vinto il Gran Premio Eurovisivo con la canzone *Poupée de cire, poupée de son*, con la quale ha gareggiato per il Lussemburgo. Ora ne ha imparato il testo anche in italiano, ed è con questa canzone che si presenterà alla trasmissione di Mike Bongiorno. Per France Gall l'ingresso nel mondo della musica leggera è stato facile: un fatto di nascita e di ambiente, più che altro. Infatti è figlia del celebre compositore Robert Gall (autore di *La mamma* di Aznavour) ed ha cominciato a cantare fin da piccolina. L'altra ospite della Fiera è una nota attrice: si tratta di Catherine Spaak. E' reduce dal Giappone, dove ha presentato il suo ultimo film *Tre notti d'amore*. Al ritorno è passata per l'America, dove ha inciso in inglese la canzone *La nostra primavera*: un motivo leggero, simpatico, orecchiabile, che è poi la canzone che canterà in trasmissione.

UN ACCORATO

secondo: ore 21,15

L'accorato appello lanciato da Bonicelli alle madri e ai padri che non possono avere figli propri, affinché non disperino, ma cerchino di riversare il loro affetto su un figlio adottivo, ha suscitato ampie reazioni positive. Molte però le lettere che lamentano le difficoltà e i limiti posti all'adozione di un figlio dall'attuale ordinamento legislativo nel nostro Paese. «Per svolgere tutte le pratiche richieste» afferma uno scrivente da Bari «dovrei avere a disposizione un intero mese di ferie». «Dovremmo aspettare dieci anni» chiede una coppia di giovani sposi di Bari «per poter dare il nostro nome alla creatura che già da tempo vive con noi, che ci è stata affidata da un istituto di bimbi abbandonati?». Infatti l'attuale legge prescrive un minimo di qua-

IL MITO DELLA

nazionale: ore 19,15

Dopo aver esaminato, sull'esempio delle arance, i problemi della distribuzione della frutta dal produttore al consumatore, *Quattrostagioni* dà un primo sguardo, questa sera, al mondo della carne bovina.
Negli ultimi venti anni, noi italiani abbiamo aumentato di quattro volte il consumo della carne rispetto all'anteguerra; in questa fase di rapido aumento si è formato un mito: la bistecca. Tutti vogliamo la nostra bistecca quotidiana (meglio se di giovane vitella); la riteniamo più nutriente, più tenera, più facile da cucinare e siamo disposti, per essa, a pagare le

27 MAGGIO

ALLA «FIERA DEI SOGNI»

France Gall, la vincitrice del Gran Premio Eurovisivo, si presenterà questa sera alla « Fiera dei sogni »: interpreterà — stavolta in italiano — la canzone « Io sì, tu no »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Gillette - Ragù Manzotin - Innocenti - Oro Pilla brandy)

21,15 CORDIALMENTE
Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico a cura di Vittorio Bonicelli
con la collaborazione di Bartolo Ciccardini e Franco Simongini
Presenta Enza Sampò
Realizzazione di Salvatore Nocita

22 —
LA FIERA DEI SOGNI
Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno
Complesso diretto da Tony De Vita
Regia di Romolo Siena

23,15 Notte sport

Maria Doris, che partecipa alla puntata odierna della « Fiera dei sogni »

APPELLO DI «CORDIALMENTE»

rant'anni di età per rendere valida l'adozione da parte di una coppia di coniugi. Rincalza una sposa di Roma: « Sono troppo giovane per adottare un bambino, ma allora vorrei chiedere ai nostri legislatori, a quaranta o cinquant'anni avrò ancora la vitalità, il desiderio di dare affetto che ho ora, sarò insomma una madre migliore di adesso per un bimbo di pochi mesi? ».
Il problema è largamente sentito, e viene ripreso da una copiosa corrispondenza che auspica una pronta approvazione di un nuovo progetto di legge destinato a rimuovere ostacoli e barriere che appaiono non solo superati ma, in alcuni casi, addirittura inumani.
« Mio figlio è fuggito di casa, da cinque anni non ho più sue notizie, ma io non dispero di ritrovarlo » scrive una madre di Bari, chiedendo a *Cordialmente* di aiutarla. I redattori stanno cercando altri casi analoghi, per aprire una breve inchiesta sul drammatico argomento.
« Perché gli italiani hanno spesso così scarsa cura dell'ambiente in cui vivono, perché le nostre strade, le radure da weekend, le spiagge sono ingombre di cartacce abbandonate con scarso spirito di civismo? E' colpa loro o delle autorità che non si curano di dare una educazione all'ordine e alla pulizia, come avviene negli altri Paesi, dove grandi cartelloni murali e appositi cestini per raccogliere rifiuti sono un continuo invito ad un comportamento più decente? ».
Queste alcune delle lettere alle quali *Cordialmente* cercherà di rispondere, con appositi servizi che sono in via di realizzazione e che si spera di poter presentare al pubblico nei prossimi numeri della rubrica.

BISTECCA A QUATTROSTAGIONI

cifre astronomiche (anche dalle duemilacinquecento alle tremila lire al chilo) a cui è salito questo tipo di carne nelle grandi città.
Nessuno, ovviamente, ha intenzione di prendersela con questo gustoso piatto internazionale, ma poiché ogni bove o vitella ha quel tanto di carne per bistecche e non di più, non sarà male preoccuparsi di vedere, per prima cosa, da dove vengono tante bistecche per accontentare tutti e, per seconda cosa, se non esistano nello stesso bove o vitella, altre parti ugualmente nutrienti, ugualmente rapide da cucinare, ugualmente saporite. Con l'aiuto di massaie, macellai ed esperti del settore, *Quattrostagioni* ha provato a fare qualche primo conto e a svelare qualche primo segreto.
La trasmissione di stasera affronta anche un altro grande problema: il passaggio, in agricoltura, dalla mezzadria alla azienda tecnicamente organizzata e altamente produttiva. Parlano i contadini, parlano i tecnici: nell'Italia moderna c'è posto per una attività agricola che renda quanto un'attività industriale? L'azienda che mostra *Quattrostagioni* è nell'Italia centrale e produce soprattutto carne bovina. Che produca a bassi costi è interesse di tutti i consumatori; che l'agricoltura possa essere redditizia è interesse di tutti gli italiani.

programmi svizzeri

10,35 In Eurovisione da Berlino: LA VISITA IN GERMANIA DI S. M. ELISABETTA II D'INGHILTERRA. Ripresa diretta dell'arrivo della Regina nell'ex capitale tedesca. Cronista: Marco Blaser

15 In Eurovisione da Taormina: 48° GIRO CICLISTICO D'ITALIA. Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 13ª tappa: CATANIA-TAORMINA

17 In Eurovisione da Berlino: LA VISITA IN GERMANIA DI S. M. ELISABETTA II D'INGHILTERRA. Visita di Berlino. Cronista: Marco Blaser

20 TELEGIORNALE

20,15 I DAIACHI. Visita ad una tribù nell'isola di Borneo. Documentario della serie « Avventure »

20,35 AVVOCATO D'UFFICIO. Telefilm in versione italiana della serie « La parola alla difesa ». Regia di Buzz Kulik

21,25 In Eurovisione da Milano: FINALE DELLA COPPA EUROPEA DEI CAMPIONI. Cronaca diretta

23,15 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo e replica Telegiornale.

Records italiani in Australia

Il maggior compratore del mondo di lane finissime e selezionate è stato anche quest'anno alla fine dell'annata lanaria australiana che sta ultimando in questi giorni le aste, una azienda italiana: il lanificio Ermenegildo Zegna di Trivero.
Le famose « aste » australiane hanno luogo in cinque mercati ben distinti: Tasmania, Geelong, Sydney, Newcastle, Goulburn. In tre di questi mercati Ermenegildo Zegna ha pagato i prezzi record stagionali per assicurarsi la lana migliore. Con questi sono 36 i prezzi record battuti da Ermenegildo Zegna negli ultimi dieci anni. In una sola asta in Tasmania, dove era concentrato il meglio della lana fine esistente al mondo, Ermenegildo Zegna ha acquistato il 70 % delle lane extra offerte.

FOTOGRAFIE PER LA MODA ITALIANA

L'Ente Italiano della Moda, per contribuire alla diffusione e alla conoscenza della produzione italiana dell'abbigliamento, provvede, a mezzo del proprio « Servizio Fotografico »: a) ad allestire documentazioni fotografiche di alta classe dei prodotti prescelti per essere valorizzati, corredate dalla descrizione dei manufatti e dal nome dei produttori: b) a distribuire dette documentazioni fotografiche alla stampa specializzata italiana ed estera. L'E.I.M. accoglie, a suo insindacabile giudizio, le richieste dei produttori interessati e svolge gratuitamente il Servizio Fotografico sia nei confronti dei conferenti gli articoli, sia degli organi di stampa.
Per maggiore informazioni rivolgersi all'Ente Italiano della Moda, Corso Vittorio Emanuele, 6 - Torino.

27 maggio GIOVEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 Musiche del mattino
Seconda parte
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

7,40 Culto evangelico

8 — Segn. or. - Giorn. radio
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Brever: *Vibraphobia;* Woody: *The whistling organ;* Waldteufel: *Estudiantina;* Mercer-Raksin: *Laura;* Bing: *Miss Melanie*

8,45 *(Invernizzi)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Armando Docetti, Gianni La Commare, Anna Maria Parise, Bobby Solo e Salvatore Vinciguerra

9,05 Edoardo Caldèra: *Alle origini delle cose*

9,10 Musica sacra

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Padre Ferdinando Batazzi

10,15 *(Lavabiancheria Candy)*
Antologia operistica
Donizetti: *La figlia del reggimento:* Sinfonia; Verdi: *Otello:* « Già nella notte densa »; Cilea: *L'Arlesiana:* « Lamento di Federico »; Puccini: *Tosca:* « Tre sbirri, una carrozza »; Refice: *Cecilia:* « Grazie, sorelle »; Gounod: *Faust:* Valzer di Margherita

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 * Peter Ilyich Ciaikowski
da *Suite op. 20 « Il lago dei cigni »:* a) Valzer, b) Danza dei piccoli cigni, c) Passo a due (Orch. de la Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

11,45 *(Formaggino Prealpino)*
Musica per archi
Hart B. Lester: *Street scene for strings;* Larue-Auric: *Sur le pavé de Paris;* Piazzolla: *Sens unique;* Liter: *Soft lights of Rome*

12 — *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,10 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catania-Taormina

13,15 Previsioni del tempo

13,20 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,30 *(Sali Andrews)*
MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO
Fidenco-Tassone: *I had a girl* (dal film « Appuntamento a Dallas »); Newley - Bricosse - Barry: *Goldfinger* (dal film « A.007 missione »); Merrill - Styne: *People* (dalla comm. mus. « Fanny girl »); Galdieri-Ciacci: *Io so che tu mi lascerai* (dalla comm. music. « I trionfi »); David - Bacharach: *Rome will never leave me* (dalla trasm. telev. « Dr. Kildare »); Stillman-Anfitheatrof: *To be with you* (dal film « Sierra charriba »); Langdon-Previn: *Goudby e Charlie* (dal film « Ciao Charlie »); Gold: *It's a mad, mad, mad, mad world* (dal film « Questo pazzo, pazzo, pazzo mondo »)

14 — Fantasia musicale

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catania-Taormina
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Divertimento per orchestra

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 Musiche per due continenti
con Hugo Montenegro, Gianni Ferrio, Timi Yuro, Gene Pitney, Wilma Goich e Fausto Cigliano

16,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da GASTONE TOSATO
con la partecipazione del soprano **Dora Carral** e del mezzosoprano **Elena Zilio**
Lotti: *Missa Sapientiae Sanctorum*, per soli, coro a sei voci e orchestra; Hasse: *Te Deum Laudamus* per soli, coro e orchestra
Complesso Strumentale e Coro Polifonico Romano
(Registraz. effett. il 21-12-1964 dall'Oratorio del Gonfalone in Roma)

17,45 Piccolo concerto
Orchestra diretta da Enrico Simonetti

18,10 *Musica da ballo

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio**
Radiosport
48° Giro d'Italia
Servizio speciale di Italo Gagliano

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Giugno Radio-TV 1965

20,30 Musica per orchestra

20,50 TRIBUNA POLITICA
Venti domande al Segretario Politico del P.S.I., Onorevole Francesco De Martino

21,25 Milano: FINALISSIMA DELLA COPPA DEI CAMPIONI INTER-BENFICA
Radiocronaca di Enrico Ameri
Al termine: **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - - Prev. tempo - Boll. meteor. I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Musiche del mattino

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Supertrim)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— UN MOMENTO NELLA VITA
Incontri col personaggio presentati da **Renato Tagliani**
Regia di **Gennaro Magliulo**
— ALLEGRI MOTIVI
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Giugno Radio-TV 1965

10,40 *(Coca-Cola)*
Musica per un giorno di festa

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
48° Giro d'Italia
Partenza da Catania per la tappa Catania-Taormina
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi, Sandro Ciotti e Italo Gagliano

11,35 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12,30 Orchestre dirette da Richard Hayman e Hugo Winterhalter
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Bialetti)*
Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catania-Taormina

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Fred Bongusto, il Quartetto Cetra, Tony Dallara, Tony Del Monaco, Nico Fidenco, Anna Marchetti e Franca Siciliano

14,30 48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Catania-Taormina

14,35 Ritmi e melodie

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — Momento musicale

15,15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Paola Bertoni, Noris De Stefani, Jimmy Fontana e Mario Zelinotti

15,45 Parata d'orchestre

(Terme di San Pellegrino)
48° Giro d'Italia
Tra le ore 15,50 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa a cronometro Catania-Taormina
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

16 — *(Henkel Italiana)*
Rapsodia
— Cantiamo in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,35 IL PARODISTA
Fatti e personaggi visti da **Gaio Fratini**
Regia di **Riccardo Mantoni**

17,15 Cantiamo insieme

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
LA COSCIENZA DI ZENO
di **Italo Svevo**
Adattamento radiofonico di Franco Monicelli
Compagnia di prosa di Firenze della RAI con la partecipazione di Raoul Grassilli
Quarto episodio
Zeno — *Raoul Grassilli*
Alberta — *Anna Rosa Garatti*
Augusta — *Giuliana Corbellini*
Malfenti — *Angelo Zanobini*
La madre — *Wanda Polverosi*
Ada — *Stella Aliquò*
Guido — *Corrado Gaipa*
Maria — *Lina Bacci*
Olivi — *Carlo Ratti*
Enrico — *Dante Biagioni*
Un ferroviere — *Giampiero Becherelli*
ed inoltre: *Aldo Massasso, Corrado De Cristofaro, Grazia Radicchi*
Regia di **Pietro Masserano Taricco**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Musiche popolari italiane

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Commenti e interviste da Taormina di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — Zig-Zag

20,05 CIAK
Rotocalcio del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti

21 — Divagazioni sul teatro lirico, a cura di Mario Rinaldi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,15 L'angolo del jazz
Quarant'anni di jazz in Italia

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — Edvard Grieg
Sonata in la minore op. 36 per violoncello e pianoforte (Ludwig Hoelscher, *vc.;* Hans Richter-Haaser, *pf.*)

10,30 Concerti per orchestra
Henrico Albicastro: *Concerto in fa maggiore op. 7* (Orch. d'archi della « Academy of St. Martin-in-the-Fields » dir. da Neville Marriner); Arthur Meulemans: *Concerto per orchestra* (Orch. Nazionale Belga dir. da Leonce Gras)

11 Pagine da opere di Wolfgang Amadeus Mozart
Il Ratto dal Serraglio: a) *Ouverture* (Orch. Filarmonica di Berlino dir. da Wilhelm Furtwaengler); b) *« Marten aller Arten »* (*sopr.* Joan Sutherland - Orch. del Teatro Covent Garden di Londra dir. da Francesco Molinari Pradelli); *Così fan tutte:* a) *Ouverture* (Orch. Sinf. dir. da Bruno Walter); b) *« Di scrivermi ogni giorno »* (Lisa Della Casa e Christa Ludwig, *sopr.;* Anton Dermota, *ten.;* Erich Kunz, *bar.;* Paul Schoeffler, *bs.* - Orch. dell'Opera di Vienna dir. da Karl Böhm); *Idomeneo: « Se il padre perdei »* (*sopr.* Teresa Stich Randall - Orch. del Teatro dei Champs-Elysées di Parigi dir. da André Jouve); *Il Flauto magico:* a) *Ouverture* (Orch. Filarmonica di Berlino dir. da Fritz Lehmann); b) *« In diesen heil'gen Hallen »* (*bs.* Josef Greindl); *Don Giovanni:* a) *« Là ci darem la mano »*, duetto (Irmgard Seefried, *sopr.;* Dietrich Fischer Dieskau, *bar.* - Orch. Sinf. di Berlino dir. da Ferenc Fricsay); b) *« Questo è il fin »*, finale dell'opera (Suzanne Danco, Lisa Della Casa e Hilde Gueden, *sopr.;* Anton Dermota, *ten.;* Walter Berry e Fernando Corena, *bs.* - Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Josef Krips)

11,50 Complessi per pianoforte e archi
Franz Schubert: *Quintetto in la maggiore op. 114 « Della trota »* (Strumentisti dell'Ottetto di Vienna: Willi Boskovsky, *vl.;* Gunther Breitenbach, *v.la;* Nikolaus Hübner, *vc.;* Johann Krump, *cb.;* Walter Panhoffer, *pf.*); Ernest Bloch: *Quintetto:* Agitato - Andante mistico - Allegro energico (Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, *pf.;* Riccardo Brengola e Mario Benvenuti, *vl.;* Giovanni Leone, *v.la;* Lino Filippini, *vc.*)

13 — Un'ora con Claude Debussy
Prélude à l'après-midi d'un faune (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Vittorio Gui); *Cinq Poèmes de Charles Baudelaire*, per soprano e pianoforte: Le balcon - Harmonie du soir - Le jet d'eau - Recueillement - La mort des amants (Colette Herzog, *sopr.;* Jacques Février, *pf.*); *Le Martyre de Saint-Sébastien* suite dalle Musiche di scena per il Mistero di Gabriele D'Annunzio: La cour des lys - Danse extatique - La Passion - Le Bon Pasteur (London Symphony Orchestra dir. da Pierre Monteux)

14 — Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Alfredo Casella: *Concerto op. 40 bis*, per archi: Sinfonia - Siciliana - Minuetto, Recitativo, Aria - Canzone (Dir. Armando La Rosa Parodi); Goffredo Petrassi: *Salmo IX*, per coro e orchestra (Dir. Armando La Rosa Parodi - Maestro del Coro Nino Antonellini); Franz Schubert: *Messa n. 6 in mi bemolle maggiore*, per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Ruth Putz, *sopr.;* Anna Maria Rota, *msopr.;* Herbert Handt e Ugo Benelli, *ten.;* Carlo Cava, *bs.* - Dir. Carlo Maria Giulini - Maestro del Coro Nino Antonellini)

16,05 Musiche cameristiche di Ottorino Respighi
Il Tramonto, per voce e quartetto d'archi (*sopr.* Sena Jurinac - Quartetto d'archi « Barylli »: Walter Barylli e Otto Strasser, *vl.;* Rudolf Streng, *v.la;* Richard Krotschak, *vc.*); *Quartetto in re maggiore* per archi: Allegro moderato - Tema con variazioni - Intermezzo (Lento, Allegretto, Vivace) - Finale (Allegro vivace) (Lorenzo Lugli e Armando Zanetti, *vl.;* Luciano Moffo, *v.la;* Pietro Nava, *vc.*)

T TERZO

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

17 — SANSONE AGONISTA
Poema drammatico di **John Milton**
Traduzione di Carlo Izzo
Sansone — *Salvo Randone*
Manoè — *Aldo Silvani*
Dalila — *Anna Miserocchi*
Harafa — *Roberto Bertea*
Pubblico ufficiale — *Renato Cominetti*
Il messo — *Riccardo Cucciolla*
Coro — *Francesco Sormano*, *Rolf Tasna*, *Cesare Barbetti*
Regia di **Vittorio Sermonti**
(Registrazione)

18,15 Claudio Monteverdi
Lamento di Arianna (dal VI Libro dei Madrigali): Lasciatemi morire - O Teseo, Teseo mio - Dove, dove è la fede - Ahi ch'ei non più risponde (Coro Polifonico di Roma dir. da Nino Antonellini)
(Registraz. effett. il 30 agosto dalla Loggia Grimani del Palazzo Ducale in Venezia in occasione delle « Vacanze Musicali 1964 »)

18,30 La Rassegna
Arte figurativa
a cura di Nello Ponente

18,45 Witold Lutoslawski
Bukoliki (Pianista Armando Renzi); Vlodzimierz Kotonsky: *Concerto per quattro*, per arpa, chitarra, cembalo, pianoforte e orchestra da camera (Orch. Filarmonica di Cracovia, dir. da Andrzej Markowski)

19 — Le frontiere dell'universo
di Alberto Masani
IV. *Il principio cosmologico e i modelli relativistici dell'Universo*

19,30 * Concerto di ogni sera
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Marcia in do maggiore K. 408/a* (Complesso « Mozart » di Vienna dir. da Willy Boskowsky); Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Concerto in mi minore op. 64* per violino e orchestra: Allegro molto appassionato - Andante - Allegro molto vivace (Solista Nathan Milstein - Orch. Sinf. di Pittsburgh dir. da William Steinberg); Igor Strawinsky (1882): *Apollon Musagète*, balletto in 2 quadri per orchestra d'archi (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Robert Schumann
Kennst du das Land (Magda Laszlo, sopr.; Giorgio Favaretto, pf.); *Andante con variazioni op. 46* per due pianoforti (duo pf. Gino Gorini-Sergio Lorenzi)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Dimitri Sciostakovic
Quartetto n. 8 op. 110 (Quartetto Loewenguth: Alfred Loewenguth e Jacques Gotovsky, vl.i; Roger Roche, v.la; Roger Loewenguth, vc.)

21,50 La non violenza: principi e tecniche
I. *Il problema della non violenza*, di Sergio Cotta

22,25 László Lajtha
Sinfonietta (Orch. Sinf. di Stato Ungherese dir. da János Ferencsik)
(Registraz. effett. il 29 settembre dalla Radio Ungherese in occasione delle « Settimane Musicali di Budapest 1964 »)

22,45 Orsa minore
TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO
Etienne Gilson
con la partecipazione di Tullio Gregory, Raoul Manselli e Pietro Prini
Coordinatore Girolamo Arnaldi

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Invito alla musica - 24 Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internazionali: Gilbert Becaud e Mina - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Historical, Archeological and Cultural Works; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25-13 Sottovoce, musica e chiacchiere con le ascoltatrici (Cagliari 1).

19,30-20 Canzoni in voga (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

19,30-20 Segnaritmo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

9,15 Mese Mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di Don Virgilio Noé: Le Litanie - Giaculatoria - 9,30 **Santa Messa in rito Latino** in collegamento RAI con breve omelia di P. Ferdinando Batazzi. 14.30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: Musiche di **Stradella, Scarlatti, Debussy, Platti** con la pianista Clelia Arcella. 18,45 Porocila s katoliskega sveta. 19,15 Timely Words from the Popes. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« A colloquio col Sacerdote »** di P. Raimondo Spiazzi - Silografia - Pensiero della sera. 20,15 L'ascension a Rome. 20,45 Fragen des Konzils, Antworten der Weltkirche. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Actualidad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16,30 « Les Musigrains ». Partita educativa ideata e presentata da Germaine Arbeau-Bonnepoy. **17,30** « Il francese universale », a cura di Alain Guillermou. **18** José Pivin presenta: « Fermez vos cahiers ». **18,30** « Scacco al caso » di Jean Yanowski. **19** « Ecoute Israël ». **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Concerto sinfonico diretto da Lovre von Matacic. **21,45** Rassegna musicale a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** « Le idee e la storia », rassegna di saggi di Pierre Sipriot. **22,45** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

19,15 Concerto della sera. **Franz Schubert:** Ouverture in si bemolle maggiore; **Luigi Boccherini:** Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra; **W. A. Mozart:** Sei danze tedesche, K 509; **Gaetano Donizetti:** Sinfonia concertata in re maggiore; **Sergej Rachmaninow:** Rapsodia su un tema di Paganini per pianoforte e orchestra; **Claude Debussy:** Marcia scozzese su un tema popolare. (Daniel Wayenberg, pianoforte; Antonio Janigro, violoncello e la Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Christoph von Dohnany e da Wilhelm Schüchter. **21,30** Notiziario. **21,40** Di melodia in melodia. **0,15** Concerto notturno. **Sergej Prokofiev:** Tre tempi dalla suite « L'amore alle tre arance », op. 33a; **Alexander Glazunow:** Concerto in la minore per violino e orchestra, op. 82; **Modest Mussorgski:** Una notte sul Monte Calvo, fantasia per orchestra (op. postuma), terminata e strumentata da N. Rimsky-Korsakow (Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Roberto Benzi); (solista violinista Christiane Edinger). **1,05** Musica fino al mattino da Monaco.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Gli scacciapensieri dei « Baranovas ». **16,25** Orchestra Cedric Dumont. **17** « Notizie da mondo novo », quindicinale d'informazione scientifica. **17,30** Interpretazioni della pianista Loredana Franceschini. **Franco Margola:** Terza sonata; **Luciano Chailly:** Due istantanee: a) Epigrafe per Daniela; b) Prime parole di Riccardi; **Armando Renzi:** Novelletta; **Mario Castelnuovo Tedesco:** Due « Films-Studies »: a) Charlot; b) Mickey Mouse. **18** « La bricolla », settimanale di cultura diretto da Eros Bellinelli. **18,30** Souvenir di Roma. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Strumenti solisti. **19,15** Notiziario. **19,45** Voci in coro. **20** « La primavera con l'impermeabile », radiofavola di Giuseppe Biscossa. **21,15** Orchestra Radiosa. **21,45** Negro spirituals interpretati dal soprano Fanny Jones e dal pianista Luciano Sgrizzi. **22,15** Corso serale. **22,30** Notiziario. **22,35** Galleria del jazz a cura di Flavio Ambrosetti. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 23 al 29 maggio	Roma - Torino - Milano
dal 30 maggio al 5 giugno	Napoli - Genova - Bologna
dal 6 al 12 giugno	Bari - Firenze - Venezia
dal 13 al 19 giugno	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Cantate profane
M. R. LALANDE: *Les fontaines de Versailles* (realizz. di Henri Sarlit) - sopr.i G. Moizan, C. Collart, B. Montmar, contr. M. T. Kahn, ten. M. Sénéchal, bar. J. Dutey, bs.i B. Cottret, X. Depraz, Orch. da Camera « M. Hewitt », dir. M. Hewitt

8,40 (17,40) Musiche romantiche
F. SCHUBERT: *Tre ouvertures: Ouverture in re maggiore « nello stile italiano », Il diavolo fa l'idraulico, Ouverture in do maggiore « nello stile italiano »* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. E. Gracis; C. M. VON WEBER: *Grande concerto in mi bemolle maggiore op. 32* per pianoforte e orchestra - sol. L. De Barberiis, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. T. Bloomfield

9,25 (18,25) Compositori italiani
V. TOSATTI: *Requiem*, per soli, coro e orchestra - sopr. R. Mattioli, bs. P. Montarsolo, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. M. Pradella, M° del Coro G. Bertola

10,20 (19,20) Musiche di balletto
P. I. CIAIKOWSKI: *La bella addormentata* suite dal balletto op. 66 a) - vl. sol. L. Fenyvés, Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet

10,55 (19,55) Un'ora con Karol Szymanowski
Nove preludi op. 1 per pianoforte - sol. M. Bogianckino — *Canti del Muezzin folle, op. 42* su testi di J. Iwasskiewicz, per tenore e pianoforte - ten. P. Munteanu, pf. A. Beltrami — *Sonata in re minore op. 9* per violino e pianoforte - vl. M. Avdor, pf. M. Caporaloni

11,55 (20,55) LA BOHEME, quattro atti di G. Giacosa e L. Illica - Musica di G. Puccini

Personaggi e interpreti:

Mimì	*M. Freni*
Rodolfo	*N. Gedda*
Musetta	*M. Adani*
Marcello	*M. Sereni*
Colline	*F. Mazzoli*
Schaunard	*M. Basiola*
Benoft	*C. Badioli*
Alcindoro	*P. Montarsolo*
Parpignol	*V. Pandano*
Un sergente	*M. Rinaudo*
Un doganiere	*G. Gidiano*
Venditore di prugne	*A. Dellacà*

Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma, dir. T. Schippers, M° del Coro G. Lazzari

13,45-15 (22,45-24) Serenate
J. BRAHMS: *Serenata in re maggiore op. 11* - Orch. da camera, dir. T. Scherman; A. CASELLA: *Serenata op. 46 a)* per piccola orchestra - Orch. Sinf. della Radio di Lipsia, dir. H. Kegel

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia
In programma C. Hawkins e i suoi solisti; i cantanti P. Boone, J. Christy e il Trio Ike Isaacs; e infine « Parata d'orchestre » con F. Chaksfield, E. Bernstein e W. Herman

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Invito alla musica

7,45 (13,45-19,45) Motivi in voga
Migliacci-Meccia-Umiliani: *Sole, non calare mai;* Pallesi-Pinchi-Malgoni: *Mamaluk;* Nisa-Pallavicini-Massara: *Permettete signorina;* Pisano: *Ballata della tromba;* Dallara-Garay: *Norma;* Brighetti-Martino: *Precipitevolissimevolmente;* Simonetta-Gaber: *Trani a gogo;* Testa-Mogol-Renis: *Uno per tutte;* Calabrese-Rossi: *E se domani;* Leva-Reverberi: *Se mi vuoi lasciare;* Terzoli-Zapponi-Kramer: *Dimmelo sottovoce*

8,15 (14,15-20,15) Musica ritmica

8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale

9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'operetta
Kunneke: *Glückliche Reise:* Fantasia; Lehar: *Federica:* « O dolce fanciulla... »; Pietri: *Rompicollo:* Fantasia di motivi; Sullivan: *The pirates of Penzance:* « Climbing over rocky mountains »

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali

9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte

10,15 (16,15-22,15) Antologia di successi italiani
Testoni-Fanciulli: *Io sono il vento;* Di Paola-Bertini-Taccani: *La verità;* Panzeri: *Lettera a Pinocchio;* Polito: *Cercami;* Rossi-Vianello: *La partita di pallone;* Buffoli-Pallavicini-Massara: *Amorevole;* Rossi: *Le mille bolle blu;* Ricciardi: *Luna caprese*

10,39 (16,39-22,39) Musica dallo schermo

11,03 (17,03-23,03) Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi

11,51 (17,51-23,51) Sinfonia d'archi

12,15 (18,15-0,15) Dischi per la gioventù
Paoli: *Che cosa c'è;* Migliacci-Zambrini: *In ginocchio da te;* Pallavicini-Samyn: *Quelli della mia età;* Anthony-Randazzo: *Locomotion twist;* Rossi-Mann: *Heart;* Bardotti-Paoli: *Lei sta con te;* Meccia: *Chiodo scaccia chiodo;* Rossi-Alicata-Vianello: *Tremarella;* Pallavicini-Massara: *Ghiaccio bollente*

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV VENERDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

9,20-9,45 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
10,10-10,35 *Ed. Artistica*
Prof. Franco Bagni
11-11,25 *Ed. Artistica*
Prof. Franco Bagni

Seconda classe:

11,25-12,15 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
12,40-13,05 *Matematica*
Prof.a Liliana Artusi Chini
13,30-13,55 *Appl. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
13,55-14,15 *Ed. Fisica* (f. e m.)
Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:

8,30-9,20 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
9,45-10,10 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli
10,35-11 *Ed. Tecnica*
Prof. Gaetano De Gregorio
12,15-12,40 *Ed. Artistica*
Prof. Franco Bagni
13,05-13,30 *Ed. Artistica*
Prof. Franco Bagni

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Salumi Negroni - Tanara - Formaggino Dofocrem - Biancozero)

La TV dei ragazzi

a) **IL CAMPIONE**
Incontri con i campioni di ieri e di oggi
a cura di Bruno Raschi
Regìa di Elisa Quattrocolo

b) **TELEBUM**
Programma di giuochi a premi presentato da Silvio Noto

Ritorno a casa

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Rexona - Frigoriferi Kelvinator)

19,15 LE SINFONIE DI ROSSINI
Quinto concerto
diretto da Massimo Pradella
Guglielmo Tell
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Elisa Quattrocolo

19,30 TEMPO LIBERO
Settimanale per i lavoratori a cura di Emilio Sanna e Vincenzo Incisa

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Sapone Palmolive - Prodotti Ideal Standard - Ennerev materasso a molle - Motta - Persil 3 - Pasta Buitoni)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Vermouth Cinzano - Total - Dash - Zoppas - Carne Rio - Doria Biscotti)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

CAROSELLO
(1) Pomito Rebaudengo - (2) Terme S. Pellegrino - (3) Linetti Profumi - (4) Formaggino Prealpino - (5) Olivetti
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Rolfilm - 2) T.C.A. - 3) Vision Film - 4) Roberto Gavioli - 5) Studio Monte-Olimpino

21 —

SULLA VIA MAESTRA
di Anton Cechov
Traduzione di Carlo Grabher
Personaggi ed interpreti:
Tìchon Ievstignièiev — *Gastone Bartolucci*
Siemiòn Sierghièievic Borzòv — *Alberto Lionello*
Maria Iegòrovna — *Isa Crescenzi*
Sàvva — *Ferdinando Tamberlani*
Nasàrovna — *Maria Zanoli*
Iefimovna — *Gina Sammarco*
Fièdia — *Fabrizio Capucci*
Iegòr Mèrik — *Luigi Casellato*
Kusmà — *Lino Troisi*
Il cocchiere di Maria Iegòrovna — *Alberto Carloni*
Un vecchio — *Guido Verdiani*
Un postiglione — *Mario Pucci*
Scene di Mariano Mercuri
Costumi di Emma Calderini
Regìa di Italo Alfaro
(Replica dal Secondo Programma)

22 — SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Armando Dossena

22,30 ANTEPRIMA
Settimanale dello spettacolo a cura di Pietro Pintus con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi
Regìa di Stefano Canzio

23,10

TELEGIORNALE
della notte

Il maestro Massimo Pradella dirige, alle 19,15, il quinto concerto dedicato alle sinfonie di Rossini

LA VETRINA DI

Nunzio Filogamo che presenta la « vetrina » di « Un disco per l'estate »

PRIMO PIANO:

secondo: ore 21,15

Marcello Mastroianni rifiutava da anni di apparire in televisione in un programma interamente dedicato a lui: temeva l'invasione delle macchine da presa e dei registratori nella sua vita privata (che ha sempre difeso gelosamente dalla curiosità dei giornalisti); temeva la perdita di tempo inevitabile... e rifiutava. Aveva detto di no agli italiani, ai francesi, persino ai grandi organismi televisivi americani.
Tutto questo finché il caso non gli ha fatto incontrare, sul set di una trasmissione televisiva dedicata a Fellini, il regista Antonello Branca.
Fra una ripresa e l'altra Branca chiese a Mastroianni se accettava di farsi dedicare un « Primo piano » e si sentì puntualmente rispondere di no.

«ANTEPRIMA»:

nazionale: ore 22,30

Il numero di stasera di *Anteprima* va in onda a Festival di Cannes concluso da un giorno: una buona occasione per un bilancio il più possibile completo e per un consuntivo non affrettato della diciottesima manifestazione internazionale sulla Croisette. Sono ancora efficaci i festival per propagandare il buon cinema? Che cosa rappresentano oggi: una fiera delle vanità, un trampolino di lancio per le divette, una sicura pista di decollo per gli autentici artisti?
Il destino delle rassegne internazionali di cinema, nella valutazione dei talenti, è singolare. Su alcuni registi, come Germi, (che pure non se lo meritava) l'attenzione della critica e della giuria non si è mai fermata nel modo dovuto: e così film come *Il ferroviere* e *L'uomo di paglia* sono passati a Cannes,

28 MAGGIO

«UN DISCO PER L'ESTATE»

secondo: ore 22,05

La seconda parte della «Vetrina» televisiva dedicata alle canzoni partecipanti al concorso radiofonico *Un disco per l'estate* sarà presentata da Nunzio Filogamo. I brani in programma questa settimana sono 15 (come sapete, le canzoni del concorso sono in tutto 44), e vengono eseguiti da alcuni cantanti assai quotati (come Claudio Villa, Little Tony, Domenico Modugno, Nico Fidenco, Pino Donaggio, ecc.) e da un gruppetto molto agguerrito di giovani elementi.
E' noto che quest'anno il concorso radiofonico *Un disco per l'estate* si avvale anche della televisione per presentare al pubblico, che sarà giudice della competizione, le canzoni in gara. Così, prima della «finalissima» di Saint Vincent, i telespettatori, come i radioascoltatori, potranno rendersi conto dei valori in campo. La trasmissione di stasera è la seconda della serie: venerdì scorso erano stati presentati quattordici motivi; la settimana prossima verranno presentati gli ultimi quindici.
Canterà per primo Little Tony (*Viene la notte*). Quindi, ascolteremo le canzoni di Villa, Fidenco e Modugno (sono, nell'ordine, *Sifolina*, *La voglia di ballare* e *Come si fa a non volerti bene*). Seguirà una piccola sfilata di giovani: Mario Zelinotti canterà *Lei dice*, Noris De Stefani *La-lalala*, il quartetto vocale «Le amiche» *Divertiamoci*, Gesy Sebena *Il biglietto*, Franca Siciliano *Tutta l'estate*, Tony Rossi *Non devi piangere*. A questo punto, si esibirà il clarinettista-cantante Gianni Sanjust in *Ti scorderai di me*. Poi sarà la volta di Pino Donaggio in *Penso solo a te*, Salvatore Vinciguerra in *Niente resterà* e Iva Zanicchi in *Accarezzami, amore*. Chiuderà la trasmissione Armando Dolcetti che canterà *La spiaggia sarà vuota*.
Le canzoni di *Un disco per l'estate*, com'è noto, vengono selezionate attraverso le cartoline-voto del pubblico. Le tre serate finali del concorso, che verranno trasmesse per radio e per televisione, si svolgeranno nel salone delle feste del Casino di Saint Vincent il 17, 18 e 19 giugno.

MARCELLO MASTROIANNI

Incurante del rifiuto però qualche giorno dopo si presentò nei teatri di posa dove Mastroianni girava, sotto la direzione di Monicelli, il suo ultimo film *Casanova '70*.
Insieme a Raffaele De Luca, suo diretto collaboratore, Branca incominciò a filmare l'attore suo malgrado. Se Mastroianni domandava che ne avrebbero fatto di tanta pellicola impressionata, i due rispondevano imperturbabili che gliene avrebbero fatto regalo per l'album di famiglia.
Così è cominciata una piccola caccia all'uomo, alla quale l'attore un po' per curiosità, un po' per pigrizia, ha finito col prestarsi sempre più di buon grado. Tanto che, quando si è trattato di ordinare e completare il materiale girato, ha accettato addirittura di far entrare le cineprese nel luogo da lui più gelosamente custodito (e rigorosamente precluso ai giornalisti): la sua casa di campagna di Lucca.
Si è divertito a commentare alcune sequenze del documentario con la sua voce, ironizzando su se stesso e sull'immagine che il pubblico (soprattutto quello femminile) si è fatto di lui. Insomma ha saputo stare al gioco, accettando sportivamente l'inevitabile, e lasciandosi andare a lunghe confessioni.
In questo senso va visto il «Primo piano-Mastroianni»: come un tentativo di indagine psicologica su un personaggio, realizzata attraverso un mosaico di impressioni, secondo una tecnica che *Primo piano* ha già sperimentato lo scorso anno con le trasmissioni su Juliette Gréco e Salvador Dalí.

IL FESTIVAL DI CANNES

ingiustamente, pressoché inosservati. D'altro canto è proprio a Cannes che è esploso, con *Sorrisi di una notte d'estate*, il fenomeno Bergman: probabilmente se non ci fosse stata la sardonica grazia di quell'affascinante *marivaudage* a fiorire sulla «Passeggiata degli inglesi», in mezzo a tanti drammoni truculenti sud-americani o a inoffensive commediole austriache, il nome del regista de *Il posto delle fragole* e de *Il silenzio* sarebbe venuto fuori molto più tardi. E fu proprio Cannes a rivelare l'indiano Satjajit Ray (con *Il lamento del sentiero*), l'autore che avrebbe vinto due anni dopo il Leone d'oro a Venezia con *L'invitto*. Stasera dunque *Anteprima* tira un po' le somme, nella linea di questa prospettiva: con esemplificazioni filmate, inserti delle pellicole presentate in concorso, interviste e dichiarazioni di attori, registi e critici.

Gaia Germani, la presentatrice di «Anteprima»

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Cotonificio Valle Susa - Super-Iride - Biscotti Talmone - Alberto VO5)

21,15
PRIMO PIANO
a cura di Carlo Tuzii
Marcello Mastroianni - Un Casanova dei nostri tempi
Regìa di Antonello Branca

22,05 VETRINA DI «UN DISCO PER L'ESTATE»
Presenta Nunzio Filogamo
Regìa di Lino Procacci

22,55 Notte sport

Carlo Tuzii che cura la serie «Primo piano». La trasmissione di questa sera è dedicata all'attore Marcello Mastroianni

programmi svizzeri

15 Da Berlino: CAMPIONATI EUROPEI DI PUGILATO. Semifinali e finali. Cronaca diretta

17,30 In Eurovisione da Amburgo: LA VISITA IN GERMANIA DI S. M. ELISABETTA II D'INGHILTERRA. Visita del Portò di Amburgo e rivista della marina tedesca

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 GIROTONDO. Divertimento per il mondo piccino presentato da Mascia Cantoni. Realizzazione di Mimma Pagnamenta

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE. 1ª edizione

20,15 TELESPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TELESPOT

20,45 SPORT 65. Programma per gli sportivi a cura di Rinaldo Giambonini

21,35 Da Berlino: CAMPIONATI EUROPEI DI PUGILATO. Semifinali e finali. Cronaca diretta

22,30 In Eurovisione da Amburgo: LA VISITA DI S. M. ELISABETTA II IN GERMANIA. Grande spettacolo pirotecnico e partenza della Regina. Cronista: Marco Blaser

23,15 TELEGIORNALE. 2ª edizione.

28 maggio VENERDI

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giornale radio** Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine: *(Motta)*
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Chlorodont)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Nicola Arigliano, Tony Del Monaco, Louiselle, Little Tony e Iva Zanicchi

9,05 La notizia della settimana

9,10 Pagine di musica
Guerrini: *Variazioni sopra un'allemanda di John Bull* (variazioni I, III, VI, VII) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Pietro Argento); Kodaly: *Danze di Galantha* (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Laselo Gati)

9,40 Anna Maria Tedeschi: *Appuntamento col sole*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Liebig Novo)*
Antologia operistica
Catalani: *La Wally*: Preludio; Verdi: *Rigoletto*: «Tutte le feste al tempio»; Puccini: *Turandot*: «Popolo di Pechino»; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «Io son l'umile ancella»

10,30 La Radio per le Scuole
(per tutte le classi delle Elementari)
Il giornalino di tutti, trasmissione-concorso a cura di Gian Francesco Luzi
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
Musica e divagazioni turistiche

11,30 Melodie e romanze

11,45 *(Triplex S.p.A.)*
Musica per archi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Punt e Mes Carpano)*
DUE VOCI E UN MICROFONO

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Ariston Records S.r.l.)*
Relax a 45 giri

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Gente allegra
a cura di Stefania Plona
II. *India: Stolto ma onesto*
Regìa di Ruggero Winter

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica, a cura di Carlo Marinelli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Discoteche private: incontri con collezionisti
a cura di Gastone Mannozzi
Diciannovesima trasmissione

18 — **Vaticano Secondo**
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 GLI ALLIGATORI
Un atto di **Molly Kazan**
Traduzione di Teresa Fiori
Compagnia di prosa di Firenze della RAI

Frances Salmeri Rosso Flint — *Renata Negri*
Harold Harmon — *Antonio Guidi*
Il cameriere Bolo — *Piero De Santis*
Candy Simpson — *Giuliana Corbellini*
Il secondo cameriere — *Giampiero Becherelli*
Una donna — *Wanda Pasquini*
Un uomo — *Tino Erler*

Regia di **Umberto Benedetto**

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport
48° Giro d'Italia
Servizio speciale di Italo Gagliano

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Giugno Radio-TV 1965

20,30 Momenti della vita di guerra
Programma a cura di Umberto Morra e Atanasio Mozzillo con la consulenza di Novello Papafava
II - *La trincea*, di Atanasio Mozzillo

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da WOLFGANG SAWALLISCH
Beethoven: 1) *Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 «Pastorale»*: a) Allegro ma non troppo (Risveglio di sentimenti sereni all'arrivo in campagna), b) Andante molto mosso (Scena presso il ruscello), c) Scherzo (Allegro) (Allegro raduno di paesani), d) Allegro (Temporale), e) Allegretto (Canto di pastori lieti e grati sentimenti dopo la tempesta); 2) *Sinfonia n. 5 in do minore op. 67*: a) Allegro con brio, b) Andante con moto, c) Allegro (scherzo), d) Allegro (finale)
Orchestra Sinfonica di Roma della RAI
Nell'intervallo:
Giro del mondo
I libri della settimana
a cura di Aldo Trione

22,30 * Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. met. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Pludtach)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **PIGMALIONE DOMESTICO**
Trattatello del ben parlare di **Nicola Manzari**
Regìa di **Raffaele Meloni**

— **MODA E COSTUME**
di **Franco Monicelli**
Piccola fiera della vanità presentata da **Nunzio Filogamo** con **Carla Comaschi**
Realizzazione di **Dino De Palma**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Giugno Radio-TV 1965

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Lalla Castellano, Peppino Di Capri, Armando Docetti, Pino Donaggio, Gesy Sebena, Franco Talò e Franco Tozzi

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milkana)*
Il favolista

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni
Sopranzi: *Non c'è più amore*; Springer-Pace-Kaye: *Più sì, che no*; De André: *Valzer per un amore*; Nisa-Lentini: *Se mi lascio baciar*; Tammaro-Boselli: *Parole*; Tenco: *Ho capito che ti amo*; Clark: *Il problema più importante*

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Colonna sonora

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Lebole)*
Tre strumenti tre mondi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Borsa di Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Juke Box Edizioni Fonografiche)*
Per la vostra discoteca

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Orietta Berti, Johnny Dorelli, Ornella Vanoni e Claudio Villa

15,50 Ritmi e melodie

16 — *(Henkel Italiana)*
Rapsodia
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Temi nuovi

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Ridenti note
Piccola storia della musica leggera di Nelli e Vinti

17,05 Le cenerentole
Un programma musicale di Renzo Arbore

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
— Gli strumenti della musica leggera
Storia illustrata da Renzo Nissim
— Giallo rosa e nero
Settimanale di cronaca e letteratura poliziesca di Enrico Roda
Regìa di Federico Sanguigni

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Aurelio Roncaglia - *Il romanzo cavalleresco*. Alessandro, personaggio romanzesco dall'antichità al Medioevo

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Commenti e interviste da Taormina di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Zig-Zag**

20,05 *(Henkel Italiana)*
Corrado presenta:
LA TROTTOLA
Spettacolo musicale di **Perretta** e **Corima** con **Sandra Mondaini** - Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Regia di **Riccardo Mantoni**

21 — **Microfono sulla città: Spoleto**
a cura di Aldo Salvo

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica nella sera
Furber-Braham: *Limehouse blues*; Teicher-Ferrante: *You're too much*; Mendonca-Jobim: *Meditation*; Anonimo: *Occhi neri*; Anonimo: *Deep river*; Hamblen: *I'm the one who loves you*; Esperon-Cortazar: *Cocula*

22 — **L'angolo del jazz**
Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del jazz
— *Duke Ellington '65*
— *Ricordo di Todd Dameron*
— *Clarke Terry*

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — **Cantate profane**
Sergej Prokofiev: *«Alexander Nevski»*, cantata op. 78 per mezzosoprano, coro e orchestra: La Russia sotto il giogo mongolico - Canto per Alexander Nevski - I Crociati a Pskov - Alle armi, popolo russo! - La battaglia sul ghiaccio - Il campo della morte - L'ingresso di Alexander Nevski in Pskov (*sol.* Anna Maria Iriarte - Orch. e Coro dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Mario Rossi)

10,35 Johannes Brahms
Concerto n. 1 in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra: Maestoso - Adagio - Rondò (Allegro non troppo) (*sol.* Wilhelm Backhaus - Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Karl Böhm)

11,20 Compositori italiani
Guido Turchi: 1) *Concerto* per orchestra d'archi (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Nino Sanzogno); 2) *Cinque Commenti* alle *«Baccanti»* di Euripide: Introduzione - Danza I - Interludio - Recitativo e Danza II - Finale (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da William Steinberg)

12 — **Musiche di balletto**
Jean-Philippe Rameau: *Pygmalion*, acte de ballet (Andrée Esposito, Claudine Collart e Edith Selig, *sopr.i*; Eric Marion, *ten.*; Janine Reiss, *clav.* - Orch. da Camera dei Concerti Lamoureux di Parigi e Coro «Raymond Saint-Paul» dir. da Marcel Couraud - Maestro del Coro Roger List); André Grétry: *Céphale et Procris, ou l'Amour conjugal*: Ballet-Suite (Revis. di Felix Josef Mottl): Tambourin - Menuet - Gigue (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)

12,55 Un'ora con Nicolaj Rimski-Korsakov
Sinfonia n. 2 op. 9 «Antar» (Nuova versione 1897): Largo, Allegro - Adagio - Allegro risoluto - Allegretto - Adagio (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Paul Strauss); *Lo Zar Saltan*, suite sinfonica op. 57: Partenza dello Zar per la guerra - La Zarina sul suo battello - Le tre meraviglie (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Issay Dobrowen)

13,45 NORMA
Tragedia lirica in quattro atti di Felice Romani
Musica di **Vincenzo Bellini**

Pollione — *Mario Del Monaco*
Oroveso — *Giuseppe Modesti*
Norma — *Maria Callas*
Adalgisa — *Ebe Stignani*
Clotilde — *Rina Cavallari*
Flavio — *Athos Cesarini*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI diretti da **Tullio Serafin**
Maestro del Coro Nino Antonellini
(Edizione Ricordi)

16,30 Albert Roussel
Serenata op. 30 per flauto, violino, viola, violoncello e arpa: Allegro - Andante - Presto (Strumentisti del «Melos Ensemble»)

17 — **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
Il centenario del «Café Royal»

17,15 Esploriamo i continenti
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano
a cura di Massimo Ventriglia

17,35 L'influenza della civiltà occidentale in Brasile
Conversazione di Denis Lambert

17,45 Igor Strawinsky
Sinfonia di Salmi per coro e orchestra (Orch. della Filarmonica di Stato di Mosca e Complesso di voci bianche del Coro Accademico dell'URSS dir. da Igor Markevitch)

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Cultura russa
a cura di Nullo Minissi

18,45 Baldassare Galuppi
Tre pezzi per organo (revis. di Sandro Dalla Libera): Sonata per ripieni e flauti - Largo - Sonata con risposta di flauti (Organista Sandro Dalla Libera)

18,55 Libri ricevuti

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera
Jules Massenet (1842-1912): *Ouverture da «Phèdre»* (Orchestra Sinf. della Radiodiffusione di Bruxelles dir. da Franz André); Francis Poulenc (1899-1963): *Aubade*, concerto coreografico per pianoforte e 18 strumenti (1929) (Solista Francis Poulenc - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Georges Prêtre); Darius Milhaud (1892): *Un francese a New York*, suite (1963): Un francese a New York - New York con la nebbia sul fiume Hudson - I chiostri - In carrozza al Central Park - Giardini pensili - Base ball allo Yankee Stadium (Orch. Boston Pops dir. da Arthur Fiedler)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ludwig van Beethoven
Musica per un Balletto di Cavalieri: Marsch - Deutscher Gesang - Jagdlied - Romanze - Kriegslied - Trinklied - Deutscher Tanz - Coda (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Francesco Mander); *Le Creature di Prometeo*, ouverture (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Paul Paray)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 AGNESE BERNAUER
Cinque atti di **Friedrich Hebbel**
Traduzione di Elena Croce
Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Carlo d'Angelo

Ernesto, duca regnante di Baviera — *Carlo d'Angelo*
Alberto, suo figlio — *Pino Colizzi*
Hans von Preising, suo cancelliere — *Renato Cominetti*
Maresciallo von Pappenheim — *Carlo Lombardi*
Conte Törring — *Corrado Gaipa*
Nothhafft von Wernberg — *Antonio Guidi*
Rolf von Frauenhoven — *Romano De Mori*
Hans von Läubelfing, un cavaliere di Ingolstadt — *Rinaldo Mirannalti*
Kaspar Bernauer, barbiere — *Franco Luzzi*
Agnese, sua figlia — *Lucia Catullo*
Teobaldo, suo apprendista — *Adalberto Maria Merli*
Knippeldollinger, suo compare — *Giorgio Piamonti*
Hermann Nördlinger, Borgomastro di Augusta — *Corrado De Cristofaro*
Barbara — *Anna Mazzamauro*
Marta — *Giuliana Corbellini*
Stachus, servitore — *Rodolfo Martini*
Il Castellano di Vohburg e Straubing — *Tino Erler*
Un araldo imperiale — *Giampiero Becherelli*

Musiche originali di Firmino Sifonia
Regia di **Pietro Masserano Taricco**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25 Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera - 0,36 Le canzoni dei festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Gli interpreti e i loro strumenti - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Caffè concerto - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Travel itineraries, transportation, trip suggestions; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Gianni Fallabrino e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 L'inchiesta del mese (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Salvatore Pili alla fisarmonica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Il jazz in Italia, a cura di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrosi - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Testimonianze - Cronache del progresso (Venezia 3).

13,15 «I nostri veci»: «Due lagrime dal cuor» - di Dante Cuttin - 9° episodio - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **Dal Festival di Monfalcone 1964** - Orchestra diretta da Franco Russo - Cantano: Maria Grazia Alzetta, Nereo Apollonio, Silva Balanza e Albionte Tessarin - 14 **«Il tagliacarte»** - a cura di Alcide Paolini con la collaborazione dei librai della Regione - 14,10 **Michail Glinka**: «Trio pathétique per clarinetto, violoncello e pianoforte» - Trio «Ars Nova»: Giorgio Brezigar, clarinetto; Guerrino Bisiani, violoncello; Bruno Bidussi, pianoforte - 14,25 **«Piccolo atlante»** - Schede linguistiche regionali a cura del professor Giovanni Battista Pellegrini - 14,35-14,55 **Orchestra diretta da Carlo Pacchiori** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

7 Mese Mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di Don Virgilio Noé: «Maria madre e vergine» - Giaculatoria - **Santa Messa.** 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 «Quarto d'ora della Serenità» per gli infermi. 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 Orizzonti Cristiani - Notiziario: **«Discutiamone insieme»** dibattito su problemi ed argomenti del giorno. 20,15 Editorial romain. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 Apostolikova beseda. 21,45 Roma, columna y centro de la Verdad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Musica francese presentata da Hélène Hermil. **17** Artisti olandesi di passaggio: 1) **Nico Schuyt**: Allegro e Passacaglia per violino e pianoforte, eseguito dal duo Jeannelotte Hertzberger - Maarten Bon; **Marjo Tal - P. Eluard**: Sette poemi d'amore in guerra, interpretati dal baritono Meinard Kraak e dal pianista Hans Brodkman. **17,25** Dischi. **17,40** «Il minuto della verità», a cura di Gilbert Ganne. **18** Dischi. **19** «Permanenza dell'"Académie"», a cura di Francine Leullier. **19,30** Notiziario. **19,40** «Inchieste e commenti», rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Due opere: 1) «La Cour des Miracles», opera da camera di **Jacques Casterède**, diretta da Charles Bruck. 2) «La Clairière des Fées», fantasia lirica in un atto e due quadri di **Paul Le Flem**, diretta da Pierre-Michel Le Conte. **22** «L'arte viva», rassegna artistica a cura di Georges Charensol e André Parinaud con la collaborazione di Jean Dalevèze, e un'Edizione speciale della Rassegna artistica: «L'architettura viva» a cura di André Parinaud. **22,50 José Pivin presenta: «Francis Ponge».**

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musica popolare dalla Slesia. **17,30** Carosello di melodie. **19,15** Musica da opera e balletto. **Gioacchino Rossini**: Musica di balletto da «Guglielmo Tell»; **Giuseppe Verdi**: «Rigoletto», canzone del Duca del 3° atto; **Max Reger**: Una suite di balletto; **Richard Strauss**: «La donna silenziosa», finale del 2° atto; **Igor Strawinski**: «L'uccello di fuoco», suite. (Radiorchestra sinfonica di Colonia con i solisti: Ilse Hollweg, soprano; Donald Grobe e Alfred Kraus, tenori; Gerd Feldhoff, baritono). **21,10** Musica pianistica. **21,30** Notiziario. **23** Nuova musica da camera. **Zbigniew Wiszniewski**: Trio per oboe, arpa e viola; **Bernd Alois Zimmermann**: Tempus loquendi, pezzi ellittici per flauto basso, flauto contralto e flauto grande; **Jan Maegaard**: Cinque pezzi per pianoforte; **Vladimir Sramek**: Sechs Minutenübungen per flauto solo; **Jan Rychlik**: Partita da camera. (Severino Gazzelloni, flauto; Lothar Faber, oboe; Serge Collot, viola; Francis Pierre, arpa; Beatrice Berg, pianoforte e il Quartetto Hamann. **0,20** Danze dopo mezzanotte. **1,05** Musica fino al mattino da Francoforte.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante. **16,30** Solisti della Svizzera Italiana. **17** Ora serena. **18** «Can...zoni» allegramente, senza rancore a cavallo della canzonetta con Jerko Tognola. **18,30** Musiche dalla colonna sonora del film «Can-Can». **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Concertino serale viennese. **19,15** Notiziario. **19,45** Canzoni d'altri tempi. **20** Vent'anni dalla pace. **20,40** Concerto del violinista Nathan Milstein, al pianoforte: Eugenio Bagnoli. **Vivaldi**: Sonata in re minore; **Mozart**: Adagio in mi maggiore K. V. 261; Rondò in do maggiore K. V. 373; **Bach**: Partita in si minore per violino; **Paganini**: Capriccio in mi maggiore; Capriccio in sol minore; **Beethoven**: Sonata in fa maggiore op. 24 detta «della primavera». **22,45** Notiziario. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 23 al 29 maggio — **Roma - Torino - Milano**
dal 30 maggio al 5 giugno — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 6 al 12 giugno — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 13 al 19 giugno — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche del Settecento
J. M. Leclair: *Concerto in la minore op. 7 n. 5* per violino e orchestra d'archi - sol. G. Raymond, Orch. d'archi «J.-F. Paillard», dir. J. F. Paillard; J. C. Bach: *Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 3* - Orch. Sinf. di Filadelfia, dir. E. Ormandy

8,30 (17,30) Antologia di interpreti
Dir. Carl Schuricht; sopr. Leonie Rysanek; chit. Alvaro Company; bar. Heinrich Schlusnus; fl. Aurèle Nicolet; dir. Igor Markevitch; sopr. Angelica Tuccari; vl. Leonide Kogan; ten. Georges Thill; pf. Lidia Grychtotowna; dir. Lorin Maazel

10,55 (19,55) Un'ora con Richard Strauss
Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore op. 11, per corno e orchestra - sol. D. Brain, Orch. Philharmonia di Londra, dir. W. Sawallisch — *Die Tageszeiten*, ciclo di Lieder op. 76, su testo di J. von Eichendorff, per coro maschile e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini — *Till Eulenspiegel* poema sinfonico op. 28 - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. W. Furtwaengler

11,55 (20,55) Recital del flautista Severino Gazzelloni con la collaborazione della clavicembalista Mariolina De Robertis
G. Platti: *Sonata in mi minore*; L. Vinci: *Sonata in re maggiore*; R. Valentino: *Sonata in la minore*; F. M. Veracini: *Sonata in sol maggiore*; T. Albinoni: *Sonata in si minore*; P. Locatelli: *Sonata in fa maggiore*

12,50 (21,50) Compositori contemporanei
J. Ibert: *Le chevalier errant*, suite dal balletto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Basile — *Escales*, tre quadri sinfonici - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Freccia

13,40 (22,40) Grand-Prix du disque
M. Mussorgski: *Sei melodie* per soprano e orchestra (Orchestraz. di I. Markevitch) - sopr. G. Vichnievskaia, Orch. Sinf. di Stato dell'URSS, dir. I. Markevitch; I. Strawinski: *Sinfonia di Salmi*, per coro e orchestra - Orch. e Coro di Stato dell'URSS, dir. I. Markevitch
Disco Philips - Premio 1963

14,20-15 (23,20-24) Divertimenti
W. A. Mozart: *Divertimento in si bemolle maggiore K. 229* per due clarinetti e fagotto - clar.i G. Sisillo e A. Miglio, fg. U. Benedettelli; F. J. Haydn: *Divertimento in re maggiore* per flauto e archi (Revis. di H. Scherchen) - sol. J. C. Masi, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. J. Rodriguez Fauré

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia
Liszt-Busoni: *Sonetto 104 del Petrarca* - ten. G. Sinimberghi, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. V. Gui; F. Liszt: *Orpheus, poema sinfonico op. 4* - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. V. Gui; A. Dvorak: *Sinfonia n. 5 op. 95 in mi min.* dal «*Nuovo Mondo*» - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

7,45 (13,45-19,45) Caffè concerto

8,15 (14,15-20,15) Le canzoni dei festivals

8,39 (14,39-20,39) Ritmi di danza

9,03 (15,03-21,03) Caleidoscopio musicale

9,27 (15,27-21,27) All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani
Gasparri-Gold: *Exodus*; Castiglione-Delle Grotte-Bacharach: *If I never get to love you*; Beretta-Marini-Mottier: *Linda*; De Simone-Robinson: *Mäkin love*; Bertini-Rodgers: *I enjoy being a girl*; Chiosso-Glover-Kaye: *Una rosa per Valentina*; Pallavicini-Reisman: *Lady Chatterley's lover*; Devilli-Sachi-Coslow: *Mister Paganini*; Testa-Cortez: *Renato*

9,51 (15,51-21,51) Rassegna musicale

10,15 (16,15-22,15) Folklore in musica

10,39 (16,39-22,39) Successi di tutti i tempi
Ergus-Lawrence: *Pity pity*; De Torres-Del Pelo: *Casa mia... casetta de Trastevere*; Hilman-Spina-Allen: *Cumanà*; Rascel: *Na canzone pe 'ffa ammore*; Ferré: *Paris canaille*; Neri-Bonavolontà: *Fiocca la neve*; Arditi: *Il bacio*; Danpa-Rampoldi: *Gringo*

11,03 (17,03-23,03) Piccola antologia musicale

11,27 (17,27-23,27) Solisti celebri

11,51 (17,51-23,51) Piccoli complessi

12,15 (18,15-0,15) Motivi del nostro tempo
Donaldson: *Little white lies*; Brighetti-Martino: *Estate*; Gaze: *Calcutta*; Maresca-Pagano: *Jammo jà*; Schiano: *E vattene*; Arnold: *Cuban trombones*; Alix-Lojacono: *Amor*; Cole: *The ingenue mambo*

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV SABATO

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:
8,55-9,20 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
9,45-10,10 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
10,35-11 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
11,20-11,45 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

Seconda classe:
12,10-12,35 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
13-13,25 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperi
13,25-13,50 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti
13,50-14,15 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
14,15-14,40 *Appl. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
14,40-15 *Ed. Musicale*
Prof.a Lydia Fabi Bona

Terza classe:
8,30-8,55 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
9,20-9,45 *Latino*
Prof. Gino Zennaro
10,10-10,35 *Oss. Scientifiche*
Prof.a Donvina Magagnoli
11-11,20 *Ed. Musicale*
Prof.a Lydia Fabi Bona
11,45-12,10 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
12,35-13 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

16-17,30 — 48° GIRO D'ITALIA
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »
Novi Ligure: Telecronaca dell'arrivo della 14ª tappa Milano-Novi Ligure
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

— PROCESSO ALLA TAPPA
condotto da Sergio Zavoli
Ripresa televisiva di Mario Conti

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Tè Star - Ava per lavatrici Extra - Algida - Merenda Citterio)

La TV dei ragazzi

a) **FINESTRA SULL'UNIVERSO**
Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche
Programma a cura di Giordano Repossi
Undicesima puntata
La gru del cielo
Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci
Realizzazione di Fernanda Turvani

b) **IVANHOE**
Il carico d'oro
Telefilm - Regìa di Pennington Richards
Distr.: Screen Gems
Int.: Roger Moore, Robert Brown, Ivan Craig

Ritorno a casa

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
ed
Estrazioni del Lotto

GONG
(Lavapiatti Roi - Manetti & Roberts)

19,15 COURBET, MAESTRO DEL REALISMO
Un documentario di Jean Marie Drot

19,35 TEMPO DELLO SPIRITO
Conversazione religiosa a cura di Mons. Clemente Ciattaglia

Ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Ace - Eno - Brillantina Cubana - Succhi di frutta Gò - Autoradio Autovox - Prodotti Woltz)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO
Notizie della vita economica e sindacale a cura di Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Piaggio-Vespa - Nastri adesivi Boston - Durban's - Monda Knorr - Lacca per capelli Golf - GIRMI-Gastronomo)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

CAROSELLO
(1) Idrolitina - (2) Rex - (3) Caffè Bourbon - (4) Alimenti Sasso - (5) Rhodiatoce
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Augusto Ciuffini - 2) Recta Film - 3) Art Film - 4) Delfa Film - 5) Roberto Gavioli

21 — Johnny Dorelli, Paola Pitagora e Didi Perego
in

JOHNNY 7
Spettacolo musicale di Castaldo, Jurgens, Luzi, Macchi
Orchestra diretta da Pino Calvi
Coreografie di Gino Landi
Scene di Giorgio Aragno
Costumi di Corrado Colabucci
Regìa di Eros Macchi

22,15

LA GRANDE GUERRA
a cura di Hombert Bianchi
Seconda puntata
L'intervento dell'Italia
Realizzazione di Piero Schivazappa

23 —

TELEGIORNALE
della notte

Eros Macchi è il regista della nuova serie di « Johnny 7 », il varietà musicale che ha per protagonista Johnny Dorelli

24 MAGGIO 1915:

nazionale: ore 22,15

Agosto 1914. Attaccata la Serbia dall'Austria, invaso il Belgio, Paese neutrale, dalla Germania che cerca di aprirsi così la via verso la Francia, anche l'Inghilterra scende in campo contro gli Imperi Centrali. In Asia il Giappone, attaccando i possedimenti tedeschi in Cina, allarga il conflitto in Estremo Oriente.
E' scoppiata la prima Guerra Mondiale, quella che continua ad essere chiamata la Grande Guerra. Gli stati maggiori, specialmente quelli tedeschi, ritengono che sarà breve, quasi una passeggiata militare. L'imperatore germanico Guglielmo II dice alle sue truppe che dal 4 agosto avanzano nel Belgio: « Tornerete prima che cadano le foglie ». Invece sarà una guerra lunga; durerà più di quattro anni e assumerà proporzioni fino allora sconosciute all'umanità.
L'esercito tedesco parte a valanga seguendo il piano prepa-

Il satellite « Early Bird », che serve per i collegamenti di « Linea diretta »

29 MAGGIO

«JOHNNY 7», NUOVA SERIE

nazionale: ore 21

Ha inizio stasera la nuova serie di varietà musicale *Johnny 7*, della quale parliamo diffusamente in altra parte del giornale. Gianni Morandi e John Foster dovranno dar prova delle loro capacità sportive in una gara atletica che svolgeranno davanti ai telespettatori in un vero e proprio campo sportivo. Il vincitore lo rivedremo la puntata successiva, impegnato con un altro avversario, mentre il perdente si consolerà cantandoci una canzone. « Il libro del giorno », un'altra delle tante rubriche del programma, ci offrirà una parodia a sfondo musicale della nota serie del Commissario Maigret, nella quale oltre a Johnny Dorelli, Paola Pitagora e Didi Perego potremo riconoscere qualche personaggio autentico che ha preso parte al lavoro originale. Un'altra rubrica sarà quella delle dispense di geografia. La dispensa di questa settimana ci porterà in Francia; e questo darà modo a Johnny Dorelli di cantarci la bella canzone *Sous le ciel de Paris*. Ogni settimana Paola Pitagora eserciterà un mestiere femminile diverso: in questa prima puntata sarà un'avvocatessa con pochi clienti; nessuno la vuole neppure come difensore d'ufficio appunto perché è una donna. Ma lo sketch c'insegnerà che si tratta di un preconcetto ingiustificato e si scoprirà che anche le donne, anzi proprio le donne qualche volta ne sanno una più del diavolo. La vedette di turno di questa settimana sarà Caterina Valente; e quanto alla coppia-mistero che un ospite dovrà indovinare attraverso una serie di domande insidiose, si tratta ovviamente di una sorpresa da non rivelare in queste brevi note di anticipazione. Un piccolo indovinello rivolto al pubblico fungerà da saluto. La soluzione la sapremo tra sette giorni.

L'ITALIA ENTRA IN GUERRA

rato dieci anni prima dallo Schlieffen, dilaga come un fiume che abbia rotto gli argini. Il generale von Moltke punta risolutamente su Parigi, mentre Hindenburg e Ludendorff sbaragliano i russi nella celebre battaglia di Tannenberg.
I tedeschi sembrano irresistibili. Per cinque giorni divampa la « battaglia delle frontiere » dalla Lorena alle Ardenne e a Charleroi. Sono coinvolte nel grande scontro sette armate tedesche, sei armate francesi e il corpo di spedizione britannico. I francesi sono costretti a cedere di fronte alla formidabile artiglieria nemica, dopo aver perduto già duecentomila uomini. Al generale Joffre non rimane che ordinare la ritirata mentre le armate tedesche arrivano a 35 chilometri da Parigi. Sembra che nulla si possa opporre all'avanzata del nemico e nella capitale si vivono ore angosciose. Ma il capo di Stato Maggiore germanico, von Kluck, anziché lanciarsi alla conquista di Parigi sposta le sue truppe ad oriente nell'intento di distruggere l'esercito francese. Ciò si rivela un errore. Sulla Marna la Francia passa al contrattacco. Si fronteggiano oltre due milioni di uomini in una battaglia immane; anche i tassì di Parigi sono mobilitati. Dopo furiosi combattimenti, francesi ed inglesi riescono a fermare gli avversari e a ricacciarli sulla Somme.
In Italia intanto dopo molte incertezze il governo guidato dall'on. Salandra si decide per la guerra; a questo grave passo è spinto anche dalle manifestazioni interventiste di piazza capeggiate da D'Annunzio e da Mussolini, mentre la maggioranza parlamentare con a capo Giolitti è contraria; dello stesso parere è pure gran parte dell'opinione pubblica, specialmente socialisti e cattolici. Così il 24 maggio del 1915 anche l'Italia entra in guerra. L'esercito si schiera su un fronte lungo ed impervio, fra montagne e ghiacciai. Lo comanda Luigi Cadorna.

LINEA DIRETTA

secondo: ore 21,15

Linea diretta, il nuovo quindicinale d'attualità dei Servizi giornalistici della televisione, ha già fatto tesoro dell'esperienza tecnica avuta nei primi due numeri. La trasmissione, che tra l'altro ha avuto il merito di anticipare, sia pure di ventiquattr'ore, la Mondovisione, continua a presentare ai telespettatori avvenimenti di attualità da tutto il mondo. In soli due numeri, ci si è ormai già abituati ai collegamenti simultanei e diretti con Londra, New York o Mosca. Basterà ricordare in proposito quel vero e proprio dibattito anglo-americano sulla questione dell'intervento statunitense nel Vietnam meridionale, andato in onda il 1º maggio. In quell'occasione, Arrigo Levi dagli studi di via Teulada si collegò con gli studi di New York e di Londra dove Ruggero Orlando e Sergio Telmon avevano invitato rispettivamente due giornalisti del « Christian Science Monitor » di Washington, e Lord Wallstone, sottosegretario al Foreign Office.
Le prime due puntate di *Linea diretta* sono servite da rodaggio: le difficoltà dei collegamenti internazionali sono state brillantemente superate, e i tecnici hanno ormai preso confidenza sia con i circuiti diretti, sia con « Early Bird » il satellite che collega gli Stati Uniti all'Europa. Intanto è allo studio una soluzione per portare alla ribalta i fatti d'attualità dell'Africa. Con questo continente ancora non sono possibili collegamenti diretti, mancando in grandissima parte qualsiasi attrezzatura. Per il momento sono state decise due novità: o interviste filmate con i personaggi del giorno da recapitare in aereo in Italia, oppure invitare i personaggi stessi negli studi della RAI per rispondere alle domande dei giornalisti di *Linea diretta*.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Kodak - Helene Curtis - Vermouth Martini - Bravo)

21,15
LINEA DIRETTA
Collegamenti di attualità presentati da Arrigo Levi a cura di Brando Giordani e Renato Pachetti
Regista Ubaldo Parenzo

22,15 EUROVISIONE - INTERVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GERMANIA: *Berlino*
Campionati europei di pugilato dilettanti
Al termine:
Notte sport

Piergiorgio Branzi, corrispondente da Mosca, partecipa a « **Linea diretta** »

programmi svizzeri

14 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV

15 Da Berlino: CAMPIONATI EUROPEI DI PUGILATO. Finali. Cronaca diretta

18 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV (ripetizione)

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 Per i più giovani: IL CUCCIOLO GENEROSO. Telefilm in versione italiana della serie « Frida »

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE. 1ª edizione

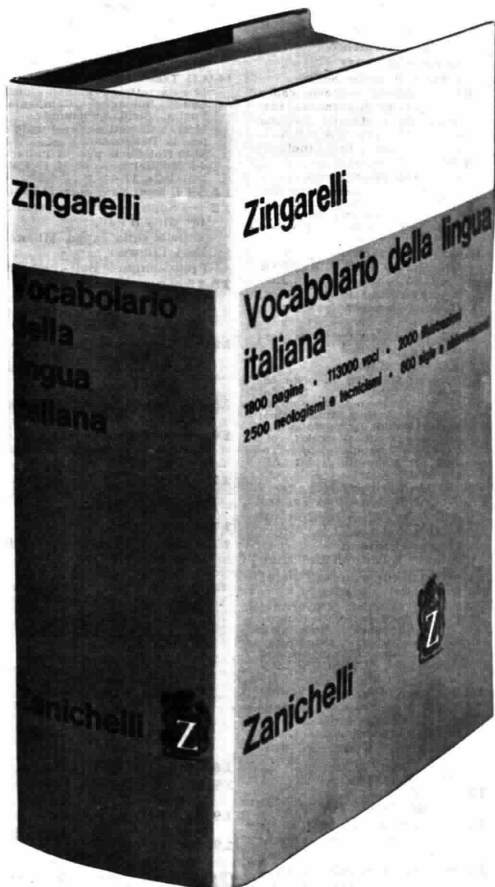
20,15 TELESPOT

20,20 SABATO SPORT. A cura del servizio sportivo della TSI

20,40 TELESPOT

20,45 IL GENERALE MORI' ALL'ALBA. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Gary Cooper e Madeleine Carrol. Regia di Lewis Milestone

22,15 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa

22,25 TELEGIORNALE. 2ª edizione.

RADIO

29 maggio SABATO

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze
a cura di Esule Sella

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Copland: *El salon Mexico;* Mescoli: *Senti la sveglia;* Carste: *Continental melody;* Popp: *Le chant de Mallory;* Previn: *Like young*

8,45 *(Invernizzi)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Johnny Dorelli, Jimmy Fontana, John Foster, Isabella Iannetti e Claudio Lippi

9,05 Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*

9,10 Fogli d'album
Dussek: *Sonatina* (arpista Nicanor Zabaleta); Chopin: *Scherzo in mi maggiore op. 54 n. 4* (pf. Arthur Rubinstein); Szymanowski: *La fontana d'Aretusa* (David Oistrakh, vl.; Vladimir Yampolsky, pf.); Turina: *Fandanguillo* (chit. Alirio Diaz)

9,40 Un libro per lei
a cura di Domenico Tarizzo

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Lavabiancheria Candy)*
Antologia operistica
Flotow: *Martha*: Ouverture; Verdi: *I Lombardi*: « La mia letizia infondere »; Boito: *Mefistofele*: « L'altra notte in fondo al mare »; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « L'anima ho stanca »

10,30 La Radio per le Scuole
Mattutino verdiano, romanzo di Bruno Paltrinieri - Adattamento di Anna Luisa Meneghini - *Quarta ed ultima puntata* - Regia di Enzo Convalli)

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 * Franz Joseph Haydn
Concerto in mi bemolle maggiore, per tromba e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro (sol. Roger Voisin - Unicorn Concert Orchestra dir. da Harry Dickinson)

11,45 *(Formaggino Prealpino)*
Musica per archi
Jobim: *Felicidade;* Robin-Rainger: *The funny oldhills;* Hartley-Cassens: *French fries;* Modugno: *Piove;* Noble: *Cherokee*

12 — Segn. or. - **Giornale radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giornale radio**

13,10 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Milano-Novi Ligure

13,15 Previsioni del tempo

13,20 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,30 *(Olio Topazio)*
* MOTIVI DI SEMPRE

13,55 Giorno per giorno

14 — **Ponte Radio**
Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Milano-Novi Ligure
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 Le manifestazioni sportive di domani
a cura di Roberto Bortoluzzi e Adone Carapezzi

15,50 Sorella Radio, trasmissione per gli infermi

16,30 Corriere del disco: musica lirica, a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 Musiche da camera di Johannes Brahms
Quinta trasmissione
Variazioni su un tema di Schumann op. 9; *Quattro Ballate op. 10*: in re minore (Andante - Allegro ma non troppo); in re maggiore (Andante - Allegro non troppo); in si maggiore (Intermezzo - Allegro); in si minore (Andante con moto); *Sonata n. 2 in fa diesis minore op. 2*: Allegro non troppo ma energico - Andante con espressione - Scherzo (Allegro) - Finale (Sostenuto - Allegro non troppo e rubato) (pf. Gino Gorini)

18,40 * Musica da ballo

19,10 Il settimanale dell'industria

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
48° Giro d'Italia
Servizio speciale di Italo Gagliano

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Giugno Radio-TV 1965

20,30 AFFANNI E CANZONI DEL PADRE DI BERTOLDO
Radiocomposizione di **Massimo Dursi** e **Adone Zecchi**
Compagnia di Prosa di Milano della RAI
Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da **Fulvio Vernizzi**
Istruttore del Coro Ruggero Maghini
Regia di **Corrado Pavolini**
(Registrazione)

21,35 Canzoni e melodie italiane

22 — **Tino Carraro** presenta:
LE MEMORIE DI UN CENTENARIO
Divagazioni di Naro Barbato
Regia di **Carlo Di Stefano**

22,30 La RAI Corporation presenta
NEW YORK '65
Rassegna settimanale della musica leggera americana

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Supertrim)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **ADELE, CAMERIERA FEDELE**
Programma di musica leggera e non..., a cura di **Marcello Ciorciolini** con **Bice Valori**
Regia di **Federico Sanguigni**

— **PLATEA**
Interviste con il pubblico di **D'Alessandro, Gavioli, Novelli** e **Franco Pitré**
Presenta **Andreina Paul**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Giugno Radio-TV 1965

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Miscela Leone)*
UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Mario Abbate, il Quartetto Cetra, Le Amiche, Domenico Modugno, Memo Remigi, Franca Siciliano e Salvatore Vinciguerra

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Il favolista

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni
Rossi-Bezzi: *Ascoltami;* Migliacci-Trovajoli: *Per una notte, no;* Capotosti-De Simone: *Quando sarai più grande;* Califano-Polito: *E così sia;* Ervin-Don Backy-Goffin: *Eh! già;* Sanjust-Lepore-Marchetti: *Vecchio sole;* Urgu: *Cambale twist*

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Orchestre alla ribalta
Anonimo: *La cucaracha;* Porter: *What is this thing called love;* Mc Cartney-Lennon: *Can't buy me love;* Couzin-Moutet: *La bossa nova du Brazil;* Ogerman: *Get lost;* Weil Goehr: *Donkey tango;* Alstone: *Caroline*

12,20 * Musica operistica
Verdi: *Don Carlo*: « Dormirò sol, nel manto mio regal »; Gounod: *Giulietta e Romeo*: « Salut tombeau »; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*: « O aprile foriero »; Catalani: *Loreley*: Danza delle Ondine

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
48° Giro d'Italia
Partenza da Milano per la tappa Milano-Novi Ligure
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi, Sandro Ciotti e Italo Gagliano

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — **Momento musicale**

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 UN DISCO PER L'ESTATE
Cantano Nella Bellero, Paola Bertoni, Tony Rossi e Bobby Solo

(Terme di San Pellegrino)
48° Giro d'Italia
Tra le ore 15,50 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Milano-Novi Ligure
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

15,50 Ritmi e melodie

16 — *(Henkel Italiana)*
Rapsodia
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

16,50 CHE TEMPO FA?
Un programma musicale di **Silvio Gigli**, con la partecipazione di **Pietro De Vico**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 Rassegna degli spettacoli

17,55 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
* **Musica da ballo**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
48° Giro d'Italia
Commenti e interviste da Novi Ligure di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Zig-Zag**

20,05 Ernesto Calindri presenta
LA FARFALLA CON GLI OCCHIALI
Cabaret di **Enrico Vaime**
Regia di **Pino Gilioli**

21 — **Canzoni alla sbarra**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Il giornale delle scienze

22 — **Nunzio Rotondo e il suo complesso**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche del Settecento**
Giovanni Battista Pergolesi: *Concerto in si bemolle maggiore* per violino, archi e clavicembalo: Allegro - Largo - Allegro (solista Arrigo Pelliccia - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ernest Krenek); Giovanni Paisiello: *Sinfonia funebre* per la morte del Pontefice Pio VI (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

10,25 Antologia di interpreti
Direttore Dean Eckertsen:
Arcangelo Corelli: *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 1*: Largo, Allegro - Largo - Fuga - Allegro (Orch. d'Archi Tricentenario Corelli)
Basso Raphael Arié:
Giuseppe Verdi: *Don Carlo*: « Dormirò sol, nel manto mio regal »; Gioacchino Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: « La calunnio è un venticello » (Orch. della Suisse Romande dir. da Alberto Erede); Alexander Borodin: *Il Principe Igor*: « Salute, Igor » (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Pietro Argento)
Pianista José Echàniz:
Enrique Granados: *Cinque Danze*: Minuetto - Oriental - Sarabanda - Villanesca - Andalusa
Direttore Willem van Otterloo:
Franz Liszt: *Mazeppa*, poema sinfonico (da Victor Hugo) (Orch. Sinf. Olandese)
Soprano Kirsten Flagstad:
Ludwig van Beethoven: *Fidelio*: « Komm, Hoffnung » (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy); Richard Wagner: *Tannhäuser*: « Dich, teure Halle, grüss ich » - « Allmächtige Jungfrau » (Orch. Sinf. dir. da Hans Lange)
Duo Wolfgang Schneiderhan-Carl Seeman:
Robert Schumann: *Sonata in la minore op. 105* per violino e pianoforte: Con espressione appassionata - Allegretto - Vivace
Direttore Serge Baudo:
Darius Milhaud: *Suite provençale*: Animé - Très modéré - Vif - Modéré - Vif - Lent - Vif (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)
Tenore Beniamino Gigli:
Georg Friedrich Haendel: *Serse*: « Ombra mai fu »; Charles Gounod: *Faust*: « Salve, dimora casta e pura » (Orch. dir. da Eugène Goossens)
Direttore Istvan Kertesz:
Zoltan Kodaly: *Danze di Galantha* (London Symphony Orchestra)

12,50 Un'ora con Giorgio Federico Ghedini
Sette Ricercari, per trio (1943) (Cesare Ferraresi, vl.; Libero Rossi, vc.; Antonio Beltrami, pf); « *Lectio Jeremiae prophetae* », cantata da concerto per soprano, coro e orchestra (1961) (solista Irma Bozzi Lucca - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Massimo Freccia - M° del Coro Nino Antonellini); *Studi per un affresco di battaglia* (1961): Allegro incalzante con fuoco - Adagio ma non troppo - Molto adagio - Allegro appassionato (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Franco Mannino)

13,55 Recital del Quartetto d'archi Amadeus: Norbert Brainin e Siegmund Nissel, vl.i; Peter Schidlof, vl.a; Martin Lovett, vc.
Franz Joseph Haydn: *Quartetto in do maggiore op. 76 n. 3 « Imperatore »*: Allegro - Poco adagio, cantabile - Minuetto (Allegro) - Finale (Presto); Wolfgang Amadeus Mozart: *Quartetto in si bemolle maggiore K. 458 « La caccia »*: Allegro vivace assai - Minuetto (Moderato) - Adagio - Allegro assai; Ludwig van Beethoven: a) *Quartetto in sol maggiore op. 18 n. 2*: Allegro - Adagio cantabile, Allegro, Tempo I - Scherzo (Allegro) - Allegro molto, quasi presto; b) *Quar-*

tetto in do minore op. 18 n. 4: Allegro ma non tanto - Andante scherzoso, quasi Allegretto - Minuetto (Allegretto) - Allegro, Prestissimo

15,20 Compositori contemporanei
Dmitri Sciostakovic: *Sinfonia n. 4 op. 43*: Allegretto poco moderato, Presto - Moderato con moto - Largo, Allegro (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

16,25 Johann Sebastian Bach
Suite n. 2 in re minore per violoncello solo: Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda - Minuetto - Giga (*vc.* Enrico Mainardi)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Giovanni De Martino: *Norme costituzionali e norme concordatarie*

17,10 Boris Blacher
Concerto n. 2 op. 42 per pianoforte e orchestra (*sol.* Gerty Herzog - Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Hans Rosbaud)

17,30 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

17,40 Marcel Poot
Sinfonia n. 2 «Trittico sinfonico» (Orch. Nazionale Belga dir. da Fernand Quinet)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura francese
a cura di Carlo Bo

18,45 Friedrich Ernest Bach
Partita in si bemolle maggiore per otto strumenti a fiato: Allegro assai - Minuetto - Romanza - Allegretto (Strumentisti dell'Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Bruno Bogo)

19 — Orientamenti critici
La neutralità italiana: luglio-agosto 1914
di Brunello Vigezzi

19,30 * Concerto di ogni sera
Alessandro Scarlatti (1660-1725): *Sonata a quattro in re minore*: Allegro - Grave - Allegro - Minuetto (Quartetto Italiano: Paolo Borciani ed Elisa Pegreffi, *vl.i*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi, *vc.*); Franz Schubert (1797-1828): *Sonata in la maggiore op. 162* per violino e pianoforte: Allegro moderato - Scherzo - Andantino - Allegro vivace (David Oistrakh, *vl.*; Lev Oborin, *pf.*); Maurice Ravel (1875-1937): *Trio in la minore* per pianoforte, violino e violoncello (1915): Modéré - Pantoum - Passacaille - Final (Louis Kentner, *pf.*; Yehudi Menuhin, *vl.*; Gaspar Cassadò, *vc.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Henry Purcell
Suite in do maggiore: Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda - Preludio da capo (*clav.* Mariolina De Robertis)
Giovanni Battista Pergolesi
Suite n. 3: Allemanda - Minuetto - Gavotta con variazioni (*pf.* Ornella Vannucci Trevese)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica
I poeti e la prima guerra mondiale
a cura di Valerio Volpini
VI - Clemente Rebora

21,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da **Zoltan Fekete**
Sergei Prokofiev
Sinfonia n. 4 op. 47
Andante, allegro eroico, allegretto, allegro eroico, moderato, allegro eroico, andante, allegro eroico, allegretto, allegro eroico - Andante tranquillo, più mosso, più largamente - Moderato quasi allegretto - Allegro risoluto, andantino, allegro come prima
Josef Suk
Sommermärchen (Racconti d'estate)
Voci della vita e della consolazione - Mezzogiorno (Canto del sole) - Intermezzo (I menestrelli ciechi) - Scherzo - Trio (Nel possesso di Phantomi) - Adagio (Notte)
Orch. Sinf. di Roma della RAI
Nell'intervallo:
Musica e poesia
di Giorgio Vigolo

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)
ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Gilbert Bécaud - 5,06 Motivi da films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,17 International and Sport News - 7,17-7,50 Music for Young People, by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50 **Notiziario della Sardegna** - 12,55-13 La settimana economica di Ignazio De Magistris (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Passeggiando sulla tastiera - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio con «I segreti di Arlecchino» a cura di Danilo Soli - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Soto la pergolada**, rassegna di canti folcloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13,20 Operette che passione! - 13,35 **«Zio Fodo e la morte»** - di Novella Aurora Cantarutti - 13,45-14 **Motivi popolari triestini** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni (MF I della Regione).

radio vaticana

7 Mese Mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di Don Virgilio Noé: Maria mediatrice - Giaculatoria - **Santa Messa.** 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Rimske novice. 19,15 The teaching in tomorrows Liturgy. 19,33 Orizzonti Cristiani - Notiziario: **«Educazione civica: La legge e l'autorità»** - **«L'Epistola di domani»** commento di P. Giuseppe Tenzi. 20,15 Semaine Catholique dans le monde. 21 **Santo Rosario** dal Santuario di Loreto. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Die Woche im Vatikan. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16,05 «Grand Prix», trasmissione pubblica. **17** «Aspetti della commedia italiana», a cura di Michel Arnaud. **18,25** Rassegna musicale, a cura di Michel Hofmann e Daniel Lesur. **18,45** Vent'anni di cinema francese: «Courte-tête», di Noël Carbonnaux; «Le bâton», di M. Gibaud. **19,30** Notiziario. **19,40** «Inchieste e commenti», rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Musicisti francesi contemporanei. **21** «La Fête Crépusculaire», di Michel Suffran. **22,15** «Le Magazine de la Musique». **23** «La Musique du Magazine» a cura di Fred Goldbeck. **23,15** «Ortodossia e cristianesimo orientale», a cura di Gérard Stéphanesco. **23,35** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Varietà musicale e danze. **19** Notiziario. **19,20** Musica corale. **Ernst Pepping:** «Di giorno e di notte», canzone popolare per coro misto a cappella; **Jacob Regnart:** Gara tra il cuculo e l'usignolo; **Bela Bartok:** Due canzoni popolari ungheresi per coro misto a cappella. (Cappella della Nordwestdeutsche Musikakademie Detmold diretta da Alexander Wagner). **20,45** Radiorchestra di Colonia diretta da Franz Allers. **21,30** Notiziario. **22,10** Cocktail di fine settimana: varietà musicale. **0,10** Musica da ballo dal Rias di Berlino, orchestra diretta da Werner Müller. **1** Tra la mezzanotte e il mattino. **2,05** Musica fino al mattino da Radio Saarland.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Orchestra Radiosa. **16,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **17,10** Di tutto un po'. **17,30** Musica oltre frontiera. **18,15** Voci del Grigione italiano. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Rusticanella. **19,15** Notiziario. **19,45** Tutti cha cha cha. **20** «I classici del sorriso», a cura di Gustavo Valli. **20,45** «A bruciapelo», musica, canzoni, domande e risposte con l'ospite inatteso di Vera Florence. **21,15** «Il museo della vita», ciclo realizzato da Enrico Romero. **22** «A lume spento» con l'orchestra Chacksfield e il cantante Frank Sinatra. **22,30** Notiziario. **22,35** Ballate con noi. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 23 al 29 maggio	**Roma - Torino - Milano**
dal 30 maggio al 5 giugno	**Napoli - Genova - Bologna**
dal 6 al 12 giugno	**Bari - Firenze - Venezia**
dal 13 al 19 giugno	**Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musica sacra**
G. P. DA PALESTRINA: *Le vergini*, otto Madrigali spirituali a cinque voci - Coro dell'Accademia Corale di Lecco, dir. G. Camillucci; C. MERULO: *Messa «Benedicam Domino»* (Rev. di S. Cisilino) - Coro «Lassus Musikkreis» di Monaco di Baviera, dir. B. Beyerle

9 (18) **Sonate dell'Ottocento**
P. I. CIAIKOWSKI: *Sonata in sol maggiore op. 37 a)* - pf. S. Richter

9,30 (18,30) **Sinfonie di Wolfgang Amadeus Mozart**
Sinfonia in si bemolle maggiore K. 319 - Orch. della Camerata Accademica del Mozarteum di Salisburgo, dir. B. Paumgartner — *Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543* - Orch. dei Filarmonici di Berlino, dir. W. Furtwaengler

10,20 (19,20) **Piccoli complessi**
A. VIVALDI: *Sonata a tre* per flauto dolce, fagotto e clavicembalo - Strumentisti del Quintetto Reicha; S. PROKOFIEV: *Quintetto in sol minore op. 39* per oboe, clarinetto, violino viola e contrabbasso - ob. V. Vodicka, clar. O. Pergl, vl. E. Leichmer, vl.a V. Kostegka, cb. O. Uher

10,55 (19,55) **Un'ora con Jan Sibelius**
Cavalcata notturna e levar del sole, poema sinfonico op. 55 - Orch. Sinf. della Radio Bavarese, dir. E. Jochum — *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. I. Iwaki

11,55 (20,55) **LO SPOSO DELUSO, ossia LA RIVALITA' DI TRE DONNE PER UN SOLO AMANTE**, opera buffa di W. A. Mozart (rev. e realizz. di B. Giuranna)
Personaggi e interpreti:
Eugenia — *A. Tuccari*
Bettina — *L. Londi*
Pulcherio — *H. Handt*
Don Asdrubale — *C. Franzini*
Bocconio — *P. Montarsolo*
Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. M. Freccia

12,20 (21,20) **Recital del violoncellista Benedetto Mazzacurati con la collaborazione della pianista Clara David Fumagalli**
A. ARIOSTI: *Sonata n. 3 in mi minore* (Rev. di E. Desderi e B. Mazzacurati); L. BOCCHERINI: *Sonata n. 2 in do maggiore* (Realizz. di A. Piatti, revis. di G. Crepax); L. VAN BEETHOVEN: *Sonata in sol minore op. 5 n. 2*; R. SCHUMANN: *Cinque pezzi in stile popolare op. 102*; B. MARTINU: *Sonata n. 2*

13,50-15 (22,50-24) **Musiche di Jean-Baptiste Lully**
Amadis: *Suite de symphonies*: Ouverture - Prémier Air - Second Air: Gigue, Rondeau, Air pour les démons et les monstres Menuet, Prémier air de combattants, Second air, Marche pour le combat de la barrière - Orch. da Camera «J.-F. Paillard», dir. J.-F. Paillard — *Te Deum* per soli, doppio coro e orchestra - sopr.i L. Marimpietri e G. Maritati, msopr. L. Ciaffi Ricagno, ten.i T. Frascati e H. Handt, bar. M. Cortis, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia
A. Previn al pianoforte; un programma dedicato al valzer; Orchestra di M. Paich con i cantanti A. Margret e A. Hirt

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Parata di complessi e orchestre**

8,15 (14,15-20,15) **Motivi e ritmi**
Morricone: *Per un pugno di dollari*; Buonocore: *Rido*; Anonimo: *La bamba*; Pallavicini-Hardy-Samyn: *J' suis d'accord*; Trovajoli: *Roma nun fa la stupida stasera*; Meccia: *Il pupazzo*; Mc Cartney-Lennon: *She loves you*; Ladypark: *Poche parole*; Peterson: *Vini vini*; Zarantorello: *Loose leaf*

8,39 (14,39-20,39) **Recital di Mina**

9,03 (15,03-21,03) **Voci e strumenti in armonia**

9,27 (15,27-21,27) **Piccolo bar**: divagazioni al pianoforte di Roger Williams e Tony De Vita

9,51 (15,51-21,51) **Musica senza pensieri**

10,15 (16,15-22,15) **I classici della musica leggera**

10,39 (16,39-22,39) **Il golfo incantato**
Pisano-Cioffi: *'Na sera 'e maggio*; Zanfagna-Benedetto: *Vieneme 'nzuonno*; Califano-Gambardella: *Nini Tirabusciò*; De Crescenzo-Vian: *Luna rossa*; Verde-Trovajoli: *Che m' 'e 'mparato a ffa*; Murolo: *Tarantelluccia*; Tito Manlio-Oliviero: *'Nu quarto 'e luna*; Denza: *Funiculì funiculà*

11,03 (17,03-23,03) **Incontri musicali**: Peppino Di Capri e Jimmy Fontana

11,27 (17,27-23,27) **I grandi successi americani**
Duke: *Autumn in New York*; Berlin: *Alexander ragtime band*; Fain: *Secret love*; Coots-Gillespie: *You go to my head*; Garland: *In the mood*; Suessdorf: *Moonlight in Vermont*; Davis: *You are my sunshine*; Lecuona: *Siboney*

11,51 (17,51-23,51) **Spirituals e gospel songs**

12,15 (18,15-0,15) **Gli assi della canzone**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

Zoltan Fekete che dirige il concerto sinfonico in onda alle ore 21,30 sul Terzo Programma

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

DOMENICA

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 **Heilige Messe** - 10,40 Kleines Konzert. G. Ph. Telemann: Konzert für Querflöte, Oboe d'amore, Viola d'amore, Streicher und Continuo, E-dur - 11 Speziell für Sie! - 1. Teil. - 12 **Die Brücke.** Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Der Rückspiegel - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Der Rückspiegel - 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La Settimana nelle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

14,30 Speziell für Sie! **(Rete IV).**

16 Speziell für Sie! (II. Teil) - 17 **Wir senden für die Jugend.** H. Ruland: Hollands Delta-Plan - 17,30 Fünfuhrtee - 18 **Kreuz und quer durch unser Land** - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Zauber der Stimme. Anton Dermota, Tenor, singt Arien von Pergolesi, Lotti und Gluck - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten Werbedurchsagen - 20 **« Der gutmütige teufel ».** Posse in zwei Akten von Johann Nestroy **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,10 Sonntagskonzert - J. Brahms: Klavierkonzert N. 2 B-dur Op. 83; B. Blacher: Konzertante Musik Op. 10; O. Respighi: Feste Romane, sinfonische Dichtung - Orchester der Radiotelevisione Italiana - Solist: Geza Anda, Klavier - Dir.: Massimo Freccia - Kulturumschau - 22,45-23 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

LUNEDI'

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 **Morgensendung** des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Für Kammermusikfreunde.** J. Brahms: Sextett für zwei Violinen, zwei Bratschen, zwei Celli N. 1 B-dur Op. 18 - Scherzo in a-moll für Violine und Klavier - Volkslieder und Tänze - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dir. Josef Rampold **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. Teil - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung - 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins (Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung - 18 **Für unsere Kleinen.** N.N.: 1) Allerleirauh - 2) Das singende, springende Löweneckerchen - 18,30 **« Dai crepes del Sella ».** Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Für jeden etwas, von jedem etwas » - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Aus Kultur- und Geisteswelt. O.E. Sutter: Hermann von Gilm - 21,45 **J. S. Bach: Konzert** für Flöte, Violine, Klavier und Streicher a-moll - Konzert d-moll für Oboe, Violine und Streicher - Ausführende: I Musici. Solisten: S. Gazzelloni, Flöte; Leo Driehuys, Oboe; R. Michelucci, Violine - 22,30-23 Musik klingt durch die Nacht **(Rete IV).**

MARTEDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,15 **Schulfunk** (Mittelschule) - Vom Singen zum Hören: Die Variation - 10,45 Leichte Musik - 11 **Sinfonieorchester der Welt.** Radiosinfonieorchester URSS - Dir.: N. Anossov. D. Kabalewsky: Sinfonie N. 2 Op. 14; S. Prokofieff: Romeo und Julia, Suite N. 3 - Alpenklänge - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

DOMENICA

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orchestra d'archi - 10,10 Dal Concerto del Coro da camera della Radiotelevisione di Lubiana diretto da Lojze Lebič. Osterc: Vstajenje, Cvetoči bezeg; Ukmar: Kraška vas; Kogoj: Trenutek, « Sunce izhaja », frammento dall'opera incompiuta « Kar hočete »; Srebotnjak: Requiem za talca, per coro, archi, timpani e gong; Osterc: Dve belokranjski. Registrazione effettuata dal « Kulturni dom » di Trieste il 26 aprile 1965 - 10,30 **Settimana radio** - 11 * Yvette Horner ed il suo complesso musette - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « I figli del capitano Grant »**, romanzo di Jules Verne, traduzione e sceneggiatura di Desa Kraševec. Quinta puntata. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - 11,50 * Girotondo, musiche per i più piccoli - 12 Canti religiosi - 12,15 **La Chiesa ed il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** Echi della Settimana nella Regione, a cura di Mitja Volčič e Dušan Cerne.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Sette giorni nel mondo - 14,45 * Complessi caratteristici - 15 * **Voci parallele:** Jenny Luna e Toni Dallara - 15,15 * Musica pianistica leggera - 15,30 **« I commilitoni »**, giallo radiofonico in due parti di Josip Tavčar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 17,05 * **Composizioni sinfoniche di Cesar Franck.** Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; Sinfonia in re minore - 18 Orchestra « Miramar » - 18,30 * Dalle colonne sonore - 19 Sonate del '700: Benedetto Marcello - 19,15 **La gazzetta della domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Musica dal palcoscenico - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno**, a cura di Lelja Rehar: « L'infedeltà » - 21 **Le canzoni che preferite** - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 * **Musica a programma.** Serghej Rachmaninov: « L'isola dei morti », poema sinfonico, op. 29 - 22,30 * Serata danzante - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

7 *Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 Concerto bandistico - 12,15 **Dal patrimonio folkloristico sloveno**, a cura di Lelja Rehar: **« L'infedeltà »** - 12,45 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Soli con orchestre - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di fisarmoniche « Miramare » - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Saper scrivere**, a cura di Zora Tavčar-Rebula - 17,35 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Concertisti della Regione.** Pianista Tatjana Uršič. Frederic Chopin: Notturno in do diesis minore (opus Extra); Notturno in si bemolle minore, op. 9 n. 1; Alexander Scriabin: Studio in si bemolle minore, op. 8 n. 11; Studio in re diesis minore, op. 8 n. 12 - 18,50 **Canti della Grande Guerra, esecuzioni di cori giuliani e friulani** - 19,15 **Il disco è vostro**, quiz musicale, a cura di Danilo Lovrečič - 19,45 * Novità della musica leggera - 20 Segnale orario - **Radiosport** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,10 Cinquantenario dell'intervento dell'Italia nella 1ª guerra mondiale - Dal Piazzale della Terza Armata a Redipuglia: **Concerto sinfonico** diretto da Franco Caracciolo, con la partecipazione del soprano Gabriella Tucci, del mezzosoprano Giovanna Fioroni, del tenore Franco Tagliavini e del basso Ruggero Raimondi - Giuseppe Verdi: **Messa di requiem**, per soli, coro e orchestra. Orchestra Sinfonica di Milano della RAI. Coro di Milano della RAI e Coro stabile del Teatro Massimo di Palermo. Maestro del Coro Ruggero Maghini. Radiocronaca di Domenico Volcic - 21,30 * Paul Weston e la sua orchestra - 22 * **Giacomo Puccini: Suor Angelica**, opera in un atto. Direttore: Fernando Previtali. Orchestra e Coro della Radiotelevisione Italiana - 23 * Luci tenui, dolce musica - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MARTEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Armonia veneziana - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,25 **Si replica**, selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Das Filmalbum - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 **Wir senden für die Jugend.** E. H. Heinzmann: Philipp Neri - 18,30 Kammermusik am Nachmittag. L. v. Beethoven: Sonate für Violine und Klavier N. 8 G-dur Op. 30 N. 3 mit David Oistrakh, Violine und Lew Oborin, Klavier; M. Clementi: Klaviertrio Op. 32 N. 2 D-dur (Trio di Bolzano) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Bei uns zu Gast - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **R. Wagner: « Tannhäuser ».** Oper in 3 Akten. Originalaufnahme der Bayreuther Festspiele - 2. Akt. Ausf.: J. Greindl, W. Windgassen, E. Wächter, A. Silja u.a. Chor und Orchester der Bayreuther Festspiele. Dir.: Wolfgang Sawallisch - 21 **Die Bibelstunde.** Eine Vortragsreihe von Prof. Dr. Johann Gamberoni (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Melodienmosaik - 1. Teil - 22 Neue Bücher - 22,15-23 Melodienmosaik - 2. Teil (**Rete IV**).

MERCOLEDI'

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 **Morgensendung** des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,15 **Schulfunk** (Mittelschule) Vom Singen zum Hören: Die Variation - 10,45 Leichte Musik - 11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sophie Magnago - 11,30 Opernmusik - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Arbeiterfunk (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei. - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins** (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung - 18 **Liederstunde.** F. Schubert: Fünf Lieder (Grace Bumbry, Mezzosopran; Sebastian Peschko, Klavier); B. Blancher: Drei Psalmen (Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton; Aribert Reimann, Klavier) - 18,30 **Der Kinderfunk.** W. Hauff: Zwerg Nase (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Frohes Singen und Musizieren - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Aus berg und tal.** Wochenausgabe des Nachrichtendienstes. Regie: Hans Flöss - 20,30 Musikalischer Abendbummel - 20,50 D. Alighieri: **Die göttliche komödie.** III. Teil: « Das Paradies » - 32. Gesang. Einleitende Worte von Pater Dr. Franz Pobitzer O.F.M. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalische Stunde. W. A. Mozart: Ein musikalischer Spass F-dur KV 522; Harmonie-Musik « Die Entführung aus dem Serail » C-dur nach KV 384); Divertimento B-dur KV 196 f - 22,15-23 Über achtzehn verboten (**Rete IV**).

GIOVEDI'

8 Festlicher Morgengruss - 9,30 F. Mendelssohn: Streichquartett e-moll Op. 44 N. 2 - 10 **Heilige Messe** - 10,40 Chorlieder - 11 **Sinfonische Musik.** J. Haydn: Sinfonie N. 44 e-moll « Funeral »; Sinfonie N. 85 B-dur « The Queen » - Unterhaltungsmusik - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Complesso Bruno Clair (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30-15 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

16 Promenaden-Konzert - 17 Fünfuhrtee - 18 Wir senden für die Jugend. **Von grossen und kleinen tieren:** W. Behn: « Das Eichhörnchen » - **18,30 « Dai Crepes del Sella ».** Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Coro Concordia di Merano (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Schallplattenklub - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **« Ein idealer gatte ».** Komödie in drei Akten von Oscar Wilde. Regie: Karl Goritschan (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Auf den Bühnen der Welt. Text von F. W. Lieske - 22,05 **Recital** mit dem Trio Italiano d'Archi: Franco Gulli, Violine; Bruno Giuranna, Viola; Giacinto Caramia, Cello. W. A. Mozart: Divertimento KV 563 Es-dur (Die Bandaufnahme erfolgte am 1-4-1964 im Konservatorium « C. Monteverdi », Bozen) - 22,45-23,15 Das kleine Jazzfestival (**Rete IV**).

VENERDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 **Schulfunk.** (Volksschule). Wir lernen schönsprechen - 11 **Sängerportrait.** Maria Ilosvay, Alt, singt Arien aus Opern von Mozart - Freude and der Musik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik - 1. Teil - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 **Jugendfunk.** Dr. P. Ortner: Ausflug auf die Seiseralm - 18,30 Gut aufgelegt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Unser Gotteslob. Eine Sendung zur Einführung in das Diözesan-Gebet- und Gesangbuch, gestaltet von der Diözesankommission für Kirchenmusik Bozen-Brixen - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Und die Musik spielt dazu... Zusammenstellung von Grell Bauer - 20,50 **Die Welt der Frau.** Gestaltung: Sophie Magnago (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Das künstlertum Toscaninis. Sendezyklus von Mario Labroca - 9. Folge - G. Puccini: « La Boheme ». Ausf.: Licia Albanese, Jean Peerce, Anna McKnight, Francesco Valentino, Nicola Moscona, George Cehanovski, Salvatore Baccaloni. Es spielt das NBC-Orchester. An dieser Sendung nehmen teil: Rosa Raisa, Licia Albanese, Giovanni Martinelli, Fosca Crespi Leonardi (**Rete IV**).

SABATO

7-8 Wegweiser ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 **Morgensendung** des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Kammermusik.** Die Mazurken von Frédérik Chopin gespielt von Nikita Magaloff - II. Band - Melodien der Erinnerung - 12,10 Nachrichten - 12,20 Die Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von Pater Karl Eichert O.S.B. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,20 **Trasmission per i Ladins** - 14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV**).

17 Fünfuhrtee - 18 **Erzählungen** für die jungen Hörer. M. Bernardi: « Das Wirtshaus im Spessart » - 3. Folge - 18,30 **Sinfonische Kostbarkeiten.** R. Strauss: Festliches Präludium Op. 61; Till Eulenspiegels lustige Streiche, Op. 28 (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Über achtzehn verboten - 19,45 **Abendnachrichten** - Werbedurchsagen - 20 Fröhlich mit Karl Panzenbeck - 20,50 **A. Wildgans: « Kirbisch »** - 6. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Tanzmusik am Samstagabend - 1. Teil - 22 Wegweiser ins Englische. Wiederholung der Morgensendung - 22,15-23 Tanzmusik am Samstagabend - 2. Teil (**Rete IV**).

---

17 Buon pomeriggio con i « Musici del Friuli » - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Corso di lingua italiana,** a cura di Janko Jež - 17,40 * **Caleidoscopio musicale:** Henry Mancini e la sua orchestra - Canta Fausto Cigliano - Dal folklore giapponese - Un po' di ritmo con Shorty Rogers - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Strumenti solisti.** Camille Saint-Saëns: Pezzo da concerto op. 154 per arpa e orchestra. Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André. Solista Nicanor Zabaleta - 18,45 * Complesso Los Españoles - 19 * Il flauto di Buddy Collette - 19,15 **Celebrazioni dantesche:** (9) Alojz Rebula: « Dante nelle traduzioni slovene » - 19,30 * Ribalta internazionale - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Uomini e cose** - Vita artistica e culturale nella Regione Friuli-Venezia Giulia - 21 **Fantasia cromatica,** concerto serale di musica leggera con i cantanti Billie Holiday e Remo Germani, il duo vocale Armstrong-Fitzgerald, il complesso Jorgen Ingmann, il vibrafonista Milt Jackson e le orchestre Pinto Varez e Len Mercer - 22 **Novelle slovene del '900:** Matija Malešič: « Tam za turškim gričem » - 22,30 * Musica da ballo - 22,55 * **La musica da camera agli inizi del '900.** Zoltan Kodaly: Sonata per violoncello e pianoforte, op. 4 - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MERCOLEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Giro musicale in Europa - 12,15 **Abbiamo letto per voi** - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Piacevoli incontri,** selezione di motivi ed interpreti - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il duo pianistico Russo-Safred - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Musicisti sloveni del '900:** « Emil Adamič », a cura di Dragotin Cvetko - 19 * La tromba di Al Hirt - 19,15 **Igiene e salute,** a cura del dott. Rafko Dolhar - 19,30 * I solisti della musica leggera - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 * Orchestra George Melachrino - 21 **Concerto Sinfonico diretto da Bruno Bogo,** con la partecipazione del violinista Valentino Zuk. Friedrich Ernst Bach: Partita in si bemolle maggiore per otto strumenti a fiato; Albert Roussel: Le Festin de l'araignee, suite dal balletto op. 17; Sergei Prokofjev: Concerto n. 2 in sol minore op. 63 per violino e orchestra - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana. Nell'intervallo (ore 21,30 circa) **Poeti allo specchio:** « Miroslav Košuta-Morje », a cura di Martin Jevnikar - 22,10 * Sinfonia d'archi - 23 * Trio vocale « The Mc Guire Sisters » - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

GIOVEDI'

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Composizioni corali di Vinko Vodopivec e Vasilij Mirk - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 Musica per un giorno di festa - 10,30 * **Lo zingarello »,** racconto di Ksaver Meško, sceneggiatura ed allestimento di Joško Lukeš. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno in Trieste - 11,05 Flavio Testi: Doppio concerto per violino, pianoforte e orchestra - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Felice Cillario. Solisti: Franco Gulli, violino; Enrica Cavallo, pianoforte - 11,35 * Duo pianistico Ferrante-Teicher - 11,50 Coro di voci bianche di San Giovanni di Trieste diretto da Nada Zerjal - 12,15 **Mezz'ora di buonumore.** Testi di Danilo Lovrečič - 12,45 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 Trio Možina - 15 * Selezione delle operette « Il paese del sorriso » e « Il fiore delle Hawaii » - 15,30 **Concerto sinfonico** diretto da Paul Strauss con la partecipazione del pianista Mario Delli Ponti - Ettore Berlioz: Il corsaro, ouverture; Bela Bartok: Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra; Antonin Dvorak: Sinfonia n. 4 in sol maggiore - Orchestra del Teatro Verdi (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 17 aprile 1964) - 16,45 **Primi piani,** giornale di musica leggera, a cura di Susy Rim - 17,15 * Tè danzante - 18,05 **L'Ascensione del Signore nel folklore sloveno** - 18,30 **L'ora musicale per i giovani,** a cura di Dušan Jakomin - 19 Quintetto Jazz Moderno di Udine - 19,15 **Storia della letteratura slovena,** a cura di Vinko Beličič: (30) « La vita e la personalità di Slomšek » - 19,30 * Gli assi della canzone - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Motivi di successo con l'orchestra « Pops » di Boston - 21 **« Edipo a Hiroshima »,** dramma di Luigi Candoni, adattamento radiofonico di Dino Virgili, traduzione di Franc Jeza. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Stana Kopitar - **22,25 Autori giuliani e friulani** - Pavle Merkù: Musica per archi, op. 35; Mario Montico: Elegia e caccia per corno solista e piccola orchestra - Orchestra d'archi di Radio Trieste diretta da Giorgio Cambissa. Solista: Alfredo Galetti - 22,45 * Dalla polka al surf - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

VENERDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal Canzoniere sloveno - 11,45 * Acquarello italiano - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - **12,25 Si replica,** selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Musiche dallo schermo - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Vallisneri - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto,** piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Solisti sloveni** - violinista Pavel Skabar, al pianoforte Gita Mally. Carl Reinecke: Tre fantasie - 18,50 * Il sassofono di Ornette Coleman - 19 Trio tipico di Oskar Kjuder con il duo Kos-Pertot - 19,15 **L'Italia e gli slavi del sud 1848-1918,** a cura di Miloš Vauhnik: (12) « Episodi di collaborazione sul fronte italo-austriaco 1917 » - 19,30 * I dischi del giorno - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - **20,35 Cronache dell'economia e del lavoro.** Redattore: Egidij Vršaj - 20,50 Motivi triestini nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto operistico diretto da Luigi Colonna** con la partecipazione del soprano Carmen Repetto e del baritono Scipio Colombo. Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana. Nell'intervallo (ore 21,30 circa) **Rassegna delle idee,** a cura di Franc Jeza - 22 Chitarrista Bruno Tonazzi - 22,15 * Dino Olivieri e la sua orchestra - 22,30 Concerto in jazz - 23 * Musica in penombra - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

SABATO

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Voci e tastiere - 12,15 **Uomini e cose** - Vita artistica e culturale nella Regione Friuli-Venezia Giulia - 12,40 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 * Complessi a plettro - 15 **« Il clacson ».** Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti, realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 15,30 **Panorama delle orchestre sinfoniche** - Orchestra di Cleveland diretta da Igor Strawinsky. Igor Strawinsky: Sinfonia in do (1940) - 16 * Canti e danze d'ogni paese - 16,30 * Caffè concerto - 17 **Cori giuliani e friulani** - Corale « Sot la Nape » di Villa Santina diretto da Ernesto Dario - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Vaticano II** - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - **17,30 Il Radiocorrierino dei piccoli,** a cura di Graziella Simoniti - 17,55 * **Caleidoscopio musicale:** Orchestra Don Costa - Duo Morghen-Mellier - Ritmando con Buddy Bregman - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Jazz panorama,** a cura di Sergio Portaleoni - 19 **Liriche di autori jugoslavi** - Zlatko Grgoševič: « Od kojievke do motike », ciclo di canzoni per soprano e pianoforte. Esecutori: Mileva Pertot, soprano; al pianoforte Livia D'Andrea Romanelli - 19,15 **Vivere insieme,** a cura di Ivan Theuerschuh - 19,30 Orchestre dirette da Guido Cergoli e Carlo Pacchiori - **20 Tribuna sportiva,** a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 Coro « Jakob Gallus-Petelin » di Klagenfurt diretto da Franc Cigan - 21 **Mezz'ora di buonumore.** Testi di Danilo Lovrečič - 21,30 **Le canzoni che preferite** - 22,30 Peter Iljich Ciaikowsky: Sinfonia n. 4 in fa minore, op. 36 - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Erich Leinsdorf - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

qui i ragazzi

Fra i programmi televisivi della settimana vi segnaliamo

TV, domenica 23 maggio

« IL VARIETINO » - Piccolo varietà della domenica per grandi e bambini. Aprirà lo spettacolo Sandro Tuminelli con una sua nuova canzone: *La piuma rossa*. Subito dopo, Franco Sportelli e Carlo Sposito interpreteranno uno « sketch » dal titolo *Lezioni di lingue*. Intermezzo musicale con il clown Scotty Conelson, e, quindi, *La torta ciliegina*, scenetta di D'Onofrio e Nelli, interpretata da Liliana Feldmann. Altro allegro intermezzo con il Trio Ariston, cui seguirà *Veneranda in negozio*, di Carlo Manzoni. Concluderanno il programma i pupazzi di Federico Giolli.

TV, lunedì 24 maggio

« ATLETICA LEGGERA » - Serie televisiva realizzata da Bruno Beneck in collaborazione con il Comitato Olimpico Nazionale Italiano e con la Federazione Italiana di Atletica Leggera. Questa puntata avrà per tema **« Le corse veloci »**.

TV, martedì 25 maggio

« L'ARCOBALENO » - Cortometraggio realizzato dalla Televisione Svedese. Michele, un contadinello, vuol sapere dove nasce l'arcobaleno. Qualcuno gli ha detto che, dietro la montagna, sulla riva di un grande lago è nascosto un tesoro: da quel punto sorge, vivido e lucente, l'arcobaleno. Il ragazzo compie, a piedi, un lungo viaggio e sulla sponda del lago non troverà, naturalmente, alcun tesoro. Troverà, tuttavia, qualcosa che lo renderà ugualmente felice: un grazioso scoiattolo, che diverrà il suo fedele amico.

« OGGI, ALLO ZOO » - Appuntamento settimanale al Giardino Zoologico di Roma con il prof. Ermanno Bronzini e con il presentatore Cino Tortorella.

TV, mercoledì 26 maggio

« PICCOLE STORIE: HIP! » . Al villaggio Cippiricì regna una grande agitazione; Re Gallo, mamma Pasqualina, Robby e 14 hanno la malattia del singhiozzo, fanno continuamente « Hip! hip! hip! »! La sola a non avere il singhiozzo è Tric-Trac la quale, essendo di latta, non ha che da temere un solo malanno, quello della ruggine. Il volpino Celestino, che vuole aiutare i suoi amici, corre dal bruco Camillo a chieder consiglio. Il bruco inforca gli occhiali, sfoglia i suoi libroni, poi dichiara: « Per guarire dal singhiozzo ci vuole uno spavento ». Celestino tenta in mille modi di rendersi spaventoso, ma non vi riesce: nessuno ha paura di lui. Vi riesce Tric-Trac; finge di non poter più muoversi perché ha smarrito la chiave della carica. Spavento generale e, naturalmente, tutti guariscono.

« I GIUOCHI DEL CIRCO » - Selezione di numeri di grande attrazione.

TV, giovedì 27 maggio

« GIRAMONDO » - Cinegiornale dei ragazzi.

TV, venerdì 28 maggio

« IL CAMPIONE » - Incontri con i campioni di ieri e di oggi. Il giornalista Bruno Raschi presenterà questa volta due campioni dell'atletica leggera: l'anziano glorioso Mario Lanzi ed il giovane primatista europeo dei 200 metri, Sergio Ottolina.

« TELEBUM » - Programma di giochi a premi presentato da Silvio Noto.

TV, sabato 29 maggio

« FINESTRA SULL'UNIVERSO » - La gru del cielo. (Vedi articolo).

« IVANHOE: IL CARICO D'ORO » - Telefilm (vedi articolo).

a cura di Rosanna Manca

LA GRU DEL CIELO

Questa è la « Gru del cielo », l'elicottero che dà il titolo alla puntata odierna di « Finestra sull'universo »

tv, sabato 29 maggio

La rubrica Finestra sull'universo, *che ha lo scopo di informare i giovani spettatori sulle più recenti conquiste registrate nei vari settori della scienza e della tecnica, dedica questo numero al « volo verticale ».*

Attraverso una serie di servizi filmati verrà tracciata, nelle sue fondamentali tappe storiche, l'evoluzione dell'elicottero, a partire dagli antichi cinesi, che avevano inventato una specie di giocattolo che poteva librarsi nell'aria, alla « vite aerea », precursore dell'elicottero, inventata da Leonardo da Vinci, fino alle macchine più moderne costruite per il volo verticale. Verranno mostrati in azione gli ultimi tipi di elicottero, tra cui quello più grande e potente finora realizzato, al quale è stato imposto il nome di « gru del cielo ». Infatti, si tratta di un elicottero che si trasforma in una gru capace di sollevare e trasportare un carico di 9 tonnellate. Verrà infine presentato un panorama delle più interessanti e spettacolari applicazioni pratiche dell'elicottero, questo modernissimo mezzo aereo che, per la sua multiforme versatilità, si dimostra sempre più utile all'uomo.

IVANHOE: IL CARICO D'ORO

tv, sabato 29 maggio

Il cavaliere Ivanhoe è venuto a sapere che il principe Giovanni, l'usurpatore del trono d'Inghilterra, ha ordinato la costruzione di una serie di opere di fortificazione lungo la costa, allo scopo di ostacolare lo sbarco in terra inglese di Re Riccardo, del cui imminente ritorno dalla Terra Santa si è sparsa la voce. L'incarico di organizzare i lavori è stato affidato a lord Blackheath, uomo senza scrupoli, amico del principe Giovanni.

Ivanhoe, fedelissimo suddito di Riccardo Cuor-di-leone, corre subito ai ripari. Infatti, quando lord Blackheath si rivolge alla Corporazione dei Muratori per commissionare la costruzione della prima fortezza a Eaglestone — una posizione che domina tutta la linea della costa e il retroterra — si sente rispondere che tutti i mastri muratori della contea sono impegnati in un grande, lungo, importante lavoro cui nessuno può sottrarsi.

Di quale lavoro si tratta? Ecco. Sulla cima di Eaglestone (dove il principe Giovanni vorrebbe costruire la fortezza), sorge un'antica cattedrale: accanto ad essa verrà costruito un collegio con una vasta biblioteca e, poco distante, un altissimo faro, così alto che sia possibile vederlo da molto, molto lontano.

E' chiaro il significato di una simile risposta. Lord Blackheath s'infuria, minaccia, accusa tutti di tradimento, poi, a nome del principe Giovanni, chiede delle prove, precise, irrefutabili. Quanto denaro occorre per realizzare un'opera come quella dichiarata dalla Corporazione? Un carico d'oro — gli si risponde. E dov'è? La risposta è pronta: « E' in nostre mani ».

Non è vero, purtroppo. E non v'è più scampo, ormai. Tra una settimana il principe Giovanni verrà di persona a controllare i registri della Corporazione ed a rendersi conto se il rifiuto oppostogli costituisca o no un tradimento. L'oro deve dunque essere raccolto entro sette giorni. Un'impresa ardua, che il cavaliere Ivanhoe riuscirà a portare a termine, aiutato dalla generosità di numerosi amici, ricchi e poveri, tutti devoti alla causa di Re Riccardo.

lingue estere alla radio

CORSO DI LINGUA TEDESCA

Compito per il mese di maggio

I CORSO

Che vogliamo fare questa sera? — Possiamo andare al (nel) cinema. — O andiamo a ballare? — Non dimenticare che domani dobbiamo alzarci alle sette. — Bene. Dedichiamo (*widmen*) la serata (sera) allo studio dell'aggettivo declinato. E dimmi subito con quali parole incomincerai una lettera ad (*an*) un signore tedesco; p. es. ad un direttore di banca (sost. comp.). — E' molto semplice. Prenderò un bel foglio (*der Bogen*) di carta da lettera (*das Briefpapier*) e scriverò: Egregio signor direttore... ma come si dice « egregio »? — Ricordati (*merken*) che « egregio » si traduce col participio del verbo *ehren* « onorare ». E cosa scriverai ancora? — Che sono un valente contabile, che parlo bene la lingua tedesca, che desidero lavorare in una grande ditta. — Non vantarti delle tue buone qualità! Scrivi come una persona giudiziosa e di' sempre la pura verità! — Tu sei l'eterno professore.

II CORSO

Carissimo Fritz!
Ieri ho ricevuto la tua gentile lettera, e oggi voglio scriverti la risposta. Tu mi inviti a farti una visita a X, la città che io ancora non conosco. Se supero tutti gli esami spero che ci potremo vedere. Purtroppo non mi servirò della macchina di mio padre, poiché egli stesso deve viaggiare in Svizzera. Né (anche... non) mi posso permettere il lusso di comperare una nuova automobile. A X ci divertiremo non poco. So che la città offre molte occasioni per (*zu*) manifestazioni di ogni specie. Poiché non vorrei fare una brutta figura — vedi a (*auf*) pagina 314! — incomincerò a ripetere il mio tedesco che in questi ultimi tempi ho poco esercitato. Rispondimi appena puoi e sii cordialmente salutato dal tuo vecchio amico

Mimmo.

Molti saluti ai (*an*) tuoi cari.

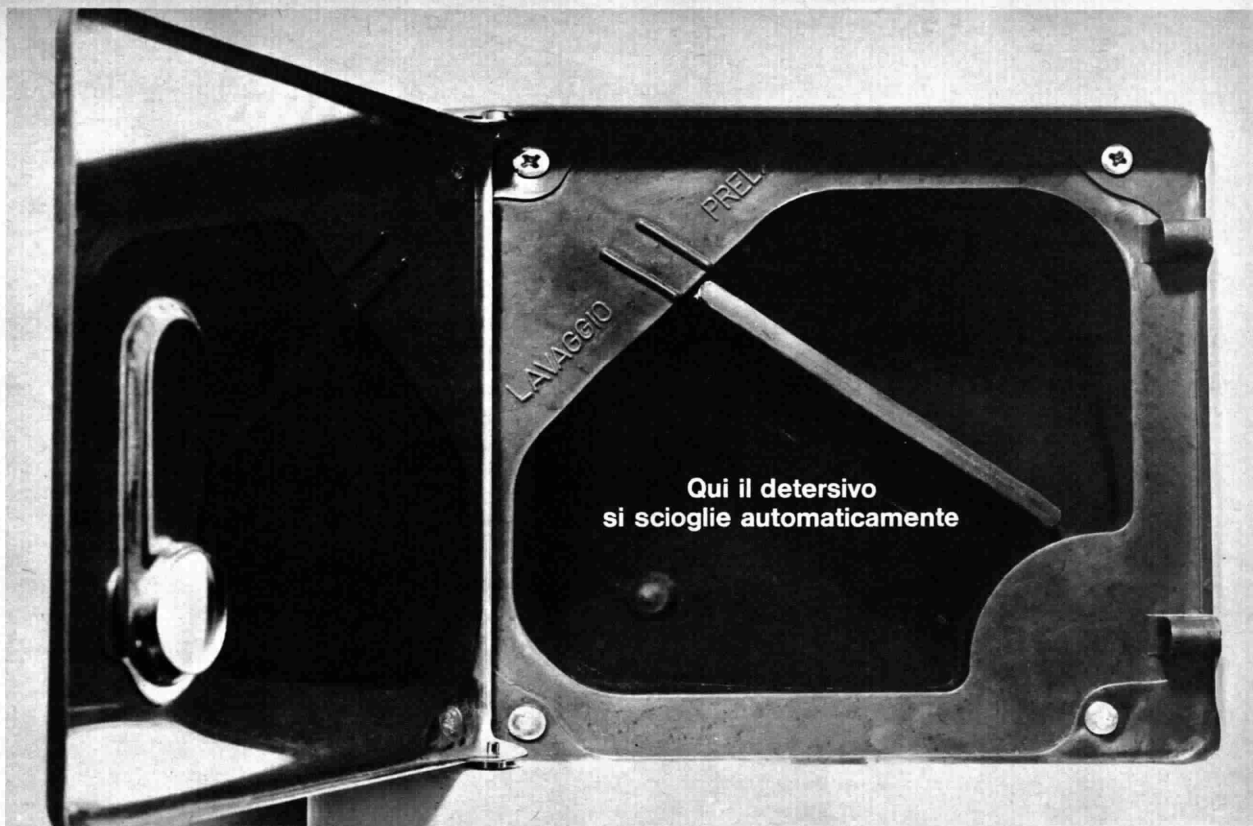
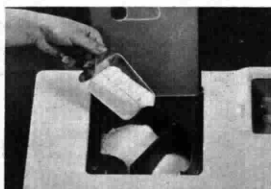
Correzione dei compiti per il mese di aprile

I CORSO

Nicht alle leben in einer Grossstadt, weil das Leben dort sehr teuer und oft wenig bequem ist. Viele Personen wohnen auf dem Lande. Hier findet man noch Villen mit Parken und Springbrunnen. Der Aufenthalt in einer Villa ist heiter... aber, seien wir aufrichtig, oft langweilst du dich. Wir müssen zugeben, dass die Abwechslungen auf dem Lande sehr selten sind. Was kann man z. B. (zum Beispiel) am Abend machen? Man kann bei Freunden zusammenkommen, man kann eine Stunde in der Bar verbringen oder in einem Garten die Zeitung lesen... wenn das Wetter schön ist. Was willst du während des Winters tun? Willst du ins Kino gehen und einen Film aus dem Jahr 1950 sehen? Nein, ich würde es auf dem Lande nicht aushalten; jenes Leben ist nicht mein Ideal und würde mir auf die Nerven fallen. Willst du aufhören! Musst du immer brummen? Hast du kein Radio, hast du kein Fernsehgerät?

II CORSO

Die moderne Jugend lernt oft eine fremde Sprache, um das Land kennenzulernen, für das sie ein grosses Interesse hat. Viele Personen hingegen wünschen bestimmte Bücher zu lesen, die ihrer Arbeit dienen. Wieder andere vergleichen die eigene Sprache mit dem Deutschen und wollen wissen, ob die zwei Sprachen sich voneinander sehr unterscheiden. Viele Jungen beschäftigen sich mit Sport und Reisen; diese wollen Zeitungen lesen, die eben eine Fussballpartie, einen schönen Ausflug oder eine Fahrt durch die Wälder und Gebirge Deutschlands beschreiben. Und schliesslich bedienen sich gewisse Personen der Sprache, um eine Idee von der reichen Literatur der europäischen Völker und, warum nicht, der orientalischen Nationen zu haben. Wer eine Sprache studiert, lernt die Seele des Nächsten lieben.

Qui il detersivo
si scioglie automaticamente

Guardate le lavatrici Zoppas in tutti i particolari
c'è piú cura per il vostro bucato, piú sicurezza per il vostro corredo

Il detersivo giunge senza grumi sulla biancheria (e non la rovina)

Non dovrete introdurre il detersivo attraverso l'oblò perché tutte le lavatrici Zoppas sono dotate di una capace vaschetta che provvede a sciogliere automaticamente il detersivo. Cosí il detersivo arriva sulla vostra biancheria senza quei pericolosi grumi che rovinano il tessuto.

Il termostato garantisce il controllo della temperatura

Il termostato vi assicura un bucato perfetto. Perché solo il termostato garantisce che sarà sicuramente raggiunta e automaticamente controllata all'interno della lavatrice la temperatura che voi volete.

I fori del cestello sono a prova di calza di nailon

Certo, nessuna di voi pensa di lavare una calza di nailon nella sua lavatrice. Ma i nostri tecnici hanno pensato: se le lavatrici Zoppas trattano cosí delicatamente una calza di nailon a maggior ragione

garantiranno ogni sicurezza al vostro bucato, prolungando la durata della vostra biancheria. Controllate attentamente i fori del cestello: sono stati realizzati a sezione conica con bordi arrotondati perché possiate affidare il vostro corredo (ed è un capitale) alle lavatrici Zoppas, con tutte le garanzie.

Non occorre estrarre il filtro dopo ogni lavaggio

Il filtro Zoppas è facile da estrarre perché situato nella parte frontale. Ed è stato appositamente studiato grande e spazioso, per ridurre al minimo gli interventi di pulizia.

La Superautomatica Zoppas 563 ha

- L'Overwash: il ciclo in piú nella fase finale del lavaggio.
- Due livelli d'acqua: normale 20 litri, alto 30 litri.
- Uno speciale ciclo lana per gli indumenti delicati.
- Lo speciale miscelatore automatico per acqua calda e fredda.

Superautomatica Mod. 563

Lavatrici Superautomatiche Zoppas

tutte con termostato e diluizione automatica del detersivo

DOPPIO BRODO STAR

io piaccio il DOPPIO...sono il doppio brodo!

...per i più delicati
DOPPIO BRODO STAR
GRAN GALA
con carne di pollo
Prezzo speciale **70** lire!

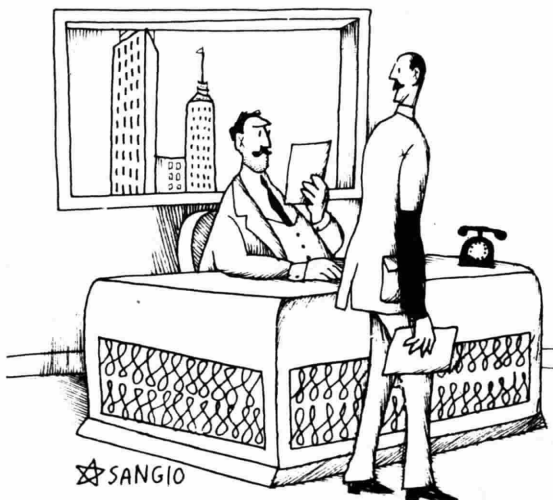
Ho una riserva doppia di profumo e sapore! La minestra è debole? Trasformo tutto io, miglioro tutto io! La minestra è buona? Con me diventa straordinaria, irresistibile, un capolavoro!...

E non miglioro solo le minestre! Anche le pietanze! Aggiungetemi (qualche cucchiaiata) a carni, verdure cotte. ecc. e sentirete!

tutto il pranzo PIACE IL DOPPIO col doppio brodo!

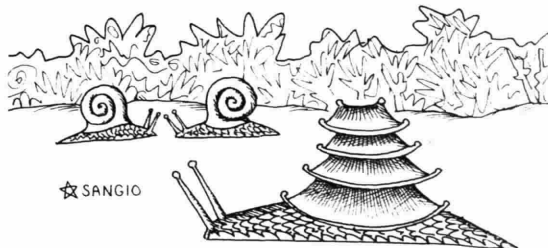
PER I BELLISSIMI REGALI TROVERETE QUESTI PUNTI

Punti	Prodotto
2	DOPPIO BRODO STAR
1·2·3	MARGARINA FOGLIA D'ORO
1·2·3·6	SUCCHI DI FRUTTA GO'
2·3·4	ANANAS HAWAIANO DOLE
2·4	GRAN RAGU' STAR
2·4	GRAN SUGO STAR
6	OLIO DI SEMI OLITA
4	CAMOMILLA SOGNI D'ORO
3	MINESTRE STAR
2·3·4	TE' STAR
3	FRIZZINA
3	BUDINO STAR
3	PISELLI STAR
2	POMODORO STAR
3	PELATI STAR
3	RAVIOLI STAR
2·3	CORNED BEEF EXETER
2·5	SOTTILETTE KRAFT
2·3·6	MAYONNAISE KRAFT
8	FORMAGGIO RAMEK
6	PANETTO RAMEK
6	FORMAGGIO PARADISO

FILIALI

— Avverta la nostra filiale che nell'indirizzarci la corrispondenza non deve iniziare le lettere con « cari genitori ».

L'ORA E' FUGGITA

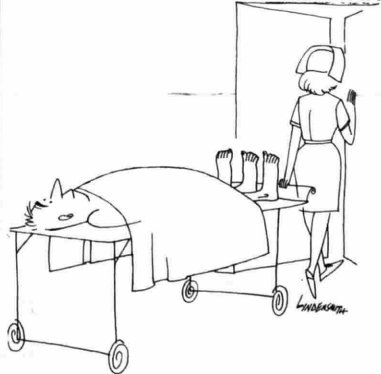
Senza parole.

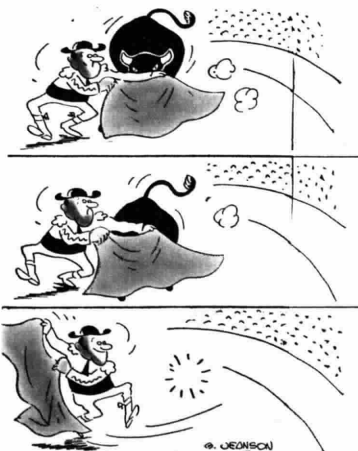
in poltrona

UN PILOTA ENERGICO

— Te l'avevo detto di non pigiare troppo sull'acceleratore!

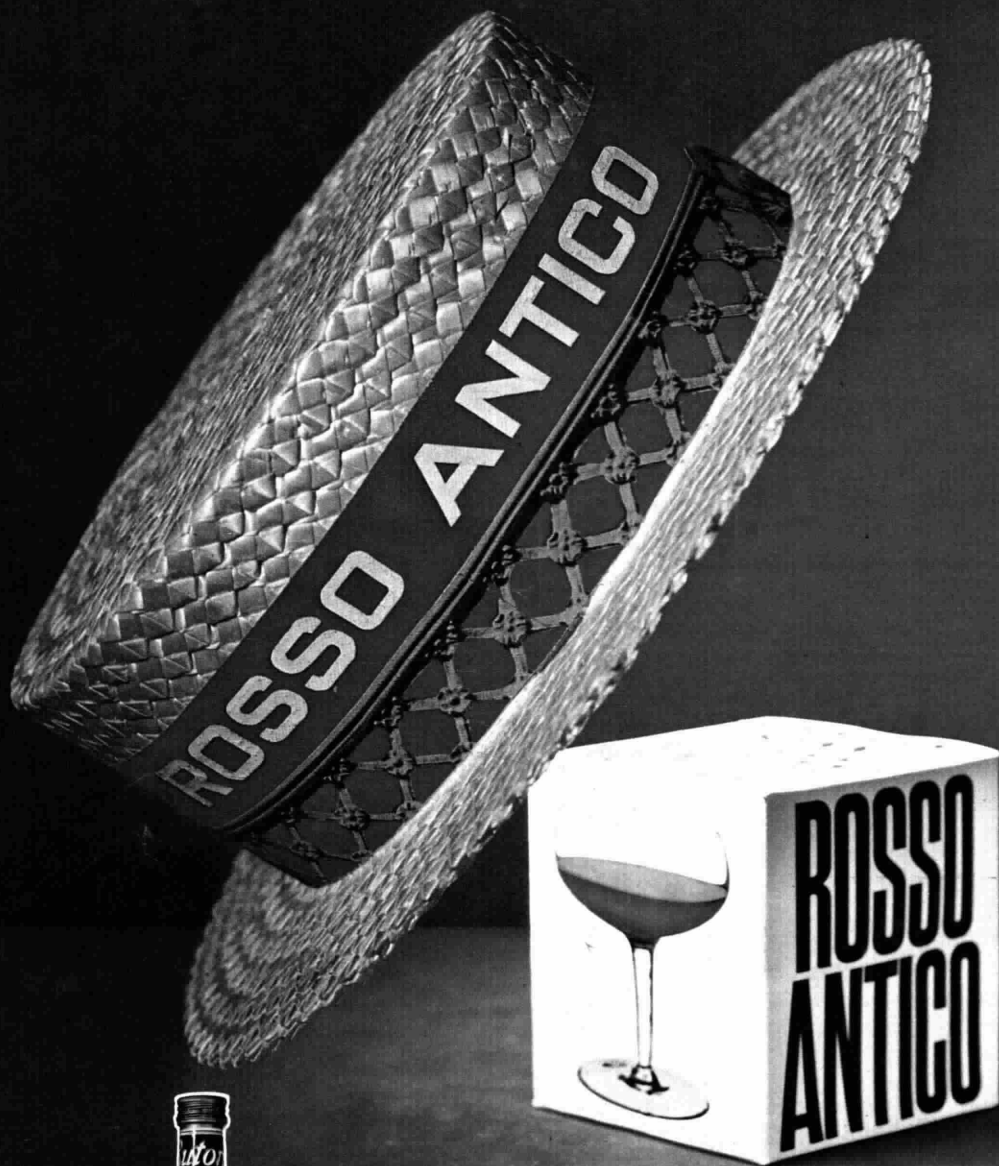
PAESE CHE VAI

— E' una chiocciola cinese!

L'IMPREVISTO

Senza parole.

PRIMA ERA UN PRESTIGIATORE

Senza parole.

SITUAZIONE IMBARAZZANTE

— Caro Carlo, penso proprio che dovremo invitarli fino a quando non avranno riparato il loro televisore...

ROSSO ANTICO
ROSSO ANTICO
ROSSO ANTICO
l'aperitivo che si beve in coppa
Buton
ROSSO ANTICO
ROSSO ANTICO
Una coppa in regalo...
sì una coppa in regalo ogni bottiglia acquistata: ecco il dono eccezionale che Rosso Antico, l'aperitivo che si beve in coppa, offre da oggi ai suoi consumatori. RivolgeteVi al Vostro abituale fornitore.